

camera vidéo
N° 86
MULTIMÉDIA LE N°1 DE LA VIDÉO ACTIVE
camera vidéo
Pratique
Montez...
sans magnétoscope
et sans table !
Zooms x12,
x24, x120
Avantages
& inconvénients
Multimédia
3 solutions de montage
autour de 5 000 F
Comment
transférer ses
films en vidéo ?
Forum lecteurs
40 questions
40 réponses
N° 86 Septembre 1995
L 2169 - 86 - 35,00 F -
ISSN 0986-2889 – BELGIQUE 220 FB
ITALIE 9 200 L. – SUISSE 10,90 FS
ESPAGNE 750 PTAS. – CANADA 8,75 $ CAN

MELANGEUR VIDEO NUMERIQUE

MX-1



Si VIDEONICS est aujourd'hui N°1 mondial de la post-production, c'est tout simplement parce que nos tables de montage, titrage et mixage bénéficient d'une technologie de pointe associée à des prix de vente très compétitifs. Ainsi notre MX-1, élue meilleur produit vidéo de l'année devant [redacted] et [redacted] est l'aboutissement de plusieurs années de recherche sur le traitement des signaux vidéo numériques. Ce mélangeur numérique combine à la fois un sélecteur 4 sources, preview des 4 sources numérisées, double TBC, plus de 200 effets numériques (mélange de 2 sources, volets, zoom, image dans l'image, PIP, mosaïque, strobe, ralenti, gel d'image, freeze, solarisation et peinture, noir et blanc, effet miroir ...) et un véritable Chroma Key, unique en son genre, exclusivité VIDEONICS. Compatibilités Pal composite, S-VHS et Hi8 en YC .

VIDEONICS reste à ce jour inégalé et leader incontesté en matière de titrage avec la TM 2000. Sa très haute



résolution (720H x 580V) vous permet de créer vos titres (8000 caractères en mémoire représentant plus d'une centaine de pages) en surimpression sur vos films grâce au Genlock intégré. Titrage sur fonds colorés et animés. Celle-ci propose entre-autre 20 polices de caractères lissés, 9 styles, contours, ombrages ..., 4 tailles, indexation des pages, 24 volets et fondus, scroll et crawl multidirectionnels, 8 vitesses, écartement des caractères réglable, 1 million de couleurs... Utilisation en mode manuel ou automatique (GPI), sortie preview. Compatible Pal composite, S-VHS et Hi8 en YC.

Enfin, la table de Montage TU1 est compatible avec les camescopes équipés du Control L (Sony) ou 5 pin (Panasonic) et la plupart des enregistreurs. Compatible timecode VITC /RC, générateur VITC à la copie. 62 scènes mémorisables, enhancer et fader, Preview et Edit automatiques, compatible Pal en composite, S-VHS et Hi8 en YC. Les produits VIDEONICS sont francisés et garantis par FVS.



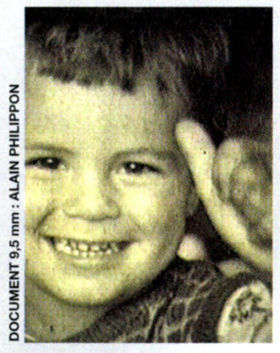


Docs et infos sur le minitel
3615 VIDEONICS

34 rue Martin IV - 77390 ANDREZEL - Tél. (1) 64.06.24.49 - Fax. (1) 64.06.07.07

VIDEONICS appliquant une politique de progrès continus, les spécifications peuvent être modifiées sans préavis

Edito


DOCUMENT 9,5 mm : ALAIN PHILIPPON

Qui n'a jamais songé à transférer ses anciens films argentiques en vidéo ? Histoire d'en terminer avec les dizaines de mètres de films qui se dévident sur la moquette, la dix-huitième interruption de séance, le doux vacarme du projecteur qui masque les conversations. La souplesse du magnétoscope semble avoir conquis les plus réfractaires : aucune installation complexe, dextérité de l'avance image par image, magie de la pause, sans oublier la copie Secam expédiée à tante Germaine ! Bien que le support magnétique VHS soit déjà sur le point de souffler sa vingtième bougie, la question du transfert des films argentiques est toujours d'une brûlante actualité. Mais bien des controverses subsistent. Faut-il transférer par ses propres moyens ? Que valent les boîtiers ? Doit-on acquérir un équipement sophistiqué ? Confier ses films à un spécialiste ? A qui s'adresser et pour quel tarif ? A toutes ces questions qui touchent un sujet où émulsion rime avec émotion, nous y répondons dans un dossier aussi passionné que délicat. Si nous n'avons pas circonscrit tout l'univers du transfert, nous espérons en avoir jalonné les pistes. Quant à la drôle de « bobine » 9,5 mm qui illustre cet édito, toute ressemblance avec une personne existante ne serait que pure coïncidence...

Thierry Philippon ■

Sommaire n° 86

Septembre 1995



PHOTOS DE COUVERTURE : JEAN GUILLORE - THIERRY CONCORD
ILLUSTRATIONS DE COUVERTURE : ERWAN LE MOIGNE



PANASONIC

Téléviseur TX-29AD1

Représentant 10 % du marché mondial, Panasonic est le premier fabricant mondial de téléviseurs dont les tubes sont conçus en Allemagne pour le marché européen depuis le rachat de l'usine Nokia. L'arrivée du Nicam en France a fait progresser de 35 % la part de marché de Panasonic. Fort de ce succès, le géant de l'électronique lance une nouvelle gamme de dix téléviseurs du 36 au 63 cm tous équipés d'un châssis numérique, du télétexte et du son Nicam. En prime, un circuit d'amélioration de l'image (circuit AI) optimise les niveaux de luminosité et de contraste tout en supprimant l'effet de moirage sur les détails de l'image. Un modèle 100 Hz et un 16/9 sont prévus pour les fêtes de fin d'année. On regrettera seulement que Panasonic ait « oublié » de concevoir un 16/9 bénéficiant à la fois de la technologie100 Hz et d'une amplification Dolby Prologic. ■

Disponibilité modèle TX-29AD1 : actuelle.
Prix public estimatif : 7 490 F.



Camescope S-VHS-C NV-S88E

La première nouveauté de la rentrée de septembre se distingue de son prédécesseur par un objectif grand-angle (3,9 mm) dont l'angle de prise de vues est 1,4 plus large qu'un camescope conventionnel. La focale ouvre à f/1,4 et bénéficie d'une amplitude optique x14 et x28 en mode numérique. Un stabilisateur numérique avec mémoire de trame est associé à un CCD de 680 000 pixels pour une image sans perte de qualité. Parmi les modes créatifs, on retrouve les effets numériques comme les *Volets* et *Fondus-enchaînés, Stroboscope, Gain Up,* mode *Photo* ainsi que le doublage son. La connectique est complète avec les sorties vidéo Y/C-composites et une prise de montage 5 broches. Il est prévu une version NV-S77 sans le TBC, le VITC, le doublage son et le zoom x28.

Sortie : septembre 1995.
Prix public estimatif : 9 990 F. ■



Magnétoscope de montage VHS NV-HD650HF

La nouvelle génération de magnétoscopes VHS Panasonic reprend le principe *Super Drive* pour un mécanisme plus rapide et plus silencieux.
Le nouveau magnétoscope vient remplacer le NV-HD101 avec pour particularité la fonction *ATS Auto Tuner Preset* pour le réglage automatique du tuner. Il suffit de connecter le magnétoscope au secteur et à l'antenne pour que celui-ci recherche automatiquement les stations et les place automatiquement dans leur ordre respectif avec nomination des canaux.
L'autre innovation est la fonction *AI* pour le réglage de la qualité de lecture de la cassette qui tient compte de l'usure de celle-ci grâce à un microprocesseur éliminant les parasites. Six fois par jour, l'heure et la date sont vérifiées et réglées automatiquement même après une coupure de courant ou lors du changement d'heure en été et en hiver. Standard acceptés : Pal/Secam Nicam et lecture NTSC en stéréo. La télécommande est universelle et compatible avec 33 marques européennes et japonaises.
Côté montage, le NV-HD650HF est équipé de 4 têtes vidéo amorphes à nettoyage automatique + 2 pour un son Hi-Fi stéréo, d'une bague *Jog/Shuttle,* d'une touche pour un montage *Synchro* ainsi que le doublage son et l'insertion d'images. ■

Sortie : septembre 1995. Prix public estimatif : 4 990 F.





CAMESCOPE S-VHS NV-MS5/AG-456

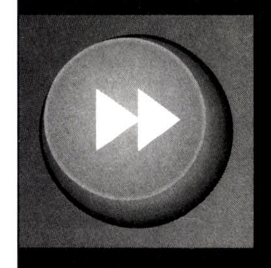


Le modèle MS5 ressemblera à peu près au MS4 ci-dessus.

Sorti aux Etats-Unis cet été, le nouveau camescope reprend l'ensemble des caractéristiques techniques et physiques du NV-MS4 ou AG-455 auxquels Panasonic a ajouté un zoom manuel et la présence d'un VITC paramétrable comme sur le matériel professionnel. La sortie est prévue en Europe au printemps ou à l'été 1996. A ce jour, seules les nouvelles références et caractéristiques nous ont été communiquées. *Wait and See.*

Pierre Carella ■

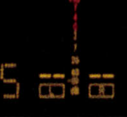
Magnétoscope S-VHS NV-FS900HF



C'est officiel, le NV-FS100HF sort du catalogue Panasonic après six ans de bons et loyaux services. Toutefois, il ne sera remplacé qu'au printemps 1996 par un NV-HS900 qui reprendra ses principales caractéristiques comme le double transcodeur Pal/ Secam, un tuner Pal/Secam auquel s'ajoutera la lecture NTSC en stéréo. L'une de ses particularités est la présence d'une prise *Lanc* pour un montage *Synchro Edit* avec un camescope Sony ou Canon. Toutefois, comme pour le Philips VKR-9489, connexion impossible à un éditeur de montage Sony sauf par infrarouge. Pour les éditeurs GSE, Vivanco, Hama, etc., il sera possible de les relier par la prise de montage 5 broches. Le NV-HS900 bénéficiera de la nouvelle technologie *Super Drive* que l'on trouve sur tous les magnétoscopes Panasonic VHS depuis la collection 1994 et évitera tout phénomène de « chauffe ». Il n'est pas prévu de TBC car le NV-HS900 est conçu pour fonctionner avec le NV-HS1000 en lecture. ■







en Bref

Pédagogie

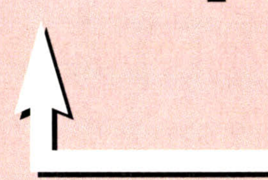


Les packs de cassettes Premium High Grade 8 mm et VHS-C BASF intègrent un mini guide regroupant dix conseils de base à l'adresse des vidéastes. But de ce petit opuscule susceptible de se glisser partout : améliorer l'indice de satisfaction des consommateurs par rapport à leurs images et les inciter ainsi à reprendre leur camescope. ■

CANAL+

La chaîne cryptée renouvelle sa garde-robe. Entendez par là, l'habillage de Canal + change dès cette rentrée pour mieux séduire ses abonnés. Des aficionados dont l'équipement audiovisuel semble plus proche des lecteurs de *Caméra Vidéo* que de tout autre lectorat. Jugez plutôt : 31 % des téléspectateurs de Canal + possèdent un camescope (moyenne nationale : 14 %), 87 % détiennent un magnétoscope (moyenne : 62 %). Ils sont aussi plus nombreux à être dotés d'un lecteur de compact-disc (68 % contre 47 %) ou à disposer d'un multi-équipement en téléviseurs (69 % contre 41 %). Enfin, 85 % des allumés du quatrième réseau déclarent regarder leur chaîne tous les jours ou presque. Parmi ceux qui s'adonnent aux joies de la prise de vues, combien sont abonnés à *Caméra Vidéo ?* Euh... Les statistiques ne le précisent pas.

T.P. ■



Nouveautés

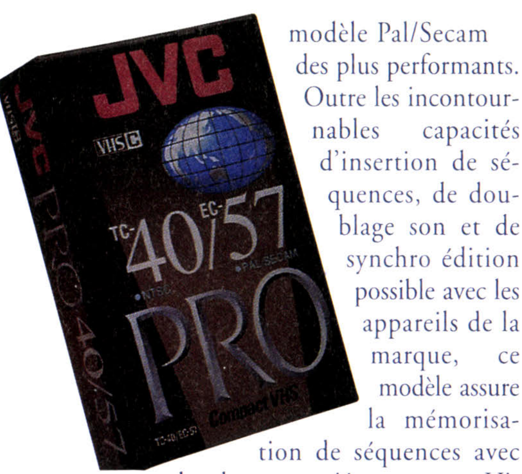
JVC innove !

L'un des principaux reproches adressés au format VHS-C vient de tomber. Il s'agit de la faible durée des cassettes (45 minutes maxi jusqu'ici en SP). Désormais, un enregistrement continu peut être porté à 57 minutes en Pal/Secam (40 minutes en NTSC). L'auteur de cette innovation JVC avec sa C-Pro 40/57. A quand, la petite sœur S-VHS-C ?

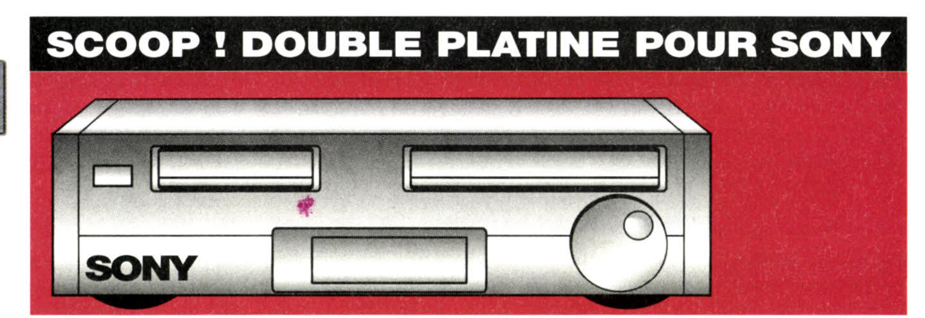
Mais JVC salue également la rentrée avec une salve de cinq magnétoscopes VHS. Parmi ces modèles majoritairement « nicamisés » et dotés de l'avance image par image, les adeptes du montage retiendront d'abord la référence HR-J825MS, qui signe un modèle Pal/Secam des plus performants. Outre les incontournables capacités d'insertion de séquences, de doublage son et de synchro édition possible avec les appareils de la marque, ce modèle assure la mémorisation de séquences avec recherche sonore. Ajoutez au son Hi-Fi stéréo un décodeur Nicam et une fonction *Hyperbass* améliorant les performances acoustiques. Notez enfin la télécommande mixte, multimarque TV et la présence d'une touche *Push Jog* associée à la molette *Jog/Shuttle*, qui facilite le contrôle du défilement des images. Côté programmation, soulignons l'intégration du *Show View*, comme c'est le cas de l'ensemble de cette dernière vague.

D.M.





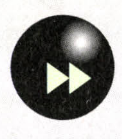
SCOOP ! DOUBLE PLATINE POUR SONY



Deux en un ! Après les modèles fabriqués par le Coréen Goldstar (R-DD 15 et Loewe OC 2508/2518), Sony, l'inventeur du 8 mm épouse à son tour le concept encore bien peu exploité du double magnétoscope Hi-8 sur VHS. Dans son numéro du mois d'août, notre confrère allemand Videofilmen présente un modèle de référence EV-T1 (T = *Twin* = double) pourvu d'une molette de recherche. Le compartiment VHS est munie de 4 têtes (dont une flottante) avec son Hi-Fi stéréo (une première !) et programmation *Show View* intégrée. L'EV-T1 incorpore une table de montage huit séquences. Un système d'enregistrement *Trilogic Plus* permettrait d'obtenir une qualité proche du S-VHS (à vérifier...). Notre confrère allemand ne précise pas si le doublage son et l'insertion ont été prévus sur ce modèle. Mais en tout cas état de cause, la commercialisation par Sony du premier « double platine » Hi-Fi stéréo a toutes les chances de séduire de nombreux amateurs. Ce modèle vient d'être présenté à la Funkausstellung de Berlin. On peut raisonnablement tabler sur sa disponibilité en France au plus tard avant la fin de cette année. *Caméra Vidéo* ne manquera pas de réaliser un banc d'essai approfondi dès le premier échantillon reçu. Patience...

T.P.

Ligne Toshiba



La nouvelle collection V3 de magnétoscopes Toshiba offre une belle surprise puisqu'elle comprend un véritable modèle de montage, le V-855. Pour moins de 5 000 F, ce VHS multistandard (Pal, Secam, Mesecam et lecture NTSC 4.43) assure le doublage son et l'insertion vidéo. Il arbore de surcroît une superbe molette *Jog/Shuttle* et des entrées Cinch audio/vidéo en façade qui favorisent l'avance image par image et les modes de lecture variables. Côté audio, non content d'être Hi-Fi stéréo et Nicam, il bénéficie du système *Pro-Drum* qui améliore la qualité du son et de l'image grâce à un préampli intégré au tambour des têtes (à l'instar des magnétoscopes professionnels S-VHS). Ses autres points forts : la commutation 16/9 automatique, un rembobinage et une avance ultra rapides (180 minutes bobinées en 110 secondes), le nettoyage automatique des têtes, sans compter la programmation *Show View* et la télécommande mixte TV/magnétoscope et multimarque TV.

D.M.



J'aurai beau être en bateau sur les mers les plus déchaînées,

EN 4X4 SUR LES TERRAINS LES PLUS ACCIDENTÉS,

EN AVION DANS LES ZONES LES PLUS MOUVEMENTÉES.



L'IMAGE SERA AUSSI PARFAITE

QUE SI J'AVAIS TOUT FILMÉ DE MON CANAPÉ.


Jean-Louis Alfero
Journaliste Reporter
Cameraman à TF1.

Un matériel super pro c'est important quand on est reporter-cameraman à la télévision : en bout de chaîne, les téléspectateurs ont droit à la meilleure qualité. Ma caméra professionnelle, je l'ai équipée d'un zoom Canon avec stabilisateur d'images. Mes reportages sont maintenant d'une qualité irréprochable, même dans les situations difficiles. Par exemple au dernier Grand Prix de Formule 1, au Brésil, j'ai été obligé de tout filmer caméra à l'épaule. Malgré cela, les images que j'ai envoyées sont d'une définition superbe et surtout parfaitement stables. Pourtant, j'avais travaillé au téléobjectif presque tout le temps. Pendant mes loisirs je filme aussi en Canon. Avec mon nouveau Canon UC8Hi, j'ai eu la surprise de retrouver dans un caméscope très compact le stabilisateur optique qui équipe le zoom de ma caméra pro. L'UC8Hi est résistant, et l'air de rien, il donne des images d'une qualité incroyable. Jusque là, je n'avais jamais pu filmer mes enfants en ski nautique depuis le bateau. Cette fois, avec le stabilisateur d'image Canon, l'image qui "dansait" tant devient confortable et agréable. Et grâce au puissant zoom 20x, mes enfants peuvent enfin admirer leurs exploits en gros plan !

UC8Hi 1er caméscope ultra-compact (700g) avec mini-zoom 20x et stabilisateur optique haute fréquence - Système Flexizone pour autofocus décentré - Perfection image via CCD 420 000 pixels, format Hi-8 et traitement numérique du signal vidéo (DSP) - Prix public conseillé : 7000 Francs.



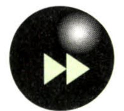


VOIR ET EMOUVOIR

GREY

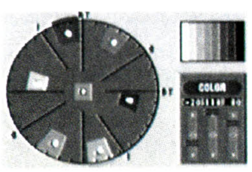
Nouveautés

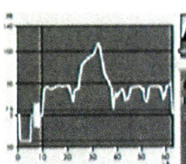
SIGNAL SUR MESURE

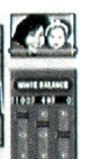


La disparition des tests Tektronix dans *Caméra Vidéo* vous déprime profondément, vous rêvez de voir vos images radiographiées. La Video Palette de Videonics est faite pour vous. Ce pupitre combine, tenez-vous bien, un analyseur vidéo permettant de mesurer avec précision les différents paramètres du signal (gamma, contraste, balance des blancs, colorimétrie, etc.) et un ensemble de correcteurs destinés à compenser, automatiquement ou non, les défaillances constatées.

Peuh direz-vous ! Sans TBC que vaut tout cela ? Eh bien la Video Palette intègre un TBC double trame, mais aussi un générateur de signal pour produire par exemple des mires de barres, et pour compléter le tableau, un processeur d'effets. A vous les solarisations, postérisations, mosaïques, gels d'image, stroboscopies, négatifs, filtres couleur... Naturellement, ce pupitre peut faire transiter un nombre de lignes bien supérieur à la résolution S-Vidéo.







Vous vous préparez à foncer chez votre revendeur ? Il faudra vous armer d'un peu de patience. La commercialisation française n'est pas prévue avant le printemps 1996. Quant au prix, mystère... mais notre petit doigt nous dit qu'il devrait être grand public. Décidément en veine d'originalité, Videonics annonce également une version de son *TitlerMaker TM2000* doté d'un alphabet arabe. Il s'agit du seul titreur au monde à travailler avec ces caractères, qu'on se le dise !

D.M. ■

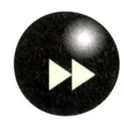
VideoDirector PC

Chez CIS on prépare activement le SATIS avec la sortie du très attendu VideoDirector 2.0 pour PC qui se distingue de la précédente version par la possibilité de synchroniser un son et de contrôler un CD audio lors du montage. Voilà qui ouvre la porte aux musicalisations et autres intégrations de bruitages et de commentaires. Enfin, améliorations très appréciables : la présence d'un titreur capable d'utiliser toutes les polices de caractères *Windows*, l'affichage de pictônes (image vidéo numérisée) pour qui dispose d'une carte de numérisation, l'auto-configuration et la recherche simplifiée des plans.

Prix indicatif : 1 600 F. Le VideoDirector 1.0 reste proposé autour de 1 000 F, la remise à jour s'élevant à 700 F. A noter également, la version pour *Windows* du fameux logiciel d'images de synthèse *LightWave 3D* (autour de 7 000 F H.T.) utilisé dans des séries télévisées aussi connues que *Star Trek V* ou *Robocop*. Mais nous en reparlerons dans un prochain numéro.

D.M. ■

CUTTY STUDIO



C'est un ensemble de post-production modulaire proposé par la société Cut connue pour son fameux système de montage institutionnel Cutty.

Arrivent donc sur le marché : *Cutty Pro* et *Cutty FX*. *Cutty Pro* est un éditeur de montage *A/B Roll* sous *Windows* capable de piloter les appareils par infrarouge, mais aussi par câble, *via* la prise RS 232 (PC VCR), le connecteur 5 broches Panasonic, ou encore les bornes *Control L* et *S* propres au 8 mm. Voilà qui concerne donc les posseseurs de matériel grand public.

L'interface se présente sous la forme d'un boîtier externe. Il intègre un générateur de time code VITC et *Rapid Time Code* et un lecteur de VITC, RCTC, *Rapid Time Code* et compteur CTL. *Cutty Pro* assure l'assemblage, l'insertion d'image et le doublage son, et peut gérer carte audio ou CD-Rom. Grâce à ses connecteurs GPI, rien ne lui interdit de contrôler les régies d'effets et titreurs disposant d'une prise idoine (Panasonic MX 30, 50, Sony XV D1000, Videonics MX1 et Title Maker TM2000) ou encore de cartes d'effets comme la Movie Machine 2 de Fast (*voir banc d'essai page 50*) ou la *Cutty FX*.

Cette dernière peut agir indépendamment de l'éditeur *Cutty Pro*. Elle travaille en composite comme en Y/C et combine un module de numérisation d'images fixes, deux correcteurs vidéo, un mélangeur audio doté de trois entrées stéréo et un générateur d'effets. Au programme, les traditionnels volets, stroboscopies, fondus-enchaînés, glissements d'images, mais aussi les *Chroma* et *Luma Key*.

Prix indicatifs : Cutty Pro, 5 000 F et Cutty FX, 5 400 F. Kit complet : 10 000 F.

D.M. ■

NOUVEAU TELEPHONE

(1) 49.29.10.80

TV VIDÉO COBRA

LE CHOIX ! 13 MARQUES 70 MODELES

LES NOUVEAUTÉS ÉTÉ 95 SONT LÀ !

JVC SVHS C





SANYO VM PS12 CHEZ COBRA : 2 790 F

JVCGRZ1E 10 000 F au lieu de 12 990 F

JVCGRX1E 8 000 F au lieu de 10 000 F



PRIX COBRA 6 990F au lieu de 10 990F

HITACHI VMH39 STABILISATEUR, VISEUR COULEUR HIFI STÉRÉO

Hi8, CCD 1/3 pouce, **470000** pixels, **2 lux**, zoom x 8 a∫ 1,4 6~48, macro (optique) x **20 numérique**, obturateur rapide, autofocus TTL, balance des blancs (fuzzy logic), **télécommande IR**, viseur couleur, **stabilisateur éléctronique** numérique, 16/9e, 580 grammes, 104 x 238 x 81 mm.



PRIX COBRA 7 000 F au lieu de 9 990 F

CANON UC 5 Hi8 Hi8, HIFI STEREO, STABILISATEUR OPTIQUE, TELECOMMANDE, MINI.

Hi8, CCD 470 000 pixels 1/3 pouce, 3 lux, zoom x 12, 6,1 ~ 73,2 a∫ 1.8 (24 numérique), etc... 800 grammes 73 x 113 x 193... Prise LANC (compatibilité SONY montage).
AUSSI DISPONIBLE : UC8 Hi

PRIX COBRA 6 796 F au lieu de 7 990 F

TRÈS GRANDE MARQUE STABILISATEUR MINI Hi8! NOUVEAUTÉ ÉTÉ !

Hi8, CCD 1/3 pouce, 570 000 pixels, très performant 4 lux zoom x 12 (optique) a∫ : 1,8; 2,7; 5,4 ~ 64,8 24 (numérique) télécommande IR, insert, stabilisateur numérique STEADY SHOT, Hifi stéréo, prise contrôl, montage LANC (compatible SONY), etc... Obturateur 1/4000°. Très grande marque. 910 grammes. Mode cinemascope 16/9°, effets spéciaux (7). Dim : 114 x 110 x 206.

PRIX COBRA 11 999 F

TRÈS GRANDE MARQUE SVHS D'ÉPAULE

CCD 1/3 pouce 420 000 pixels zoom x 12; 5,6~67 x 100 digital 1 lux, obturateur jusqu'au 1/8000° VITC, insert image, doublage son, prise montage PANASONIC 5 broches... etc. Modèle 94 - 95.



PRIX COBRA 4 490F au lieu de 6 990 F

BLAUPUNKT FV8 8mm CONVIVIAL SIMPLE ECRAN COULEUR ! VISEUR COULEUR

LA PLUS GRANDE SIMPLICITÉ POSSIBLE moniteur **à cristaux liquides couleurs7,5 cm, 2 focus fixes :** a∫ 2 : 4 m a∫ 4 : 12m. **NET DE ZÉRO À L'INFINI**, CCD 1/4 pouce, 320 000 pixels, 5 lux. LE CAMESCOPE "POCKET PRET A FILMER"
Dim : 150 x 141 x 84, 640gr.
Modèle 94-95.

RÉGLEZ VOTRE ACHAT REFLEXION 3* 90 JOURS* APRÈS !



PRIX COBRA 7 990 F

TRÈS TRÈS GRANDE MARQUE STABILISATEUR, RCTC, MINI, Hi8

Hi8, hifi stéréo, CCD 1/3 pouce 470 000 pixels, zoom x 10 a ∫ 1,6; 6,1~61 **stabilisateur optique**, obturateur 1/4000°, **time code RCTC**, (pour la plus grande précision de vos montages), **3 lux**, **télécommande IR**, nombreux programmes, 930 grammes. Dim : 109 x 109 x 199. Modèle 94-95, télécommande IR.
montage LANC (compatible SONY).





CANON UCX1 Hi

Le seul camescope du marché doté du **pilotage par l'oeil** de son **autofocus** !... Hi8, stabilisateur, viseur couleur... etc. **ENFIN UNE INNOVATION INTELLIGENTE. Pour l'achat d'un UCX1 Hi un convertisseur RVB CANON RGB-100 OFFERT !!!** (corrections couleurs, contraste/lumière et contours), (d'une valeur de 1 790 F).



SUPER PRIX COBRA

SAMSUNG VP U10 8 mm TELECOMMANDE IR

Modèle 1995 !

PRIX COBRA 2 990F

SAMSUNG VP J50 8 mm TEL IR, ZOOM x 8

Modèle 1995 !



PRIX COBRA 8 000 F EN PROMO

HITACHI VMH 70

Hi8 , stabilisateur, CCD 470 000 pixels 1/3 pouce, zoom x 12 optique (1 x 24 numérique) af 1,6 5~60 m, hifi stéréo... Coque spéciale résistant aux intempéries, aux chocs, à; l'eau, à la poussière... ETC... Modèle 94-95...
Dim : 88 x 109 x 244.
Poids 900 gr.
VMH 71 : viseur couleur.

VMH 71 9 500 F SUPER PROMO !



PRIX COBRA 3 999 F ou 10 x 399F et 294 F comptant

TRÈS TRÈS GRANDE MARQUE VHS C SECAM ULTRA COMPACT

VHS C SECAM; CCD 1/3 pouce 320 000 pixels; zoom x 12; 5,5 ~ 66 a∫ 1.8 2 vitesses; 2 lux; générateur de caractères; nettoyage des têtes; fondu; fonction table de montage (mémorisation de séquences) par tél en option, fontion doublage son, insert image par tél optionnel...etc... Modèle 94-95.

PRIX COBRA 4 399 F au lieu de 5 490 F

TRÈS GRANDE MARQUE 8 mm HIFI TELECOMMANDE

8 mm zoomx12, a∫ 1,8 ~ 2,7; 5,4 ~ 64,8 m; 0,8 Lux, obturateur rapide -> 1/4000° CCD 1/3" 320 000 pixels, fondu, 4 programmes A.E., télécommande I. R., prise contro L (SONY) montage, dim: 114x110x207, 850 g, modèle 95-96, très grande marque ...



PRIX COBRA 5 698F au lieu de 7 490 F

TRÈS GRANDE MARQUE Hi8 HIFI STÉRÉO. 3 LUX STABILISATEUR

Macro **zoom x 12** (optique) a∫ 1,8 5 ~ 60 mm, x 24 (numérique). 3 lux obturateur **11 vitesses** -> 1/4000°. Télécommande. Générateur de caractères, **insert image**, **tête effacement flottante**. Programme AE contrôlé par intelligence artificielle, fondu, etc... Très grande marque. Modèle 95.
Clône du HITACHI VMH?

PRIX COBRA 4 790 F au lieu de 5 990F

TRÈS GRANDE MARQUE VHS SECAM SLIM 1 LUX.

VHS C SECAM **CCD 1/4**, **320 000 pixels** ! Slim, **zoom x 10** a∫ 1,8 4,6 ~ 46 mm **1 lux** chassis monobloc aluminium ! Mode **veille automatique**, et **intelligent**, programme AE obturateur rapide, **prise montage 5 broches NEW EDIT**, modèle 1994, 710 grammes dim : 88 x 118 x 242... Autofocus intelligence artificielle. Modèle 1994-95.

UNE PROPOSITION D'UN CONFRERE ? COBRA FERA MIEUX* AVEC EN PLUS :

- La disponibilité immédiate, toutes les nouveautés.
- La comparaison, démonstration parmi plus de 70 camescopes !
- La compétence technique.Le plus grand choix de périphériques de montage,d'accessoires.
- Les meilleures solutions de crédit.
- La garantie nationale COBRA.
- Le droit a l'erreur: vous pouvez changer un matériel sous dix jours s'il ne vous convient pas, en le retournant neuf et complet dans son emballage d'origine.
- La garantie du prix le plus bas: si dans les trois semaines qui suivent votre achat, vous trouvez le même produit vendu neuf moins cher, dans les mêmes conditions de vente et de garantie, Cobra vous rembourse la différence par un avoir. Choisissez la sécurité totale d'un achat Cobra.

LE COIN PRO SVHS

2 PRODUITS EXCEPTIONNELS POUR CONNAITRE LES LIMITES DES CAMESCOPES «GRAND PUBLIC»

PANASONIC AG DP800

Tri CCD, lignes (centre) camera, avec traitement digital !



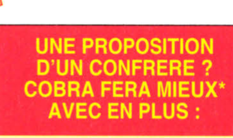
JVC GY X 2B JVC GY X 2E

Tri CCD, 650 lignes (luminance) camera.

BLAUPUNKT CCR 808 HIFI MINI 8 mm HIFI STEREO

FIN DE STOCK

CCD 1/3 pouce, 320 000 pixels, zoom x 10 a∫ 1.6 6,2 ~ 62 **son FM stéréo**, télécommande IR, obturateur 1/4000°, 4 programmes "AE" pour **filmer "PRO"** sans les tracas (le 808 sélectionne le meilleur rapport vitesse/diaphragme pour vous) fondu, hyper compact : 790 grammes, dim : 109 x 109 x 188, modèle 94. Il bénéficie de a prise montage "LANC" SONY/compatiblité totale avec les outils de montage.



PRIX COBRA 4 498 F

IL N'Y A PAS EQUIVALENCE PERFORMANCE/EQUIPEMENT MEME A 1 500 F PLUS CHER

*Cetelem reflexion 3 ; règlement 90 jours après achat. EXP / pour 10 000 F MAXI 150 F d'interêts encaissés avec les 10 000 F, soit 5,9% de TEG.

Découvertes



DOCUMENT : EDOUARD BERNE

Arrêt sur image



Non, il ne s'agit ni de l'émission de La Cinquième ni de l'ex-chronique radiophonique de France Info. Arrêt sur Image est un nouveau prestataire qui propose un service utile aux amateurs comme aux pros. A partir d'une vidéo 8 mm, VHS ou Bétacam, cette société réalise des tirages photos de qualité équivalente à un tirage argentique pro sur papier photo (jusqu'au format A4). Comme le précise Christian Deville, responsable d'Arrêt sur Image : « *Tous les vidéastes sont d'accord pour reconnaître que certains moments vidéo mériteraient une photo. Or, cette dernière est toujours plus facile à montrer qu'une cassette vidéo.* » Le tirage, d'un prix très compétitif, n'excède pas 29 F H.T. pour un format A5 (13 x 18 cm). Pour plusieurs tirages, les prix sont bien entendu dégressifs (de 2 à 5 tirages : 25 F H.T., de 6 à 10 : 23 F H.T., plus de 10 : 19 F H.T.). Arrêt sur Image peut également réaliser des storyboards en 20 x 30 cm afin de résumer un scénario, un clip, une pub ou les moments forts d'une cassette. Ou pourquoi pas, visualiser un plan de montage ou se constituer un press-book de ses meilleures vidéos ? Quoi qu'il en soit, les amateurs dont les besoins en tirages ne justifient pas l'acquisition d'une imprimante vidéo (12 000 F minimum + 10 F le tirage), bénéficient en prime d'une qualité d'image de facture professionnelle. Arrêt sur Image réalise aussi des tirages numériques d'après disquette, CD-Rom ou Syquest.

T.P. ■

Arrêt sur Image, 69, bd de Grenelle, 75015 Paris. Tél. : (1) 45.78.13.18. Fax : (1) 45.78.10.05.

RAID BOMBAY-SAIGON UNE AVENTURE EN IMAGES



Inde, Birmanie, Thaïlande, Laos, Viêt-nam... Dans la lignée du fameux Paris-Cap Nord dont la huitième édition vient juste de s'achever, son créateur, Philippe Boucher, tente une première : un raid à bord de véhicules de tourisme entre Bombay et Saigon. Huit mille kilomètres au cours desquels une cinquantaine d'équipages s'élanceront en décembre 1995 pour traverser cinq pays d'Asie. Durée du périple : 45 jours. Outre le dynamisme dont chaque équipage devra faire preuve autour d'une aide humanitaire ou logistique, l'esprit de l'épreuve consiste à réaliser un reportage photos-texte et vidéo (de 4 à 6 minutes). Afin d'éviter toute improvisation, le thème du reportage sera déterminé avant le départ. Sur place, les équipages pourront s'arrêter dans un site précis pour réaliser leurs prises de vues. Un trophée décerné conjointement par *Caméra Vidéo* et Sony France, récompensera le meilleur reportage qui sera jugé par un jury composé de journalistes internationaux. Enfin, *Caméra Vidéo* négocie actuellement le suivi d'un équipage dont le témoignage sera publié dans le magazine. Bénéficiant de retombées médiatiques importantes, le raid Bombay-Saigon sera couvert par plusieurs télévisions parmi lesquelles Eurosport, Télé 21 (Belgique), TSR (Suisse), la NHK (Japon) et un suivi de France 2, France 3 et TF1. Avis aux amateurs !

Thierry Philippon ■

Inscriptions avant fin octobre (il reste encore quelques places) : Raid Paris-Saigon, 245, rue Paul-Bert, 69003 Lyon. Tél. : 72.33.32.88.

NEW DELHI
INDE
BOMBAY
BIRMANIE
RANGOON
VIETNAM
LAOS
VIENTIANE
THAILANDE
BANGKOK
HO CHI MINH VILLE (SAIGON)

TRES GRANDES MARQUES UNIQUEMENT DES MODELES DE DERNIERE GENERATION



Ecran cinéma 16-9e 82 cm NICAM L 100Hz — PRIX COBRA 12 490 F au lieu de 15 990 F

Ecran cinéma 16-9e 70 cm NICAM L — PRIX COBRA 5 798 F au lieu de 7 490 F

ECRAN 85 cm NICAM L — PRIX COBRA 6 990 F

ECRAN 72 cm 100Hz "SUPER PLAT" PIP NICAM L — PRIX COBRA 8 590 F au lieu de 11 000F environ

ECRAN 72 cm 100 HZ SUPER PLAT NICAM L NEW — PRIX COBRA 7 996 F au lieu de 9 990 F

ECRAN 72 cm SUPER PLAT NICAM L NEW — PRIX COBRA 5 999 F au lieu de 7 990 F

ECRAN 63 cm NICAM L NEW TV TEXT en option — PRIX COBRA 3 790 F 10 x 379 F et 351 F comptant

ECRAN 55 cm NICAM L NEW — PRIX COBRA 4 490 F au lieu de 5490 F

NOUVEAUTÉ 96

TOUS CES MODELES SONT "TELETEXTE" COMPATIBLE 16-9e SVHS, Hi8, STEREO SON HAUTES PERFORMANCES PAL SECAM NTSC (PERITEL)

ECRAN POUR PROJECTION COBRA CINEMA



Beaucoup plus de luminosité à vos images projetées grace aux **écrans "haute reflexion"** COBRA CINEMA. De nouvelle technologie, ils vous garantissent **2 fois plus** ! de **luminosité refléchie**, un **très large angle d'observation** : 80° ! (écran perlé 30° seulement)

Modèle 180 x 180 cm réf. 76114 — 3 000 F
Modèle 150 x 150 cm réf. 76112 — 2 290 F

EN DEMONSTRATION COMPARATIVE CHEZ COBRA CINEMA



SHARP XV 370 P

Extraordinaire nouveauté, en effet à ce niveau de tarif, il vous propose : une taille d'image de 76 à 381 cm, une distance de projection de 110 à 360 cm; **une luminosité de 500 Lux** en effet grâce à un **nouveau brevet SHARP (FLT)** la **totalité** de la **lumière émise** traverse le LCD et arrive **sur l'écran**, **pas d'effet spot** , 350 lignes de définition, **télécommande infra rouge**, possibilité de montage plafond **fonction d'inversion d'image** ! PAL SECAM NTSC. Dim : 355 x 201 x 341, 6kg 500, 2 entrées vidéo, 1 Y/C, ampli 2 x 3 w... Modèle 96.

C O B R A PASSION DES PRIX

VIDEO PROJECTEURS

ENCORE UNE FOIS : UNIQUE !

CHEZ COBRA CINEMA. LA COMPARAISON IMMÉDIATE, DÉMONSTRATION SANS RENDEZ-VOUS ! DES VIDÉO-PROJECTEURS :

TRITUBES À PARTIR DE 25 490 F

VIDEO PROJECTEUR TRITUBES

VIDIKRON	TGS 300 TGS XP TGS 301
16/9e	VPF 40 SE
SELECO	SVT 120 SVT 195

VIDÉO PROJECTEUR LCD AVEC LECTEUR VHS, PAL, SECAM, NTSC

Lecteur VHS interne et entrée Y/C, très bonne luminosité : 310 lux, jusqu'à 2,54m (diagonal écran) convivial portable 284 x 316 x 427, 10 kg 900.

PRIX COBRA 19 980 F

LOT AUDIOVISUEL 1

VIDEO PROJECTEUR LCD SHARP XV 315 P

PRIX COBRA 16 990 F l'ensemble

Jusqu'à 2,5 m d'image. L'image est superbe ! Pal Secam NTSC entrée Y/C.

Sont offerts ~~5 880 F~~
- 1 ECRAN COBRA CINEMA 2 mètres base, réf. 76016
- CDV LASER DISC PIONEER CLD 950 PAL NTSC

PRIX COBRA TRES DOUX

SANYO PLC 220P

Nouveau modèle remplaçant le PLC 200. **Plus de lumière :** 1000 Lux (750 : PLC 200). **Plus de contraste :** lampe 180 w (160w : PLC 200). **Plus de définition :** 338 400 pixels (331 530 : PLC200), nouvelle colorimétrie nettement supérieure, meilleur équilibre des couleurs. Et la différence de prix... Très, Très doux. Dim : 253 x 268 x 550; 13 kg. Modèle 95.

TOUTE UNE GAMME À PARTIR DE 27 900F

PRIX COBRA ~~59 600 F~~ HT

VIDIKRON CRISTAL ONE
PHILIPS LCD 2000

SYSTEME MOTORISÉ COMPLET* — PRIX COBRA 5 590 F au lieu de 7 490 F

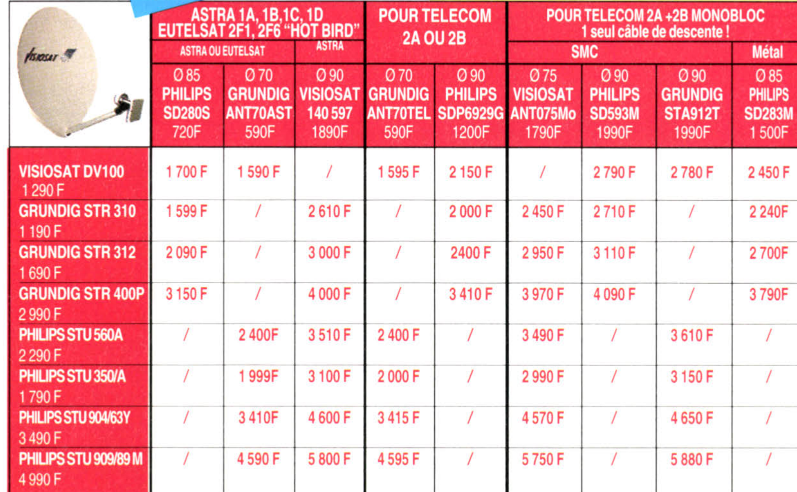
TRIPLE BANDE ÉLARGIE 10,70 → 12,75 GIGA PARABOLE Ø 85, MOTEUR VERIN 16', RECEPTEUR POSITIONNEUR SEDEA DS646, 400 CANAUX, 3 PÉRITELS, 2 FI.

SYSTÈME "MULTI TV"

TELECOM 2A + 2B sur 2 TV (2 modulateurs) VISIOSAT TEL TWIN : antenne ø 75 cm convertisseur monobloc "Twin", 2 sorties HV/HV pour 2 demodulateurs — PRIX 2 590 F

TELECOM 2A + 2B sur 4 TV (4 demodulateurs) VISIOSAT TEL DUAL : antenne ø 75 cm convertisseur "DUAL" + switch 3 entrées, 4 sorties. — PRIX 2 990 F





	ASTRA 1A, 1B,1C, 1D EUTELSAT 2F1, 2F6 "HOT BIRD" — ASTRA OU EUTELSAT		ASTRA	POUR TELECOM 2A OU 2B		POUR TELECOM 2A +2B MONOBLOC 1 seul câble de descente ! — SMC			Métal
	Ø 85 PHILIPS SD280S 720F	Ø 70 GRUNDIG ANT70AST 590F	Ø 90 VISIOSAT 140 597 1890F	Ø 70 GRUNDIG ANT70TEL 590F	Ø 90 PHILIPS SDP6929G 1200F	Ø 75 VISIOSAT ANT075Mo 1790F	Ø 90 PHILIPS SD593M 1990F	Ø 90 GRUNDIG STA912T 1990F	Ø 85 PHILIPS SD283M 1 500F
VISIOSAT DV100 1 290 F	1 700 F	1 590 F	/	1 595 F	2 150 F	/	2 790 F	2 780 F	2 450 F
GRUNDIG STR 310 1 190 F	1 599 F	/	2 610 F	/	2 000 F	2 450 F	2 710 F	/	2 240F
GRUNDIG STR 312 1 690 F	2 090 F	/	3 000 F	/	2400 F	2 950 F	3 110 F	/	2 700F
GRUNDIG STR 400P 2 990 F	3 150 F	/	4 000 F	/	3 410 F	3 970 F	4 090 F	/	3 790F
PHILIPS STU 560A 2 290 F	/	2 400F	3 510 F	2 400 F	/	3 490 F	/	3 610 F	/
PHILIPS STU 350/A 1 790 F	/	1 999F	3 100 F	2 000 F	/	2 990 F	/	3 150 F	/
PHILIPS STU 904/63Y 3 490 F	/	3 410F	4 600 F	3 415 F	/	4 570 F	/	4 650 F	/
PHILIPS STU 909/89 M 4 990 F	/	4 590 F	5 800 F	4 595 F	/	5 750 F	/	5 880 F	/

*Options : câble : noir ou blanc 5F/M

*Support mural : pour Ø 60, 75 : Visiosat 0914039 : 150F
: pour Ø 85, 90 : Visiosat 0914061 : 250F
*Support terrasse : nous consultez.

LES CDV LASER DISC, LES KARAOKÉ, LES CDI, LES VIDEO CD, LA FMV.

PRIX COBRA 3 990 F NET au lieu de 5 490 F

PIONEER CLD 1950
HQ, Y/C, DNR, FILTRE EN PEIGNE ! PAL NTSC

Magnifique révolution PIONEER : **le circuit HQ** améliore **même en composite** l'image : elle sera supérieure à tout ce que vous avez déjà vu. **le DNR :** réducteur de bruit vidéo sur la luminance, plus de zébrage sur la chroma. **Y/C :** prise de sortie S vidéo, pour la totale perfection de l'image, **chroma lissée**, **bruit vidéo évaouï grâce** à un "filtre en peigne" digital qui sépare luminance-chrominance; **nouveau convertisseur NTSC -> PAL** (60 Hz) qui respecte au mieux la chroma... Le 1950 lit les CD audio, les LD PAL NTSC, les PAL, NTSC analogiques, mode 16/9° **son rapport S/B audio : 115 ∂ß, télécommande ultra complète, 2 jog shuttle**, prise casque... **440 lignes de résolutions. Modèle 95**. Dim : 420 x 122 x 390; 7,4 kg, Garantie PIONEER 1 an P & Mo. PIONEER CLD 1950, 2950 LES SEULS À VOUS GARANTIR UNE SI BELLE IMAGE !

LOT CDV 1



SONY MDP 850
CDV LASER DISC PAL-NTSC AUTOREVERSE

Est offert ~~1 890 F~~
FUTEK FA 300 DÉCODEUR CLOSE CAPTION POUR CDV NTSC

CLD 150K PRIX COBRA 5 999 F NET

PIONEER CLD 150K-160K CDV "LASER DISC" KARAOKÉ PAL NTSC

Nombreux karaokés français et anglais disponibles.

Lecteur CDV PAL NTSC KARAOKÉ PAL NTSC avec processeur surround DSP, 2 entrées micros, réglables, écho, etc... Chantez les plus belles chansons françaises, anglaises...

SAMSUNG DV 550 K CDV LASER DISC KARAOKE PAL NTSC

PRIX COBRA 3 990 F

Lecteur CDV PAL NTSC (sur TV PAL) karaoké, 2 entrées micro (1 micro livré) ... Echo... 440 lignes ! Nouveau modèle 94

LOT CDV 2

PRIX COBRA 6 490 F au lieu de 8 380 F

PIONEER CLD 2950
CDV LASER DISC PAL-NTSC AUTOREVERSE SVIDEO

Est offert ~~1 890 F~~
FUTEK FA 300 DÉCODEUR CLOSE CAPTION POUR CDV NTSC

PRIX COBRA 2 996 F au lieu de 3 990 F

PIONEER CLD 950
CDV LASER DISC PAL/NTSC

CDV PAL/NTSC (compatible NTSC sur TV PAL 60 Hz) lit parfaitement vos CD audio (tiroir séparé), 440 lignes de définition (PAL, NTSC : 425), compatible LD, les performances audio sont idéales : **CD DIRECT**, BP : 4~20 000 Hz, **rapport S/B : 102 ∂ß**, convertisseur 1 Bit, **2 péritels !**, 16/9e, **Jog Shuttle** (avant/arriere 9 vitesses), copie synchro, **acces direct**, programmations etc...Dim : 420x122x390 garantie totale Pioneer 1 an P&Mo. Modèle 95.



PIONEER CLD 900
CDV LASER DISC PAL

CDV PAL avec tiroir séparé pour vos CD audio, l'équipement est très complet : **Jog Shuttle** (avant/arrière 9 vitesses), **acces direct, direct CD**, convertisseur 1 Bit, copie synchro, programmations, les performances sont à la hauteur, **rapport S/B : 102 ∂ß**, BP : 4~20 000 Hz, définition 440 lignes (PAL), 16/9e, etc ...Dim : 420x122x390 garantie totale Pioneer 1 an P&Mo. Modèle 95.



PHILIPS CD-I, ET VOTRE TV DEVIENT ACTIVE.

CD-I 4 appareils en 1 !
CD photo, CD audio; CD-I : le multimédia; 4ème fonction : avec la carte FMV lisez vos CD (vidéo) Ø 12 cm numérique.
CDi 210 MKII, CDi 220 MKIII, FMV.



GRUNDIG ST70-169
16/9e 70 cm STÉREO NICAM

Tube mégatron, invar, 70 cm, circuit CTi, **réception B-G-L, L', I, D, K, K', M, PAL SECAM NTSC** (3.58, 4.43), tuner hyperbande, interbande NICAM LBG, 99 canaux, OSD (complet), **3 péritels** (2 complètes) avec fonction copie, svidéo, 2 RCA, 1 vidéo, **2 x 50w** avec subwoofer, télécommande très complète TV /scope/récepteur SAT GRUNDIG, **décodeur teletext** (quick top-flot text 32 pgs) commutation 16/9°, 4/3, cinéma, **cinéma variable**, etc... Dim : 707 x 515 x 508, poids : 39,5 kg. Consommation 135 wh. **Garantie Cobra : 2 ans P & Mo.** Forfait expédition province (hors corse) 290 F à joindre à votre règlement. Meuble fourni gratuitement valeur 1 500F environ. Modèle 95.

Votre crédit à 4,72%* du prix de votre achat : 1 999 F au comptant et 12 x 444'20 ou 24 x 235'40, etc...

16/9E AUSSI DISPONIBLE :

70 cm : THOMSON 70 MXC68L, 97DLE
PHILIPS 28 PW 632A,962B
SONY KVW 2813B
TELEFUNKEN CV 10SL, 20SL
GRUNDIG ST 70 169
LOEWE SPT 17-100, RADIOLA 70WA5211

82 cm : THOMSON 81 MXC68L, 97DLE
PHILIPS 32 PW, 96 2B
TELEFUNKEN CV 3 SL
SONY KVW 3213B.

* Le pourcentage indiqué est le coût du crédit hors assurance en fonction de la valeur totale de votre achat, ramené à l'année. TEG : 12% après accord.

LES MAGNETOSCOPES



TRANSCODEUR NTSC -> PAL	
AND MT100 NTSC -> PAL 60 Hz	890 F
AND MT250 NTSC -> PAL 50 Hz	3 980 F
AND MT300 P NTSC, PAL, SECAM, SVIDEO -> PAL 50 Hz SVIDEO mémoire de trame numérique	4 980 F



6 TÊTES NICAM L
TRES GRANDE MARQUE
HIFI PAL/SECAM.

Nouveau modèle 95, **hifi stéréo** BG, L, **6 têtes**, mécanique ultra rapide, compatible cable, **bivitesse son/image**, **NICAM L**, 8 progs/1 an, entrée en façade... Etc... Modèle 95, très grande marque.



TRÈS GRANDE MARQUE
NICAM L ET BG 6 TETES
BIVITESSE

Nouveau modèle 95, **hifi stéréo NICAM L et BG**, ralenti avant/arrière (9 vitesses) **arrêt image parfait**, **lecture NTSC (PAL) et SVHS** (quasi), **double vitesse**, 16/9e entrée en façade, compatible cable, 100% C+, etc... Très grande marque... 8 progs/1 an.



TRES GRANDE MARQUE
NICAM 6 TETES
DOUBLAGE SON
JOG SHUTTLE

HIFI Stéréo PAL SECAM LBGI, lecture NTSC 100 % C+, compatible cable, entrée vidéo en façade, double vitesse, **compatible 16/9e**, **jog shuttle**, show view... OSD, etc. Modèle 95. Très grande marque.



TRES GRANDE MARQUE
NICAM L 6 TETES INSERT
DOUBLAGE JOG SHUTTLE

HIFI Stéréo PAL SECAM , 6 têtes, ralenti, arrêt image parfait, 100% C+ compatible cable, NICAM L, doublage son insert image, entrée audio vidéo en façade, prise synchro montage, show view, double vitesse son + image...etc... Modèle 95. Très grande marque.

LES MONTAGES VHS, SVHS...



SONY : SLV E800, EVS 9000, EVC 2000, C500, 400.
PANASONIC : NV FS 100 H, HD 100, HS 1000, HD 700, 101, SD45.
JVC : HRS 6900, 5900, J 616, 716, 815.
HITACHI : VTF342, 352, 362.
PHILIPS : VR 6379N, 7379N, 8389N, 9489N.
AKAI : VSG 815, 2100.
THOMSON : VPH 6400, 6480, 6490.
TELEFUNKEN : M9470.
MITSUBISHI : HSM 580, 58.

HIFI-STEREO PAL SECAM SPECIAL MONTAGE AVEC MOLETTE DE RECHERCHE , JOG SHUTTLE



TRÈS GRANDE MARQUE
NICAM L ET BG 6 TETES
DOUBLAGE SON NTSC
INSERT IMAGE

HIFI STÉRÉO, PAL SECAM, **7 têtes, ralenti arrêt image parfait**, 100 % C+ NICAM L et BG, entrée en façade, **insert image**, **doublage son**, double vitesse,lecteur NTSC, SVHS (quasi) **jog shuttle**, chargement central, show view, etc... Très grande marque. Modèle 95.



TRES GRANDE MARQUE
HIFI STEREO JOG SHUTTLE
DOUBLAGE SON INSERT
7 TETES NTSC, SVHS
NICAM

HIFI stéréo, **tél. IR + programmation show view, 4 têtes vidéo pour ralenti et arrêt image parfaits,** 100% C+ 2 péritels, **doublage son,** mixage son origine/double, prise micro en façade, **insert image**,8 heures son, prise synchro édit, lecture NTSC et SVHS (quasi SVHS) 99 chaînes 8 prog/mois etc...



TRES GRANDE MARQUE
HIFI STEREO, PAL SECAM,
DOUBLAGE SON, NTSC,
JOG, SHOW VIEW, 7 TETES.
INSERT IMAGE. NICAM.

Hifi stéréo, tél IR + show view, 4 têtes vidéo, arrêt image, ralentis parfait, 100% C+, doublage son, bivitesse, synchro Edit, lecture NTSC, 60 chaines + tuner hyperbande, 8 prog/1 mois, etc...



AKAI VSG2100 SEG
GARANTIE 2 ANS.JOG SHUTTLE, SHOW VIEW. NICAM L

Superbe machine, hifi stéréo, Pal Secam. L, BG, I, **6 têtes**, bivitesse, télécommande IR, **jog shuttle** (13 vitesses) ralenti, arrêt image parfait, **doublage son**, **insert image**, 100% C+, 2 péritels, compatible câble.
Dim : 425 x 99 x 365. Garantie 2 ans.



TRES GRANDE MARQUE
NICAM L 7 TÊTES
TABLE DE MONTAGE JOG
SHUTTLE

HIFI STÉRÉO PAL SECAM, 7 têtes, bivitesse ralenti arrêt image parfait, 100 % C+, cable, **insert, doublage son**, entrée en façade, **table de montage avec mémorisation des séquences**, jog shuttle, show view, modèle 95, etc... Très grande marque.

LES SVHS





PHILIPS VR9489 N
COMPATIBLE MONTAGE
LANC, EDIT NEW EDIT...

SVHS PAL SECAM NTSC (lecture), 7 têtes, jog shuttle, show view, télétexte, double vitesse, turbo drive, etc...



JVC HRS 6900 MS

Nouveauté en SVHS, NICAM, double transcodeur, **doublage son**, **insert-image, 7 têtes**, compatible 16/9e, table de montage 8 séquences compatibilté magnétoscope JVC ou clones, ETC... Tête d'effacement rotative. Avec la télécommande RM V703S. Vous montez avec d'autres marques de magnétoscopes.



DOUBLAGE SON
SVHS HIFI PAL/SECAM
JOG SHUTTLE
TRES GRANDE MARQUE

Réception PAL/SECAM, COMPATIBLE **K7 VHS PAL SECAM, 400 lignes en S-VHS, 2 vitesses en VHS, 4 têtes vidéo, Hifi stéréo avec doublage son, jog du 1/6e à 9 x la vitesse, jog shuttle ralenti arrêt image parfait.** Système montage : doublage son insert image (tête effacement flottante, compatibilité montage... **42 chaines, compatible câble** etc... **2 péritels + entrée/sortie Y/C 100 % C+.** ENTRÉE VIDÉO EN FAÇADE Y/C

LES SVHS ROIS DU MONTAGE !



JVC HRS 5900 MS
SVHS DOUBLE
TRANSCODEUR!
NOUVEAUTE 95

Le Pana FS 100 était une sacré référence pour le montage et avec ses transcodeurs intégrés le plus souple d'utilisation.
JVC vous offre l'alternative : le HRS 5900 MS Jog, doublage son, insert image (tête effacement flottante) 7 têtes double vitesse, **double transcodeur**...etc... châssis ultra rapide ... et a un prix ultra doux, chez COBRA bien sur.



PANASONIC AG 4700 (PRO)
PANASONIC NVHS 1000
MAGNETOSCOPES SVHS,
VHS PAL STATION DE
MONTAGE

D'origine nous vous livrons le HS 1000 avec **sa carte** optionnelle **VITC** : pour 50 séquences (montage à l'image), ils **se comporte** en **maître ou en esclave (montage control édit 5 ou 11 broches)**, doublage son, insert image **TBC** (correcteur de base de temps) 7 têtes, **VITC** (lecture/enregistrement) écoute de la piste son (mono) au ralenti lecture NTSC.. Etc... Modèle 95. Garantie PANASONIC FRANCE 1 an P&Mo.

FACILE LA PROGRAMMATION SHOW VIEW !



TRES GRANDE MARQUE
2 TÊTES SHOW VIEW

PAL, SECAM L BG I, 100 % C+, compatible câble, 48 chaînes, mécanique centrale **entrée audio /vidéo en façade, 16/9° automatique** télécommande IR, **show view**... Ralenti plusieurs vitesses, etc, très grande marque. Modèle 95.



TRES GRANDE MARQUE
3 TÊTES SHOW VIEW
RALENTI

PAL/SECAM L BG I 100% C+ compatible câble, mécanique centrale , ralenti **(plusieurs) arrêts image parfaits, entrée audio vidéo en façade**, 16/9° automatique tél IR show view, OSD, **tracking numérique**, etc... Très grande marque, modèle 95.



TRÈS GRANDE MARQUE
4 TETES BIVITESSE
INSERT DOUBLAGE SON
SHUTTLE SHOWVIEW

PAL/SECAM LBGI, 4 têtes, ralenti arrêt image parfait, bivitesse, show view, 100% C+, cable, doublage son, insert image, entrée en façade... etc... Modèle 95. Très grande marque.

MONTAGE SHOW VIEW



TRES GRANDE MARQUE
CHARGEMENT CENTRAL
4 TÊTES BIVITESSE
SHOWVIEW

PAL/SECAM LB, 100% C+ tuner hyperbande; télécommande IR; OSD; **ralentis avant arrière**, arrêt image parfaits, bivitesse (10 heures), **42 canaux**, show view, **6 programmes / 1 mois**; modèle 1995, très grande marque... Etc...



PANASONIC
4 TÊTES P/S NTSC
JOG SHUTTLE, INSERT
SHOW VIEW
DOUBLAGE SON

4 têtes, **bi vitesse** ralenti, arrêt image parfait, 8 prog/1 mois, 100% C+, **show view, doublage son, insert image, jog shuttle** pour montage très précis, PAL/SECAM, NTSC en lecture... **Modèle 94, très grande marque**... Prise synchro montage, télécommande LCD.
Aussi disponible NV SD45 nouveau modèle.

COBRA C'EST + DE 100 MAGNETOSCOPES , C'EST TOUS LES SVHS, JVC,PANASONIC,PHILIPS.





RÉGLEZ VOTRE ACHAT REFLEXION 3** 90 JOURS* APRÈS !

MONTAGE INFORMATIQUE

PRIX COBRA 34 990 F TTC



IBM + VIDEO MACHINE
LE MONTAGE
INFORMATIQUE PC
EVOLUTIF VERS LE VIRTUEL

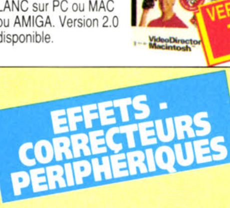
IBM APTIVA 767 :
PC boitier DECKSTOP écran 14'SVGA **486 DX2-50 ! 8 Mo RAM VESA local bus** carte vidéo VLB (ext à 1 Mo) **disque dur 270 Mo** sur bus local IDE, etc...
Sont installés WINDOW'S 3.11, DOS 6.3, WORKS 3.

VIDEO MACHINE LITE
Studio de montage vidéo-numérique professionnel avec mixages, conversions multistandards, titreur-TBC, générateur d'effets, etc... sous WINDOW'S. Livré installé optimisé, testé, réf : VMS 767L.

VERSION MULTIMEDIA PRIX COBRA 37 490 F
Même caractérisques avec en plus : kit soundblaster 16 (carte son), CD Rom, 1paire d'enceintes, 1 M° Ram carte vidéo IBM APTIVA 855.

REGIE CUTTY banc cut Pro pour **PANASONIC AG 5700** toutes possibilités de montage et "REC PREVIEW" sur PC à partir de 386SX.
4 990 F TTC

VIDEO DIRECTOR
Logiciel montage pour camescopes SONY (clones) CANON etc... LANC sur PC ou MAC ou AMIGA. Version 2.0 disponible.



A PARTIR DE 790 F
VERSION PC 2.0 1590 F

PRIX COBRA 33 190 F L'ENSEMBLE

LOT PANA MONTAGE
2 PANA AG5700 + 1 PANA AGA570
24 990F l'ensemble
au lieu de 35 270F



JVC
RMG 800
2 x SRS368EG
BANC DE MONTAGE SEMI PRO SVHS PAL
Simplicité, précision, +/- 3 images, raccords de qualité (gestion de parité des couleurs!), jog shuttle sur table et magnétoscopes, commande par GPI votre table à effets/mixage JVC KM D600 U !
Ensemble livré complet avec 2 magnétoscopes, 1 table de montage.

PANASONIC AGA 570
AG 5700
BANC DE MONTAGE SEMI PRO SVHS-PAL
SIMPLICITÉ, PRÉCISION grâce à la comptabilisation des impulsions CTL + ou - 3 images ! **Liaisons** informatiques TYPE RS 232. **SUPER QUALITÉ** des Raccords grâce à la gestion de la parité des couleurs (TRAMES) pas de **flashes colores** ! et en plus vous pouvez acheter SEPAREMENT LES COMPOSANTS DE L'ENSEMBLE !
BE COMPLET. CAMERA N°57

MONTAGE

COBRA
LE MONTAGE C'EST AUSSI :
CANON VE 100.
SONY RME 80, 500, 700
RME 1000T XVAL 100 (new).
HAMA CUT 202, 220, 520, 212, 206.
PANASONIC PRO, VWEC310, EC1.
JVC JXE D11
GSE VAE1, MPE 200, VidéoMouse.
JVC PRO.
VIVANCO VRC 5055.
PANASONIC PRO VRC50 22.
VIDEONICS TU1.
VIDEOPILOT V330 compatible window's 3.1, V320.
EXPELEC AC250S
SIMA 38109

GSE MPE 200SX 6 490 F au lieu de 7 990 F

LE TITRAGE

COBRA :
LE TITRAGE C'EST AUSSI :
SIMA screen writer Color magique
HAMA SCRIPT 250, 550
SONY XVT33
JVC JXT 66 (SECAM)), T88, JXSV77
PANASONIC WJAVE1, KB 50, TTL7, VWVT1E
VIVANCO VCR 4099
EXPELEC VT100



SUPER PRIX COBRA ~~6 500 F~~

VIDEONICS TM 2000
GENERATEUR DE CARACTERES
Nouveauté PAL et Y/C une superbe résolution: 720 pixels x 480 lignes scroling, sous titrage des centaines de pages, 1 million de couleurs, 90 types de caractères, de tailles, etc... Geenlock , l'outil idéal !



MIXAGE IMAGE



SUPER PRIX COBRA ~~15 000 F~~

MIXAGE VIDÉO VIDÉONICS

MIXAGE VIDEO PANASONIC
WJAVE5 ~~10 000 F~~ SUPER PROMO
WJAVE7 ~~13 000 F~~ SUPER PROMO

PANASONIC WJMX 50 ~~48 000 F~~ SUPER PROMO

PRIX COBRA 15 990 F au lieu de 28 500 F

PANASONIC WJMX30
TABLE DE MIXAGE IMAGE + SON PRO NUMERIQUE
BP : Y/C : 4,5 MHz RAPPORT S/B VIDEO : 56 ∂B (Y/C)
2 entrées mélangeables Y/C + composite, 1entrée caméra ext Y/C + composite, 2 sorties mélangées Y/C + composite, 1 liaison informatique RS 232, 1 entrée spéciale titreur, 1 entrée micro mixage.
WJMX30 LA "TOUCHE" PRO, LA CONCEPTION PRO.

TABLES DE MIXAGE TOUT EST LÀ !
AUSSI DISPO JVC, SONY PRO.

COBRA UN CONCEPT UNIQUE EN FRANCE !

Voir les tables de montage c'est bien, pouvoir les toucher, c'est mieux, pouvoir les utiliser, le rêve ? Rencontrer, discuter avec des conseillers connaissant et utilisant parfaitement les meilleurs produits du marché, le rêve ? Non ! Chez COBRA les tables de montage d'effets, de correction sont accessibles, utilisables en démonstration, et pas seulement les hauts de gamme. La peu coûteuse RME80 SONY est en démo. Alors vous choisissez encore les yeux fermés ?

EFFETS - CORRECTEURS PERIPHERIQUES

COBRA : CORRECTEUR
TABLE D'EFFETS
C'EST AUSSI :
AMBICO V6300
HAMA AV 124, 126, 128 132, 152
FUTEK FA 320, 612, 404, 412, 607, 604, 606
SONY XVC 900, XVD1000
JVC JXSV77
VIVANCO : VCR1044, 3034, 3078, 3046, 3033, 3068, 4045, 3088, MXV010
EXPELEC VP200S, VP 180S, VP 300S
SIMA EDIT 4, 1, 2.

FA 612 3 290 F

FUTEK FA 612
Centrale de copie Audio vidéo 2 entrées, 12 sorties faites. Sélecteur de source A/B. **Correction d'image, contour, réducteur de bruit vidéo, circuit de filtrage pour synchro horizontale. Split-line** : sur le **même écran** l'image **originale et l'image corrigée.** Réglage niveau audio et vidéo, rapport signal bruit vidéo : 50 db.



PRIX COBRA 1 990 F au lieu de 2 490 F

VIDEONICS SOUND EFFETS
Table de mixage 3 canaux, lecteur de séquence programmable, série de 30 sons effets possible, 59 sons naturels, 18 mélodies échantillonnées, 12 effets spéciaux, échantilonage 8 bits numériques, etc...

PRIX COBRA 2 490 F au lieu de 3 990F

CONSOLE DE MIXAGE VIDÉO ET AUDIO - VP 300 S
EFFETS SPÉCIAUX : fondu enchaîné temporisable par arrière plan noir, blanc ou couleurs, sélection de plus de 30 cadres vidéo avec réglages net/flou du contour et réglage de la chrominance, mixage possible pour 2 sources vidéo synchronisables, signal de synchronisation GEN-LOCK pour correcteur de base de temps, 2 entrées audio vidéo, 1 sortie (CINCH), 1 prise casque Jack 3,5, 1 prise micro Jack 3,5.
TROIS SOURCES DE MIXAGE AUDIO AVEC VUMETRE : modifiez le réglage des 3 sources "SON" à savoir "MUSIC" "A/V", "MICRO". Réglage "SON" général : MASTER. Modifiez la bande sonore sans affecter l'original. Système PAL.

Paiement : au comptant - joignez à votre commande le montant intégral de votre achat ou par mandat. Nous n'encaissons cette somme que le jour de l'expédition. **A crédit** : joignez à votre commande environ 10%, 20% de la somme (ou plus si vous le désirez) et indiquez le nombre de mensualités souhaité.Un dossier vous parviendra sous 48 heures (crédit CREG ou CETELEM). **Crédit à partir de 1900 F d'achat minimum. Pas de contre remboursement TEG : de 12 à 18,24%. Transport:** où que vous soyez en France, le matériel commandé vous parvient par acheminement normal (quelques jours). Pour l'express en 24 heures. Consultez-nous ! L'expédition se fait **aux risques et périls de COBRA** et non aux vôtres.
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS : joignez à votre lettre une enveloppe timbrée.
DEMANDE DE DOCUMENTATION : joignez à votre lettre 14 F en timbres-poste en précisant l'appareil concerné (référence).

(1) 49.29.10.80

- Notre matériel est neuf, en emballage d'origine avec la garantie.
- Nos offres sont limitées aux stocks disponibles.
- Photos non contractuelles.
- Les délais de livraison éventuels nous seront imposés par nos fournisseurs et par leur disponibilité.
- Nos prix peuvent être modifiés en fonction de fluctuations du marché indépendantes de notre volonté et sous réserve d'erreurs typographiques (tarifs, textes...).
- Les frais d'envoi sont payables à la réception des colis.
- Le prix de comparaison accompagnant parfois nos articles est toujours un prix réel que nous avons déjà pu constater sur le marché à un moment donné ou un prix constaté ou conseillé par a marque elle-même, ou encore un prix relevé par un organisme spécialisé dans les prix. Ceci afin de mettre en valeur les importants écarts de prix existants ou ayant existé.
- Nos différentes offres ne sont pas cumulables entre elles.
- Si vous désirez acheter votre DSP hors "LOT CINEMA" "LOT CABLE" le prix spécial que vous réglerez pour votre DSP sera à prix net.

Nos offres avec le casque Koss K6X Plus, le HAMA 44390, le TM1, le "CUTTY" gratuit, correspondent à un "lot spécial" où le prix du lot est la valeur seulement de l'appareil soit : valeur de l'appareil ...X F + 690F valeur du casque = valeur de l'appareil.

N'HESITEZ PAS A NOUS CONSULTER

TV. VIDEO . CAMESCOPE : GARANTIE NATIONALE COBRA

BON DE COMMANDE VIDEO

(1) 49.29.10.80

à retourner à **COBRA / SON, 66, avenue Parmentier - 75011 Paris**
Je désire commander le matériel suivant :

09.95

____

______________________________ au prix de : ______________

Nom : ______________ Prénom : ______________

Adresse : ______________________________

Code Postal |_|_|_|_|_| Ville : ______________ Tél : ______________

Paiement comptant ☐ Crédit ☐ Durée souhaitée pour le crédit ______ mois.

Je vous joins à ce talon, la somme de : ______________ en chèque ☐ mandat ☐

Vous pouvez également rédiger votre commande sur une simple feuille de papier ou utiliser notre bon de commande.

*AVEC 462F D'APPORT, COÛT TOTAL DU CREDIT AVEC ASSURANCE : 462 F (C'EST LE MONTANT DU VERSEMENT COMPTANT) TEG : 17,52% ; APRES ACCEPTATION DU DOSSIER.

** CETELEM REFLEXION 3 : REGLEMENT 90 JOURS APRES L'ACHAT, EXP : POUR 10 000 F (MONTANT MAXIMUM) 150 F D'INTERETS ENCAISSABLES AVEC LES 10 000 F. TEG : 5,97% APRES ACCEPTATION DU DOSSIER.

*** OPÉRATION SPÉCIALE PRIX NETS APRÈS REPRISE DE VOTRE TABLE DE MIXAGE PANASONIC WJAVE5 (VOUS PAYEZ 9 490 F LA VIDEONICS MX1) **EN PARFAIT ÉTAT DE MARCHE !**

Clap d'or 1995

Clôture le 31 octobre 1995

7e Grand Prix du camera vidéo

Comment participer ?



Réalisez une vidéo de 5 minutes maximum en VHS, VHS-C, S-VHS, S-VHS-C, 8 mm ou Hi-8 sur le thème de votre choix : reportage, fiction, clip, art vidéo, etc. Huit prix d'une valeur totale de près de 100 000 F seront attribués. Le 1er Prix récompensera l'originalité du sujet, la qualité de la prise de vues et l'efficacité du montage. Sept autres prix seront également décernés : le 1er Prix de l'Image, le Prix du Reportage, le Prix du Multimédia, le Prix du Scénario, le Prix du Montage, le Prix de le Créativité et le Prix de l'Humour. Des prix de consolation seront décernés à tous les présélectionnés non finalistes. Les résultats seront publiés dans le numéro 90 qui paraîtra le 22 décembre 1995. Le règlement complet, déposé à la SCP Simonin et Conty (75009 Paris), est disponible sur simple demande à la rédaction de Caméra Vidéo.



Où envoyer votre cassette ?

Deux possibilités :

- soit vous adressez ou déposez votre film dans l'un des 400 magasins PHOX (liste sur Minitel : 3615 PHOX ou sur simple demande à PHOX, 47, rue de la Haie-Coq, 93300 Aubervilliers).
- Soit vous envoyez directement votre film à : Rédaction Caméra Vidéo, « Clap d'Or 1995 », 9/13, rue du Colonel-Pierre-Avia, 75754 Paris Cedex 15.

Dans les deux cas, joignez à votre cassette le bulletin de participation ci-dessous et munissez-la d'une étiquette adhésive, qui rappellera vos nom et adresse. Si possible, merci d'envoyer votre cassette dans un boîtier de protection.

DESSIN CLAPD'OR : ERWAN LE MOIGNE

Bulletin de participation "CLAP D'OR 1995"

Nom : .... Prénom : ....

Adresse :..

....

Ville : .... Code postal :............

Thème du film :....................................

Format de tournage :...............................

Format de montage :................................

Tél. :....................

Date : .... Signature :...............

Veuillez trouver ci-joint une cassette du film avec lequel je participe au concours Clap d'Or 1995. Je certifie être l'auteur de ce film et à ce titre, autorise les organisateurs de ce concours à le visionner, à en communiquer ou copier les images à toutes fins promotionnelles. Je certifie également que les personnes éventuellement mises en scène ou ayant collaboré à ce film, m'ont donné leur accord pour toute utilisation de celui-ci. J'ai bien noté qu'à l'issue de ce concours, ma cassette ne sera pas restituée.

vidéaste amateur





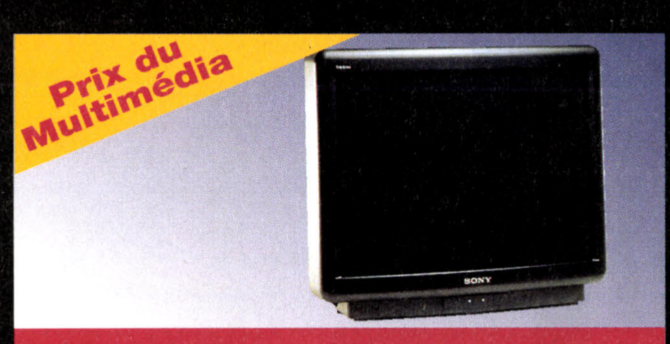
Sony CCD-VX1



Canon UC-X1 Hi



JVC HR-S 6900



Sony KV-X 2500 B



Thomson VP 4450



Régie de mixage vidéo Videonics MX1



Mélangeur numérique Vivanco VM-5000



Titreur Hama Vidéoscript 250



JVC Tokyo Vidéo festival

Les mauvaises langues prétendent que le camescope ne sert à rien ! JVC prouve le contraire avec sa dix-huitième édition du JVC Tokyo Festival, concours international qui s'adresse aussi bien aux amateurs qu'aux professionnels de tous pays. Il suffit de réaliser un film d'une durée maximale de 20 minutes au format 1/2 pouce (VHS, VHS-C, S-VHS, S-VHS-C) ou 3/4 de pouce. Toutes sortes de créations sont acceptées : vidéo familiale, artistique ou expérimentale. Plusieurs prix sont attribués : le Grand Prix Vidéo ainsi que le Prix du Président JVC, chacun d'une valeur de 4 000 $ avec voyage A/R au Japon pour deux personnes. Trente autres prix de 800 $ à 2 000 $ sont également décernés. Une cérémonie de remise des trophées aura lieu à Tokyo en janvier 1996. Il est fortement recommandé d'envoyer sa cassette sur support VHS ou S-VHS, indépendamment du format initial de prise de vues.

PLUS !

Pour la première fois, un prix supplémentaire dénommé « Prix Caméra Vidéo » récompensera la meilleure œuvre amateur française. A la clef, le gagnant se verra offert par JVC VIDEO FRANCE et CAMERA VIDEO la dotation suivante : un camescope VHS-C GR-AX98, un magnétoscope VHS HR-J426, une table de montage JX-ED11 ainsi qu'un lot de cassettes VHS et VHS-C. Tous à vos camescopes !

Date limite d'envoi : 30 SEPTEMBRE 1995

A joindre à tout envoi adressé à : JVC Vidéo France, 102, boulevard Héloïse, 95104 Argenteuil Cedex.

INSTRUCTIONS : Veuillez remplir cette feuille d'inscription en capitales ou en la tapant à la machine.
ATTENTION : n'envoyez aucune cassette à Caméra Vidéo.

BULLETIN D'INSCRIPTION AU 18e FESTIVAL VIDEO DE TOKYO — réservé à l'organisateur — **Bande N°.**

Création (Aucune limitation des sujets)	☐ Général ☐ A tendance artistique	☐ Individuel ☐ Groupe	**Date** : Jour .... Mois .... Année.........................

☐ Oui, veuillez me renvoyer la bande vidéo. ☐ Non, ne me renvoyez pas la bande vidéo.

Titre

Nom (représentant du groupe) — Sexe : ☐ M ☐ F

Le/La soussigné/ée déclare que toutes les informations inscrites sont exactes, et que cette personne ou le groupe qu'il/elle représente est entièrement responsable du contenu de la vidéo soumise et qu'il/elle possède tous les droits dessus, et s'il/elle reçoit un prix au 18e Festival Vidéo de Tokyo, il/elle autorise l'organisateur à copier, exposer, projeter, distribuer, transmettre ou retransmettre par câble ou ondes aériennes son œuvre dans des buts non-commerciaux et non-publicitaires.

Signature — Age — Date de naissance — Profession

Non de groupe

Adresse actuelle — (pays) — Téléphone :

Adresse du bureau/école — (pays) — Téléphone :

Réalisation vidéo soumise	Longueur :........... minutes .... secondes .... Vidéo : ☐ couleur ☐ noir et blanc ☐ haute fréquence Audio : ☐ mono (☐ 1 canal ☐ 2 canaux ☐ mixage) ☐ stéréo ☐ Hi-Fi ☐ sans son
Système de télévision couleurs	☐ NTSC ☐ PAL ☐ SECAM ☐ Langue
Caméra vidéo utilisée	Marque — Modèle N°.
Magnétoscope utilisé	Marque — Modèle N°.

Nombre d'années d'expérience en vidéo : .... année .... mois



L'Oeil du monteur

On peut réussir un très beau film, bien construit, bien rythmé, sans passer par la phase du montage. Cela suppose de bien maîtriser la technique du « tourné-monté ». Démonstration.

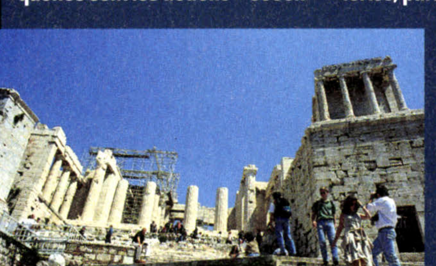
Texte et photos : Jean Guilloré

Etape 7 Le «tourné-monté»



Le repérage

Lorsque l'on se trouve dans un lieu nouveau, il faut prendre le temps d'effectuer un repérage attentif.
Voici quelques questions basiques auxquelles ce repérage doit impérativement apporter une réponse :
1. Quelle est l'action principale, quelles sont les actions « secondaires » (plans de coupe, contre-champs) ?
2. D'où vient la lumière et où devrai-je me placer pour en profiter au mieux ? 3. Quels seront mes axes de prise de vues (meilleures perspectives, difficultés de raccords, règle des 180°...) ? 4. Aurai-je des problèmes de son (ambiances fortes, parasites, sources lointaines) ? Ces questions posées, et les solutions trouvées, il faut construire mentalement la séquence. Ensuite seulement, on peut commencer à tourner.



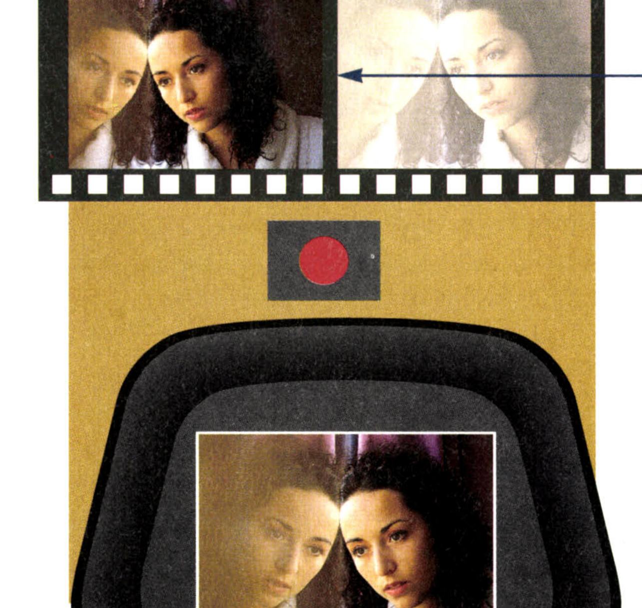
DES PLANS A LA QUEUE-LEU-LEU

« Tourné-monté », cela veut dire filmer dans un ordre séquentiel, 1, 2, 3, 4, etc., des plans qui, lors de la projection, devront donner l'impression d'avoir été organisés de manière logique et synthétique. Cela suppose une gymnastique cérébrale de « découpage instantané ». « Plan maître », plans de coupe, plans raccords ou plans de réaction doivent avoir été imaginés avant le tournage. Cela pose quelquefois des problèmes insolubles.

Dans l'exemple ci-dessous, on a cherché à créer l'illusion d'un flash-back. On a d'abord tourné le plan de Sophie rêvant devant la fenêtre. Puis on a enchaîné ce plan par un fondu au plan suivant montrant Sophie visitant un parc africain. Mais gare !
Le plan n° 2 et l'effet de transition doivent être impérativement réussis du premier coup ! Sinon, c'est toute la séquence qui risque d'être sacrifiée.

LE FLASH-BACK











On a utilisé à deux reprises un fondu au blanc (disponible sur de nombreux camescopes) pour créer l'impression de flash-back.



TOURNER COURT ET VARIÉ

Un plan ne doit jamais durer plus que le temps nécessaire à sa compréhension.

Auto-censure : Sophie et Isa sont en train de se faire servir le café. Moteur. Le plan est bon, mais le serveur s'éternise. L'ennui guette. Que faire ? Une seule solution : interrompre le plan. Ensuite, on est libre de passer à une autre scène, ou bien de changer d'axe, ou encore de s'entendre avec le serveur pour qu'il accepte de faire une « sortie de champ » rapide. Quoi qu'il en soit, il faut garder à l'esprit que la paresse est le pire ennemi du vidéaste. Un plan qui dure plus longtemps que nécessaire est un plan raté qui fera bâiller les spectateurs.



Séquence « road movie ». Préférez toujours une succession de plans courts à un seul plan vite ennuyeux.



RELECTURE EFFACEMENT



Edit Search : Le plan ci-dessous est intéressant jusqu'à ce que l'autruche sorte la tête du champ. La fin de ce plan est ratée. Il faut l'éliminer. Solution : relire la fin de plan avec la touche *Edit Search* du camescope, arrêter la relecture au bon moment, puis enchaîner avec un nouveau plan, plus intéressant, qui effacera automatiquement la fin du précédent.






IMAGES INTERESSANTES | IMAGES A SUPPRIMER



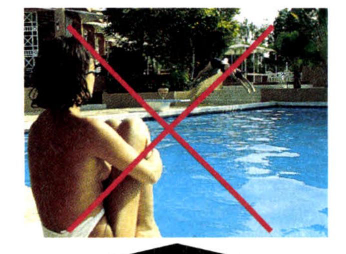



IMAGES CONSERVEES | NOUVEL ENREGISTREMENT



10 secondes






5 secondes

2 secondes





PARTIE A SUPPRIMER






PLAN INSÉRÉ

INSERTION D'UN PLAN

La séquence ci-dessus montre Sophie exécutant un plongeon puis rejoignant Isa à la nage. C'est un plan un peu paresseux. Il gagnerait à être dynamisé. Pourquoi ne pas insérer, avec un raccord dans le mouvement, une image plus spectaculaire du plongeon de Sophie ? Au travail. Avec la touche *Edit Search* du camescope, on se recale à l'instant exact où Sophie perce la surface de l'eau. On place alors le camescope dans un sac étanche. On fait recommencer son plongeon à Isa en la filmant sous l'eau. Ce nouveau plan ne doit pas durer plus de deux ou trois secondes de façon à ne pas effacer la fin de la séquence dans laquelle il s'insère. Si tout s'est bien passé, on a obtenu en « tourné-monté » un raccord très efficace. L'exemple ci-dessus est, bien sûr, assez difficile à réussir mais cette technique de l'insertion peut trouver des applications très nombreuses. Son défaut majeur est que, si le plan inséré est raté (mal placé, mal chronométré...) c'est toute la séquence qu'il faudra recommencer. L'insertion se fait sans « déchirures » sur tous les camescopes Hi-8. Mais attention : elle est beaucoup plus complexe, voire impossible en VHS-C ou S-VHS-C si l'on ne dispose pas du mode *Insert*.



Transférer ses films en vidéo





DOCUMENT 9,5 mm : ALAIN PHILIPPON

Transfert
Le faire... l'enfer ?

Le transfert de films en vidéo. C'est le type même du sujet régulièrement reporté dans l'attente d'appareils inédits aussi accessibles qu'efficaces. Hélàs, rien de nouveau à l'horizon, et aucune chance de voir apparaître le dispositif miracle de sitôt. Si une opération aussi minutieuse ne vous effraie pas, voici les recettes pour réaliser vos transferts. Les plus exigeants, décidés à recourir aux services d'un labo, trouveront toutes les pistes dans la seconde partie de ce dossier.

Par Danielle Molson

Des chuchotements ouatés par la pénombre, un public attentif massé à une distance respectable de l'écran magique... Ah le cérémonial des projections ! Voilà quelques jours, Jean-Pierre a dépoussiéré son vieux projecteur Super 8, prévoyant l'arrivée de sa petite tribu avec le retour de la belle saison. Surprise, le traître ne fonctionne plus. « *Qu'à cela ne tienne allons en louer un chez Ciné Vidéo !* ». Mais le vendeur regrette : « *Désolé, on ne loue plus ce genre d'article* ». Même son de cloche chez les concurrents. Le dernier consulté prend cependant la peine d'expliquer : « *Vous trouvez dans le commerce des projecteurs à partir de 600 F et la moindre réparation s'élève à 800 F, faites le calcul !* ».

Finalement, Jean-Pierre empruntera l'objet convoité à son club vidéo. Sauvé ! La soirée s'annonce délectable, notre homme se réjouit déjà de montrer à son gendre l'adorable frimousse de son épouse dans sa dixième année (exactement la petite Elodie) et de lui donner au passage une petite leçon de cadrage (comment le sauvage peut-il massacrer ainsi ses prises de vues d'Elodie ?).

Les choses commencent mal, les couleurs d'origine sont délavées et de splendides rayures viennent zébrer les ciels bretons, à moins qu'un cheveu ne se tortille derrière l'objectif ? Et voilà qu'Elodie traque vainement les gros plans de sa maman « quand elle était petite », marchandant des arrêts sur image avec Jean-Pierre, qui souffre pour sa pellicule, que ces trop longues pauses détériorent. Pendant ce temps, le père d'Elodie baille devant l'interminable communion de la cousine Amélie qu'il ne connaît ni d'Eve ni d'Adam. « *Vous êtes sûr qu'on ne peut pas accélérer ?* » Heureusement, l'animal a finalement le bon goût de prier qu'on lui confie une copie des précieux documents argentiques.

Dès le lendemain Jean-Pierre s'occupe de l'affaire. Il préférerait, pour des raisons de qualité, offrir une réplique Super 8, mais on lui apprend que l'opération, au demeurant fort coûteuse (1 200 F les 10 minutes), n'est plus guère pratiquée en France, ni même en Suisse. Kodak ayant fermé le département qui s'en chargeait en région parisienne et plus récemment celui de Lausanne. Reste la solution vidéo.

Toujours d'actualité, la question des transferts constitue le sujet d'une missive sur vingt adressée à la rédaction de *Caméra Vidéo,* soit au final un joli sac postal vu l'importance du courrier quotidien. Les plus exigeants auront tout intérêt à confier l'opération à un professionnel du transfert. Solution qu'explore Thierry Philippon dans le second volet de ce dossier. Mais devant la masse d'archives à dupliquer, nombreux sont les amateurs à préférer se « débrouiller » par eux-mêmes. Les lecteurs à s'y être risqués parviennent à des conclusions très contraires. Certains se montrent plutôt satisfaits, tandis que d'autres ne trouvent pas de mots assez forts pour crier leur frustration. De fait la perte est inévitable : image moins piquée, couleurs pâlottes. Cela dit, la déception sera plus ou moins vive, suivant les pré-


PHOTOS : THIERRY CONCORD

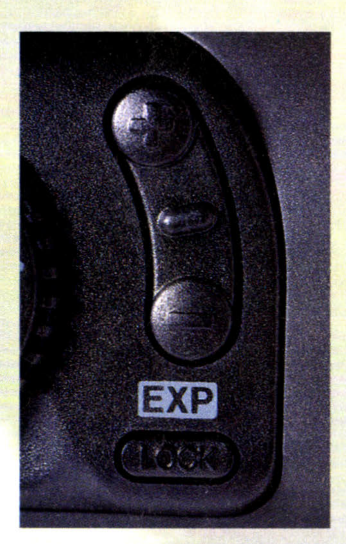


Un camescope sur pied à hauteur du boîtier de transfert (ou un écran), un projecteur cinéma et un moniteur de contrôle. C'est un minimum auquel peut s'ajouter un scope.

cautions déployées et le type de système retenu.
Premier ennemi, le scintillement, autrement dit une espèce de vibration éblouissante affectant l'image enregistrée. Ce défaut découle d'un phénomène simple : un film cinéma est projeté à 24 images/seconde, voire 18 pour du 8 ou du Super 8, alors qu'un camescope enregistre 25 images (50 trames) seconde. Par conséquent, le camescope filmera les images projetées, mais aussi les noirs correspondant aux intervalles pendant lesquels l'obturateur masque la vue. Pour limiter, voire éliminer ce phénomène, il faut disposer d'un projecteur capable de faire varier les vitesses de défilement du film à plus ou moins 2 images. En clair, de passer 25 au lieu de 24 images par seconde ou 16,66 au lieu de 18. *
Dans le premier cas, le mouvement s'accélère de façon imperceptible, dans le second, il est très légèrement ralenti, mais cela reste moins pénalisant que les différences de phase. Notez que ces modifications de vitesse se répercutent sur le son. Si l'accélération n'est pas sensible, le ralenti se percevra davantage. Cela dit, le phénomène s'avère, par chance, plus perceptible pour les musiques que pour les voix, autrement capitales dans le cadre de films familiaux.
On trouve un tel obturateur variable sur les Transvidéo Elmo (*voir plus bas*), mais aussi sur le projecteur Beaulieu 708 EL-Capstan Drive (à deux et trois pales). Ce dernier modèle peut même être optimisé à la demande pour incorporer un réglage électronique par quartz. Destiné aux opérations de transfert film-vidéo, le Beaulieu ainsi modifié fait preuve d'une précision plus absolue (puisqu'il est parfaitement en phase) et rend inutile tout réglage manuel, l'opération s'effectuant automatiquement. Cette information concerne surtout les clubs ou les professionnels vu le prix de l'appareil (autour de 25 000 F, le modèle standard). En revanche, les amateurs disposant de projecteurs Super-8 708 mono (modèles noirs) apprendront avec plaisir qu'il est possible d'adapter à leur matériel un obturateur bipale/tripale à vitesse variable en s'adressant à la maison mère à Romorantin.
Pour tenter de résorber le scintillement, on peut aussi recourir à un camescope disposant d'un obturateur à vitesse variable. Francis Lepetit du CAP (Club audiovisuel de Paris), qui possède une longue expérience dans le domaine, a ainsi réussi à partiellement maîtriser le décalage en jouant avec l'obturateur d'une Sony V-800 porté autour du 1/75s pour un film à 24 images/seconde. Attention, avant de vous lancer aveuglément dans une longue opération de transfert, prenez la peine de relire quelques images enregistrées. En effet, le scintillement est moins sensible sur le moniteur de contrôle qu'en lecture.



Certains projecteurs Beaulieu peuvent subir des modifications afin d'être en mesure de limiter, voire d'éliminer le scintillement.



Les réglages manuels sont indispensables, même s'il faut les modifier durant le transfert.

Réglages manuels

Mais ce n'est pas tout. Prévoyez également une réduction de la taille de l'image originale en raison des différences de format (Super 8 plus allongé que l'image vidéo par exemple) et des recadrages dus aux problèmes de mise en place. M. Lepetit évalue cette perte à environ 10 %. A cela vient s'ajouter l'amplification des défauts déjà présents sur l'image cinéma. Mais encore faut-il compter avec les faiblesses inhérentes à l'équipement vidéo utilisé et la propension des mono CCD à faire « baver » certaines couleurs, notamment les rouges. En effet, loin de filmer fidèlement l'écran, le camescope réagit en fonction de ses propres réglages. C'est ici que les possesseurs de modèles entièrement débrayables disposent d'avantages cruciaux. Ils ne parviendront pas à gommer toutes les imperfections, mais du moins limiteront-ils sensiblement les dégâts.
Première précaution, effectuer une mise au point manuelle. Un autofocus en liberté ne tarde pas à « pomper ». Indispensable également, le réglage de la balance des blancs. Nos essais en automatique se sont soldés par des images rougeâtres. Si votre camescope dispose de positions prédéfinies, il faut généralement opter pour *Lumière artificielle*, mais le résultat sera meilleur avec un appareil doté d'une balance des blancs mémorisable.
Difficile de donner un avis tranché quant à l'ouverture de l'iris. Tout dépend du film. Dans notre cas, un automatisme livré à lui-même a d'abord procuré des images sous-exposées. La solution ? Surexposer direz-vous ? Mauvaise surprise, l'exposition varie d'un plan à l'autre. Résultat, sur certaines séquences, les traits des visages en gros plan devenaient méconnaissables parce que « cramés ». Peut-être devrait-on s'en remettre à nouveau à l'automatisme ? C'est compter sans la lenteur de ses réflexes. Le fourbe peut en effet s'octroyer un temps de réaction pénalisant lors du passage d'un éclairage à l'autre.

Méthode

Mieux vaut d'abord visionner soigneusement le film à blanc, puis effectuer les réglages paraissant opportuns (en prenant bien soin de les noter) avant d'enregistrer la bobine en totalité. Relire alors ses images en repérant les séquences malmenées



par les réglages choisis. Enfin lancer l'enregistrement définitif, interrompu autant de fois que nécessaire pour modifier les réglages sur les séquences préalablement localisées. On le voit, l'opération exige du temps et de la minutie. Cela dit, elle permet d'effectuer un « nettoyage » de ses rushes (montage serait un bien grand mot dans la mesure où les raccords ne sont pas toujours évidents). Notez que l'élimination de plans ratés évite souvent bien des corrections de réglages. En outre, elle s'avère peu douloureuse dans la mesure où l'on conserve intacts les originaux. En effet, qui a taillé sans hésiter la pellicule d'un film familial face à des plans jugés trop fugitifs, voire inesthétiques ? Enfin, dans un tel contexte, rien n'interdit de recourir à un correcteur pour sauver certaines séquences.

Derniers conseils, nettoyez soigneusement la pellicule pour éviter les apparitions intempestives de poussières qui multiplieront les nécessités d'interruptions. Enfin, méfiez-vous des atermoiements et autres fignolages excessifs : n'oubliez pas que les projections répétées dégradent la pellicule.

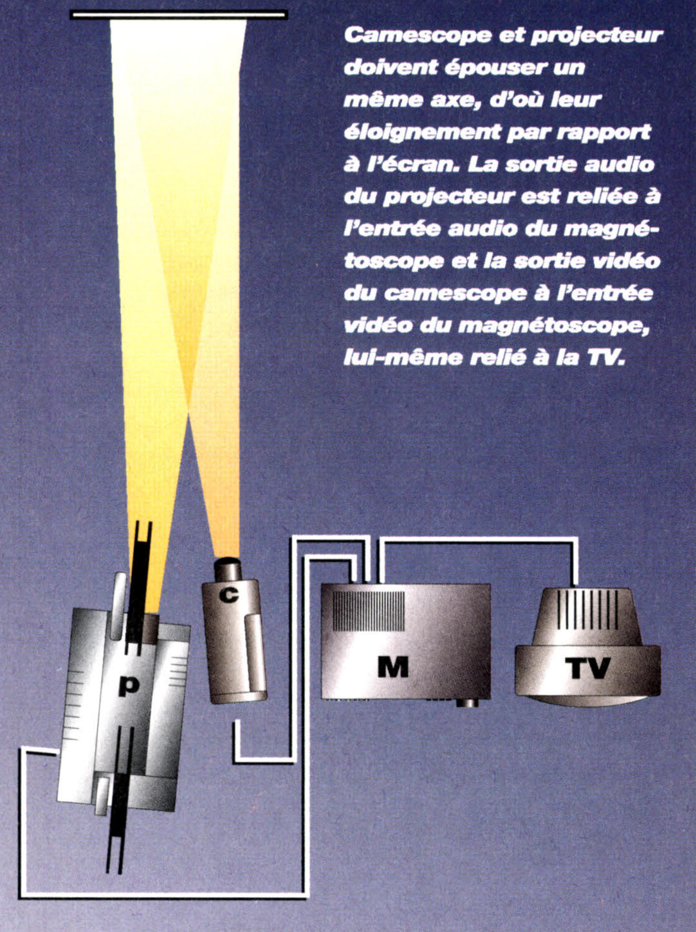
Dans le cas de films sonores, ne confiez surtout pas la prise de son au micro du camescope. Les bruits parasites ne manquent pas, à commencer par le moteur du projecteur. Afin de conserver intact votre son synchrone, utilisez un cordon reliant la sortie *Ligne* du projecteur à l'entrée *Micro* du camescope ou à l'entrée *Audio* du magnétoscope (*voir encadré installation*).

Dispositifs

Nous avons testé les différentes solutions. La méthode la plus évidente consiste à projeter son film cinéma sur un écran et à le reprendre à l'aide du camescope. Ecartons d'emblée les écrans perlés qui accroissent la granulation de l'image pour leur préférer un papier blanc mat (bristol) le moins réfléchissant possible, que l'on collera sur un morceau de carton. Une base de 20 cm peut paraître tout à fait suffisante puisqu'il s'agit de projeter une image concentrée (toujours de meilleure qualité). On préférera pourtant une largeur de 40 cm, en effet, l'image obtenue sur un écran plus vaste sera plus diffuse, donc moins lumineuse. Or, la trop forte luminosité est un ennemi considérable, elle produit un phénomène de halo qui se traduit par un cercle lumineux au centre de l'image assorti de bords plus sombres. On nous a suggéré de contourner la difficulté en installant dans notre projecteur une lampe moins puissante (50 watts). Nous n'avons pas pu tester ce conseil, mais il nous paraît judicieux. Autre possibilité, placer un filtre gris neutre devant l'objectif du projecteur. Inconvénient, les chances d'en trouver dans le commerce sont rares. Par conséquent, on devra s'en bricoler un à l'aide de gélatines par exemple. Encore faut-il disposer d'un local suffisamment spacieux. Pour que l'écran repris ne souffre pas de déformations, le camescope doit être placé près du projecteur et sa position coïncider autant que possible avec l'axe de celui-ci. Il faut donc installer les appareils assez loin de l'écran. En effet, en cas d'absence de recul, le camescope se trouvant par exemple au-dessus du projecteur (pour rester dans l'axe) la prise de vues s'effectuera en plongée. Ou encore en contre-plongée si l'on décide d'intercaler le camescope entre écran et projecteur, de façon à éviter que l'ombre du camescope ne vienne masquer l'écran. Dans les deux cas, on reproduira au final un trapèze et non un rectangle.

Pour remédier au problème spatial, on trouve dans le commerce des boîtiers de transfert à des prix tout à fait abordables (à partir de 400 F). Avec ces disposi-

Transfert film diapo/vidéo



Camescope et projecteur doivent épouser un même axe, d'où leur éloignement par rapport à l'écran. La sortie audio du projecteur est reliée à l'entrée audio du magnétoscope et la sortie vidéo du camescope à l'entrée vidéo du magnétoscope, lui-même relié à la TV.

SCHEMAS : ERWAN LE MOIGNE

Installation

Que l'on utilise un boîtier de transfert, un livre optique ou un simple écran, le moniteur de contrôle est indispensable. On connectera celui-ci à l'enregistreur, de préférence un magnétoscope relié au camescope. Utiliser la seule partie caméra du camescope présente des avantages :

a/ Rares sont les camescopes à accepter des cassettes VHS Full Size. Or, ces films transférés sont destinés à être visionnés en famille et le VHS reste support le plus facilement consultable.

b/ Cela permet d'intercaler un correcteur vidéo entre la caméra et l'enregistreur.

A noter que si l'on dispose d'un camescope Hi-8 ou super VHS-(C) et que l'on souhaite obtenir un « master » de ce format, rien n'interdit de filmer à la fois avec le camescope et le magnétoscope.

Dans le cas de films sonores, l'utilisation du micro de la caméra est à proscrire. On extrait donc directement l'audio de la sortie ligne du projecteur pour l'injecter dans l'entrée micro du camescope ou dans l'entrée audio du magnétoscope enregistreur.





Le Télescreen Hama, le modèle le plus simple et le moins coûteux.

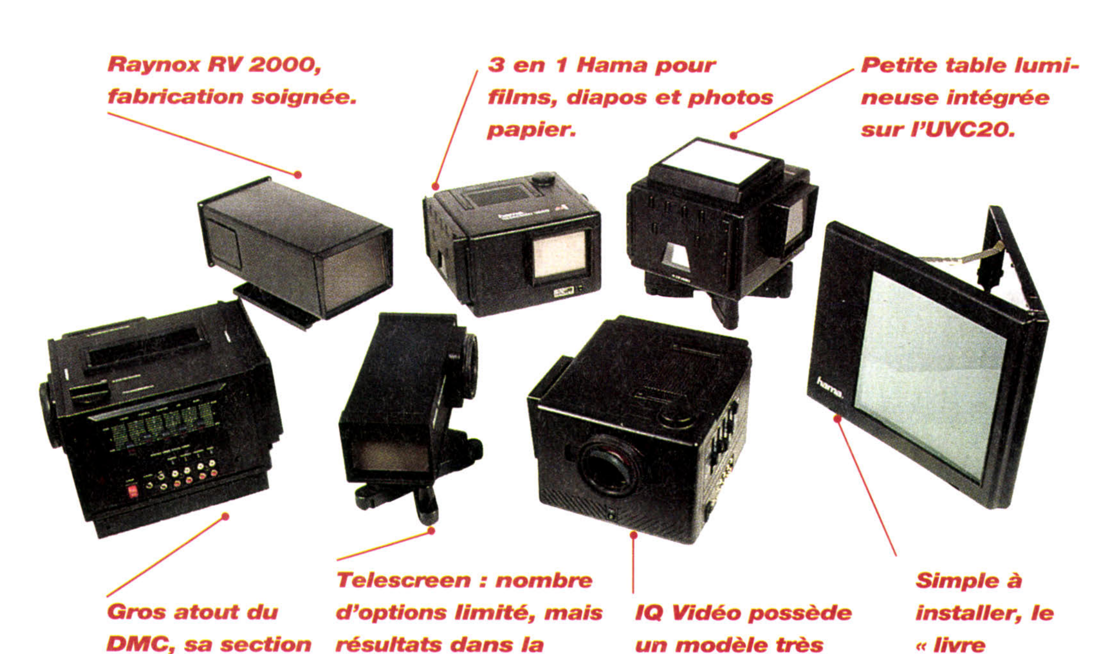
tifs, la surface d'une simple table suffit à mener à bien l'opération. Le système est constitué d'un écran dépoli de petites dimensions sur lequel le film est projeté. Derrière le dépoli, un miroir incliné à 45° reflète les images inversées qu'il redresse de gauche à droite. C'est ce miroir que filme le camescope à travers une lentille macro. L'écran dépoli dit « à lentille de Fresnel » assure une meilleure diffusion de la lumière, il présente l'avantage de diminuer le fameux phénomène de halo.
Cela dit, bien que simplifiée par l'usage du boîtier, la mise en place conserve un caractère un peu fastidieux. Le sport consiste d'abord à faire coïncider la lentille macro et l'objectif du camescope, tâche moins simple qu'il n'y paraît. D'abord parce que, même s'ils sont munis de supports réglables, ces boîtiers ne s'élèvent pas suffisamment haut pour permettre d'utiliser un mini trépied sur lequel visser le camescope. On sera donc tenté de poser celui-ci sur une pile de livres soigneusement égalisée. Pourquoi pas avec de la patience...
Mais le meilleur moyen d'épargner ses nerfs reste encore d'installer le boîtier sur un coin de table et de mettre le camescope sur un pied placé sur le sol, à moins d'investir dans un support pour camescope, spécialement conçu pour s'adapter aux matériels de transfert (environ 100 F chez Vivitar). Signalons que projecteur et boîte doivent être disposés sur une surface parfaitement plane. Sinon, gare aux écrans de guingois !
Les boîtiers vendus dans le commerce se ressemblent beaucoup. A vrai dire tous paraissent sortir des mêmes chaînes de fabrication coréennes (modèles Raynox *Made in Japan* exceptés). On note cependant quelques différences susceptibles d'influer sur les choix. Le résultat en termes de qualité d'image est comparable à ce qu'on obtient en filmant directement l'écran, autrement dit, le rendu se révèle très moyen. De plus, il s'avère sensiblement identique d'un modèle à l'autre, seul se démarque, avec des vues un peu plus nettes et brillantes, le RV 2000 de Raynox, qui intègre un miroir traité multicouche, un dépoli plus fin et une lentille macro de meilleure facture.
En revanche, contrairement à celle de ses rivaux, la lentille du RV 2000 n'est pas coiffée d'un pare-soleil rétractible. Non seulement cet accessoire élimine les risques de lumière parasite, toujours présents si l'obscurité n'est pas complète, mais il facilite

Avec le boîtier, camescope et projecteur forment un angle de 90°.

Le pare-soleil rétractible, pratique pour caler l'objectif du camescope dans le boîtier.

Témoignage

Francis Lepetit membre du bureau directeur de l'un des plus importants clubs vidéo français, le CAP (Club audiovisuel de Paris), s'est livré à de nombreuses expériences de transfert dans le cadre de son association. Ancien super-huitiste et vidéaste exigeant, il se montre assez critique face aux résultats obtenus « par les moyens du bord ».
Son conseil : Si vous disposez d'heures entières à archiver, faites-le vous même. En revanche, pour obtenir un transfert réellement satisfaisant vous avez intérêt à effectuer un montage et à le confier à un prestataire. Notez que les résultats seront meilleurs à partir de films en16 et 35 mm, dont la définition est supérieure et l'image plus grande que pour le 8 et Super 8.
NB : Au CAP. Les abonnés du club peuvent bénéficier du matériel du club (magnétoscope, projecteurs, etc.) et éventuellement d'une aide à condition de venir sur place. Coût de la journée, 30 F, sur rendez-vous.



Raynox RV 2000, fabrication soignée.

3 en 1 Hama pour films, diapos et photos papier.

Petite table lumineuse intégrée sur l'UVC20.

Gros atout du DMC, sa section audio.

Telescreen : nombre d'options limité, mais résultats dans la norme.

IQ Vidéo possède un modèle très proche du DMC.

Simple à installer, le « livre optique ».



Emplacement destiné aux filtres. Ceux-ci peuvent être utiles pour rectifier les couleurs. ▶

◀ **Une molette permet de choisir entre le transfert diapo/film et le banc titre.**

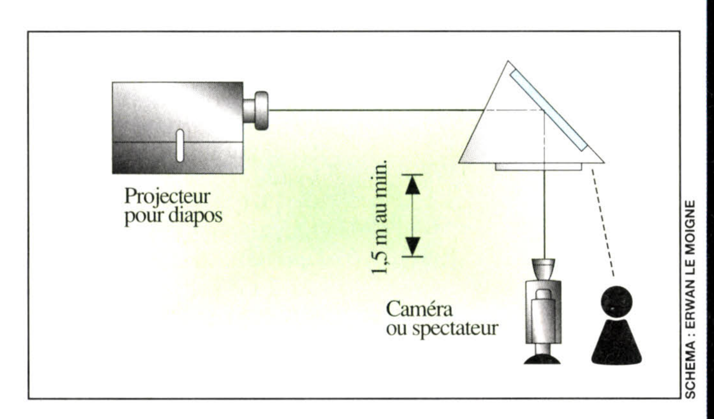
l'emploi de certains camescopes présentant des protubérances sous l'objectif ou dont les connecteurs sont tout simplement situés à cet endroit stratégique. Le contrôle sur moniteur est en effet indispensable : mise au point, colorimétrie, exposition seront ainsi jugées, mais également le cadrage. Car celui-ci se révèle des plus délicats quand on travaille avec une boîte. Un mauvais positionnement du camescope et on « accroche » des portions de la structure interne (noire) parfois difficiles à repérer dans un viseur noir et blanc.

A noter également pour les amateurs d'expérimentations colorimétriques, la présence de porte-filtres derrière la lentille macro, qui offrent une alternative au filtre vissé sur l'objectif du camescope.

Rappelons que tous ces matériels traitent indifféremment films ou diapositives et intègrent un dispositif de banc-titrage pour photos et documents papier (le modèle Hama basique excepté). Certains arborent même une table lumineuse (Vivitar UVC 10 et UVC 20). Dans tous les cas, il faut choisir entre l'option films/diapos et banc-titre, seul le Raynox RV 2000 permet de superposer deux images.

Enfin, le Transfert image/son DMC et le Vivitar UVC 20 gèrent également une section audio. Ils permettent de mixer trois sources : son d'origine, musique et commentaire au micro.

Le « livre optique », quant à lui, fonctionne sur un principe proche de celui du boîtier. Cette fois, l'image est projetée sur un miroir à 45° puis renvoyée sur le dépoli. C'est lui qui sera filmé



SCHEMA : ERWAN LE MOIGNE

	Raynox RV 2000	Raynox RV 1500	Hama Telescreen 3 in 1	Hama Telescreen	Hama Telescreen vidéo-transfert	Vivitar VVC 20	Vivitar VVC10	Jessop console multi-transfert Jesvmtu	DMC multi-transfert image/son	DMC multi-transfert image vidéo GT205
Type de produit	Boîtier	Boîtier	Boîtier	Boîtier	Livre optique	Boîtier	Boîtier	Boîtier	Boîtier	Boîtier
Mixage sonore	NON	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	NON	OUI	NON
Œilleton rétractible	NON	NON	OUI	OUI	–	OUI	OUI	NON	OUI	OUI
Porte-filtre	NON	NON	OUI	NON	–	OUI	OUI	NON	NON	NON
Banc titre pour documents papier	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI
Table lumineuse	NON	NON	NON	NON	NON	OUI	OUI	NON	NON	OUI
Prix indicatifs	1 600 F	700 F	590 F	290 F	350 F	950 F	550 F	700 F	1 200 F	600 F

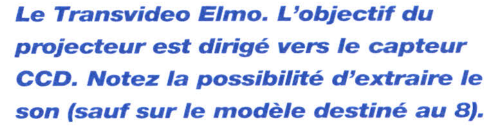
de face par le camescope. Avantage, cadrer l'image projetée se révèle infiniment plus aisé qu'avec une boîte. De plus, il est possible de superposer un titre sur une image. On placera pour cela sur le dépoli une feuille transparente sur laquelle on aura disposé des caractères autocollants (fournis avec le modèle Hama). Malgré tout, l'obscurité et un certain recul sont nécessaires entre le camescope et l'écran (1,5 m conseillé, bien qu'on puisse opérer à une distance inférieure).

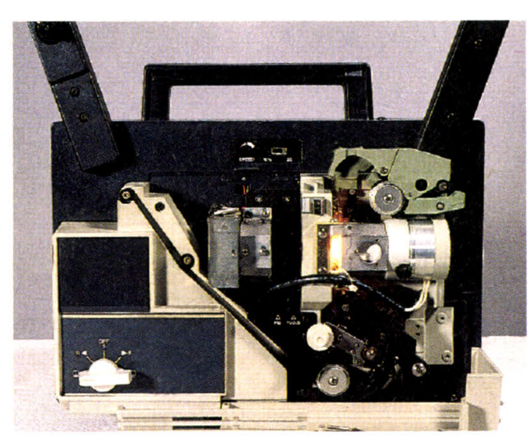
Dernière option, le Transvidéo Elmo. Cette fois le projecteur est couplé à un capteur CCD de 250 000 pixels auquel il transmet l'image en direct. Si vous avez la possibilité de louer ou d'emprunter un tel appareil, c'est à notre avis la meilleure solution tant du point de vue de la simplicité d'emploi que de la qualité du transfert obtenu. Exit les problèmes d'installation ou de réglages. Bien qu'il soit possible de doser les rouges et les bleus ou encore d'intervenir sur l'ouverture de l'iris voire la mise au point, l'appareil fonctionne parfaitement en automatique dans bon nombre de cas. Une prise Cinch permet de connecter directement le Transvidéo à l'enregistreur, lui-même relié au téléviseur de contrôle. Une limite cependant, l'image, de qualité composite, est au standard Pal de surcroît. Malgré cela, les résultats sont nettement supérieurs à ceux obtenu avec un camescope Hi-8/S-VHS et un boîtier ou un écran. Malheureusement, Elmo a interrompu la fabrication des Transvidéo et ne souhaite pas la reprendre, par conséquent les possibilités de location sont rares (ne parlons pas d'achat, environ 30 000 F). Nous n'avons trouvé qu'un loueur sur Paris, Synchro-Ciné-Quartz qui dispose des versions 8 mm et 16 mm et un sur Marseille, Locamescope, qui possède un modèle Super 8. Le prix de la location oscille entre 400 à 500 F pour la journée, et de 400 à 800 F le week-end. ■

*** On diminue la vitesse du film de 18 à 16,66 avec les obturateurs tripales pour supprimer la différence de phase. En effet, 16,66 x 3 = 50, ce qui correspond au nombre de trames. Avec un obturateur à deux pales : 25 images x 2 = 50 trames.**

Vitesses de défilement adaptées à la vidéo sur le Transvideo Elmo.




Le Transvideo Elmo. L'objectif du projecteur est dirigé vers le capteur CCD. Notez la possibilité d'extraire le son (sauf sur le modèle destiné au 8).







Transfert
Le faire faire c'est pas l'enfer !

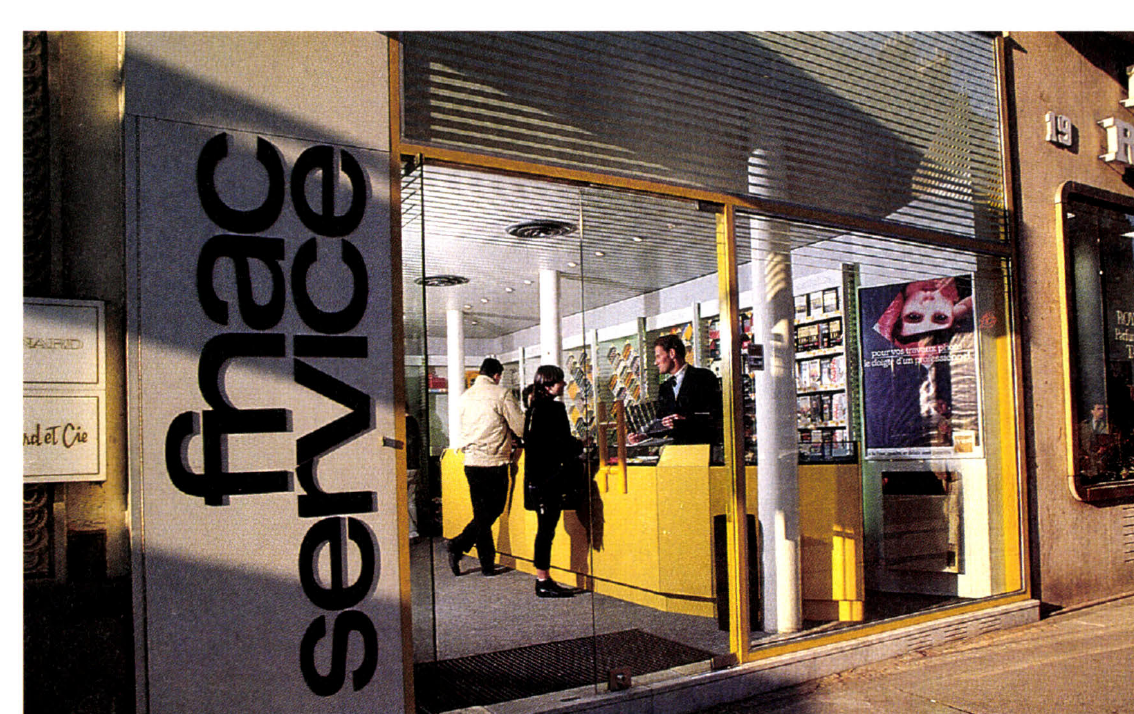
Quelques prestataires assurent le transfert de vos films argentiques sur support magnétique. Une solution considérée comme coûteuse mais dont le mérite est de tout simplifier pour l'utilisateur. Surtout si le vieux projecteur Super 8 accuse des signes de défaillance ou si le transfert « maison » a occasionné quelques mémorables crises de nerfs...

Par Thierry Philippon

Plutôt surpris, les jeunes époux Duchemin. En rangeant le grenier, ils ont exhumé un stock de pellicules 8 mm de feu grand-père. Novices dans ce domaine, les Duchemin ignorent comment manipuler le projecteur poussiéreux qui sommeille dans une armoire. Pourquoi se compliquer la vie ?
Autant adopter une solution « moderne », celle de visionner les images sur un téléviseur. A coup sûr, le couple confiera la précieuse pellicule à un spécialiste...
Autre profil. Depuis bientôt cinq ans, M. Martin dispose d'un projecteur en panne. Découragé par le coût d'une réparation, il opte lui aussi pour la solution de remettre ses pellicules à un prestataire qualifié. Procédure d'autant plus raisonnable qu'il n'a que quatre petites bobines de trois minutes à transférer.
M. Durand, quant à lui, a bien tenté de transférer par lui-même ses films à l'aide de son camescope et son projecteur. Il a essayé une projection frontale mais ne disposant pas d'un recul suffisant, il n'a pu éviter une parallaxe trop importante entre l'axe du projecteur et celui du camescope. Problème auquel est venu s'ajouter l'inconvénient d'un écran perlé à la granulation trop marquée. Déçu du résultat, M. Durand s'en est allé trouver un professionnel réputé.
Comme l'illustrent ces trois profils (à peine) imaginaires, la démarche de s'adresser à un laboratoire spécialisé est bien de laisser à un professionnel le soin d'exécuter les basses besognes.
Pareille simplicité a son revers. Le principal – et unique – reproche qu'on peut avancer est le coût du transfert vidéo. Pour le format le plus demandé, le Super 8, comptez en moyenne entre 10 F et 12 F la minute. Dans les autres formats (8 mm, 9,5 mm et 16 mm), les prix sont beaucoup plus élastiques. Des écarts qui varient de 11,30 F à 18 F pour le 8 mm et entre 15,70 F et 23 F pour le 9,5 mm et le 16 mm. Bien que tous les spécialistes pratiquent des tarifs dégressifs, le coefficient réducteur n'est pas très significatif. Des tarifs à géométrie variable suivant le nombre de bobines (ajoutez environ 10 F par bobine), l'existence de collures défectueuses (7 F en moyenne) ou d'éventuels suppléments (sonorisation, titrage). La valeur sentimentale d'un document familial justifie sans doute de menus sacrifices...
Si le nombre de pellicules à transférer est important, la prudence est d'exiger un devis ou une estimation. La politique de la Fnac, par exemple, est de ne prévoir de devis que si la demande émane du client. Mais face à celui qui débarque avec une trentaine de bobines sous le bras, le bon sens

Location

La location est un compromis possible entre le recours à un spécialiste et l'achat d'un matériel de transfert. Autant le dire, rares sont les prestataires qui proposent cette alternative. Seul Locamescope à Marseille et Synchro Ciné Quartz à Paris louent le système Transvidéo Elmo. Une initiative qui offre au client une alternative à la prestation classique.



Fnac Service : « On nous confie surtout des films familiaux ».



L'utilisateur à le choix entre confier ses films à un réseau comme Foci ou à un indépendant comme Images.

du vendeur est de proposer spontanément une estimation.
Il faut préciser que les travaux importants de transfert ne sont pas rares. D'après notre enquête, la durée moyenne des films semble s'établir entre 30 et 60 minutes. Mais beaucoup de prestataires côtoient en réalité deux profils de clientèle : celle aux besoins modestes dont la durée totale des bobines n'excède pas 30 minutes et à l'opposé, « *des anciens superhuitistes qui transfèrent au minimum cinq bobines de 180 m. On gère aussi quelquefois des demandes supérieures à deux heures.* » De ce point de vue, les statistiques des gros prestataires comme la Fnac, sont instructives : 60 % des commandes sont des films de 1 à 2 heures, 30 % inférieur à 1 heure, 10 % supérieur à 2 heures. Hormis la Fnac, certains indépendants ont parfois affaire à des demandes atypiques comme ce client venu transférer toute son œuvre argentique (30 heures) !
Les quantités fournies n'influent guère sur les délais, tous les prestataires faisant preuve d'une assez grande rapidité : trois jours pour les plus véloces (ceux qui traitent leurs films sur place), trois semaines au maximum, le délai moyen n'excède pas une dizaine de jours. Seule la période de Noël est délicate, la demande étant traditionnellement plus forte : « *Passé le 15 décembre, il est très difficile pour nous de garantir au client que le transfert sera prêt pour Noël* », nous a précisé un vendeur du rayon Fnac qui ajoute : « *Même si on comprend parfaitement la motivation première, offrir un cadeau...* » Seule solution, prévoir un délai suffisant, 15 jours de préférence.
Avec près de 63 % des foyers français équipés d'un magnétoscope, le « réflexe » de transférer ses anciens films argentiques touche une cible de plus en plus large. Sans compter certains « déçus de la vidéo » qui reviennent au Super 8. Il faut toutefois relativiser cet engouement. On observe depuis deux ans un certain plafonnement de la demande en raison d'un épuisement naturel du stock. Opinion que nuancent quelques prestataires qui estiment « *qu'un potentiel encore important de films Super 8 ou 8 mm somnole dans des placards ou au fond d'un grenier* ». D'autant que les spécialistes photo ne communiquent pas beaucoup sur cette « niche ». Un certain déficit d'information que reconnaît volontiers Marc Joubert, responsable du département photo des Fnac qui précise toutefois : « *Une brochure est à la disposition de nos clients dans la plupart des Fnac Service. Nous diffusons également une cassette de démonstration qui tourne en boucle dans certaines Fnac parisiennes* ».
Faut-il préciser que la Fnac s'appuie sur l'importance de son réseau : près de 40 magasins « généralistes » et 103 boutiques Services disséminées à travers l'Hexagone. D'autres réseaux comme Foci (500 enseignes)

Les spécialistes

A Paris...

Ciné Vidéo 3 : 8, rue d'Argenson, 75008 Paris. Tél. : (1) 42.66.39.87. Tous formats.
Cirque Photo-Vidéo : 9 et 9 bis, boulevard des Filles-du-Calvaire, 75003 Paris. Tél. : (1) 40.29.91.91. Formats : surtout Super 8. 8 mm, 16 et 9,5 mm à la demande.
Images Photo-Vidéo : 24, rue Saint-Augustin, 75002 Paris. Tél. : (1) 47.42.42.42. Tous formats.
Loca Images : 173, fg. Poissonnière, 75009 Paris. Tél. : (1) 45.26.58.86. Formats : Surtout 8 mm et Super 8. 16 mm à la demande.
Mixmédia : 67, boulevard Lannes, 75116 Paris. Tél. (1) 40.72.62.62. Tous formats y compris 35 mm.
Signal : 105, rue La Fayette, 75010 Paris. Tél. : (1) 48.78.47.99. Tous formats.
Synchro Ciné Quartz : 49, boulevard Pasteur, 75015 Paris. Tél. : (1) 43.06.89.01. Formats : 8 mm, Super 8 et 16 mm.

En province...

Fnac : 40 Fnac + 103 Fnac Service. Tous formats.
Foci : 500 enseignes. Peut sous-traiter à la demande. Tous formats.
Locamescope : 76, boulevard Rabatau, 13008 Marseille. Tél. : 91.78.86.52. Formats : 8 mm, Super 8, 16 mm.
Hal Vidéo : Tél. : (1) 46.99.47.89. Siège situé à Boulogne-Billancourt, mais peut répondre à la demande d'un client dont la localité n'est pas desservie par les « points accueil » Hal Vidéo (région parisienne ou province). Tous formats.
Beaulieu : pour modifier l'obturateur du projecteur 708 mono ou ajouter une régulation à quartz au 708 EL Capstan Drive. Tél. : 56.76.10.48.

ILS SONT LIBRES DE TOUS DROITS !!!

Les CD



La solution idéale pour sonoriser tous vos films sans avoir de comptes à rendre à quiconque !

Les trois premiers CD "RushMusic" sont enfin disponibles et règlent définitivement tous vos problèmes d'illustration sonore lors du montage de vos films.

Chaque CD, enregistré et mixé digitalement, a une couleur particulière en fonction du thème développé: "Romantic", "Generic" et "Exotic" pour cette première série.

Chaque CD vous offre 10 musiques instrumentales composées pour coller parfaitement à vos images, et 5 variations plus courtes extraites de chaque instrumental, soit au total 60 plages musicales classées avec clarté pour une utilisation simplifiée.

Chaque CD est de plus LIBRE DE TOUS DROITS ET AUTORISATIONS, ce qui vous permet de l'utiliser en toutes circonstances sans aucune contrainte juridique ni reversement SACEM.

MECANIC VIDEO 4



EXOTIC

60 plages musicales inspirées par le folklore des destinations les plus touristiques comme l'Amérique du Sud, les Caraïbes, l'Afrique, l'Extrême-Orient, Hawaï,...

Egalement disponible dans les **fnac**

MUSIQUES LIBRES DE TOUS DROITS ET AUTORISATIONS — COLLECTION VIDEO 2 — GENERIC — RushMusic

GENERIC

60 plages musicales pour habiller tout particulièrement vos débuts et fins de films, quel que soit leur genre. Idéal sur les déroulants, les présentations, les reportages,...

3615 VIDEOACHAT (1,27 F la minute) Pour tout savoir sur nos sociétés, nos productions, et pour passer vos commandes

MUSIQUES LIBRES DE TOUS DROITS ET AUTORISATIONS — COLLECTION VIDEO 1 — ROMANTIC — RushMusic

ROMANTIC

60 plages musicales autour de l'amour et des sentiments. Des mélodies douces, riches en instruments, particulièrement destinées à l'habillage de séquences romantiques.

BON DE COMMANDE A RETOURNER A: RUSHMUSIC - "NICE-ETOILE" - 30 av JEAN MEDECIN - 06000 NICE

Je vous passe commande des quantités suivantes:

La série (3CD)	→ ☐	× 350 F TTC	=	Frs TTC
ROMANTIC	→ ☐	× 150 F TTC	=	Frs TTC
GENERIC	→ ☐	× 150 F TTC	=	Frs TTC
EXOTIC	→ ☐	× 150 F TTC	=	Frs TTC
		Port forfaitaire:		+ 30 Frs TTC
		Total TTC (dont TVA):		Frs TTC

Joindre impérativement le chèque du montant total avec la commande. Livraison sous 48 heures

Société ou Nom:

Adresse:

Code postal: *Ville:*

Tél: *Fax:*

CV N° 86



peuvent également traiter les pellicules d'un client. Une concurrence que les « indépendants » ne jugent pas déloyale : « *La plupart d'entre nous ont des tarifs très ajustés par rapport aux grands réseaux. Ensuite, le contact avec un prestataire local permet une demande sinon plus directe, en tout cas plus personnalisée* ». Il est vrai qu'ici ou là, les indépendants offrent certains avantages : une cassette offerte, une remise éventuelle sur le tarif de base et parfois, la possibilité de visionner le résultat sur place. Seule ombre au tableau, notre enquête n'a évidemment pas pu faire toute la lumière sur les différences de résultats suivant le matériel utilisé par le laboratoire ni sur les compétences de celui qui opère le transfert.
Cette question n'est pas sans chatouiller la fibre technicienne de M. Boulot qui dès les années 78-79, déclare avoir été l'un des premiers en France à développer le transfert vidéo pour le grand-public. Actuel prestataire technique des opérations de transferts et copies pour la Fnac, il a réalisé de multiples essais à l'aide de systèmes de transfert aussi divers que variés (images virtuelles, dépoli, etc.). A l'appui de son expérience, M. Boulot tient des propos sans ambages : « *Beaucoup de prestataires se sont improvisés professionnels du transfert, visiblement attirés par cette nouvelle manne. Résultat, ils ont en partie cassé le marché. On oublie que le transfert, c'est d'abord du cinéma avant d'être de la vidéo. Mieux vaut utiliser un équipement top niveau. Et puis, le matériel ne fait pas tout : le "vrai" télécinéma est plus compliqué que certains ne pensent. Il faut avoir un œil colorimétrique.* »
On peut toutefois tempérer l'importance des considérations purement techniques. Sauf mauvaise surprise, la qualité d'un transfert dans un labo professionnel est généralement supérieure aux systèmes de boîtiers amateurs. Bien que certains prestataires avouent malgré tout « être parfois un peu déçus du résultat », ils sont catégoriques : « *Le grand public tient compte davantage de la valeur du document, de sa charge émotionnelle que de paramètres colorimétriques ou de qualité de la résolution... Lors d'un transfert, on ne manipule pas de banales images de vacances ou de simples événements familiaux, mais du souvenir, des instants vécus datés dans le temps. Ici, une jeunesse perdue, un parent disparu. Là, le visage d'un ami d'enfance dont la mémoire, infidèle, a effacé les traits. Le point de vue technicien reste surtout l'apanage d'anciens passionnés de Super 8 ou de 9,5 mm qui souhaitent se rapprocher le plus possible de la qualité de leur document originel* ». D'où une réaction parfois épidermique vis-à-vis d'une intervention technique sur l'image : « *On peut certes améliorer certains paramètres de l'image à l'aide de logiciels de retouche* » nous confie un spécialiste du transfert, « *mais le client est déçu du résultat, il ne reconnaît plus la texture originelle de ses images !* ».
Si la demande de retouche reste exceptionnelle, la sonorisation d'un film muet est beaucoup plus fréquente. Selon les cas, cette opération est gratuite ou facturée. Les tarifs varient entre 1,50 F et 7 F la minute. Certains prestataires comme Hal Vidéo font une distinction entre le simple ajout musical, gratuit, et la véritable sonorisation qui implique une recherche d'illustration sonore. Dans pratiquement tous les cas, aucun synchronisme ne peut être demandé entre le film et la bande sonore. En revanche, il est possible d'ajouter un titrage, voire un générique défilant. Opération facturée aux environs de 25 F le titre. Enfin, de très rares prestataires offrent une possibilité intéressante : l'élimination des séquences manifestement indésirables. Ainsi, une main devant l'objectif sera systématiquement supprimée. En revanche, un flou sur un visage sera conservé, ce défaut pouvant avoir une réelle valeur affective.
Au final, quelles sont donc les motivations des adeptes du transfert ? Si les raisons les plus souvent invoquées demeurent la facilité du visionnage à l'aide d'un magnétoscope ou la sauvegarde des originaux, les motivations empruntent aussi parfois des chemins de traverse : possibilité de dupliquer plusieurs films, ou plus prosaïquement, un cadeau d'anniversaire. Ainsi, le cas nous a été rapporté d'une cliente pas comme les autres : une petite fille, bobine sous le bras, venue réserver une sacrée surprise à son grand-père... ■

Loca Images : « Deux fois sur trois, les clients ne savent pas ce que contiennent leurs films ».

Cirque : « Certaines personnes, qui viennent nous confier leurs bobines, n'ont ni boîtier ni camescope. »

Réaliser plusieurs copies

L'un des avantages d'un transfert sur vidéo réside dans la possibilité de dupliquer plusieurs copies de l'original. Trois solutions :
a) Soit un transfert direct, la qualité de chaque copie étant de « première génération ». Inconvénient : ça revient plutôt cher !
b) Soit un transfert du premier exemplaire sur cassette VHS puis des copies de cette dernière. Inconvénient : seul le premier exemplaire aura une qualité de « première génération ».
c) Soit la confection d'un master pro sur cassette Bétacam SP puis un nombre quasi infini de copies de qualité identique. Inconvénient : ça revient également assez cher !
Ultime solution personnelle : demander un transfert dans un format vidéo « supérieur » (Hi-8 ou S-VHS) puis réaliser soi-même ses copies à l'aide d'un camescope et d'un magnétoscope de salon (attention à intercaler éventuellement un transcodeur Pal/Secam).

Liberté de mouvement

La gamme vidéo JVC est vaste. Comment la résumer? En disant qu'elle est placée sous le signe de la liberté. **Liberté de mouvement**, notamment pour les caméscopes avec leur format ultra-compact et leur grande simplicité d'utilisation. **Liberté d'esprit** pour la nouvelle ligne de magnétoscopes qui rend la vidéo encore plus facile à vivre. **Liberté d'expression** pour l'utilisateur occasionnel comme pour l'enragé d'images. JVC propose à chacun un appareil qui fait référence dans sa catégorie avec en plus une compatibilité parfaite entre magnétoscopes VHS et caméscopes VHS-C. Vous souhaitez en savoir plus sur la gamme 1995? JVC répond : "vous pouvez" sur le 3615 JVC VIDÉO.

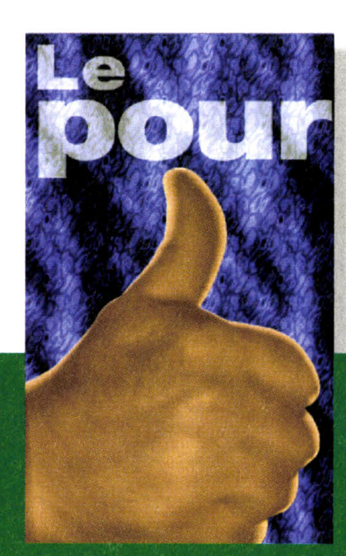
COMPATIBILITE NORME VHS



Hautefeuille & Collette

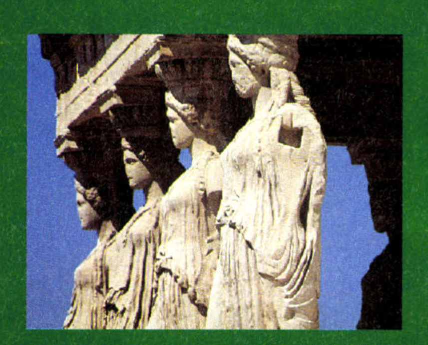


Les zOOms



Du x20 optique au x120 numérique, à quels critères d'utilisation peuvent répondre des objectifs aussi puissants ? Quinze points : sept avantages et huit inconvénients. En résumé, un excellent moyen d'abolir les distances ou un instrument à donner mal au cœur.

Par Jean-Pierre Challot



1 Les super zooms jouissent d'une position téléobjectif puissante qui abolit les distances et rapproche artificiellement le sujet du cadreur. Vidéo animalière, épreuves sportives, détails architecturaux, tels sont les thèmes de prédilection des très longues focales. Il faut dire que les équivalences photographiques des camescopes affichent des valeurs de plus en plus impressionnantes : près de 400 mm pour une simple amplitude x10 d'un capteur 1/3", 700 mm pour le zoom optique x20 du récent Canon UC8, plus de 800 mm pour le zoom numérique x24 du Canon UC-X1. Ne parlons pas de certains zooms numériques fantaisistes (x120) dont la focale extrême correspond à celle d'un 4 400 mm photo !

2 La profondeur de champ (zone de netteté) se réduisant proportionnellement avec l'allongement de la focale, l'emploi d'une très longue focale valorise parfaitement le sujet et le détache de son environnement. Le sujet « sort » de l'image, isolé des objets situés devant et derrière lui. Cette technique est naturellement très employée pour les portraits. Elle renforce efficacement le sentiment de solitude.



3 A l'aide d'un super zoom, on dispose d'une amplitude très importante, qui offre un plus grand choix dans la composition de l'image. Le cameraman y gagne en créativité.

4 La réduction de la distance entre le vidéaste et son sujet permet de capter des scènes vivantes qui gagnent en spontanéité. Le sujet dispose d'un « espace vital » suffisant qui lui fait oublier la présence d'une caméra.



PHOTOS : THIERRY CONCORD

5 L'effet « télescope » obtenu avec les super téléobjectifs facilite à la fois l'observation de scènes indistinctes à l'œil nu, et permet parfois de passer incognito. Si l'on excepte quelques pratiques sulfureuses comme l'espionnage ou le voyeurisme, l'effet télescope trouve une application judicieuse en astronomie, en observations maritimes ou aériennes et en prises de vues animalières...

6 Les super zooms autorisent des plans très serrés, toujours valorisants. Quelle que soit la qualité du CCD d'un camescope, les plans rapprochés sont d'une qualité supérieure aux plans larges et moyens, les détails étant moins nombreux sur un portrait que sur un paysage.

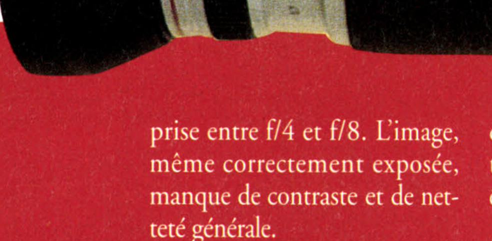
7 Le coût de fabrication d'un zoom x10 ou x12 a peu d'incidence sur le prix global d'un camescope. C'est pourquoi mêmes des modèles d'entrée de gamme (à 3 000 F ou 4 000 F) peuvent bénéficier de très longues focales. Les photographes amateurs sont moins bien lotis, un téléobjectif de l'ordre de 400 mm pouvant afficher un prix deux fois supérieur à celui du boîtier ! ■





surpuissants

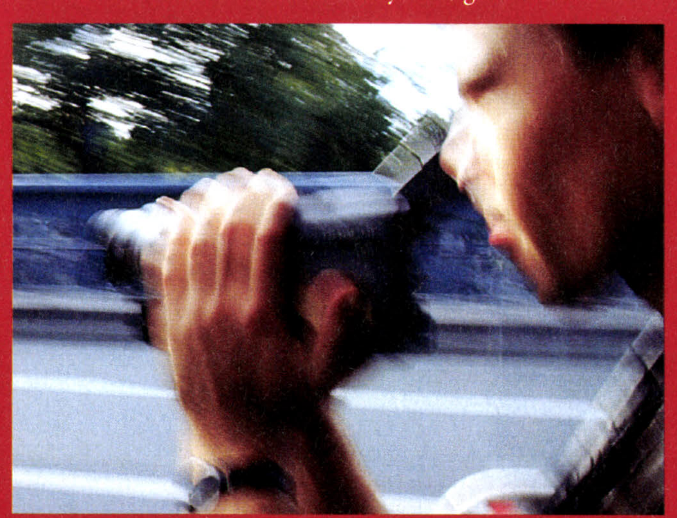




1 Plus la puissance du zoom est grande, plus le risque de tremblement à main levée est élevé. Il est logique qu'une vibration soit d'autant plus perceptible que l'angle de prise de vues est étroit. Le phénomène est le même à bord d'un véhicule lorsque l'on regarde un paysage perpendiculairement à la route : l'effet de vitesse rend les premiers plans fugitifs, alors que l'infini semble immobile.

2 Les lois de l'optique imposent une mise au point délicate et précise lors de l'utilisation d'un super télé. En effet, la zone de netteté se réduit en fonction de l'étroitesse de l'angle de visée. Dans de telles conditions, les systèmes autofocus ne parviennent pas toujours à assurer une mise au point précise et fiable. Il est plus prudent de débrayer l'automatisme.

3 Les prises de vues à l'aide de très longues focales nécessitent beaucoup de luminosité. Filmer en faible lumière implique un diaphragme grand ouvert avec une très faible profondeur de champ, voire nulle. Il faut savoir également que de tels objectifs ne donnent le meilleur d'eux-mêmes qu'à une ouverture d'iris moyenne, généralement comprise entre f/4 et f/8. L'image, même correctement exposée, manque de contraste et de netteté générale.



4 Autre inconvénient, l'incidence sur la prise de son. Vous filmez un sujet à quelques dizaines de mètres alors que votre micro n'enregistre que dans un rayon de 2 mètres. Les champs visuel et sonore ne correspondent plus.

5 Les super zooms tendent à favoriser une certaine paresse. Pourquoi se rapprocher, alors qu'il suffit d'appuyer sur une touche du camescope pour grossir ou diminuer la taille du sujet ? Pourquoi se fatiguer et marcher sous un soleil de plomb pour observer de plus près le Parthénon, alors que la vue est si belle de la terrasse de l'hôtel ? Outre la modification de la perspective qu'elle entraîne, cette paresse restreint l'originalité des cadrages.

6 Les images réalisées à distance manquent de vie et d'originalité. Ce qui est vrai pour un monument vaut également pour un individu. Il est souvent plus facile de « voler » l'image d'un pêcheur local que de s'approcher de lui. Attitude pourtant stupide ! Vous pourriez engager une conversation avec ce même pêcheur et obtenir ainsi son consentement avant de le filmer. Rien ne remplace une complicité, même fugitive, entre deux êtres humains...

7 A l'exception du Canon EX2 et du Sony VX1, tous les modèles sont dépourvus de levier de focale manuel (dit zoom manuel). Par conséquent, l'exploitation d'une longue focale nécessite une sollicitation permanente du zoom. Or, on sait que tout moteur augmente sensiblement la consommation du camescope...

8 Plus l'amplitude du zoom est importante, plus l'utilisateur a tendance à exploiter toute la plage des focales (jusqu'à la position butoir). Cet effet pervers accentue le défaut de « zoomite » que les fabricants de camescopes encouragent insidieusement ! Ce phénomène est d'autant plus perceptible avec un camescope équipé d'un super zoom optique : allongement de la durée du zooming, cadrage improvisé et perte de stabilité en fin de course... ■

zoom



3D-CAM : VIDEO PALES

La prise de vues aérienne fait rêver. Comment faire ? Une solution : le modèle réduit avec Francis Chaillet et Laurent Lombard, créateurs de la société 3D-CAM spécialisée dans l'image aérienne à l'aide d'hélicos radio commandés.

Par Jean-Pierre Challot

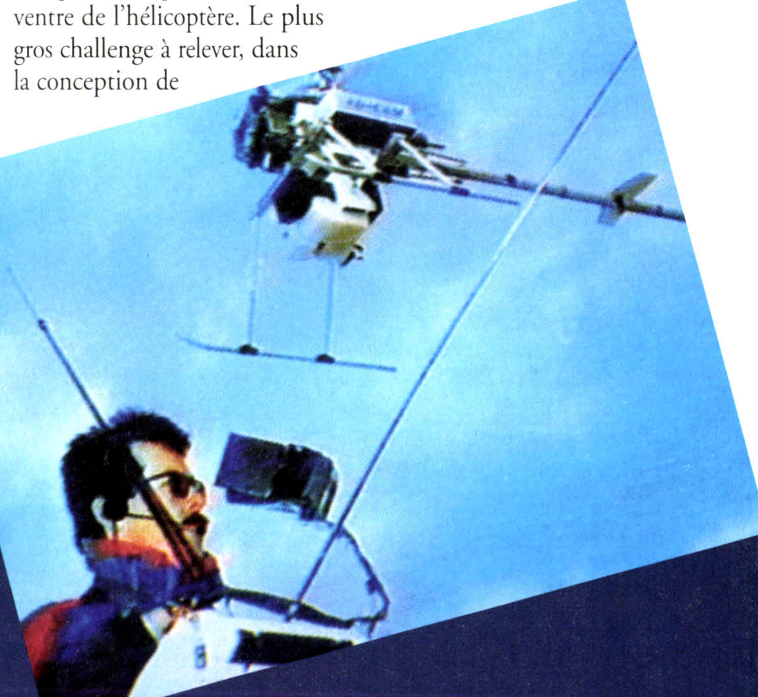
SÉQUENCE .... passion

Que se passe-t-il lorsque qu'un fou d'électronique rencontre un des meilleurs pilotes de modèles réduits de France ? Ils essaient d'installer une caméra sur un hélicoptère radio commandé. Leurs passions respectives leur ont permis de résoudre les problèmes de cadrage, poids, transmission et vibrations. Regardons de plus près comment tout cela fait bon ménage et arrive à rester en l'air.

SÉQUENCE .... technique

Tout d'abord, il a fallu penser au concept global de prises de vues aériennes et déterminer quel type de matériel il était possible d'utiliser. Très vite, il est apparu indispensable d'employer non pas un camescope, mais une caméra et un magnétoscope. Cela permettait de mieux répartir le poids et d'assurer une meilleure mobilité de la partie caméra. Celle-ci, petite paluche mono-CCD ou caméra d'observation Tri-CCD, est installée sur un berceau, qui peut être orienté dans les trois axes (200° en panoramique horizontal, 90° en vertical et un rattrapage d'horizon de quelques degrés). Tous ces mouvements sont bien sûr télécommandables depuis le sol. Coté optique, c'est généralement un objectif de 6 mm qui équipe les caméras, procurant un angle de champ assez large, équivalent à un 28 mm photo. Cet ensemble est situé à l'avant de l'hélicoptère, protégé par un coffrage, et est relié par câbles vidéo Y/C et composite, d'un côté à l'enregistreur, de l'autre à l'émetteur vidéo HF. Pour assurer une bonne qualité d'image et un coût de revient abordable, le magnétoscope embarqué est un modèle Hi-8, entièrement fabriqué par l'équipe de 3D-CAM. Un camescope V5000 a été utilisé, la partie magnétoscope démontée, toutes les pièces et commandes superflues ont été enlevées. Résultat, un boîtier de 700 g, batterie comprise, très compact, suspendu sous le ventre de l'hélicoptère. Le plus gros challenge à relever, dans la conception de l'appareil, consiste à supprimer totalement les vibrations produites par le moteur. C'est pourquoi la caméra et son objectif sont entourés d'un matériel spécial, assurant une stabilité totale de l'image. Quand au magnétoscope, seules des attaches en plastique très particulier éliminent les vibrations

IMAGE : 3D-CAM



Grâce à un écran LCD, l'image est contrôlée, via un émetteur H.F.





PHOTOS : THIERRY CONCORD

engendrées par le moteur. Résultat, une image d'une fluidité exemplaire et un enregistrement absent de décrochages.

Un radio-cassette portable ? Non ! La télécommande de l'hélico.

SÉQUENCE
action

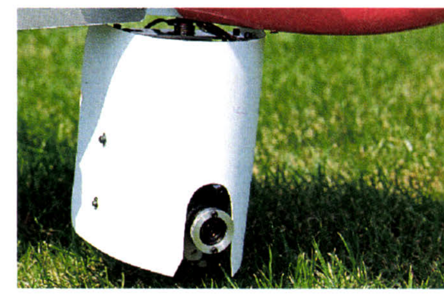
Prêt pour le décollage ? Attachez vos ceintures et votre estomac, parce qu'avec un hélicoptère modèle réduit, toutes les acrobaties sont possibles, mêmes celles qu'un vrai ne peut réaliser. Vol sur le dos, looping, les images retransmises sur l'écran de contrôle sont à couper le souffle. Laurent Lombard, avec plus de dix années d'expérience et d'entraînement permanent, manipule son engin avec une dextérité époustouflante. Rien ne lui est impossible, à partir du moment où l'hélicoptère reste en vue. Son domaine d'action commence de quelques centimètres du sol jusqu'à une centaine de mètres. Réaliser un travelling au ras d'un champ de blé à plus de 70 km/h, voilà bien un plan que Hitchcock aurait rêvé pouvoir réaliser. Francis Chaillet quant à lui s'occupe des commandes de la caméra.

Un écran de contrôle LCD lui permet, *via* l'émetteur HF, de vérifier le cadrage. S'il peut jouer avec les axes horizontaux et verticaux, il reste néanmoins en contact permanent avec le pilote, pour lui indiquer les directions à prendre. Une commande lui permet même de rattraper une horizontalité que l'hélicoptère est obligé de négliger. Bien sûr, chaque plan est répété plusieurs fois avant d'être tourné, car les possibilités de cadrage sont infinies.

Côté vidéo, sélection du diaphragme et déclenchement de l'enregistrement sont réalisés au sol, la mise au point étant effectuée sur l'infini. La durée maximale de vol est d'une vingtaine de minutes, correspondant à l'autonomie en carburant de l'hélicoptère, ainsi que les batteries gérant la partie vidéo (12 V pour la caméra et l'émetteur HF, 6 V pour l'enregistrement). On comprend alors pourquoi les deux compères déclarent passer une partie de leur temps à recharger les batteries.

SÉQUENCE
frisson

C'est bien beau tout cela me direz-vous, mais quel est l'avantage d'utiliser un hélico modèle réduit et non grandeur nature ? En dehors d'une liberté d'utilisation supérieure (pas de plan de vol à déposer, ni d'autorisation pour l'étranger), son principal avantage tient dans la différence de taille. L'hélicoptère radio commandé peut aller dans des endroits inaccessibles à son grand frère : intérieur de réservoirs, cours d'immeubles... Laurent Lombard arrive à piloter les deux mètres d'envergure de son hélico dans un trou de souris. Commencer un plan par l'intérieur d'une pièce, passer par la fenêtre pour finir par une vue aérienne de la maison est chose courante. Mieux, un hélicoptère à propulsion électrique a été spécialement conçu pour pouvoir réaliser des prises de vues en intérieur. Avantage : pas de pollution et nuisance sonore moindre. Ce qui leur a permis de tourner des images inédites à l'intérieur de l'hôtel *Négresco* sur la Côte d'Azur. Pour répondre à une demande de tournage en Bétacam et 35 mm, en développant un modèle plus musclé : les 18 cm^3 de cylindrée sont portés à quarante, ce qui permettra de doubler la charge utile que peut soulever le modèle actuel : 4 kg. L'alimentation, elle, se fera toujours au méthanol.



On distingue nettement l'objectif de 6 mm procurant l'équivalent d'un 28 mm photo.

SÉQUENCE
futur

La prise de vues à partir d'un hélicoptère modèle réduit va-t-elle sonner le glas de la prise de vues aérienne traditionnelle ? Nullement. Chacun garde sa spécificité : souplesse d'utilisation et super maniabilité pour une stabilité en plan fixe et maîtrise des focales pour l'autre. Enfin, sachez qu'utiliser le procédé développé par 3D-CAM n'est pas forcément plus économique : une journée de prise de vues, ou mission, se facture environ 25 000 F. ■



Le magnétoscope embarqué est un modèle Hi-8 légèrement « bricolé ».



Images de marques

Campagne : Eurostar
Réalisateur : Thomas Kryger
Durée : 30 secondes

La pub ennuie ou fascine, mais peu importe ! L'essentiel, c'est que la *réclame* est un laboratoire permanent d'expérimentation. Les astuces visuelles en sont le ressort principal. Exemple avec la pub Eurostar décortiquée par son consepteur, Philippe Chatiliez.

Par François Ekchajzer

Une femme qui tend un arc. Une flèche qui fuse, et dont la trajectoire semble se fondre l'instant suivant dans celle d'un train lancé à vive allure : l'Eurostar, qui relie depuis novembre dernier les capitales française et britannique. A l'intérieur de celui-ci, toutes sortes de passagers : un joueur de yo-yo, une femme enceinte, un gros monsieur faisant une galipette, une mère et son enfant… On reconnaît plusieurs d'entre eux à leur descente du train, se pressant sur le quai de Waterloo Station. Juste avant la dernière image, qui nous montre Big Ben : « *Paris-Londres d'un seul trait* », formule qui clôt le spot télévisuel en jouant sur la proximité des mots « trait » et « train », et sur les deux sens impartis au mot « trait » (« d'une traite » et « flèche »). En trois heures, sans détour ni arrêt, Eurostar vous emmène outre-Manche. A l'argument de rapidité, que symbolise la flèche et qu'atteste le train filmé à vive allure, s'ajoute un argument de confort, suggéré par une multitude de formes rondes : ventre de la femme enceinte et du gros monsieur, mouvements tournants de caméra, vue finale de Big Ben déformée et bombée par l'emploi d'un *fish-eye*, structure circulaire de la musique de Gabriel Yared (*37,2° le matin*, *Tatie Danielle*). Sur ces deux formes antagonistes s'articule l'univers visuel de ce spot. Un film original à plus d'un titre.

« *C'est la première fois que trois annonceurs différents (les sociétés de chemin de fer britannique, belge et française) signent un film commun* », explique son concepteur-rédacteur Philippe Chatiliez [1], qui a suivi de bout en bout son élaboration. « *Comme si trois grands brasseurs européens s'associaient pour promouvoir une bière commune. Du jamais vu !* »

Autre particularité : il a été tourné en noir et blanc, pour être ensuite colorisé. « *Ce procédé, que l'on commence à utiliser en publicité, permet de respecter scrupuleusement les codes couleurs du produit – tel bleu pour telle partie du train, tel jaune pour telle autre… Filmez d'un hélico et en couleurs un train roulant à 300 km/h : il ne restera rien des teintes d'origines. En colorisant les plans après coup on contourne l'obstacle, comme celui de la saleté d'un train qui a subi la pluie sur son parcours et arrive dégoûtant sur le lieu du tournage.* »

« *Pour obtenir une colorisation de qualité, qui rende le relief, la matière des éléments filmés, évite de produire des à-plats, la qualité de la photographie est primordiale. Elle doit être contrastée, mais pas trop, et proscrire les blancs, sur les-*

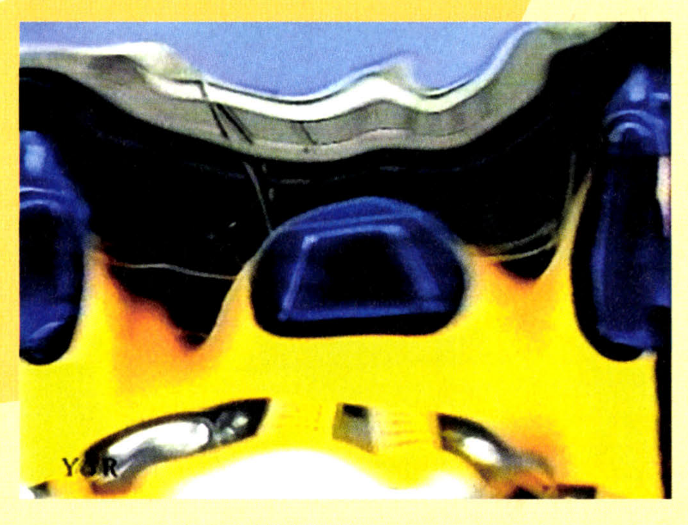
Ouvrez l'œil ! Vous (re)verrez ces images en septembre…



quels la matière couleur n'accroche pas. » Pour mener à bien cette mission, la production du spot a fait appel au grand chef op' anglais Freddie Francis, auquel on doit notamment le superbe noir et blanc d'*Elephant Man* (David Lynch, 1980).
Réalisateur du film, pour le compte des agences britannique et française de Young & Rubicam : l'Allemand Thomas Kryger, *The New up Guy in Town,* selon Philippe Chatiliez, qui a bien voulu commenter pour nous quelques-uns de ses plans les plus intéressants.

1 Déformation d'image

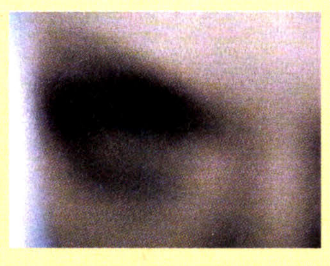
Le premier plan du film montre l'avant du train, déformé et démultiplié, avançant face caméra. « *Un plan tourné à Waterloo Station,* précise Philippe Chatiliez. *Pour le réaliser, Thomas Kryger a employé un déflecteur en faux alu à la façon d'un de ces miroirs déformants qu'on trouve dans les foires.* » Gondolé à la prise de vues, il renvoie ce reflet étrange et mouvant, à l'intérieur duquel les formes prennent un aspect quasi aquatique.
« *Si j'avais laissé faire Thomas, il y aurait eu beaucoup de plans comme celui-ci à l'intérieur du film. Ce qui aurait immanquablement fini par évoquer l'eau, grand ennemi de l'Eurostar* » (NDLR concurrent des ferries pour gagner l'Angleterre).

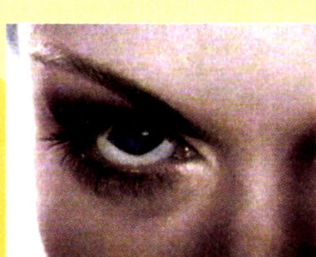


PHOTOS : YOUNG & RUBICAM

2 Du flou au net

Le sixième plan du film nous montre plein cadre l'œil de la femme à l'arc. En une fraction de seconde, l'image passe du flou au net, sous l'effet d'une mise au





point réalisée en cours de prise. « *Cette idée astucieuse, qu'a eue Thomas Kryger, produit une impression de concentration, un peu comme le ferait un rapide zooming avant. Ce plan plonge le spectateur dans l'imaginaire de la jeune femme, en traduisant l'idée qu'elle se fait de son tir.* » Ce truc visuel particulièrement efficace présente le double avantage d'être simple à réaliser et d'un usage commode. Avis aux amateurs !

3 Brève rencontre

Beaucoup moins accessible à l'amateur (même éclairé), le trente-quatrième plan du film consiste en une plongée d'à peine plus d'une seconde réalisée



depuis un hélicoptère passant de droite à gauche, au-dessus d'un pont sur lequel fonce l'Eurostar. « *Il nous fallait rendre clairement perceptible la vitesse du train. Pour ce faire, il était nécessaire de le confronter visuellement à un élément fixe, qui fasse office de référence : en l'occurrence, ce pont.* » L'hélicoptère volant à 240 km/h, le train roulant à 300 km/h, obtenir la rencontre de ces deux bolides, en assurant une image nette prise dans l'axe voulu, relevait du miracle, aux dires de Philippe Chatiliez. « *Nous n'étions pas sûr d'y parvenir,* reconnaît en effet celui-ci. *L'Eurostar nécessite plusieurs kilomètres pour s'arrêter, et plus encore pour retrouver sa vitesse. Aussi n'avions-nous pas trop droit à l'erreur. Il a fallu une journée entière et un timing d'enfer pour obtenir ce résultat, qui a d'ailleurs dépassé nos espérance.* » Heureux hasard : le passage imprévisible d'un bateau sous le pont, à l'instant précis de la rencontre de l'hélico et du train. Ainsi se trouvent évoquées les liaisons maritimes, rivales d'Eurostar, dont ce plan suggère furtivement la lenteur.

4 Démultiplication des passagers à l'arrivée

« *Pour évoquer l'arrivée d'Eurostar à Waterloo Station, nous avons procédé à de nombreux mouvements de foule,* se souvient Philippe Chatiliez. *Le quai n'était pas large et nous avions beaucoup de comédiens – des adultes, des enfants qui pleuraient de froid. Nos porte-voix, dans lesquels on criait pour les diriger, étaient en concurrence avec les haut-parleurs de la gare, qui annonçaient les départs et les arrivées, faisaient savoir que Madame Machin attendait son enfant à l'accueil… Nous rations plein de plans. Tantôt un enfant partait dans le mauvais sens, tantôt un autre saignait du nez, un type heurtait les jambes d'une fille en poussant son chariot… Diriger cinquante personnes à la descente d'un train n'est pas chose facile, surtout lorsqu'elles sont habillées en tenue d'été et qu'il fait un vrai froid de canard ! Aussi avons-nous renoncé à ce qui était prévu, pour traiter l'arrivée à Londres d'une façon plus simple.* » Avec pas plus de quatre acteurs et une optique kaléidoscopique qui les démultiplie, Thomas Kryger évoque efficacement la foule des occupants du train qui se répandent sur le quai. Au-delà de l'astuce technique de ces deux



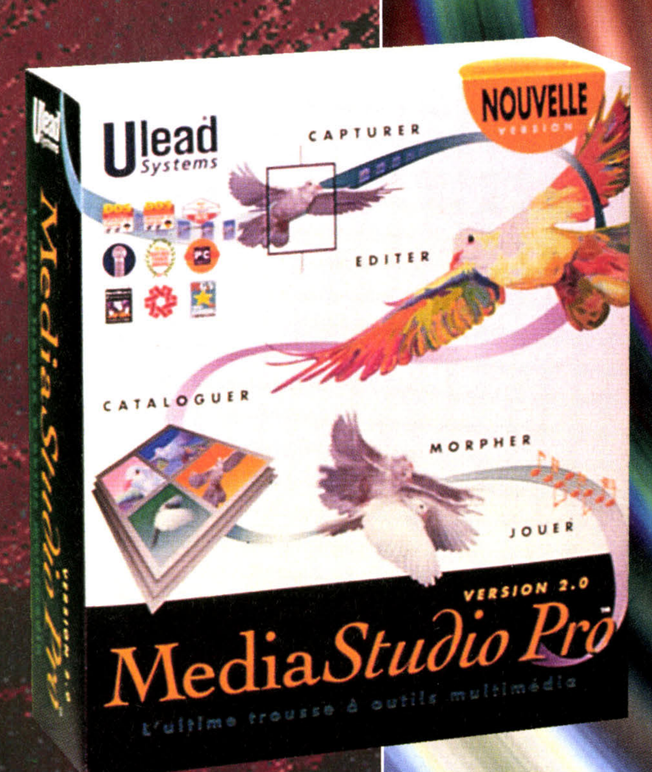


avant-derniers plans, cette façon de procéder suggère l'éparpillement des passagers une fois le voyage fini, l'image de chacun d'eux s'éparpillant elle-même à l'intérieur du cadre. ■

[1] On doit notamment à Philippe Chatiliez la conception des spots *Rank Xerox,* qui montraient toutes sortes de personnages descendant d'un camion griffé des neuf lettres de la marque. On lui doit également un film pour les produits Lafarge, qui nous fait partager les rêves d'un petit garçon désireux de creuser un tunnel ou construire un pont pour aller sur « son » île.



Spécial multimédia





Du nouveau pour monter sur PC et se livrer aux délices de la post production. De la Fast FPS60, carte d'acquisition double trame à la Movie Cut Box, en passant par le système de mixage numérique Movie Line ou le logiciel Media Studio. Un tour d'horizon des différentes logiques du multimédia.

RIVAUX

La FPS 60 donne un coup de vieux à la Miro DC1 ou à l'Orchid Vidiola Premium puisque ces cartes travaillent en simple trame. Le challenger qui pointera son nez à la rentrée sera la Miro DC20. Les données techniques actuellement communiquées annoncent la gestion en plein écran de la vidéo en double trame. Sur Bus PCI en Mac ou PC, la carte pourrait tenir un taux de compression de 1:5 et flirter avec le Broadcast. Et le prix promet même d'être très en-deçà des 10 000 F.

Carte FAST FPS60

DOUBLE TRAME

Plus de pixels. *Bras de fer entre les différents acteurs du marché pour offrir de la vidéo numérique de qualité à un prix plus compressé que les images elles-mêmes. Première à ouvrir le feu pour cette rentrée : la carte FPS 60 de chez Fast Electronique. Acquisition en double trame et affichage Overlay, elle gère les deux.*

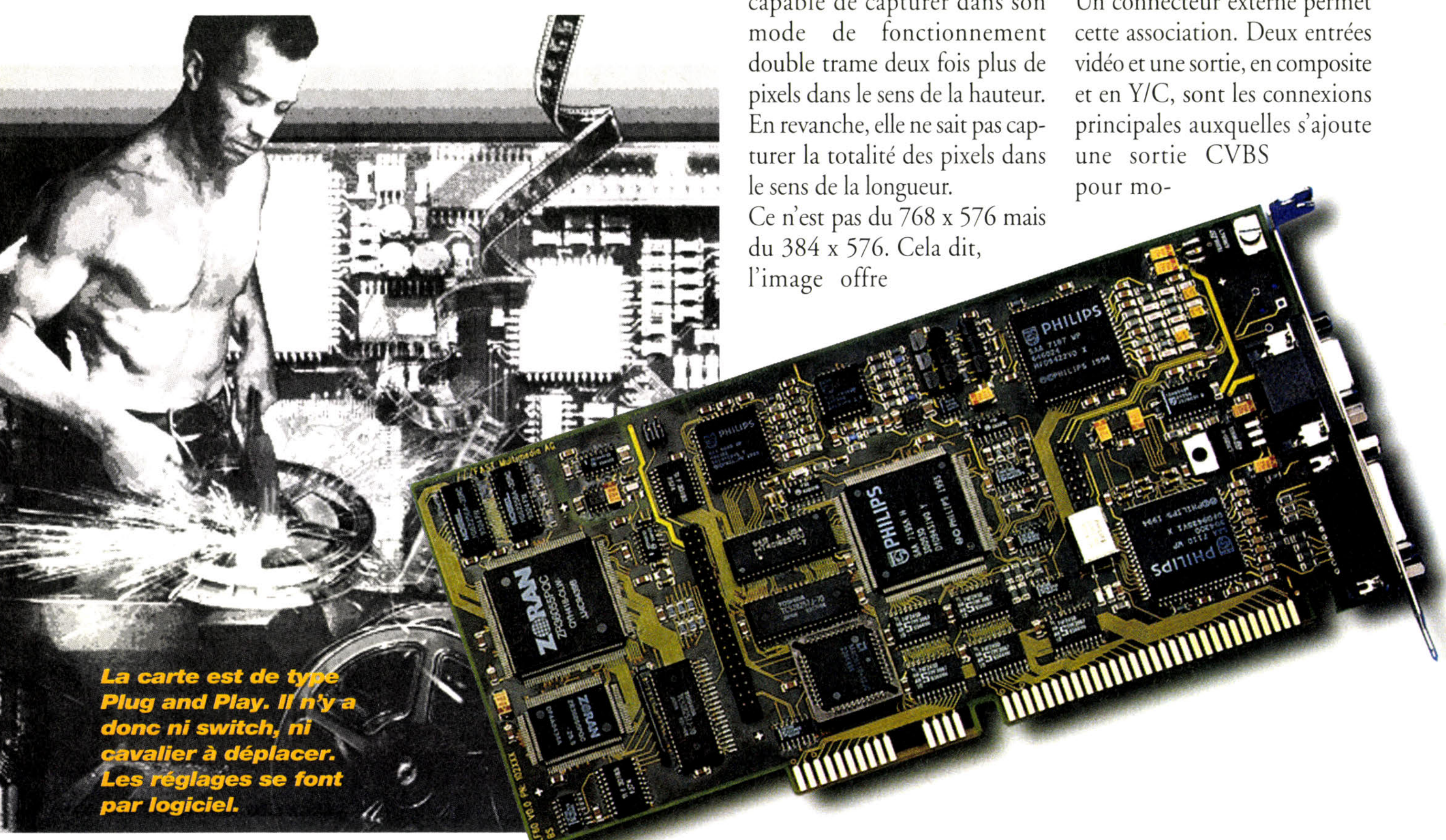
Par Sylvain Pallix

Jusqu'à présent, les familles du montage numérique étaient séparées par une ligne de démarcation. Du virtuel cher et performant ou des cartes abordables ne gérant qu'une trame du signal vidéo. Les vidéastes soucieux d'obtenir en sortie d'ordinateur une image aux qualités comparables à du montage S-Vidéo restaient sur leur faim. Le virtuel bon marché tiendrait-il un jour toutes ses promesses ? Le pas franchi par Fast réjouira ceux qui réclamaient des images mieux définies et des panoramiques ou des sujets mobiles qui ne soient pas affectés d'un mouvement saccadé par omission d'une trame à la capture.

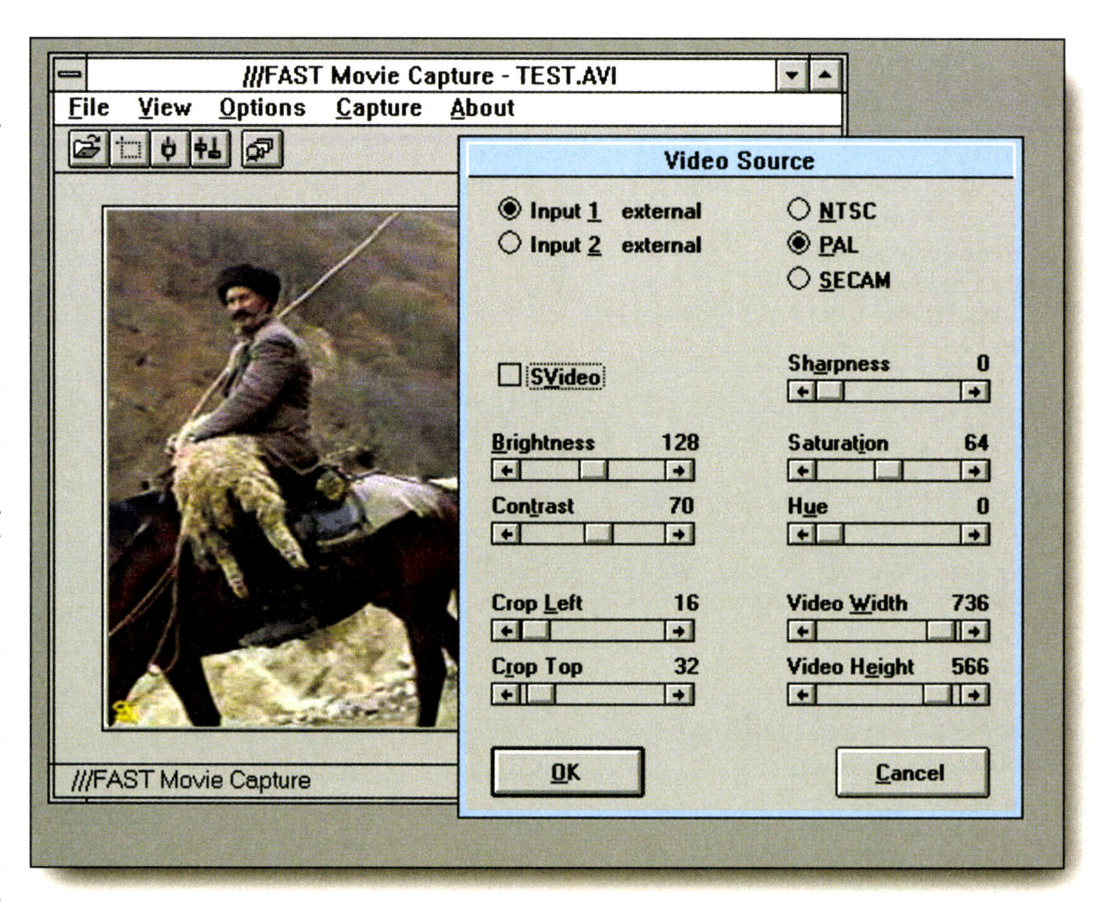
La carte travaille dans une résolution de 384 x 288 en monotrame. Mais elle est également capable de capturer dans son mode de fonctionnement double trame deux fois plus de pixels dans le sens de la hauteur. En revanche, elle ne sait pas capturer la totalité des pixels dans le sens de la longueur. Ce n'est pas du 768 x 576 mais du 384 x 576. Cela dit, l'image offre une belle qualité en restitution qui devrait séduire toute une frange de sceptiques.

Installation

L'insertion de la carte est du type *Plug and Play* sur un simple Bus ISA. Quatre cartes peuvent être implantées sur un même PC. La FPS 60 gère *l'Overlay* (la vidéo en incrustation sur l'écran de l'ordinateur) sur la carte graphique déjà implantée sur le PC. Un connecteur externe permet cette association. Deux entrées vidéo et une sortie, en composite et en Y/C, sont les connexions principales auxquelles s'ajoute une sortie CVBS pour mo-



La carte est de type Plug and Play. Il n'y a donc ni switch, ni cavalier à déplacer. Les réglages se font par logiciel.



Les sources sont réglables individuellement pour peaufiner les mixages.

niteur. La carte accepte les Pal, Secam et NTSC en entrée, qu'elle ressort en Pal et NTSC. Une extension MPEG est disponible sous la forme d'une carte fille. Ainsi les CD-Vidéo pourront être lus si le PC est équipé d'un lecteur de CD-Rom. Et l'offre logicielle qui inclut *Adobe Premiere 4.0 Lite* et *Photoshop 2.5* propose aussi le compresseur MPEG soft de chez Xing. Les films AVI produits avec la FPS 60 peuvent ainsi être transformés dans ce standard.

Si *Video for Windows* n'est pas installé sur la machine, c'est le premier soft à implanter. Fast livre en standard un *runtime.* Ensuite, il ne reste qu'à charger le logiciel de la FPS 60 et *Adobe Premiere 4.0.* Après avoir choisi une adresse de port parmi huit et une fois ce choix validé par analyse de la configuration, le gros du travail de mise en œuvre est fait. Pour le transit des données de l'affichage de la vidéo en *Overlay,* deux options supplémentaires sont offertes : *Memory Mapping* et *UMB.* Le premier crée une reproduction de chaque image en mémoire avant de la lancer en affichage tandis que la seconde adresse une zone de 64 ko dans la mémoire haute pour provoquer des échanges de données plus rapides de l'unité de stockage des images vers l'affichage. Ces choix sont facultatifs et visent à améliorer les transferts de la vidéo vers l'écran. Ils n'affectent en rien le débit et le traitement du signal vidéo. En cliquant sur l'option *Display Adjust,* une nouvelle fenêtre permet d'effectuer des réglages qui ajustent la vidéo en *Overlay.* L'incrustation de la vidéo sur le moniteur informatique évite de s'encombrer d'un moniteur vidéo pour visualiser ses séquences.

Acquisition

Ces réglages effectués, les différents logiciels de capture du marché peuvent être employés dont le *Vidcap* de *Vidéo For Windows.* En travaillant avec *Adobe Premiere 4.0,* on peut capturer des séquences vidéo sans quitter le logiciel de montage, ce que la plupart des utilisateurs apprécieront. Celui de la FPS 60 se lance en cliquant sur l'icône *Movie Capture.* Après avoir défini la source vidéo (1 ou 2), le standard Pal, Secam ou NTSC et avoir éventuellement validé le S-Vidéo, il reste à paramétrer les options de capture. Un rythme de vingt-cinq images par seconde s'imposera pour nos standards européens, une durée limite d'acquisition pourra être fixée en secondes et l'audio sera ou non numérisé simultanément. Une zone particulière (*Buffer*) peut être allouée en mémoire pour stocker les images (1 à 999 images) pour compenser les courts instants où la tête du disque dur bascule entre deux pistes et éviter la perte d'informations qui se traduirait en lecture par des sautes d'images. L'option *Best Quality* optimise les choix de compression pour garantir une synchronisation parfaite entre l'audio et la vidéo et éviter les pertes d'images par régulation des débits de transfert. A la rubrique *Video Format,* on pourra spécifier le choix d'une ou deux trames en capture avant de paramétrer le taux de compression par curseur. La modification fait apparaître le débit théorique en ko/sec. et le taux entre 1:13 et 1:110. Pour atteindre 1:13, un Pentium musclé avec une bonne gestion des disques Fast IDE ou Fast SCSI-2 est un bon choix de configuration. La gestion des transferts disques semble plus cruciale que la puissance pure du processeur. Sur le Pentium 90 du test, il fallait raisonnablement tabler sur 1:16 sous peine d'accuser des pertes d'images en double trame. Sur disque dur les fichiers vidéo et audio occupent environ 30 Mo pour une minute de vidéo en acquisition simple trame et 60 Mo en double trame. Dans la meilleure qualité, on peut donc estimer qu'un disque d'1 Go contient un peu moins de 17 minutes de rushes. A noter que ces données sont variables selon la qualité de la vidéo et de l'audio retenues. La qualité de l'image en *Overlay* comme en acquisition est paramétrable. On peut ainsi influer sur la couleur,

FPS60 Setup
Port Base 318 OK
Use Memory Mapping
Use UMB
Port IO
Interrupt 15
None
11
15
Actual Card Setti
0 FPS60 MJPEG
1
2
3
Display Adjust
Ok Help Cancel

Réglage basique de la carte à l'implantation. Choix de l'adresse, de l'interruption, de la base mémoire...



Capture vidéo en double trame et overlay sont les deux atouts de la FPS 60. L'utilisateur peut ainsi saisir ses images et les monter en se contentant du seul moniteur informatique si nécessaire.

+ Précision
Numérisation en double trame, ce qui évite les saccades en cas de mouvement de caméra ou de sujet mobile dans le cadre.

+ Bien vu
Adobe Premiere 4.0 Lite livré. Un logiciel de montage dont le prix en version complète équivaut à celui de la carte.

+ Deux fois plus
Une unique carte pour l'affichage et le traitement de la vidéo.

+ Compression
L'option MPEG sous la forme d'une carte fille enfichable sur la FPS 60.

En attente
A quand le double trame à l'acquisition pour les pixels verticaux, mais aussi horizontaux ?

le contraste, la luminosité, la saturation et la netteté.

Exploitation/ montage

Les rushes capturés avec la FPS 60 sont donc des films en MJPEG à la norme AVI. Toutes les applications *Windows* peuvent donc accueillir ces éléments et les ouvrir, à la condition que le PC dispose de la carte de Fast. Dans un tableur (en vue, par exemple, de constituer une base de données), dans un traitement de texte ou un programme de présentation assisté par ordinateur (PréAO), on pourra déclencher la lecture de ces séquences vidéo.
L'utilisation majeure sera sans conteste d'éditer des films puis de les recopier sur cassettes. On pourra donc employer en montage *Adobe Premiere 4.0* en version limitée, qui est livré avec la carte FPS 60. Par rapport à la version complète, on notera que le nombre des filtres et des volets est plus réduit ou que la création de trajectoires et la gestion des time code n'existent pas. Adobe France propose *l'upgrade* pour 1 000 F H.T., investissement raisonnable. Les séquences lues dans *Premiere* correspondent à une image considérée comme étant du 768 x 576. Dans les choix de sortie vidéo, il faudra donc spécifier 768 x 576 et le traitement d'une image complète plutôt que trame 1 ou trame 2. Dans les paramètres de compression, on aura recours au compresseur Fast, pour préciser que l'acquisition doit s'effectuer à 25 images/sec. et tester une qualité de compression entre 80 et 100 % selon les performances associées processeur/gestion des disques durs. Résultat : les séquences montées conservent une qualité assez proche visuellement de la première génération sur bande vidéo. Ces progrès constants de la vidéo numérique finiront à coup sûr par l'imposer auprès d'un plus large public

Xing MPEG + Carte

L'option d'une carte de décompression MPEG séduira tous ceux qui souhaitent utiliser ce standard pour des applications multimédia ou plus simplement visionner les films et les jeux sur CD qui y font appel. Cette carte fille à enficher sur la FPS 60 est livrée avec trois CD-Vidéo. Les films édités avec *Adobe Premiere* peuvent être recompressés avec la solution logicielle de chez Xing, livrée avec la carte. ■

en Bref

La bataille s'annonce chaude autour des cartes abordables sachant gérer de la vidéo de meilleure qualité. Fast ouvre le bal avec un produit offrant un excellent rapport qualité/prix. C'est presque le prix du seul logiciel *Premiere* d'Adobe dans sa version complète achetée isolément ou bien celui de *Photoshop* dans sa version 3.0, voire du compresseur MPEG de chez Xing il y a quelques mois. Pour un peu plus de 5 000 F T.T.C., ces programmes en version allégée accompagnent la FPS 60. Raison de plus pour s'initier aux joies de la vidéo numérique.

CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

Compresseur vidéo	ZORAN /FAST
Standards vidéo	Pal, Secam (en entrée seulement), NTSC.
Numérisation	Motion JPEG en YUV 4:2:2, 16,7 millions de couleurs.
Ratio de compression	1 :13 à 1 :110
Capture /restitution	25 ou 50 trames /seconde en Pal /Secam 30 ou 60 trames/seconde en NTSC.
Acquisition	384 x 288 (simple trame) ou 384 x 576 (double trame).
Prix indicatif	environ 4 400 F H.T. pour la FPS 60 environ 2 200 F H.T. pour l'extension MPEG.

VIVANCO MOVIE CUT BOX

EN PERIPHERIE DU PC

Légo. *Tout intégrer dans son PC ou installer sa chaîne de montage en périphérie ? C'est cette seconde voie qu'a choisi Vivanco avec la MovieCutBox, boîtier externe pourvu de connexions vers les magnétoscopes et camescopes et d'une prise spécialement dédiée aux PC pour les ordres de pilotage et montage.*

Par Sylvain Pallix

RIVAUX

Pour 1 500 F T.T.C., VidéoDirector 2 sait faire le gros du travail de montage en *Cut* de la MovieCutBox mais avec un unique lecteur obligatoirement équipé d'une prise *Lanc* (ou Panasonic en option). Dans la configuration complète avec la MovieMixBox et la MovieGenBox, la rivale directe est la Vidéo Machine de chez Fast. Mais cette solution est à intégrer dans le PC.

Autour de l'ordinateur portable Olivetti Philos 48, la Vivanco MovieCutBox, un camescope Canon UC2 et un magnétoscope JVC.

L'installation requiert au minimum un lecteur et un enregistreur. Un second magnétoscope ou camescope pouvant être associé au boîtier pour réaliser du montage *Cut* sur deux pistes ou des mixages dans une autre configuration. Le ou les lecteurs doivent disposer d'une prise *Remote* de type *Lanc* ou Panasonic. Mais il reste possible d'asservir un périphérique géré directement par le PC (PC-VCR). L'enregistreur devra être doté d'une prise type Panasonic ou pilotable par infrarouge. Les vidéastes « traditionalistes » apprécieront de trouver une chaîne de montage capable d'associer deux magnétoscopes en lecture et un en montage, l'ajout d'une régie MovieMixBox pourra ultérieurement lui conférer des fonctions de trucage et de mixage. Un câble informatique relie la MovieCutBox à la prise RS-232 de l'ordinateur.

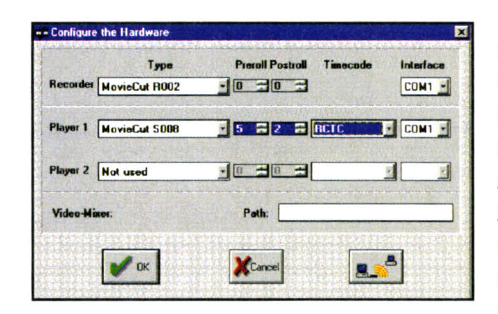
Configuration

Dans un ensemble *Cut* ordinaire, les sorties vidéo du lecteur sont reliées aux entrées de l'enregistreur.

Ceux qui disposent de deux lecteurs doivent raccorder les sorties du premier lecteur aux entrées du second puis les sorties du second lecteur à l'enregistreur. Le panneau arrière de la MovieCutBox comporte, outre la RS-232, les prises destinées au contrôle de deux lecteurs et de l'enregistreur. Trois connecteurs permettent de lire le VITC pour les lecteurs et l'enregistreur. Les deux prises Cinch restantes et les deux connecteurs Y/C permettent d'entrer un signal vidéo et d'y associer un time code VITC. Une prise GPI assure la liaison avec une régie d'effets répondant à ce protocole pour un pilotage automatique des effets au montage.

Le logiciel propose une configuration des éléments de montage. L'utilisateur peut ainsi choi-

PHOTOS : THIERRY CONCORD

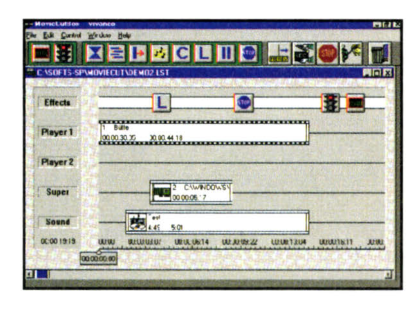


La configuration de la chaîne de montage passe par des protocoles prédéfinis de pilotage des magnétoscopes et camescopes.



Si le magnétoscope de montage n'est pas répertorié, on peut apprendre au système à reconnaître les ordres de pilotage via la télécommande.

Icônes pour le montage ou pour des instructions spécifiques à la MovieMixBox et pistes pour les gestions des rushes et des événements divers.

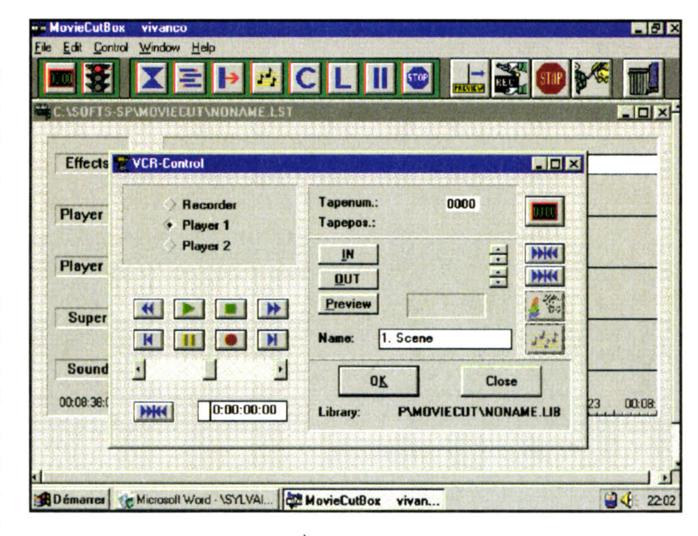


sir entre différentes combinaisons pour les lecteurs et l'enregistreur et définir des temps de *Préroll* et *Postroll* des machines. Si l'enregistreur est relié par infrarouge à la MovieCutBox et que le modèle de référence ne figure pas dans la liste, le système apprendra les ordres de pilotage. Il suffit pour cela d'approcher la télécommande du magnétoscope de l'émetteur infrarouge Vivanco.

Au lancement du logiciel, qui « parle » l'anglais ou l'allemand, l'ordinateur commence par initialiser le système. Les icônes en haut de l'écran ne servent qu'en partie. Les autres, destinées à la gestion des effets spéciaux, ne devenant opérationnelles qu'associés à la MovieMixBox. La première des pistes disponibles est d'ailleurs réservée à l'application desdits effets et instructions d'arrêts spéciaux du système servant à provoquer, par exemple, des recalibrages pour les magnétoscopes et camescopes dépourvus de time code. Les deux pistes suivantes accueillent les rushes sélectionnés sur les deux lecteurs. La quatrième reçoit les événements en provenance du PC, sauf l'audio (photos, dessins et titres). L'audio occupe la dernière piste pour les fichiers en provenance du PC. Il s'agira de fichiers MIDI ou WAV gérés par *Windows*. Les sons en provenance du ou des lecteurs vidéo doivent transiter par une table de mixage spécifique qui, là encore, peut-être la MovieMixBox.

Dérushage

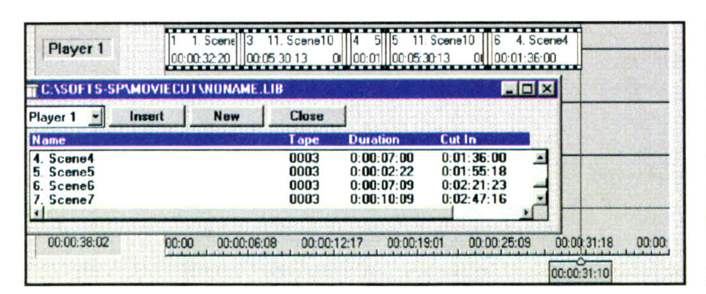
Les machines identifiées par le système se pilotent directement *via* l'écran et la souris du PC en appelant le panneau de contrôle par *VCR-Control* du menu *Control*. Chaque magnétoscope ou camescope dispose des commandes traditionnelles y compris la navette. Le système ne tient pas compte des trente premières secondes de chaque cassette, qui doit être identifiée par un numéro sur ce même panneau. Un point zéro peut être défini par référence à une image précise. De ce marquage dépendront, par référence, les sélection *In* et *Out* des rushes sélectionnés en l'absence de time code. L'option *Preview* propose le revisionnage de chaque séquence avec une pause sur les points de montage. Dès qu'une séquence est mémorisée, le système passe à la suivante. On se constitue ainsi une ou des librairies des plans disponibles. La précision dépendra de la présence ou de l'absence de time code. La Movie CutBox sait gérer le RCTC, le VITC et le Rapid GSE. En câblant le signal vidéo *via* la MovieCutBox, on peut time coder des rushes en VITC, générant ainsi une copie. Inconvénient, on obtient des rushes de seconde génération. La production de ce même time code sur les plans assemblés permet un

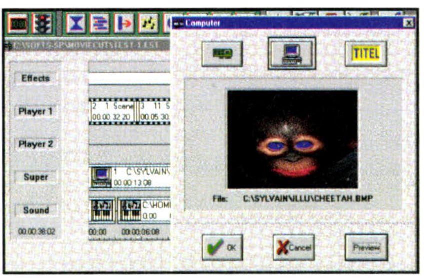


▲ **Classiques commandes de type magnétoscope pour piloter les appareils, associées aux fonctions de marquage des rushes.**

PC
MovieCutBox
RS 232
Control
Player 1
Player 2
Power
Recorder
IR
GPI
Video In
Video Out
Recorder
Reader
Y/C
VITC Generator
Control lead
Target recorder and monitor
Source 1
Source 2
Video 1
Audio 1
Video 2
Audio 2

Schéma de câblage pour trois machines n'exploitant pas de time code VITC, ni de régie de trucage.





La piste Super propose d'insérer des images compatibles Windows ou des titres quand on dispose du logiciel de titrage Vivanco. Un genlock ou convertisseur VGA-Vidéo est nécessaire.

Les séquences vidéo sont prélevées dans les librairies créées au dérushage et envoyées vers la piste de montage par l'instruction Insert.

+ Facilité
Simplicité de mise en place. Pas besoin d'ouvrir son PC pour installer le système.

+ Précision
Avec la gestion des time codes VITC, RCTC et Rapid.

+ Mixage
Possible de deux sources avec une régie de n'importe quelle marque

– Langue
Logiciel en anglais. Pas de titreur livré en standard.

positionnement précis de l'enregistreur quand il s'agit d'interrompre un montage et de se recaler. Les commandes de time code sont accessibles *via* l'icône montrant une main qui « écrit » sur de la pellicule.

Montage

Pour monter, il suffit d'ouvrir la librairie de rushes, de cliquer sur le premier plan souhaité puis sur *Insert.* Le symbole de la séquence, un rectangle blanc d'une longueur équivalente à la durée choisie se matérialise sur la piste de montage *Player 1.* En rééditant l'opération, une succession de vignettes numérotées dans l'ordre des plans et fournissant la référence et la durée des séquences vient garnir cette piste. Un curseur se cale par défaut à la fin de la dernière vignette posée et indique la durée cumulée du montage. Pour insérer un nouveau plan au milieu de séquences organisées, il faut capturer à la souris les séquences à repositionner vers la droite et déplacer le bloc ainsi constitué. La nouvelle séquence n'acceptera de s'insérer qu'à la condition que l'espace libéré soit suffisant. Sinon, il faut redéplacer le bloc de séquences. Sur la version de présérie du logiciel que nous avons testée, l'insertion automatique fait défaut, mais elle devrait être accessible sur le modèle commercialisé.
Enfin, rien n'interdit de se débarrasser d'une séquence ou d'un lot de séquences. Sur la piste *Super,* on peut insérer une photo, un dessin ou un titre provenant du PC. Attention, il faut disposer d'un genlock voire d'un convertisseur VGA/Vidéo pour exploiter ces fichiers graphiques. Naturellement, rien n'empêche d'étirer la durée de l'insertion. Le son s'installe sur la piste inférieure. Une fois tous les éléments rassemblés sur la table de montage, l'icône *Rec* permet de lancer le montage.
Des fonctions avancées offrent des choix comme le recalibrage pour les magnétoscopes sans time code. D'autres, comme le mixage audio automatisé ou encore des effets et des corrections des signaux audio et vidéo, ne fonctionnent que par association avec la MovieMixBox. ■

en Bref

Produit riche et complet, le concept de montage Vivanco ne demande qu'à se bonifier au gré des remarques des utilisateurs. On pourrait par exemple suggérer aux ingénieurs d'inclure le déclenchement de films AVI sur la piste Super. Ainsi, les vidéastes équipés d'une carte de compression/décompression vidéo pourraient exploiter le PC comme une troisième source vidéo. Voire comme seconde source pour ceux qui n'ont qu'un seul lecteur. Une façon originale de marier l'analogique et le numérique.

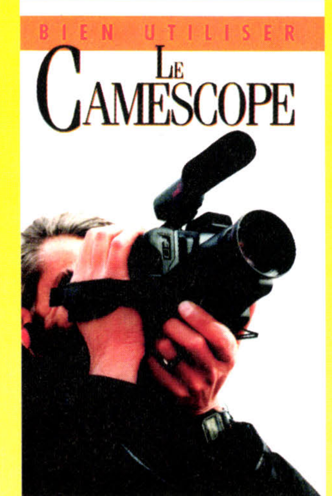
CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

Ordinateur requis	Minimum un PC 386 / 33 MHz avec 4 Mo de RAM et 5 Mo de disponibles sur le disque dur (prévoir carte sonore et lecteur de CD-Rom).
Pilotage :	Magnétoscopes télécommandés par protocole *Lanc,* Panasonic, voire des lecteurs pilotables par le PC par liaison directe.
Time code :	RCTC, VITC (avec générateur intégré) et Rapid.
Liaison PC/ MovieCutBox	Prises RS-232.
Montage :	Logiciel spécifique gérant des librairies de rushes et des *Edit List* (montage global ou partiel).
Prix indicatif	MovieCutBox : environ 6 490 F T.T.C. MovieMixBox : environ 12 900 F T.T.C. MovieGenBox : environ 7 490 F T.T.C.

FILMS D'INITIATION ET DE PERFECTIONNEMENT À LA VIDÉO

BIEN UTILISER LE CAMESCOPE

Comment faire des images de qualité en toutes circonstances ? Des conseils simples et faciles quelque soit le camescope utilisé.

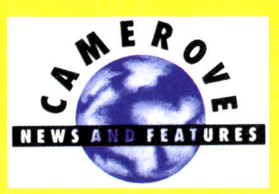


LES IMAGES À L'AIDE DES AUTOMATISMES: • Images stables • Courtes et longues focales • Les cadages • Les mouvements de caméra • "Tourner monté" • La prise de son.

DÉBRAYAGE DES AUTOMATISMES : Le point manuel • Le controle de l'exposition • La balance des blancs • L'éclairage • Le son avec des accessoires.

LE MONTAGE : • Cas le plus simple • Les raccords • Le rythme.

PRODUCTION



56, rue du Gal Roguet.
• BP 266 • 92113 Clichy Cedex
Tél : (1) 40 87 04 67



Qualité duplication Vhs garantie par VTL

LE MONTAGE VIDEO

INITIATION & PERFECTIONNEMENT
Le Montage Video
"Comment choisir le matériel..."
"Maitriser la technique pour réussir le montage"
"Envoyer des vidéogrammes à vos proches"
"Utiliser la vidéo pour convaincre ou vendre"
"Créer et animer sa propre télévision de quartier"

Cette cassette, accessible à tous, permettra d'optimiser son installation vidéo, de comprendre le language du montage et de savoir bien monter...

CHOIX DU MATERIEL : • Formats • Standards • Connectique • Régie image/son • Time code • Effets spéciaux...

TECHNIQUE DE MONTAGE • Derushage • Ordre des plans • Où couper et pourquoi • Rythme • Règle des 180° • Plan de coupe • Plan d'illustration • Effet de volet • Mixage du son • Overlay.

CONSTRUCTION ET STYLE : **Des exemples pratiques** : • Envoyer des vidéogrammes à vos proches • Utiliser la vidéo pour convaincre ou vendre • Créer et animer sa propre télévision de quartier, c'est possible...

FILMER SES VACANCES VOYAGES, REPORTAGES

NOUVEAUTÉ

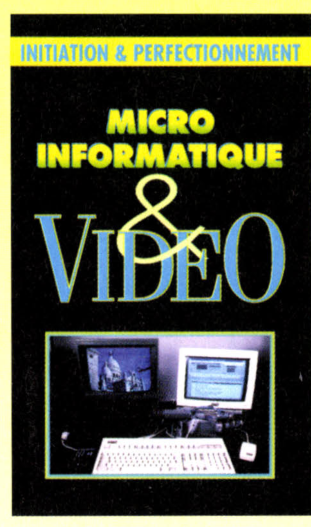
VIDÉO - RÉALISATION
FILMER SES VACANCES
VIDEO
Voyages & reportages

Cette cassette accessible à tous, explique le moyen d'aborder différents styles de sujets et de les traiter en vidéo. Depuis les simples images prises sur le vif jusqu'au reportage élaboré, elle vous montre comment réaliser vos films de manière sûre et intéressante.

LE FILM DE VACANCES OU DE VOYAGE :
VACANCES : • Idée du film • Fil conducteur • Séquence d'introduction • Séquence clé • Continuité • Durée.
VOYAGE : • Style carnet de route • Préparation • Le matériel.

LE REPORTAGE :
THEME SIMPLE : • Choix du sujet • Structure • L'évènement • L'activité • Le portrait.
THEME COMPLEXE : • Idée • Structure • Traitement • Montage parrallèle.

MICRO INFORMATIQUE & VIDÉO



Cette cassette, accessible à tous, explique l'utilisation du matériel informatique grand public appliqué à la vidéo. Elle vous accompagne dans l'évolution de vos moyens jusqu'à la frontière du professionnalisme.

OUTILS DE BASE : • **Pilotage informatique du montage** : logiciels, enregistreurs, lecteur, time code • **Le transfert du numérique sur bande vidéo** : overscan, codeur, genlock, créations et mélange des images et du son. • **Numérisation des images vidéo** : digitalisateur simple, digitalisateur à mémoire d'image.

SYSTEMES COMPLEXES ET PUISSANTS : • **Régie infomatique** : partiellement informatisée, totallement informatisée, AB roll • **Montage virtuel** : digitalisation des rushes, compression des données, accès immédiat aux images et aux sons. • **Multi média** : place de la vidéo dans les interconnections multiples. • **Images de synthèse** : 2D, 3D, image fixe, image animée.

LA LUMIERE, LA MUSIQUE

VIDEO-REALISATION
PRISE DE VUES LA LUMIERE
MONTAGE LA MUSIQUE

Ce film est destiné aux vidéastes désirant aller plus loin que "Le camescope" et "le montage" et désirant réaliser des vidéogrammes de grande qualité.

PRISE DE VUES : l'éclairage en vidéo
LA LUMIERE : • Les différentes sources • Comment les placer • La lumière en extérieur • intérieur • de nuit • Conserver une ambiance • Jouer avec le blanc • Filtrer les sources • Le matériel d'éclairage.

MONTAGE : mixage musiques et sons en vidéo
LA MUSIQUE : • Symbiose image /musique • Présence • Rythme • Son d'origine et audio dub • Mixage en VHS et 8 mm • Mixage en boucle • Insert • Réaliser un clip.

DISPONIBLES DANS LES :

fnac

. BHV Rivoli . Cobrason
. Shop Photo Vidéo
. Cirque Photo Vidéo
. Optique Michaud
. Odéon Photo Vidéo
. Photo hall

La fnac organise des stages Vidéo et micro
Renseignements et inscriptions à l'accueil des magasins

Bon de commande à renvoyer à : *Tél. : 93 22 68 60*
GEMIJA PRODUCTIONS, 26 ch Saint-Jean, 06800 Cagnes sur Me

Veuillez m'envoyer dans les plus brefs délais en:
☐ VHS SECAM
☐ VHS PAL

Règlement par chèque à l'ordre de ***GEMIJA PRODUCTIONS***

LE CAMESCOPE	149 Frs	Fr
LE MONTAGE VIDEO	195 Frs	Fr
LA LUMIERE/LA MUSIQUE	195 Frs	Fr
MICROINFORM. ET VIDEO	195 Frs	Fr
FILMER SES VACANCES	195 Frs	Fr
+ Frais de port forfaitaire	*32 Frs*	*32 Fr*
	Total TTC	Fr

Retrouvez tous nos produits sur le:
3615 VIDEOACHAT
(1,27 F la minute)

NOM:........................ Prénom:........................
Adresse:........................
Code postal: Ville: Tél:

MOVIE MACHINE II

LE ROBOT VIDEO

Cuisine. *Les grands de l'électroménager ont toujours voulu nous alléger la tâche avec des robots à tout faire. Chez Fast Technologies, la Movie Machine II ne sait ni râper, ni trancher, mais elle sait mixer, afficher la télé, voire compresser et décompresser la vidéo. Une nouvelle carte pour réconcilier les amateurs d'analogique et de numérique sur PC.* **Par Sylvain Pallix**

Les plus

Mélangeur d'effet en temps réel.

Volets paramétrables avec contrôle simultané.

Système ouvert et n'occupant qu'un seul slot du PC.

Le mixage d'un rush en AVI MJPEG avec une source vidéo analogique (*A/B Roll* avec un seul magnétoscope en lecture avec l'extension MJPEG).

Les moins

Pas de bords flous et colorés pour le mélangeur

Pas de Secam en sortie du mélangeur

Pas de tuner TV Pal et Secam.

Depuis l'Amiga, le précurseur, le PC plus universel ne cesse de progresser. Fast Technologies, dont la Vidéo Machine est devenue un « *must* » couvrant des besoins tant amateurs que professionnels, propose pour cette rentrée une nouvelle carte qui essaye de concilier différentes approches de l'image sur ordinateur. Pour celui qui souhaite travailler avec une panoplie classique reliant trois magnétoscopes entre eux pour du montage *A/B Roll* (roulement synchrone de deux lecteurs), la Movie Machine II est une régie de mixage et d'effets spéciaux. D'origine, elle intègre un tuner TV pour se divertir et s'informer en travaillant. L'amateur de montage numérique appréciera de pouvoir greffer une carte fille en MJPEG offrant la même qualité de 50 trames/seconde que la FPS 60 de la même maison. Quant aux aficionados des CD-Vidéo et autres CD-Rom intégrant le même type de codage des vidéos, films en plein écran, ils pourront ajouter une carte fille MPEG. Le total emboîté n'occupe qu'un seul slot ISA du PC. De type *Plug and Play*, l'implantation de la carte ne requiert ni switchs ni cavaliers.

Tuner TV

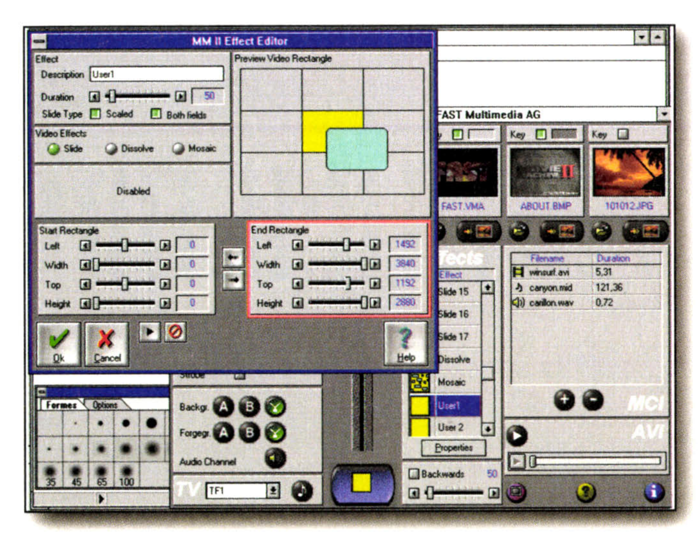
Recevoir la télé sur son PC n'est plus un luxe depuis que les fabricants de cartes destinées à l'affichage VGA ou au traitement de la vidéo prennent l'habitude d'intégrer un tuner. La Movie Machine II propose donc un tuner qui sera au choix Pal, Secam ou NTSC. Pas moyen de réclamer la mixité Pal-Secam. La raison invoquée est le choix d'un modèle très compact pour s'intégrer sur la carte. Les « frontaliers » capables de recevoir les pays voisins, qui émettent en Pal, seront réellement les seuls frustrés. Pour la même raison, le son n'est pas stéréo. Exit donc le Nicam. Un panneau de réglages permet d'ajuster les calages de *l'Overlay* vidéo et d'affiner le contraste, la luminosité, la couleur, d'accentuer ou réduire les contours... La carte comporte une sortie son destinée au tuner TV et à la vidéo en MPEG.

Télétexte

On peut aussi l'afficher. Il s'agit d'informations en couleurs type Minitel que proposent des chaînes comme TF1, France 2, Arte ou CNN, codées dans le signal vidéo. Ces informations vont des programmes des chaînes à la météo en passant par les résultats du loto et des flashs d'information. Certains téléviseurs l'intègrent ou peuvent en

Un tuner TV pour se distraire, s'informer, voire capturer des images pour ses montages. Attention aux droits de reproduction !





Caler des effets en vérifiant le rendu en temps réel, c'est possible avec l'éditeur d'effets intégrés.

disposer par l'adjonction d'un boîtier dédié. Quant à l'ensemble des informations télétexte, elles peuvent être mémorisées pour être utilisées avec d'autres logiciels sous *Windows* (BMP et ASCII).

Mixage vidéo

Mixer ses sources vidéo analogiques sera à n'en pas douter l'attrait majeur de la Movie Machine II. Pal, Secam ou NTSC, deux sources en composite ou en Y/C sont raccordables à la carte. En sortie, le Secam n'est pas disponible. Un petit accessoire permet d'envoyer l'un ou l'autre de ces types de signaux aux entrées. Un carré bleu et un autre jaune symbolisent les deux sources et sur la sortie vidéo, on voit simultanément le calage de l'effet et son résultat. Il existe d'origine 17 types de volets pré-calculés. Différentes sources réglables sont mixables : A sur B et l'inverse, A/A ou B/B et A ou B avec l'une des chaînes de télévision. Chaque source peut être de la vidéo, un fichier graphique (BMP, JPEG ou autre), ou une séquence AVI dans des formats de décompression soft (*Indéo, Cinépak, Microsoft RLE...*). Point primordial, le vidéaste pourra utiliser une séquence AVI en MJPEG mixer une source vidéo analogique ou un graphisme. Cette possibilité permettra au possesseur d'un seul camescope (à connecter en entrée) de disposer d'une seconde source, par numérisation préalable des plans à mixer. A la condition bien sûr de disposer de l'extension MJPEG qui reste nettement plus abordable qu'un deuxième magnétoscope en S-Vidéo.

Il existe deux possibilités pour activer un effet entre deux sources vidéo. Actionner la manette d'effets avec le pointeur de la souris ou la lancer automatiquement avec la possibilité de programmer un temps sur la targette à droite au pied de la manette. Cet automatisme est réversible pour jongler avec le sens de l'effet. La compression *Picture in Picture* à taille variable en continu est au programme. Des effets de transparence avec la gestion d'un *keyer,* réglable en luminance comme en chrominance. Complètent la panoplie : stroboscope, inversion, solarisation... Des images ou des titres peuvent d'ailleurs être pré-chargés pour en disposer sur le haut du plan de travail. Pour ceux qui n'ont qu'une source vidéo et ne disposeraient pas de l'extension MJPEG, il faut signaler qu'une image peut être gelée. S'il s'agit de la dernière image d'une séquence envoyée vers le mélangeur pour mixage, un fondu-enchaîné pourra être appliqué entre le gel et la séquence suivante. Un titre ou une photo peuvent aussi servir d'élément de transition. On pourra toutefois reprocher au mélangeur de ne pas proposer une gestion des bords flous et des bords colorés pour les volets et incrustations diverses.

Titrage

On peut réaliser un titre fixe avec le logiciel de son choix dans une résolution allant jusqu'à 1 280 x 1 024. Et c'est en source A ou B, *via* le mixeur, qu'on offre à ce titre le moyen de s'animer. Le résultat sera toujours plus coulé qu'avec du titrage directement effectué sous *Windows 3.1* ou 3.11 dont la gestion graphique laisse souvent à désirer pour les *Crawl* et les *Roll* (défilement horizontal et vertical). Ce même titrage aura pu éventuellement avoir été animé avec un logiciel de montage vidéo type *Adobe Premiere, Video Studio* ou autre pour générer un AVI exportable par la régie d'effets.

Les *drivers* pour *Windows 95* seront proposés pour faciliter le portage de la Movie Machine II dans le nouvel environnement graphique de Microsoft. Les extensions MJPEG et MPEG sont des options ou partie intégrante de ce que Fast appelle le *Power Pack* qui rassemble les trois cartes. Un ensemble pour environ 8 800 F H.T. soit 700 F d'économies sur les trois pièces achetées au détail. ■

en Bref

Ce système tente de tirer un trait d'union solide entre le numérique et l'analogique. En revanche, il y a quelques légers manques du côté tuner Pal et Secam.

CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

Connectique	**2 entrées composites et Y/C, 1 sortie composite et Y/C, 1 sortie audio (pour TV et décodeur MPEG.**
Standard	**Pal/Secam/NTSC (entrée), Pal/NTSC (sortie).**
Tuner TV	**Pal ou Secam ou NTSC avec décodage télétexte.**
Effets en temps réel	**Volets, fondu, mosaïque, incrustation, retournements, luma et chroma keying, gel d'image...**
Capture vidéo	**YUV 4:2:2 en 384 x 288 (monotrame) ou 384 x 576 (double trame).**
Installation	**Plug and Play (configuration par soft).**
Logiciels	**Movie Studio (régie d'effets), Movie et Tuner TV (incrustation et télévision).**
Options	**cartes filles (à enficher sur la Movie Machine II) : MJPEG et MPEG.**
Prix indicatifs	**Movie Machine II : 4 400 F. Carte MJPEG : 2 900 F. Carte MPEG : 2 200 F. Power Pack (l'ensemble) : 8 800 F.**

RIVAUX

Premiere 4.0 d'Adobe bien sûr, disponible en environnements Macintosh et PC. *Premiere* coûte plus cher (5 500 F H.T. et 6 500 F H.T.), mais il est notamment accompagné, dans sa version PC, d'une version allégée du fameux logiciel de retouche *Photoshop 2.5*. MediaStudio est livré pour sa part avec un programme de morphing, un logiciel de retouche d'image, un convertisseur de fichiers multimédia.
Notez que *Media Studio* comme *Premiere* sont commercialisés sous une double forme CD-Rom et disquettes.

MEDIA STUDIO 2.0

LE KIT MULTIMEDIA

Complet ! *Media Studio 2.0 de U-Lead apparaît comme une superbe boîte à outils. On y trouve tout ce qui est nécessaire à l'exploitation du multimédia sur PC : de la gestion de CD-Rom à la conversion de fichiers en passant par l'édition de sons, le morphing et la retouche d'image fixe. Mais, c'est la vidéo qui se taille la part du lion, avec Video Editor consacré au montage et aux effets spéciaux.* **Par Rémy Sussan**

Pour beaucoup de vidéastes, multimédia rime avec « *trop compliqué pour moi* ». D'avance, les voilà découragés à l'idée de se colleter aux perverses subtilités du monde informatique pour au final réussir à assembler deux séquences ! C'est à ces rebelles que s'adresse le très accessible Media Studio 2.0. Ce logiciel donne l'impression de se trouver face à un jouet. Non pas un gadget limité ou inutile, mais au contraire un outil stimulant agréable à manipuler, parce que ses concepteurs ont pris la peine d'en gommer toute austérité !
Ce caractère ludique et avenant s'exprime dès l'installation, par l'apparition dans le groupe de programmes *U-Lead* d'un centre de contrôle permettant de choisir le module désiré. Celui-ci apparaît comme un carnet répertoire dans lequel des onglets représentent les différents aspects de la création multimédia : son, vidéo, gestion de fichiers...
Cliquez sur l'onglet *Vidéo*, par exemple, et s'affichent les icônes de *Video Capture* et surtout *Video Editor*, l'application de montage numérique, qui pour mériter ce titre, doit pouvoir :
– Effectuer un montage simple par assemblage ou par insertion.
– Etablir des effets de transition entre deux sources.
– Traiter les séquences à l'aide de filtres.
– Réussir des effets spéciaux de type surimpression (*Chroma Key*, masques) ou des animations.
– Enfin, créer une bande son.
Autant d'opérations facilement réalisables.



Environnement

L'écran de travail présente un aspect familier, qui ne dépaysera pas les praticiens de *Premiere* d'Adobe, voire de la *Vidéo Machine* de Fast. On retrouve d'abord les deux pistes de montage superposées, correspondant à deux sources (*Va* et *Vb*), sur lesquelles viennent s'inscrire sous

La fenêtre principale de l'éditeur présente un aspect très classique.

Ci-dessous fenêtre de montage.

Les effets sont cumulables, rien n'interdit de prévoir une surimpression sur une vue sphérisée...

forme de vignettes plus ou moins nombreuses les séquences que l'on se propose d'organiser. Elles sont séparées par une piste de transition (*FX*)... Puis viennent les pistes de surimposition (jusqu'à 99) accueillant titrages et autres effets de transparence et les pistes audio (là encore à concurrence de 99).

Une floppée d'instruments (filtres, ciseaux, trajectoires, curseur permettant de faire varier le nombre d'image à afficher, etc.) stylisés sous forme de pictogrammes gravitent autour de l'écran de montage. Pour connaître instantanément la signification d'une icône, il suffit de faire passer la souris dessus. Une bulle d'identification affiche alors le nom de la fonction, tandis qu'un texte explicatif défile au bas de l'écran. Une initiative absente de la version 1.0 dont l'éditeur correspondait au logiciel *Video Studio*, proposé en *bundle* avec certaines cartes d'acquisition vidéo (Miro DC1 Clip, par exemple).

Edition

Pour assembler des séquences, il suffit de les disposer le unes derrière les autres sur une piste de montage. Un passage vous déplaît ? Vous souhaitez le supprimer ? Le déplacer ? Clic ! Un appel à l'icône ciseaux et voilà votre séquence initiale scindée en deux. Là dessus, rien n'est plus simple que couper, coller, voire supprimer. Pour examiner confortablement le contenu d'une séquence double cliquez dessus. Apparaît le « monteur », un écran de visualisation doté des fonctions classiques de lecture, d'avance et de recul image par image ou encore de lecture en boucle. Il permet également de poser des index, ce qui facilite la localisation de certains points, en vue de manipulations ultérieures et, bien sûr, peut assigner des points d'entrée et de sortie. Notez que le fichier source d'où provient la séquence se déroule dans son intégralité, incluant les images situées en amont et en aval des *Cut In* et *Cut Out*. Cela s'avère extrêmement pratique dans la mesure où rien n'interdit de modifier ceux-ci. Les derniers choix effectués se répercutent alors automatiquement sur la ligne de temps.

Petite précision : on identifie très facilement une séquence sélectionnée à l'intérieur d'un clip, elle apparaît entourée d'une bordure rouge.

Cependant, quelques points pourraient être améliorés en termes d'édition. Peut-être dans une prochaine version. Ainsi lorsqu'on supprime une portion de séquence sur une ligne de temps, créant ainsi un blanc, les séquences suivantes placées sur la même ligne ne se déplacent pas automatiquement pour venir combler le vide. Cela dit, son utilité intervient surtout pour les montages un peu longs. Un dispositif de repérage des blancs localise immédiatement ces derniers, favorisant une intervention rapide du monteur. Effectuer des insertions nous a paru un rien complexe puisqu'il faut jouer avec les différentes options d'ajustage. Celles-ci permettent : a/ D'insérer une nouvelle séquence uniquement dans les espaces vierges. b/ De recouvrir tout ou partie de la séquence suivante se trouvant sur la même piste. c/ D'ajuster la nouvelle séquence sur la suivante. d/ De repousser la séquence suivante. e/ Enfin de repousser toutes les séquences suivantes. Dans le troisième cas, les deux séquences fusionnent ce qui permet de faire apparaître dans une fenêtre d'ajustage, affichant côte à côte deux images successives, le point de contact des séquences fusionnées. Une méthode qui assure une meilleure gestion du raccord. En revanche, il est impossible de « verrouiller » un ensemble de pistes pour éviter que l'insertion d'une séquence supplémentaire ne décale les éléments présents sur les autres pistes. On doit donc veiller à repositionner correctement les éléments situés en amont de cette séquence sur chaque piste occupée et notamment les effets de transition. Notez qu'il faut opérer piste par piste, puisque qu'il n'existe aucune fonction assurant la sélection et le déplacement de tout un groupe (différentes séquences, pistes, effets de transition et de surimpression).

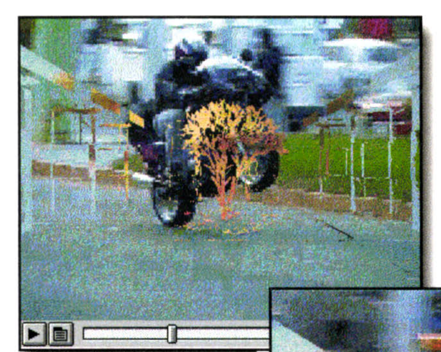
Voyons maintenant les transitions, elles sont au nombre d'une centaine. Double cliquer sur la piste FX en fait apparaître la liste. Fondus-enchaînés et volets de toutes sortes répondent à l'appel et sont paramétrables pour la durée, voire la forme ou la douceur des contours. Plus étonnant, les écrans partagés pour l'affichage simultané de deux séquences ou la transition *Burn* qui fait apparaître la nouvelle série d'images dans l'auréole sépia d'une brûlure imprimée sur la séquence précédente !

Surimpression

Comme on le voit, malgré quelques limites en matière d'édition, un montage peut



Ci-dessus image utilisée comme masque. Le visage commence à apparaître sur le motard dans la découpe de l'arbre.



Puis le visage envahit l'image du motard dans la découpe du sol et des colonnes.



+ La convivialité

Un accès simplifié qui donne envie de manipuler le logiciell d'emblée. Bien pratique, les Info bulles, qui commentent les fonctions dès qu'on frôle celles-ci de la souris.

+ Les « chemins mobiles »

Les trajectoires qui permettent d'animer une séquence vidéo, un titre ou un graphisme en 3 dimensions.
Notez également la possibilité de mapper des images sur une sphère ou un cylindre.

+ Les filtres

MediaStudio en compte 50. Dynamiques, il peuvent évoluer au fil d'une séquence. De plus rien n'interdit de les appliquer qu'à une portion réduite de l'image.

– Edition

Des fonctions d'édition à optimiser pour les élever au niveau de celle du rival Premiere 4.0.

– Mode d'emploi

Le manuel nous a paru assez « léger », les possibilités du Vidéo Editor étant un peu effleurées. Par chance « l'aide en ligne » (informations s'affichant directement sur l'écran.)



Effet de sphérisation programmé sur une séquence sélectionnée.

s'orchestrer avec aisance. Mais les adeptes du multimédia en veulent davantage ! Par exemple, réaliser des surimpressions. Cela consiste à afficher une image sur une autre, certaines parties de la première étant rendues transparentes. L'exemple le plus connu en est le *Chroma Key.* Pour réaliser un tel effet dans Media Studio, il faut utiliser une ou plusieurs des 99 pistes vidéo situées après « *Vb* ». Il suffit d'y placer l'élément (séquence, image fixe, titre) qu'on souhaite rendre partiellement transparent, puis de déterminer des « options de surimpression ». Cela consiste essentiellement à désigner la couleur qui devra disparaître, puis à choisir le « degré de similarité ». En effet, tout le monde ne dispose pas d'un studio d'enregistrement pourvu d'un fond bleu uni et parfait. Imaginons qu'une personne ait été filmée sur un dégradé de bleu. Augmenter la similarité permet de rendre invisibles un grand nombre de nuances de bleu. Demander une similarité de 100 % équivaut à supprimer intégralement l'image surimposée. Plus astucieux, Media Studio peut faire varier cette similarité dans le temps compris entre le début et la fin d'une séquence. Ainsi, dans le cas d'un personnage placé devant un paysage, on pourra rendre le personnage presque invisible, puis matérialiser progressivement celui-ci à travers certaines zones du paysage. Finalement, le personnage occupera tout l'écran, le paysage ayant disparu. Le *Chroma Key* n'est pas la seule option de surimpression. Rien n'empêche d'obtenir une transparence en fonction de la luminosité, ou des teintes.

Plus sophistiqué : le *Matte.* Dans ce cas, une image fixe ou une séquence vidéo est utilisée comme « cache » et l'image superposée s'affiche à travers les détails de ce filtre. (*Voir illustration p.53*).

Animation

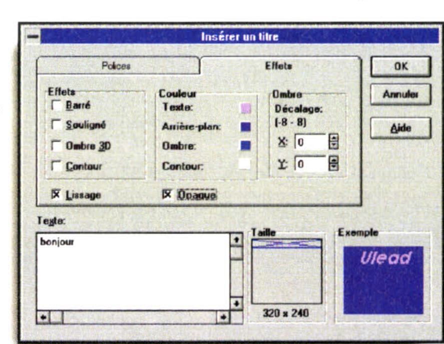
Ces fonctions d'animation, appelées « *Chemins mobiles* » servent à déplacer une séquence vidéo (ou n'importe quelle image fixe ou graphisme) d'un point à l'autre de l'écran. Media Studio en propose plusieurs. La première option, 2D basique, demande juste à l'utilisateur d'entrer un point de départ et de fin, l'image se déplaçant en ligne droite le long de la trajectoire définie. Le choix *2D avancé* permet, quant à lui, de définir divers points de contrôle susceptibles d'infléchir le chemin parcouru, qui prend alors la forme d'une courbe entièrement déterminée par l'utilisateur. Plus originale, et c'est ici notamment que Media Studio se distingue de *Premiere 4.0* dont il apparaît comme un talentueux challenger, la « 3D ». Cette solution combine une animation linéaire avec un axe de rotation, ce qui donne au final une image tournant sur elle-même. Enfin, Media Studio propose deux effets recherchés, *Sphère et Cylindre,* qui déforment l'image selon le solide géométrique souhaité, et font là encore tourner sur lui-même l'objet ainsi obtenu. Naturellement, les fonctions d'animations sont susceptibles de se combiner avec des surimpressions.

Les titres

De telles manipulations peuvent parfaitement affecter des séquences vidéos, cependant on y recourra plus fréquemment pour les titrages. En effet, ceux ci apparaissent souvent en surimpression et se déplacent d'un point à l'autre de l'écran. Pour créer un titre, il suffit de cliquer sur l'icône « *Insérer un clip titre* », taper son texte, sélectionner une police *True Type* disponible dans *Windows,* lui appliquer éventuellement un ombrage 3D, plus ou moins opaque, puis de placer le résultat obtenu sur l'une des pistes. Un simple « glisser déplacer » de la souris en fera varier la durée et les caractères apparaissent parfaitement lissés.

Les filtres

Ces outils de traitements d'image appliquent à la vidéo des effets généralement réservés à la retouche photo. Certains s'avèrent parfois utiles, comme *Affiner,* qui clarifie les vues floues, d'autres apparaissent incontournables à l'instar des *Mosaïque* et



Fenêtre de création de titres. Couleur du fond, des caractères, police, ombrage, tout se paramètre.

Solarisation. Les derniers, enfin, sont franchement surréalistes, comme l'étonnant *Tourbillon* capable de créer des animations abstraites de toute beauté, quoique sans grand rapport avec l'image originale ! Ici aussi, l'utilisateur est libre de faire varier l'intensité des filtres entre le début et la fin de l'animation. Mieux, il peut ne « filtrer » qu'une portion de l'image, toujours quadrangulaire, dommage, et déplacer et redimensionner cette zone au fil de la séquence.

Le son

Media Studio dispose de 99 pistes son pour mélanger divers fichiers Wav. A cela s'ajoutent une multitude d'effets, dont naturellement l'amplification servant à régler le volume. Mais il ne faut pas oublier que Media Studio intègre un utilitaire spécialement dédié au traitement du son : l'*Audio Editor,* qui se fait fort d'appliquer des effets spéciaux (déjà présents dans *Video Editor*) sur une partie seulement de l'onde sonore, mais aussi de mélanger des sons d'origine diverses, ce qui n'est pas possible à l'aide des éditeurs fournis en standard avec les cartes son comme la *Sound Blaster* par exemple. En bref, *Audio Editor* est une véritable table de mixage numérique.

Gestion

Pour une prévisualisation plus rapide de ses séquences, *Video Editor* dispose d'un mode *Sosie*. En effet, lorsqu'on ajoute un effet spécial à un projet préalablement compilé, Media Studio calcule tout. Pour y remédier, mieux vaut sauvegarder en AVI chaque étape, puis réutiliser le clip obtenu comme base de nouvelles manipulations. On évite ainsi de surcharger le logiciel avec des effets sur lesquels on ne souhaite plus intervenir. On effectue ainsi le maquettage avec des fichiers en basse résolution (sosies), que l'on transférera au final sur bande magnétique en haute résolution.

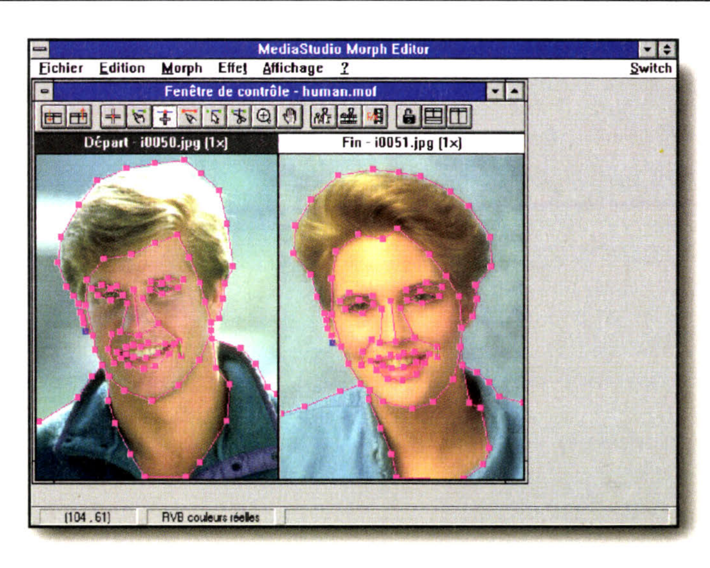
Pour les utilisations professionnelles, notez pour finir qu'il est possible de créer une liste EDL (*Descision Edit List*), pour conformer ultérieurement son montage en régie. Naturellement, on perd au passage nombre d'effets de filtre, de surimpression ou de transition que ne gèrent par les machines utilisées en studio de post-production.

Autres logiciels

En plus du *Video* et de l'*Audio Editor,* Media Studio contient une multitude de programmes fort utiles. Le *Multimédia Converter* assure des conversions de fichiers « par lots », c'est-à-dire qu'il effectue des traitements par séries, d'où un gain de temps appréciable pour l'utilisateur. *Video Capture* permet pour sa part aux possesseurs de cartes d'acquisition de numériser les images issues de sources analogiques. Mais l'*Image Editor,* un logiciel de retouche d'images fixes et d'archivage de bonne qualité, et le *Morph Editor,* riche en effets spéciaux et filtres divers, restent les deux programmes les plus complets et les plus attractifs.

Bilan global

En conclusion, il est temps d'apporter quelques éléments de réponse à la question : *Media Studio* ou *Premiere 4.0 ?* Difficile, tout d'abord parce que les deux logiciels se ressemblent beaucoup, les quelques différences existant entre eux ne justifiant pas de manière définitive la préférence pour l'un ou pour l'autre. Que Media Studio puisse être conseillé à un débutant, aucun doute. Bien que ce genre de jugement reste très subjectif, il nous a semblé plus accueillant que *Premiere.* Pour le reste, Media Studio comporte davantage de filtres sons, des effets d'animation 3D et un logiciel de morphing. En revanche, le produit d'Adobe possède des fonctions d'éditions plus performantes (pour les insertions par exemple), des options de surimpression plus complètes, mais aussi quelques filtres vidéo, supplémentaires et un moyen de créer les siens propres. D'un autre côté, tous les filtres de Media Studio sont susceptibles de varier dans le temps, ce qui ne concerne que certains filtres de *Premiere,* et surtout, Media Studio est capable d'assigner à ces filtres une trajectoire. Intéressant aussi dans Media Studio, la possibilité de faire varier la similarité de couleurs lors d'un *Chroma Key.* En revanche, *Premiere* possède des outils de prévisualisation plus rapides, notamment pour le visionnage global d'un projet. En effet, *Premiere* peut calculer les modifications réclamées sans exiger d'intervention du monteur. *Image Editor* se défend assez bien devant l'édition limitée de *Photoshop* fournie avec *Premiere 4.0.* Mais, *Premiere* jouit d'une meilleure intégration avec *Photoshop*, puisqu'il est possible de manipuler dans celui-ci une bande vidéo réalisée par *Premiere.* On aurait apprécié l'existence d'une telle passerelle entre *Image Editor* et *Video Editor.* Bref, un match serré, qui oblige le consommateur à établir une liste précise de ses besoins avant de faire un choix. ■



Morph Editor est capable de créer toute une séquence vidéo à partir de deux vues.

en Bref

Cet ensemble de logiciels multimédia présente un bon rapport qualité/prix. Pour les vidéastes, ses points forts restent la gestion possible d'effets, notamment 3D, jusqu'ici inédits et la convivialité.

CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

Configuration recommandée en vidéo :
PC 486 DX avec 8 Mo de Ram (16 c'est mieux), Windows 3.1 ou plus.
Carte d'affichage SVGA.
Plus une carte d'acquisition vidéo et une carte son. MediaStudio2.0 occupe 20 Mo sur le DD.
Prix indicatif : 2 990 F. Mise à jour de Video Studio distribué en « bundle » avec certaines cartes vidéo de type Miro DC1 clip, mais aussi aux possesseurs de Premiere 1.0 : vers Morph 290 F. Tout le package 1 690 F. Mise à jour destinée aux possesseurs de Media Studio 1.0 : 1 200 F.

RIVAUX

Pas grand chose pour Mac. Sur PC, le genlock le plus connu est le G-Lock S-VGA distribué par CIS, qui combine carte S-VGA et genlock. Inconvénient, il faut l'insérer à l'intérieur de la machine à la place de sa propre carte graphique. Avantage, il offre des modes de semi transparence. Prix indicatif : 6 000 F H.T. On trouve aussi les MS-P1000 et 2000 de SATV pour Mac et PC, il s'agit de TBC possédant des fonctions de genlock. A partir de 15 000 F environ.

MULTIGEN

GENLOCK DE POCHE

Pratique *pour titrer ses vidéogrammes. Ce boîtier facile à vivre apparaît comme la solution anti-casse-tête.* **Par Rémy Sussan**

Si le défunt Amiga a supporté en son temps pléthore de genlocks, ces interfaces n'abondaient pas au sein des mondes PC et Macintosh tout occupés à imposer leur propre conception du multimédia. Trois bonnes raisons pour considérer le Multigen distribué par la société Euridis, comme un événement.

D'abord, ce petit boîtier (de la taille d'un livre de poche) s'adapte à une multitude d'ordinateurs : PC et Mac (compatibles VGA), mais également Atari ST et machines Acorn moins connues en France qu'en Angleterre. Ensuite, parce qu'en ce qui concerne la compatibilité VGA, le Multigen sait reconnaître de hautes résolutions : jusqu'à 64 000 couleurs en 640 x 480. Enfin, parce que ce genlock est d'une étonnante simplicité d'emploi. Inutile d'ouvrir le capot de son ordinateur, de s'inquiéter pour les conflits d'adresses, ni même d'installer un logiciel ! Au plan strictement vidéo, Multigen reconnaît en entrée comme en sortie les formats composites et Y/C et dispose même d'une sortie RVB. La vidéo peut être en Pal ou en NTSC. La connexion à l'ordinateur s'effectue *via* le standard VGA (PC et Mac) ou RVB (Atari, Acorn).

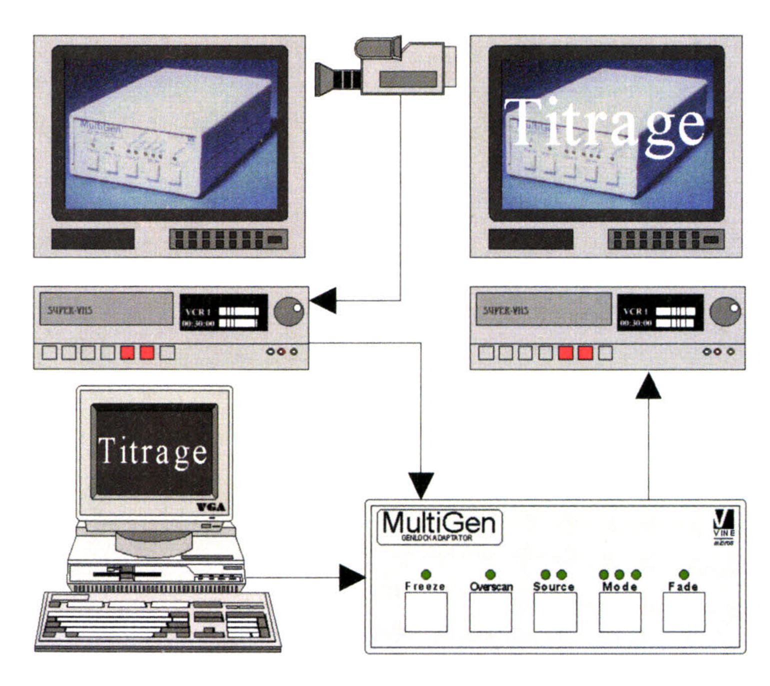
La mise en place ne requiert que l'habituel jeu de câbles spécifique à ce genre de travaux. La procédure : connecter la prise moniteur de l'ordinateur au genlock, puis ce dernier au moniteur par l'intermédiaire d'une sortie *Computer Out ;* relier ensuite la sortie *Video Out* (composite ou Y/C) vers le magnétoscope destiné à recevoir l'image finale, et l'entrée vidéo à la prise *Video In.* Il ne reste plus qu'à brancher l'alimentation.

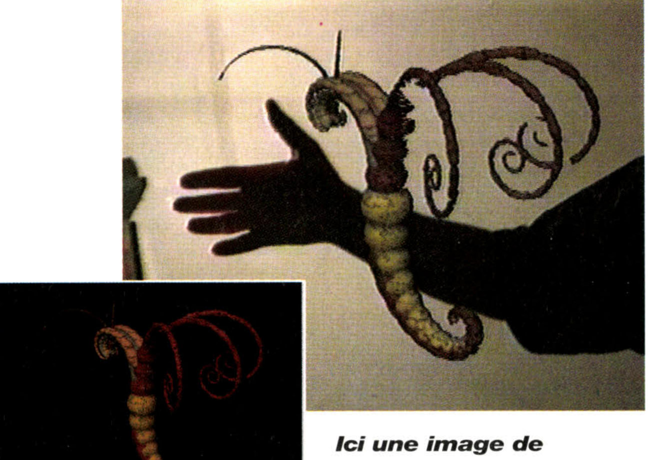
Comme le Multigen ne s'associe à aucun logiciel, l'ensemble des opérations s'effectue à l'aide de boutons disposés sur le boîtier, ce qui s'avère extrêmement pratique. Le genlock est capable de remplir plusieurs sortes de tâches. Tout d'abord, rien n'empêche de s'en servir comme d'un « bête » codeur. L'image de l'ordinateur est alors tout simplement transférée sur cassette vidéo sans aucune surimposition. Le mode *Overlay* ou incrustation est conseillé sur les titrages. C'est le système classique, grâce auquel l'image informatique apparaît devant la vidéo dont certaines parties sont rendues transparentes. Le choix de la couleur à supprimer s'effectue automatiquement. Le genlock élimine les teintes les plus foncées (noir, bleu sombre...) et conserve les autres. Si ce choix n'est pas satisfaisant, l'utilisateur peut décider de rendre un plus grand nombre de teintes transparentes en tournant une petite molette située à l'arrière de l'appareil à l'aide d'un petit tournevis. On aurait préféré un accès plus aisé ! Quant au mode *Mix,* également proposé, il permet d'afficher, au choix, la source vidéo ou celle issue de l'ordinateur. Des commandes gèrent les autres opérations. La plus indispensable donne accès au mode *Overscan* susceptible d'étirer l'image informatique pour lui faire occuper la totalité de l'écran vidéo. Le bouton *Freeze* sert à « geler » une image. Très pratique, lorsqu'on désire surimposer une image fixe située au beau milieu d'une animation. Enfin, le fondu (*Fade*) permet de faire disparaître et réapparaître l'image informatique sur la source vidéo.

Lors de nos tests, ce genlock s'est comporté remarquablement. Ainsi, bien qu'officiellement limité à 64 000 couleurs, il ne « plante » pas si votre ordinateur fonctionne en 16 millions de couleurs. Cela dit, il reste préférable d'utiliser un même système vidéo (composite ou Y/C) en entrée et en sortie.

Enfin, nous avons découvert un point très positif. Ayant par inadvertance conservé le genlock éteint entre l'unité centrale et le

Le genlock accueille en entrée une source vidéo, un camescope ou un magnétoscope par exemple, et une source informatique.





Ici une image de synthèse est incrustée sur un fond vidéo.

moniteur, nous avons rallumé notre ordinateur et découvert que l'écran fonctionnait toujours ! Autrement dit, même hors service le Multigen n'inhibait pas la liaison entre ordinateur et moniteur. Cela signifie qu'il n'est pas nécessaire de tout réinstaller après le travail vidéo. Ce n'est peut-être pas très essentiel, mais cela facilite beaucoup l'organisation générale. Côté qualité d'image, le signal vidéo ne semble pas altéré par son passage par le Multigen. On peut reprocher à cet équipement de ne pas réaliser d'effets spéciaux sophistiqués et d'intégrer un système de transparence un peu limité, mais ce sont ces restrictions qui expliquent sa convivialité. Et la simplicité, ça n'a pas de prix ! ■

CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

Configuration requise :	**Macintosh compatible VGA, Atari ST, machine Acorn, PC avec écran VGA ou plus.**
Standard :	**Pal et NTSC.**
Entrées/sorties :	**Cinch et Ushiden.**
Fonctions :	**Filtre antiscintillement, mode Overscan, Freeze, fondu. Logiciels et drivers inutiles. Conversion d'un signal composite en Y/C et inversement.**
Prix indicatif :	**3 995 F T.T.C.**

RIVAUX

Dans la même gamme de prix, on peut citer le Sharp VL-H410 (11 990 F) au format Hi-8 et aux caractéristiques similaires mais avec une préhension quelque peu différente puisqu'il dispose d'une poignée qui pivote à 270°. D'autres camescope existent chez Sony qui devient le leader des modèles munis d'un écran LCD avec les SC-7 au format Hi-8 et SC-5 en 8 mm et les déclinaisons 8 mm du CCD-TRV 70E (TR-V60 et TR-V30).



Le Sharp VL-H410.

SONY TRV-70E

GRAND ECRAN

Continuité. *Après la série des TR pour Traveller, Sony présente sa nouvelle collection de trois appareils 8 mm et Hi-8 avec écran LCD, les TRV pour Traveller Vision.*

Par Pierre-Yves Menkhoff

Le TRV 70E dévoile l'originalité de son caractère dès l'ouverture de la trappe, sur le côté gauche, qui révèle l'écran LCD. Une particularité qui explique son aspect un peu trapu. L'utilisation de l'écran en tant que viseur déroute au premier abord. La main droite glissée dans la poignée, on se demande où placer la main gauche. Après quelques essais, la position idéale semble être la main à plat sous le camescope, le pouce sur le côté gauche et l'appareil à hauteur de poitrine.

Viser

Avec ses 6 x 8 cm, l'écran est le plus grand de la famille des TRV Sony. Sa définition de 112 000 pixels équivaut à celle du Sharp VL-H410S. L'orientation est de 90° en horizontale et de 210° en verticale. Lumineux, l'écran manque de lisibilité en cas de fort ensoleillement. Dans ces conditions, on préférera s'en remettre au viseur noir et blanc. Car c'est ici que les TRV se distinguent nettement des Viewcam Sharp : le viseur reste disponible. Une réserve cependant, pour mettre celui-ci en fonction, il faut désactiver l'écran LCD. Une exigence qui évite les pertes d'énergie mais qui interdit de « *switcher* » entre deux modes de visée. Enfin, on pourra regretter l'impossibilité d'orienter le viseur principal, solidaire du boîtier ce qui contraint à tenir assez haut le TRV-70E si on n'utilise pas l'écran LCD. Pour en revenir à ce dernier, il est possible d'agir sur les paramètres de luminosité *Bright* et *Color*. Pratique, le mode *Miroir* permet de s'autofilmer tout en se contemplant sur l'écran LCD.

Objectif

Un x12 dont la plus courte focale de 5,4 mm équivaut à un 39 mm photo et jusqu'à 468 mm en mode x12. Il est possible de pousser le zoom jusqu'à x24.

Automatismes

Excepté l'autofocus, aucun débrayage n'est possible pour l'ouverture du diaphragme, la balance des blancs et la vitesse d'obturation. Quatre modes *Program* sont proposés : *Portrait, Sport, Priorité à la vitesse* et *Crépuscule* pour les scènes nocturnes. Concernant l'autofocus, on pourra regretter l'emplacement de la bague de mise au point placée en bas à l'avant gauche du camescope donc peu fonctionnelle avec l'écran LCD ouvert lors des prises de vues. A l'inverse, le mode *Tout automatique* montre quelques faiblesses puisque, sauf à créer un panoramique très fluide, le temps de réaction de l'autofocus et du diaphragme sont relativement lents lors d'un passage extérieur-intérieur et inversement.

Energie

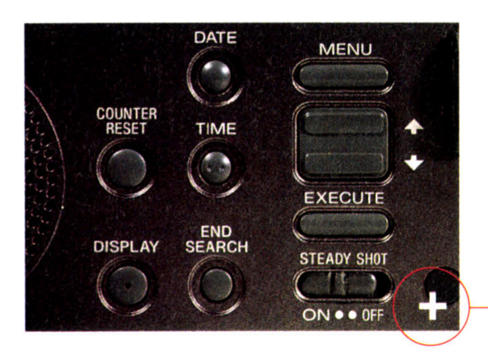
Sony semble avoir pris en compte que le développement de fonctions nouvelles (écran LCD, *Steady Shot,* effets, etc.) génère une consommation d'énergie supplémentaire. Outre le fait que le TRV-70E coupe automatiquement le viseur principal lors de l'utilisation de l'écran LCD et réciproquement, au bout de 3 minutes de non utilisation, le camescope s'éteint de lui-même jusqu'à une nouvelle mise en fonction. Enfin, le chargeur/alimentation secteur fait la taille d'une simple batterie NP-77 et permet donc de le placer directement sur l'appareil.

Stabilisateur

Le TRV 70E possède un stabilisateur *Steady Shot* de type électronique. Le principal inconvénient était la dégradation du signal vidéo puisque le camescope devait puiser près de 25 % des 470 000 pixels du capteur pour compenser celle-ci. Terminé avec le TRV 70E, qui possède 470 000 pixels + 100 000 pour la compensation de perte. Revers de la médaille malgré tout, la consommation d'énergie augmente de près de 50 % par rapport à une utilisation conventionnelle.

Effets

Une pression sur *Picture Effect* et se présente le choix entre la *Mosaïque,* la *Solarisation* de



+ Menu
Nombreux réglages possibles : ajustement de la couleur de l'écran, débrayage du micro coupe-vent, zoom numérique, etc.

– Time code
Inexistant sur un appareil de ce prix malgré la présence d'une prise Lanc.

– Viseur
Non extensible et un peu court en longueur.

+ Objectif
Pratique, le cache objectif s'ouvre ou se ferme selon l'utilisation ou non du camescope.

+ Stabilisateur
Efficace. Les 100 000 pixels permettent de compenser la perte due au système électronique.



+ L'écran LCD
Une taille d'écran (6 x 8) idéale pour le contrôle pendant la prise de vues et le soir dans sa chambre d'hôtel.



l'image, le *Noir et Blanc* digne des films des années Warner, un mode *Sépia* rougeâtre sur l'écran LCD mais d'un beau brun 1900 sur le moniteur ou TV, un mode *Négatif couleur*, un mode *Slim* qui compresse l'image en largeur et *Stretch* qui l'étire. A côté de ces effets, le format 16/9 permet à un téléviseur de même type de reproduire le format après décompression de l'image.
Plus classique, le format Cinémascope ajoute des bandes noires en haut et en bas de l'image. Citons enfin la présence de deux modes de fondu, l'un au noir et l'autre *Mosaïque*.

Image et son

Avec la nouvelle collection de cassettes Sony Hi-8 Super-MP (testées pour l'occasion), les images se révèlent plus belles et lumineuses avec un éclairage adéquat ou un ensoleillement suffisant et sans atteindre pour autant la qualité ME. Conséquence du format mono-CCD, on peut noter un effet de *Cross Color* sur les primaires : rouge, vert, bleu. ■

en Bref

Très convivial, le Sony TRV-70 devrait séduire une majorité de vidéastes soucieux de confort. Son prix ne le destine malheureusement pas à toutes les bourses.

CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

	CAMERA
Capteur CCD	1/3", 570 000 pixels.
Objectif Zoom	x12, 5,4-64,8 mm, f/1,8, 2 vitesses de zoom. Numérique x24.
Mise au point	Autofocus TTL toutes distances. Focus Débrayable.
Exposition	Programme automatique AE.
Sensibilité	4 lux.
Obturateur	jusqu'au 4 000 s.
Viseur	LCD N & B + Ecran couleurs LCD 10 cm, 112 000 pixels.
	MAGNETOSCOPE
Format	Hi-8/8 mm.
Standard	Pal.
Audio	Stéréo Hi-Fi.
Sortie A/V	Cinch, Ushiden.
Fonctions	Stabilisateur image électronique. Format 16/9. Fondu au noir & Mosaïque. Mode Cinémascope. Double déclencheur. Prise Control L.
Dimensions	232 x 108 x 87 mm.
Poids	1,150 kg.
Prix indicatif	12 900 F.



J'ai utilisé 24 caméras

« Faire ça avec un PC ? Vous rigolez. Si c'était possible ça se saurait ! Pour obtenir cette fluidité dans l'animation, il faut une Silicon Graphics ! », lance un professionnel de la profession. Ce n'est qu'après s'être assuré que l'auteur, Philippe Montet, a bien réalisé son court-métrage en 3D sur un simple PC, que le jury d'Ecoutez Voir lui a attribué la seconde place. Une récompense amplement méritée.

Par Rémy Sussan

Attelé à son chariot, un pantin de bois tourne et vire dans une galerie de mine. Acrobaties, loopings bien huilés, jeux d'ombres sur le thème *Suspense* élaboré par le compositeur Romano Serra. Pas une saute d'image, aucun raccord visible, le travail de Philippe Montet constitue un démenti formel à tous ceux qui s'imaginent que la réalisation d'un film en images de synthèse reste l'apanage de possesseurs de stations de travail professionnelles. La configuration de notre virtuose du multimédia est typique de l'amateur éclairé : un PC 486 DX/2 66 avec 8 Mo de RAM, le logiciel d'images de synthèse 3D studio dans son avant-dernière version (acquise d'occasion), une carte de numérisation vidéo-compression/ décompression Miro DC1, et bien entendu un camescope, auquel toutefois Montet assigne des tâches peu orthodoxes.

Ce commercial de 31 ans, actuellement au chômage, est tout surpris de voir sa première participation à un concours couronnée par un prix. Epaté surtout d'avoir suscité un tel émoi dans le jury. « *Il y a des défauts, si, si... Bon c'est vrai qu'à force d'avoir le nez dessus je ne vois plus qu'eux !* » Féru d'informatique, Montet a toujours baigné dans l'image. Papa œuvrant dans le milieu cinématographique puis la réalisation télévisuelle, le petit Philippe a pu dès sa huitième année, s'adonner aux joies du 8 mm (pellicule bien sûr). Du cinéma, il passe à la vidéo, puis à l'image de synthèse, qui lui permet d'exprimer pleinement son imaginaire : et pour cause !

Dans ce monde virtuel, les contraintes matérielles d'acteurs, d'équipements ou de locaux disparaissent. Ainsi, l'auteur a positionné pas moins de vingt-quatre caméras le long du couloir de la mine, théâtre de course folle du héros du vidéogramme. Côté éclairage, il s'est contenté (modestement) de quatre sources.

« *La réalisation d'un film en images de synthèse présente de nombreuses analogies avec le cinéma et la vidéo classiques* », explique le réalisateur. « *Ici aussi, il est question de caméras, d'angles de prises de vues, d'éclairages, de mouvements de type travelling, panoramique, etc. Fondamentalement, les règles esthétiques restent le mêmes. C'est pourquoi, contrairement à ce qu'on pourrait croire, l'imagerie informatique garde des liens profonds avec les techniques traditionnelles de tournage et s'en montre bien plus proche que le dessin animé. Un exemple : éclairer un personnage de face lui donne toujours un air un peu inquiétant, qu'il soit réel ou de synthèse.* »

La réalisation de ce petit film n'est pas un aboutissement. Philippe Montet, qui aimerait transformer sa passion en activité professionnelle travaille déjà sur de nouvelles créations. Il s'essaye au *Chroma Key* et nous a dévoilé les rushes d'une future guerre des étoiles où des acteurs humains se déplacent dans des décors de synthèse. Autre projet, continuer les aventures de Pixy, le héros du film, avec des scénarios toujours basés sur le même principe : des catastrophes évitées de justesse ! Du mouvement en perspective. ■



PHOTOS : THIERRY CONCORD

Ce n'est pas une station de travail Silicon Graphics mais un simple PC 486 DX/2 66 avec ses 8 petits Mo de RAM. Preuve en est que l'on peut créer et être inventif avec « peu ».



Pour réaliser un travail de qualité avec un matériel amateur, la patience est de mise. Ainsi, ce court-métrage d'une minute et demi a exigé un mois et demi d'efforts, la majeure partie du temps étant consacrée à l'élaboration de l'animation. De plus, la réalisation d'images virtuelles suppose d'interminables temps de calcul. Lancer une opération pour la nuit et aller se coucher en laissant la machine travailler est monnaie courante. De plus, l'animation de synthèse présente des difficultés particulières. D'abord, il faut créer un monde *ex nihilo*. Pour cela, on recourt à une technique nommée modélisation, qui consiste à générer une multitude de formes en trois dimensions généralement (c'est du moins le cas de *3D Studio*) à partir de dessins en 2D. Tous les objets sont ainsi construits, acteurs compris. Bien sûr pas question pour un amateur de ressusciter Max Headroom (le présentateur virtuel de Canal +). La modélisation des couloirs, wagons et personnage a réclamé environ dix jours à Montet. Le résultat étant instantanément visualisable en mode fil de fer (*voir illustration*).

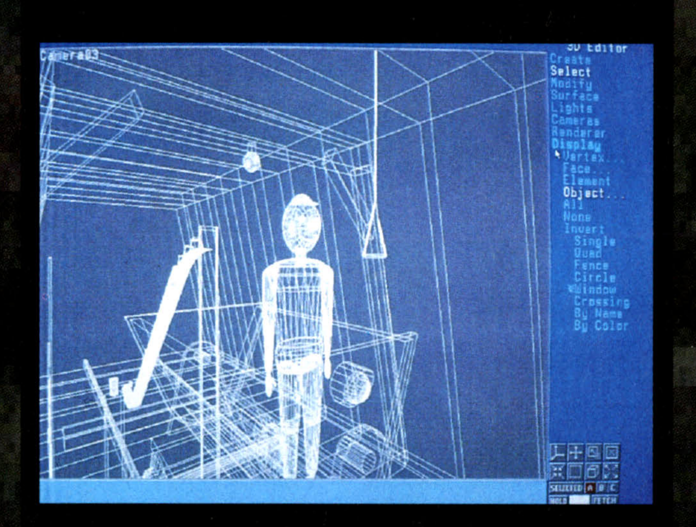
L'étape suivante consiste à assigner diverses couleurs aux objets. « *A ce moment, il est possible de demander à l'ordinateur de calculer une première image (fixe) de la scène modélisée,* » précise notre lauréat. « *3D Studio se montre assez rapide, puisqu'il ne lui faut qu'une minute pour calculer une telle image.* » Mais tout cela manque de chair, de texture.

Intervient donc le *Mapping* ou texturage. La méthode : plaquer sur un objet en trois dimensions un motif (en deux dimensions) indéfiniment répété, dans le but de donner à l'objet une apparence plus vivante. Ici, le camescope de Philippe Montet prend toute son importance. C'est lui qui sert à repérer et enregistrer les images destinées à être *mappées.* Ainsi, la texture du mur du couloir provient d'une pierre. Après avoir filmé le grain du caillou en très gros plan, notre réalisateur a branché le camescope sur l'ordinateur et a utilisé la carte de numérisation Miro DC-1 pour capturer et stocker la vue. Pour retoucher l'image avant de l'appliquer à l'objet, il a utilisé le logiciel fourni avec sa carte de numérisation.

« *Pour calculer en quart d'écran une image fixe avec textures, éclairages, etc., il faut environ 6 à 7 minutes. C'est peu, car le mode de calcul que j'utilise est assez simple. Le* Ray Tracing *me permettrait d'obtenir une image de meilleure qualité mais demanderait plusieurs heures. Difficile de donner un temps moyen pour le calcul de l'image : cela dépend des textures, des objets en présence et des éclairages. Cependant, 6 minutes constituent une bonne approximation pour une image de 368 x 276 en 16 millions de couleurs.* »



De quoi devenir marteau.



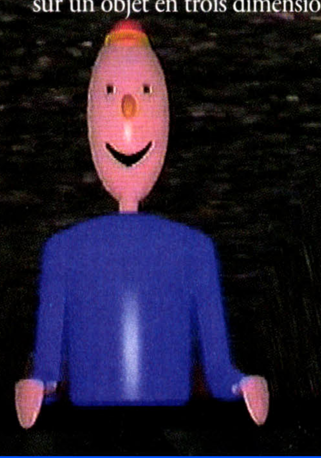
Avant de donner tout son relief à l'image, en deux mots d'habiller personnage et décor, une petite vérification de l'animation en mode fil de fer est indispensable.

Toujours est-il qu'à raison de 6 minutes par image fixe, sachant qu'une seconde compte vingt-cinq images et une minute 60 secondes, soit 1 500 images, il a fallu à l'ordinateur la bagatelle de 50 heures de calcul !

L'animation a d'ailleurs posé des problèmes spécifiques. Le plus complexe restant la « hiérarchisation des objets », indispensable pour obtenir des comportements cohérents. Par exemple, la main fait partie du bras. Si l'on commande au programme « *bouge le bras* » sans avoir précisé le détail mentionné ci-dessus, le bras se déplacera... en laissant la main sur place.

Créer une animation c'est bien mais la transférer sur cassette vidéo, c'est autre chose. Et c'est là que le PC rencontre souvent sa limite et que le jury d'Ecoutez Voir s'est montré impressionné. En effet, il s'avère difficile pour le processeur de jouer en plein écran une série d'images en 16 millions de couleurs à raison de 25 images/sec. D'ailleurs, la plupart des produits, de type CD-Rom par exemple, proposent des animations au format vignette. Pour créer un véritable film, Philippe Montet a généré une série d'images fixes (format TGA) qu'il a regroupées en séquences dans le logiciel *Video Studio* fourni avec la Miro DC1. Il a ensuite sauvagardé cette séquence en la compressant suivant la technique du MJPEG propre à la carte, ce qui donne à la relecture une bonne fluidité d'image pour un plein écran vidéo.

La Miro possède de surcroît une capacité importante : plutôt que d'agir comme un vulgaire encodeur, qui se contenterait de projeter l'écran du PC sur un magnétoscope, elle est capable de transférer un fichier vidéo (AVI) apparaissant au format carte postale sur le moniteur de l'ordinateur et en plein écran sur le téléviseur. Et ce, sans perte de qualité visible. La réalisation d'images en quart d'écran accélère les calculs et occupe beaucoup moins de place sur le disque dur. ■





Armel Nkuinji



Il a 19 ans, il est fou de vidéo, pugnace et entreprenant. Il sait ce qu'il veut et se débrouille pour l'obtenir. Il a déjà un style personnel, des dizaines de réalisations à son actif et des commandes de structures officielles. Armel Nkuinji est encore lycéen. Gageons qu'on reparlera de lui dans quelques années !

Par Danielle Molson

« *Minute, ça vient !* » Du sommeil plein les yeux, le gardien du lycée sarcellois Jean-Jacques Rousseau déverrouille la porte d'entrée. Les jours ont beau rallonger, il fait encore nuit noire à 7 heures du matin. « *Toujours le même, naturellement !* » bougonne-t-il à l'adresse du jeune arrivant. Un sourire, quelques brèves excuses et Armel Nkuinji, 19 ans, a déjà tourné les talons. Ce n'est pas l'échéance du bac, qui tire du lit cet élève de terminale, son « truc » à lui, c'est la vidéo et le club qu'il anime.

Passionné de cinéma à l'origine, Armel a découvert la magie magnétique au collège. Un vrai coup de foudre ! Vient ensuite le temps du lycée. Hélas, l'établissement qui l'accueille ne dispose d'aucune structure audiovisuelle. Qu'à cela ne tienne, Armel fait le siège de la direction pour obtenir la création d'un club vidéo. Un club entièrement animé et encadré par des lycéens et fonctionnant sans le secours d'intervenants extérieurs. Un club qui dynamiserait le « bahut », lui donnerait une âme ! Séduit par sa verve et son enthousiasme, le proviseur parie sur cet animateur né et décide de lui donner sa chance. En contrepartie, celui-ci s'engage à couvrir tous les événements importants de la vie de l'établissement et à réaliser une émission par an.

Le financement s'obtient sans coup férir. Près de 80 000 F tintent immédiatement dans l'escarcelle des imagiers. Des deniers vite convertis en matériel Hi-8 : un camescope Sony V6000, un TR805, un magnétoscope EV-S1000, une table de montage RM-E500, une régie de mixage Panasonic AVE5 et un générateur d'écriture AVE1. Equipements auxquels viendront s'ajouter par la suite, un PC, une carte vidéo Miro et le logiciel de montage *Premiere.* La raison de cette générosité ? « *Très simple,* explique Armel, *il n'y avait pas club du tout, on a donc raflé la totalité des fonds inemployés du foyer socio-éducatif.* »

Dès la rentrée suivante, les demandes affluent. Le professeur d'éducation physique veut des séquences d'enchaînements gymniques, celui de physique-chimie un compte rendu filmé d'expériences, d'autres réclament un reportage sur le BTS qu'ils animent. Pas une fête, un spectacle, une manifestation, un projet particulier pour lequel on ne requiert l'objectif dansant d'Armel.

Résultat une jolie tribu de cassettes. En tout, 45 heures de productions finies. « *On a fait tout ça en deux ans, à quatre, voire deux.* » Après l'engouement des débuts, les effectifs ont vite fondu. « *Il y a tellement de boulot derrière, qu'on ne tient pas le rythme longtemps quand c'est un loisir et non une passion. J'y consacre personnellement un temps*



VIDEO : ARMEL NKUINJI

Armel Nkuinji, réalisateur « junior ».



monstrueux : autant que mes heures de cours, sinon plus. De toutes façons, le club n'a pas la capacité matérielle d'accueillir trop de monde, surtout en période de montage. » Cela dit, la vidéo n'est pas confisquée par une poignée de privilégiés. La participation des lycéens est constamment requise. Danseurs et musiciens interviennent régulièrement, et chacun se retrouve dans les interviews. Preuve de la popularité et de la représentativité du club, les foules attirées par les projections.

C.V. : Et les études ?

A.N. : D'abord une petite clarification, la vidéo est très loin d'être accessoire pour moi, puisque je veux en faire mon métier. Cela dit, je dois avoir un bac, aujourd'hui c'est indispensable. Je suis en STT (sciences et technologies du secteur tertiaire), l'ancienne section G, et j'ai des facilités par rapport aux matières principales. Dans une autre section j'aurais dû fournir davantage de travail au détriment de la vidéo.

C.V. : Pourquoi n'avoir pas choisi la section audiovisuelle A3 ?

A.N. : Ma demande n'a pas abouti car c'était sur Paris. Je ne regrette pas. L'expérience que j'ai vécue dans le cadre du club est exceptionnelle. J'ai acquis plus de compétences et manipulé davantage de matériel que j'aurais pu le faire dans une filière classique. Il me manque la théorie. Mais ça, je compte l'acquérir l'an prochain à la fac.

C.V. : Pour toi, les études c'est une perte de temps ?

A.N. : Pas du tout. En plus, contrairement à ce qu'on peut croire, la section STT est très intéressante. On y apprend à décrypter les affiches, à deviner ce qui se cache derrière une marque. C'est nourrissant pour un vidéaste d'un point de vue esthétique et sémiologique. Plus important, on acquiert des notions d'organisation : on apprend à rédiger des CV, à prendre des contacts. On se trouve d'emblée en relation avec le milieu professionnel puisqu'il faut faire des stages. C'est un stage au CRDP d'Argenteuil qui m'a permis de découvrir le matos institutionnel.

C.V. : Et en dehors des stages ?

A.N. : Etre obligé de se débrouiller soi-même apporte beaucoup de maturité. Si je n'avais pas l'habitude de me prendre en charge je n'aurais jamais pu couvrir le festival de Bagnières-de-Bigorre en tant que réalisateur. Cette manifestation vise à promouvoir l'activité vidéo dans les lycées. Elle dure quatre jours et coûte 1 300 F tout compris, dont le transport pour des équipes allant jusqu'à 5 personnes. Pour y participer il faut envoyer une cassette. L'an dernier, la nôtre est arrivée en retard. Vous n'imaginez pas notre déception. Si je n'avais pas eu l'habitude des démarches, je n'aurais jamais pensé à envoyer un dossier proposant aux organisateurs de réaliser un journal du festival. Ils ont accepté un six minutes quotidien. Cela représentait de longues journées : de 9 h à 22 h. Les jeunes attendaient avec impatience chaque édition, ils adoraient. Le dernier soir on a eu droit à une ovation.

C.V. : Comment définirais-tu ton style ?

A.N. : Très rythmé. Ma caméra bouge beaucoup pour donner un ton dynamique. Cela nous démarque d'ailleurs des autres. La plupart des clubs de lycées sont encadrés par un prof ou un adulte. Ça se sent dans le caractère très posé, très propre des cadres. Moi, je privilégie la richesse des plans, le mouvement. Je fais surtout des clips, je n'ai pas l'équipe nécessaire pour les fictions. Au festival de la vidéo scolaire de Strasbourg on est arrivés seconds.

C.V. : Votre expérience tranche avec l'image qu'on se fait actuellement des jeunes en banlieue.

A.N. : (sourire) : On parle beaucoup des banlieues, de l'insécurité, etc. En fait, en deux ans on n'a pratiquement jamais eu de vols. En dehors de ça, je ne sais pas s'il existe beaucoup de lycées comme le mien à Paris. Le proviseur a lui-même fait des études de cinéma, il est très impressionnant mais on ne peut pas rêver mieux. L'administration est derrière, à commencer par le prof d'EPS, Mme Colson, qui nous encadre. C'est simple, on a fait nos preuves, on ne les a pas déçus, donc ils nous accordent leur confiance. Quand on a filmé un concert en extérieur, le lycée a accepté qu'on sorte le matériel, qu'on démonte tout. Vous imaginez, cinq caméras dans un champ. On avait tout un système d'intercoms avec des caméras sur la scène à 50 m. On a bidouillé l'AVE5 pour qu'elle serve de régie. Là aussi j'ai beaucoup appris. Quand on s'intègre dans un spectacle on n'est pas considéré. Il faut s'affirmer : s'imposer à l'ingénieur du son pour avoir un retour audio, se battre pour obtenir suffisamment de place, etc. Je me voyais un avenir dans la réalisation cinématographique, mais depuis que j'ai goûté au stress de la régie directe, c'est la vidéo qui l'emporte. Je n'arrive plus à imaginer un autre métier.

C.V. : Un concert du lycée ?

A.N. : Non une commande extérieure. Ces commandes sont rémunérées en matériel, elles nous permettent de nous fournir en cassettes, accessoires, etc. La dernière était celle d'un groupe de policiers de Villiers-le-Bel, qui organise des activités pour les jeunes pendant les vacances.

C.V. : L'an prochain, si tout va bien, tu vas en fac. Et le club ?

A.N. : J'ai du mal à quitter tout ça. En plus, les deux infographistes qui constituent le noyau dur de l'équipe, Mickael Nauzin et Frédéric Bonpapin sont aussi en terminale. Mais, nous resterons responsables l'an prochain pour former la relève. Actuellement, ce que je reproche aux lycéens, c'est le manque d'initiative et l'incapacité de se prendre en charge. ■

« La vidéo me prend autant de temps que mes heures de cours, sinon plus. Mais j'aime ça ! »

Enchevêtrements de câbles et moniteurs en rangs serrés dans la petite salle réservée au club.

PHOTO : THIERRY CONCORD



Des lecteurs des projets

Notre premier appel était discret, glissé dans un encadré du n° 81. Il sollicitait votre part de rêve, vous demandait de nous présenter vos projets les plus originaux, les plus « fous » pouvant avoir un caractère humanitaire, écologique, culturel, social. En voici trois d'entre eux. Avis aux autres amateurs.

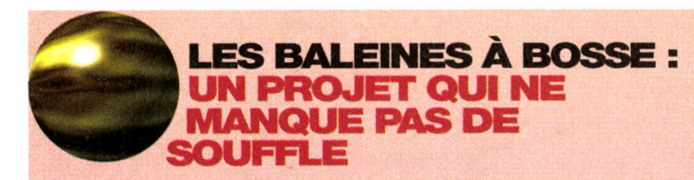
Par Didier Husson

Vinrent donc par vagues successives vos réponses, simples lettres d'intention ou dossiers fort construits dont certains relevaient sans ambiguïté de la demande de parrainage. Nous tenons à vous remercier de cette confiance et pouvons vous assurer que vos courriers ont été lus avec une grande attention. Notre première conclusion : assurément l'imagination ne vous fait pas défaut. La diversité de vos « hobbies », sensibilités et initiatives est à l'image de celle que nous nous faisons du lectorat de *Caméra* : à travers une passion commune pour la pratique de la vidéo, une appropriation active de l'« outil » pour créer, témoigner, communiquer, enregistrer des instants-mémoires, des expériences, agir sur votre environnement proche. L'heure est donc venue de vous dévoiler un peu plus nos intentions...

Caméra Vidéo, principal magazine de la vidéo active en France (mais aussi plus largement en francophonie) a pour vocation de vous tenir au courant « en temps réel » des projets de ses lecteurs parmi les plus originaux ou les plus innovants. Avec l'ambition de couvrir au mieux le plus large spectre de vos centres d'intérêt : la mémoire familiale, le voyage, le sport, la découverte, les expériences pédagogiques, les démarches créatives et artistiques, le documentaire, le reportage... Votre participation aux concours, votre courrier, vos appels, les rencontres fortuites que nous pouvons faire avec vous, au cours de reportages ou de manifestations, nous incitent à pousser plus loin ce souci d'« interactivité » et d'échanges. C'est l'esprit et le sens de cette nouvelle rubrique bimestrielle, « *Des lecteurs, des projets* ».

Nous lèverons d'emblée toute ambiguïté : nous ne croyons pas judicieux de nous substituer avec les moyens qui sont les nôtres à tout un éventail d'organismes offrant bourses et parrainages. En revanche, *Caméra Vidéo,* magazine à diffusion nationale, lu par des professionnels, des constructeurs, des décideurs, des diffuseurs, peut prétendre en présentant dans ses colonnes le descriptif de vos projets, en mettant sur eux un « coup de projecteur », leur apporter une valorisation appréciable notamment lors de démarches de financement. En outre, nous envisageons cette rubrique comme une véritable mise en relation qui vous rend totalement acteur de son dynamisme. Permettre des rencontres, susciter des échanges, des collaborations, des conseils voire des « trocs » où chacun trouve son compte. La palette est aussi vaste que l'imagination. Avec *Des lecteurs, des projets,* on devrait pouvoir trouver des équipiers, des « experts » dans un domaine technique ou lié à la thématique de votre initiative, des ressources en matériel, (prêt ou conditions avantageuses, échanges, etc.). Vous pourrez y découvrir des initiatives proches par leurs intentions des vôtres, des apports en informations, des témoignages d'expériences. Autant de pistes potentielles dont les formes, la diversité, la richesse ne demande qu'à se développer... à travers vous !

Et voici, plutôt qu'un long discours, trois « profils » de projets que nous avons sélectionnés à partir de vos envois. ■



LES BALEINES À BOSSE : UN PROJET QUI NE MANQUE PAS DE SOUFFLE

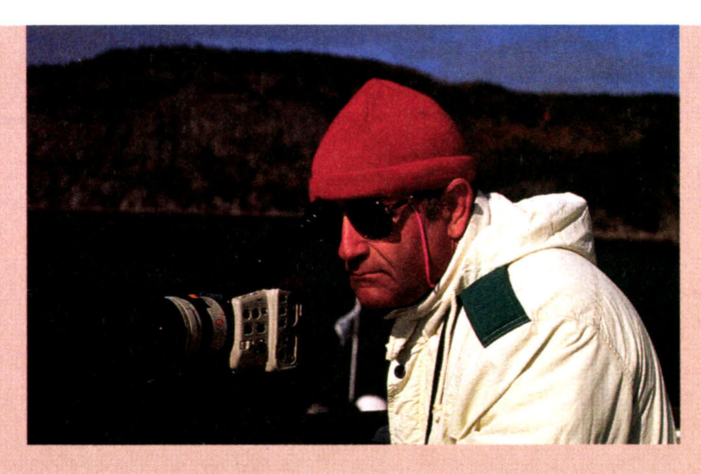
« Mardi, le 11 octobre. Tadoussac, petit village marin est situé au confluent du fleuve Saint-Laurent et du fjord du Saguenay. (...) J'aperçois brièvement la masse blanche d'un béluga (cétacé carnivore proche du marsouin) à un



Le 13 mn, Les Baleines du Saint-Laurent, constitue le premier volet d'un travail de longue haleine que Charles Mangold (page de droite) consacre aux cétacés.

PHOTOS : PATRICK HUGUES





Le bonnet rouge à la Jacques-Yves Cousteau et le Canon EX1.

mètre de la surface de l'eau. Phénomène inhabituel quand on sait combien il devient difficile d'approcher cette espèce menacée de disparition. »

« Mercredi, le 12 octobre. A peine sorti du port, nous pouvons voir au large, à quatre milles des côtes, des souffles aussi impressionnants de par leur taille que par leur nombre. Une vingtaine de rorquals communs et une baleine à bosse se livre à un ballet nautique. Impressionnant de par sa taille (21, 25 mètres) pour un poids de 40, 50 tonnes, le rorqual se délasse surtout en groupe... Son souffle atteint en moyenne 6 mètres de haut. De taille plus petite (15, 16 mètres) la baleine à bosse se déplace souvent en solitaire. A l'inverse du rorqual, elle sort sa nageoire caudale de l'eau avant de sonder (plonger). Sa queue présente une pigmentation distincte, propre à chaque animal. Cette particularité permet la photo-identification des 403 baleines à bosse recensées depuis 1987 dans les eaux du Saint-Laurent... »

Ces extraits du journal de bord de Charles Mangold donnent le ton du voyage entrepris l'an dernier dans l'archipel des îles Mingan, entre Canada et Terre-Neuve, avec ses deux compagnons Patrick Hughes et Jean-Marc Bernard. Un premier voyage de repérage et de tournage d'un documentaire animalier pilote de 13 mn, qui cache un bien plus ambitieux projet... L'équipe a choisi judicieusement une période propice, celle de la grande migration des cétacés, qui quittent leurs quartiers d'hiver québécois pour gagner les mers du sud, le Banc d'Argent au large de la Dominique au cœur des Caraïbes.

Dans leurs bagages, un camescope Hi-8 Canon (un EX1), et une Sony V800 avec boîtier étanche pour la prise de vues sous-marine.

Observations, émotions, prise de vues et rencontres fructueuses avec l'équipe de la station de recherche et d'observation de Longue Pointe, dirigée par un cétologue de renom, Richard Sears, rythment le séjour. Ils engrangent les rushes au gré des caprices de la météo, tantôt en Zodiac, tantôt en hydravion de type Cessna, voire même sur des vedettes de croisière.

Le grand souffle

Les Baleines du Saint-Laurent, le 13 minutes sur la migration des baleines à bosse actuellement en cours de montage, constitue pour Charles Mangold, à la fois le « pilote » et le premier volet d'un long-métrage de 90 minutes tout entier consacré au monde des cétacés, leur force symbolique et mythique, leurs évolutions dans un environnement superbe mais aussi la menace sévère que fait peser sur eux, chasse industrielle et pollution des mers. Un film de découverte et un « manifeste écologique » pour la conscience universelle... Un projet qui serait tourné en 16 mm et en différentes phases sur cinq ans.

Genèse

Comment la passion des baleines a touché Charles Mangold, menuisier de son état à Saint-Louis en Alsace ? Le coup de cœur est venu d'un article dans la revue *Géo* qui poussait un cri d'alarme pour la baleine à bosse. Depuis, il potasse toute la documentation sur le sujet. « Parce qu'il est né à la campagne et s'est toujours senti proche de la nature », il a toujours jumelé cette passion avec celle des images, en cinéaste animalier autodidacte. Autodidacte mais non sans expérience puisqu'il eut l'occasion de collaborer à l'émission *Caméra au poing* de Christian Zuber, de réaliser des reportages pour France 3 Alsace, d'avoir une carte professionnelle du C.N.C. Outre le cinéaste cité, ses « maîtres » à regarder la nature sont Jacques-Yves Cousteau ou Gérard Vienne (*Le Peuple Singe*). Et son ambition est d'envisager un virage professionnel entièrement dédié à cette passion... qui explique le tempo envisagé pour la réalisation de son « Grand projet ». Un extrait des *Baleines du Saint-Laurent* a été diffusé sur FR3 Alsace en février dernier. Charles Mangold multiplie les contacts pour monter sa production. Horizon 2000, s'il le monte en solitaire. En un an et demi, sinon.

En l'an 2000, si l'on n'y prend garde, ce ne sera pas Jonas que la Baleine rejettera dans les flots mais un pot-pourri de tous les déchets rejetés en mer... Mythique, le plus grand des mammifères inspire au songe, à la rêverie. Son chant, depuis qu'il nous a été révélé, donne les frissons mélodieux d'une irrépressible nostalgie. ■

Pour aider ce projet

Cherche producteur télé ou partenaire pour accélérer l'initiative et tous contacts favorisant cette occurrence. A signaler : une fois monté, le court-métrage *Les Baleines du Saint-Laurent* sera disponible en copies VHS et Charles Mangold est disponible pour des projections-conférences sur son sujet de prédilection...

Charles Mangold, 1, rue Peyrehorade, 68300 Saint-Louis. Tél. : 89.70.05.43.

Appel aux lecteurs

Initiatives de proximité, ou « aventures » lointaines, individuelles ou en équipe, clubs, associations, etc., le champ est ouvert. Pourvu que s'exprime un besoin de « communiquer » en vidéo d'une passion, d'une idée, d'un engagement social, local, humanitaire, culturel, écologique, sportif (Compléter la liste en nous surprenant !). Bien entendu, nous serons sensible à leur caractère original, novateur, étonnant. Mais « l'aventure peut être au coin de la rue, à l'orée de votre village ». Votre initiative n'a pas besoin d'être nécessairement démesurée ou complexe. Nous préférons vous voir nous proposer des projets déjà élaborés, réfléchis, s'appuyant sur certaines compétences et expériences. Qui, sans être engagés dans leur phase terminale, se sont déjà « affrontés au réel », à une certaine faisabilité, ont déjà envisagé des partenariats, se préparent, se construisent... Un courrier « type » comprendrait : une lettre d'intention signalant vos motivations, un court descriptif, vos « compétences » pour le mettre en œuvre, l'époque et le tempo du déroulement, les partenaires s'il y a lieu. Et tous documents, photos, cassettes, articles de presse régionale ou spécialisée reflétant son début de réalisation. Si cette rubrique vous intéresse, adressez votre courrier à : Caméra Vidéo, Des lecteurs, des projets, 9/13, rue du Colonel-Pierre-Avia, 75015 Paris.





SOLIDARITÉ ENTRE DES JEUNES D'AGEN ET DE MANILLE



L'Institut médico-professionnel de Verone.

Voici l'histoire simple mais exemplaire de *Voyage au Bout de l'Enfance* où la vidéo devient ici messagère de solidarité et riche expérience pour des jeunes de 15/20 ans.

Les lieux, les acteurs

Par ordre d'entrée en scène, la fondation Virlanie. Cette association sans but lucratif de droit philippin s'est donné pour but de s'occuper des enfants de la rue à Manille. Elle y gère quatre centres qui accueillent enfants orphelins ou abandonnés, abusés sexuellement, ou extirpés de la prostitution. Ils trouvent dans chacune de ces structures « en milieu ouvert » une atmosphère familiale, des programmes alternatifs de formation scolaire, un soutien psychologique ou médical. Une association relais française, créée en 1987 par Dominique Lemay, envoie aux Philippines, bénévoles, volontaires et soutiens financiers.

Les seconds acteurs de cette histoire vivent en France. Dans le vallon verdoyant de Verone près de Foulayronnes dans le Lot et Garonne, où se niche un I.M.P. (Institut médico-professionnel) qui accueille des jeunes de 15 à 20 ans. A Verone, les soixante-sept internes ou demi-pensionnaires pratiquent des activités telles que l'informatique ou... la vidéo au sein d'un atelier animé par Jean-Claude Semont. L'établissement s'est doté pour cette activité d'un camescope Panasonic NV-MS4E et d'une régie Videonics MX1.

La rencontre

Dans le cadre des activités de l'atelier vidéo, les adolescents enregistrent des spectacles ou des concerts dans la région d'Agen. Au cours de l'un de ces tournages, Jean-Claude Semond rencontre Chantal Liaud, conteuse, qui monte un spectacle destiné à trouver des fonds pour les enfants de Manille *via* la Fondation Virlanie. Germe comme première idée, l'enregistrement, la captation du spectacle par les jeunes de Verone. Mais le projet s'envole vers de nouvelles audaces...

Le projet

Avec les quatre jeunes les plus motivés de l'atelier vidéo, Stéphane, Jérôme, Cédric, Fabrice, l'éducateur Jean-Claude Semont saisit au bond l'idée que lui souffle Chantal Liaud. Et si l'on ne se contentait pas d'une captation du spectacle et de son montage ? Si, sensibilisés par cette détresse du bout du monde, les jeunes se faisaient messagers de la cassette en la portant eux-mêmes aux Philippines ? Si, mieux encore, au cours de ce voyage Jean-Claude réalisait un reportage sur les jeunes de Manille. Non pas pour dénoncer une fois de plus, mais témoigner de ces itinéraires de vie, de ces espoirs, de ces tentatives de réinsertion dans un tissu social chamboulé ?

Le processus se met en œuvre. Pour les quatre jeunes, la nécessité d'agir sur plusieurs fronts s'impose. Il leur faut perfectionner les acquis techniques en vidéo, apprendre à monter un dossier en découvrant le contexte philippin. La rencontre lors d'un séjour de réinsertion en France d'une jeune Philippine prostituée de 14 ans les bouleverse. Il faut préparer le voyage, sacrifier des week-ends, trouver des soutiens financiers. L'itinéraire de vie de Jérôme, Fabrice, Cédric, Stéphane les a confrontés à l'échec. Mais pour présenter leur dossier auprès de la commission d'attribution des bourses Défi-Jeunes de la direction régionale de Jeunesse et Sport, il faut rédiger des panneaux explicatifs, les commenter devant un jury, défendre le projet. Et pour cela, acquérir ou perfectionner leur vocabulaire, la lecture, l'écriture, l'expression, l'apprentissage d'une méthode de travail. L'investissement les galvanise. Comme le souligne le responsable de l'institut, Monsieur Piat, l'ambiance de l'établissement est touchée globalement par l'enthousiasme des quatre porteurs du projet. Les jeunes se voient « commander » des reportages qui les sortent de l'institution et leur permettent de se perfectionner, des tournois exhibitions de tennis de table, de basket ball, une pièce de théâtre. Les instituteurs jaugent avec satisfaction les progrès et acquisitions dynamisés par ce projet. Les familles découvrent chez leurs enfants un potentiel de capacités insoupçonné. Ils éprouvent une fierté nouvelle à les voir œuvrer au tournage sous les yeux de nombreux spectateurs. S'en sentent soudain plus proches. Les premiers bénéficiaires sont bien sûr les quatre jeunes à qui cette aventure donne vraiment le sentiment d'« exister ».

Enthousiasme, passion mais aussi principe de réalité par rapport au temps nécessaire, tous obstacles franchis, pour porter le message à Manille. Pour cette fois, Jean-Claude Semont, au cours de l'été, a fait seul le voyage de Manille. Mais à la rentrée l'aventure continue. Il va falloir, pour commencer, que Stéphane, Cédric, Jérôme, Fabrice se mettent au montage de la bande du spectacle... Ils ne peuvent pas décevoir pour que continue à vivre le trait d'union entre Agen et Manille. A suivre... ■



PHOTO : RENE DREVIL/LE PETIT BLEU

L'équipe prépare la défense de son projet.

Institut médico-professionnel, Jean-Claude Semont, Vallon de Verone, 47510 Foulayronnes. Tél. : 53.66.35.13.

GUISTON



Chaque élément d'une chaîne vidéo : magnétoscopes, tables de mixage, effets spéciaux, régies, transcodeurs, TBC, répartiteur, cables de liaison etc… génèrent des pertes qui se cumulent et altèrent le résultat final. Pour pallier ces pertes, il est donc indispensable aujourd'hui d'inclure dans toute configuration vidéo un BOOSTER GUISTON à grande capacité de régénération de ***l'image*** *et du* ***son.***

1



Réf. SVA 200

AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR

Pour redonner à votre image vidéo :
Contraste, Dynamique des couleurs
Précision des contours.
2 entrées - 2 sorties.
Commande de gain automatique.
Tous standards : Y/C - PAL-SECAM-NTSC
Codeur Y/C - PAL et PAL - Y/C
Puissance de régénération **> à 25 % ou + 2,5 dB**

6

FILMEZ À DISTANCE SANS PERTES ! …

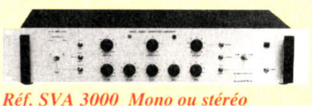


Réf. SVA 200 C

AMPLIFICATEUR / CORRECTEUR Y/C

Spécial caméra mono ou Tri CCD
700 lignes après 100 métres de câbles…
Bande passante : **9 Mhz**
Alimentation : 12 V. régulés et 220 V.
Puissance de régénération : **> à 30%**

2

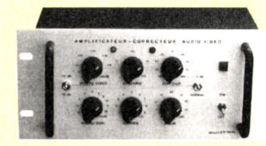


Réf. SVA 3000 Mono ou stéréo

AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR

Transformez une image banale en une image à haute définition !…
Amplifie et régénère les signaux **vidéo** et **synchro** de **tous standards** :
PAL - SECAM - NTSC - Y/C. Equipé d'un réaligneur de synchro très éfficace, il s' avère nettement supérieur à un TBC dans la qualité de l' image obtenue après duplication.
2 entrées - 3 sorties. Bande passante: **8 Mhz.**
Puissance de régénération : **> à 40 % ou + 3 dB** soit un gain très supérieur aux pertes moyennes constatées.

7



Réf. 5 S. Mono ou stéréo

AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR

Pour multicopies de qualité,
Télé distribution etc …
Jusqu'à cinq duplications en simultanées.
Bande passante **10 Mhz**
1 entrée - 5 sorties composites
Atténuateur fictif simulant 300 m. de cable coaxial.
Tous standards : PAL - SECAM - NTSC.
Puissance de régénération : **> à 20% ou + 2 dB**

3



Réf. SVA 6000 Mono ou stéréo

Nouvelle Série

AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR

Dynamique image sans équivalent!
Deux fois plus puissant qu'un **SVA 3000.**
Réaligne, régénère, reforme les signaux de synchro trame et ligne. Traite les signaux : **PAL - SECAM - NTSC.**
Fonction convertisseur : composite / YC et YC / composite.
3 entrées - 6 sorties. Synchronisation interne ou externe.
Sorties synchro pour oscilloscope.
Bande passante **> à 12 Mhz.** Puissance de régénération **> à 80% ou + 5 dB.**

8



Réf. 8 S PRO. Mono ou stéréo

AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR
L'outil du Pro !

Haute Définition. Permet un résultat final de trés grande qualité.Dynamique des couleurs et finesse image assurées!
Bande passante : **14 Mhz**
1 entrée Y/C, 1 entrée composite,
8 sorties composites amplifiées.
Commande de gain à deux niveaux.
Tous standards : PAL - SECAM - NTSC.
Puissance de régénération : **> à 50% ou + 3,5 dB**

4

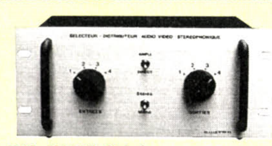


Réf. SD 244 B Stéréo

SELECTEUR/ DISTRIBUTEUR

Ce sélecteur stéréo, vous permettra de connecter simultanément jusqu'à 8 appareils, dans les standards Y/C et composite.
4 entrées Y/C stéréo - 4 sorties Y/C stéréo.
4 entrées composites stéréo - 4 sorties composites stéréo.
Contrôle monitoring des 8 entrées vidéo.
Bande passante : **15 Mhz.**

9

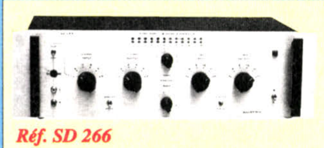


Réf. 4/4 YC. Stéréo

SELECTEUR/ DISTRIBUTEUR

Indispensable dans toute configuration vidéo. Fait office de centrale d'aiguillage permettant des liaisons sans pertes et des commutations en tous sens,instantanément en évitant tous risques d'erreur.
4 entrées - 4 sorties HOSIDEN.
Prises pour la connexion d'un amplificateur Audio-Vidéo

5



Réf. SD 266

SELECTEUR/DISTRIBUTEUR

Capacité exceptionnelle de connexions en composante et composite. Permet l'interconnexion vidéo et audio de 12 appareils dans les standards :
Y/C - PAL - SECAM - NTSC. 12 entrées - 12 sorties
Monitoring vidéo et audio séparés permettant le contrôle des sources connectées. Prise directe pour camescope sur la face avant de l'appareil.
Bande passante : **30 Mhz.**

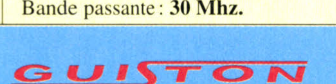
10



Réf. 6/12 Mono

SELECTEUR/DISTRIBUTEUR
REPARTITEUR
Multipliez sans pertes!

6 voies de sélection - **12 sorties** en Vidéo composite. **PAL - SECAM - NTSC.**
Télédistribution, banc de copie jusqu'à 144 copies simultanées en cumulant plusieurs appareils.
Qualité broadcast - Bande passante : **> à 10 Mhz**



Centre de recherche et perfectionnement en électronique audiovisuelle.
17-19, rue Lambert - 75018 PARIS - Tél. : (1) 42.55.01.63
Démonstrations et vente sur rendez-vous chez le constructeur. (Toutes expéditions, France - Étranger)

CV N° 86

☐ Documentation et tarif contre 2 timbres à 2,80 F. par produit.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

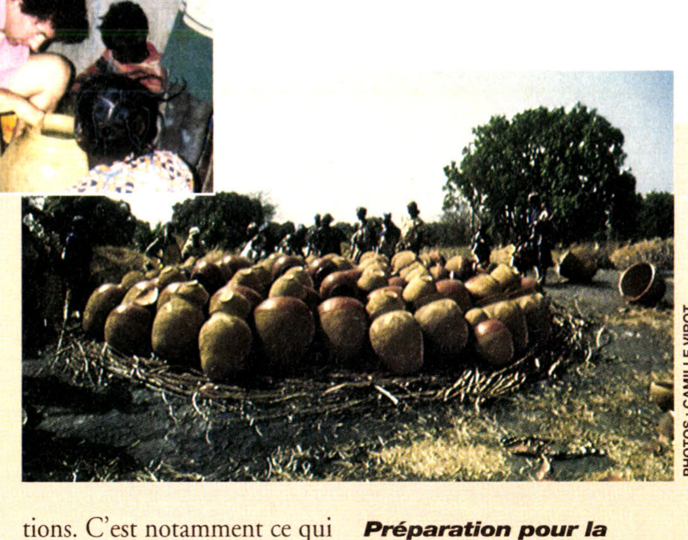
Nom : .... Tél. : ....

Adresse : ....





MALI, POTERIES ET SONY



PHOTOS : CAMILLE VIROT

Préparation pour la cuisson des jarres.

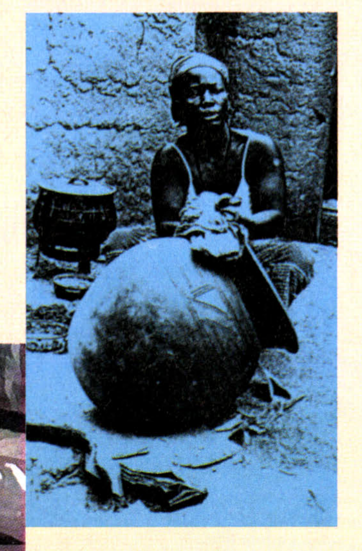
En novembre et décembre prochains, un petit groupe d'étudiants des Arts décoratifs de Strasbourg encadré par deux artistes céramistes se rendra au Mali dans le village de Kalabougou pour s'initier aux techniques traditionnelles de façonnage de très grands pots auprès des potières. Ils emporteront dans leurs bagages, des images réalisées lors de précédents séjours par l'initiateur du projet Camille Virot... et le téléviseur et le groupe électrogène nécessaires à leur diffusion ! Un film vidéo retracera ce « stage » en suivant un ordre chronologique calqué sur la semaine de travail des potières : l'extraction et le transport de l'argile de la carrière au village, la préparation de la terre, le façonnage, le décor, les cuissons. Puis au cours d'une nuit, les grands pots remonteront en pirogue jusqu'à Ségou pour être mis en vente sur le marché...

A Kalabougou, les potières bambara font partie de la caste des forgerons qui conserve son identité culturelle propre, ses croyances, ses coutumes. Et ses interdits comme celui de ne pas cultiver la terre mais de pouvoir échanger sa production céramique... contre son volume de céréales. Cette transmission du savoir est intégrée dans la culture des femmes de Kalabougou : fillettes, elles pilent la terre, jeunes filles, elles aident pour les décors raffinés et « personnalisés » des poteries. Ce sont les doyennes qui réalisent les très grands pots, cuits au feu de bois. Fruit d'une confiance patiemment tissée par Camille Virot à travers la « reconnaissance » de leur travail et que semblent méconnaître autorités locales comme organismes de développement occidentaux, les « anciennes » de Kalabougou ont promis de « livrer » à leurs visiteurs certaines de leurs techniques ancestrales. Des technologies proches de celles du néolithique et pourtant d'une très haute valeur technique et plastique...

La caméra discrète, complice, gardera la mémoire de ces gestes, de cet échange.

Genèse d'un projet

Camille Virot utilise l'outil camescope comme un œil témoin, un œil mémoire des gestes. C'est une démarche documentaire, « anthropologique », que l'on sait aisément transposable dans d'autres formes de collecte de la mémoire et des traditions. C'est notamment ce qui nous a séduits dans la copie du film d'1 h 30, réalisé l'an dernier avec une petite Sony TR 805, qu'il nous a confié. Il monte avec un EVO 9700, fait une copie du *master* en Béta pour obtenir des copies diffusables en VHS Pal et Secam de qualité très estimable. Sur cette cassette se découvrent toutes les phases de fabrication d'un grand pot à Boula Ibib dans le nord Cameroun : la précision des gestes, la relation au temps, à la matière, au mouvement. Ce document, à priori pour « spécialistes » parce qu'il montre le processus presque « en temps réel », reste, nous pouvons en témoigner, assez fascinant pour le profane.



Conserver pour l'éternité des technologies proches du néolithique.

Parti en Afrique en 1988 avec une bourse d'étude sur des lieux touchés par des programmes de développement, Camille Virot a créé l'association ARgile en 1991 avec d'autres céramistes et artistes avec comme objectifs, ce programme de rencontres avec des villages de potières africaines traditionnelles. ARgile a voulu aller plus loin en communiquant ses connaissances acquises à un plus large public sous une forme de Manifeste pour « la poterie nègre ». La réhabiliter, la valoriser, la défendre par rapport aux dangers de l'expansion, coûteuse et souvent inadaptée des ustensiles manufacturés. Une exposition itinérante témoigne de cet art profondément intégré dans la vie quotidienne. Composé de grandes poteries, de photos, de documents didactiques, cette exposition tourne en France depuis deux ans : elle sera au Carré d'Art de Nîmes fin 1995, à la Maison de la Culture de Bourges à l'été 1996.

La vidéo est venue tout naturellement s'ajouter au cœur de l'expo. Pour proposer un autre élément de connaissance et de découverte, vivant et dynamique. Le « stage » et le film tourné à Kalabougou à l'automne s'inscriront dans cette démarche.

Il faudra bien un jour en finir avec la perception globalisante autant que caricaturale que l'on porte sur l'Afrique, les Afriques, où s'égrènent comme autant d'images d'Epinal, famines, potentats, massacres inter-ethniques, gabegies.

ARgile inverse la manière de prendre la lorgnette, en regardant une Afrique des villages, des savoir-faire traditionnels, du quotidien. Artiste céramiste, Camille Virot est particulièrement réceptif à ce que ce savoir peut nous apporter aujourd'hui, créateurs comme « grand public ». ■

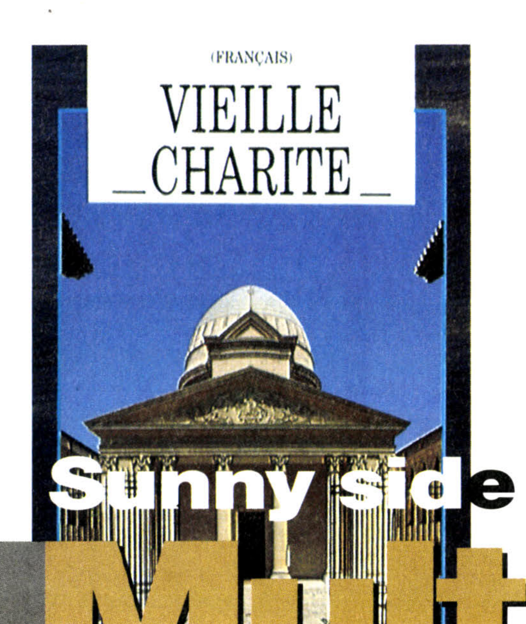
Pour aider ce projet

Dans le cas particulier du voyage à Kalabougou, l'association recherche notamment une caméra d'occasion Sony tri-CCD EVW300 ou 325.

Association ARgile, Camille Virot, hameau de Vière, La Rochegiron, 04150 Banon. Tél. : 92.73.20.10.


LE SALON DES TECHNIQUES DE L'IMAGE ET DU SON
MULTIMEDIA • PHOTO • CINEMA
AUDIO • VIDEO •
SATIS
1995
LE RENDEZ-VOUS
DES PROFESSIONNELS ET UTILISATEURS
DES TECHNOLOGIES AUDIOVISUELLES
DU 2 AU 5 OCTOBRE 1995
PARC DES EXPOSITIONS • PARIS • PORTE DE VERSAILLES • HALL 2-1
Pour obtenir votre badge d'accès permanent, demandez dès maintenant votre carte de pré-enregistrement à
INFORMATION ET PROMOTION - 16, rue de Bassano - 75016 PARIS France - Tél : (1) 47 20 84 44 - Fax : (1) 49 52 00 54





On revient du Vieux Port avec informations et questionnements sur les perspectives du multimédia dans l'éducation. Mais Marseille c'est aussi les rendez-vous jumelés Vue sur les docs (le festival) et le Sunny Side (le marché). La cité phocéenne est devenue un baromètre fort intéressant de la production documentaire actuelle fournissant en outre un panoramique sur les lignes éditoriales des chaînes dans ce domaine.

Par Didier Husson

Sunny side of the doc

Multi... médias

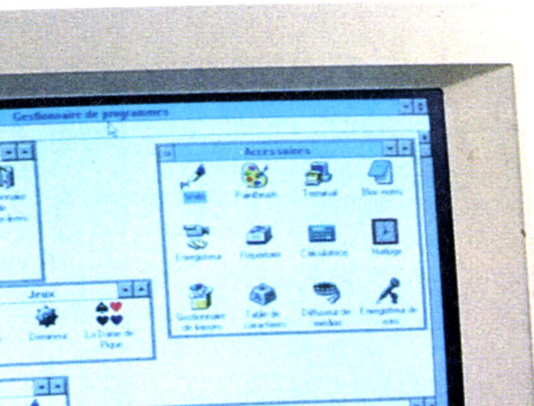


LE MULTIMÉDIA DANS L'ÉDUCATION

La Vieille Charité, en ouverture du Sunny Side, accueillait le 21 juin un colloque organisé par le tout nouvel Observatoire des ressources multimédia en éducation (ORME). Une émanation du Centre national de documentation pédagogique (CNDP) et de son réseau de centres régionaux dont l'objectif est de réaliser une « veille » technologique sur l'émergence des nouvelles ressources éducatives. En clair, selon les termes d'Alain Chaptal, responsable des nouvelles technologies au CNDP et des programmes éducatifs pour la télévision câblée en France, il s'agit de pouvoir répondre à la question « Le multimédia peut-il être le support d'une transformation fondamentale du système éducatif ? ».

Alain Chaptal : « *Le problème n'est pas les promesses de telle ou telle technique mais bien de savoir quel usage en résulte. Le multimédia s'inscrit-il dans le cycle enchantement-désenchantement que nous avons souvent connu par le passé* (la télévision scolaire, l'informatique à l'école, l'apprentissage des codes audiovisuels, NDLR) *ou bien assistons-nous aux prémisses d'une évolution radicalement différente conduisant à une école davantage centrée sur l'élève.* »

On l'aura compris d'emblée, le colloque s'interrogeait plus sur un enjeu de société global que sur les seules pratiques de l'audiovisuel à l'école (décryptage de l'image et de son langage, usage du camescope, etc.). L'on ne pouvait laisser passer sans sourire le propos d'une intervenante à propos d'une étude quantitative du parc de matériels dans les établissements scolaires français : « *Quatre-vingt seize pour cent des établissements du second degré ont au moins un... récepteur TV, 94 % au moins un camescope* ». D'une journée dense en interventions et contributions (américaines, québécoises, suédoises, catalanes) on retiendra quelques questions de fond. A propos de l'accès au savoir : « *L'infopauvre de demain sera celui qui ne connaîtra pas le langage médiatique... ne saura pas naviguer dans les espaces de connaissance.* » (Michel Cartier, professeur à l'université du Québec à Montréal). Autoroutes de l'information, autoroutes de la formation ? « *Attention ! passage étroit* » signale Robert Bibeau (chef du service des ressources multimédia au ministère de l'Education du Québec) : « *Passage étroit entre l'accès aux données et notre compétence à transformer ces données en savoir. Passage étroit entre l'équité sociale, le droit de tous à l'éducation et le coût prohibitif des technologies de l'information* ». Daniel Purlich, PDG de STUD-I, éditeur de produits multimédias pour l'éducation et la formation, voit le potentiel de développement du multimédia éducatif emprunter nécessairement le chemin de l'ordinateur domestique et familial. Simple réalisme économique ou ten-



dance lourde ? Toujours est-il que celui qui fonda en 1985 la société de jeux vidéo Pyramide Soft envisage l'avenir de l'édition électronique avec sérénité. Il y a un an, de son propre aveu, il aurait lancé la boutade : « *Nous sommes passés d'un chiffre d'affaires de zéro million de dollars à zéro milliard de dollars* »...

Olivier Cadou, responsable multimédia d'Electre (Cercle de la Librairie) s'appuie sur une enquête réalisée dans quelque six cents point de ventes (sur 8 000) pour croire en une structuration du marché multimédia s'il devient un marché de masse.

Toujours est-il que le frémissement est en vue avec le développement des linéaires pour les CD-Rom non seulement dans les Fnac mais aussi chez quelques enseignes de la grande distribution. Le parc français de lecteurs, de 120 000 fin 1993, est passé à 350 000 fin 1994 (près de 27 millions dans le monde).

En se basant sur les estimations de ventes du premier semestre 1995, on devrait selon l'étude atteindre assez aisément les 800 000 unités en fin d'année. Avec quelles proportions sur le marché ? Soixante-dix pour cent de CD-Rom, 10 % de CD-I, 10 % de CD jeux, 4 % de CD Photo (ces derniers en constante progression). Et pour quels usages ? Cinquante-cinq pour cent des CD-Rom vendus sont consacrés aux jeux, 24 % aux loisirs, 13 % à l'éducatif, 8 % sont érotiques. L'estimation pour 1995 donne une vente de CD qui devrait s'élever à quelque 2 millions d'unités avec une progression de 100 000 dans le seul domaine éducatif.

Pour envisager cette synergie entre sphère privée et enseignement public, encore faut-il évaluer les ressources du parc de matériel dans les lycées et collèges. C'est à quoi s'est livrée, à partir d'une analyse comparative entre deux enquêtes (1987 et 1994), Agnès Desclaux du département de l'évaluation des enseignements au ministère. Il en ressort une progression du matériel informatique de 37 % par an durant ces années (de 38 127 à 355 581 unités). Mais la moitié de ces micros, s'ils ont moins de cinq ans, sont incompatibles avec les nouveaux logiciels. Et si le parc de téléviseurs est passé durant cette période de 17 100 unités à 61 500, seulement 30 % des établissements disposent au moins d'un lecteur de CD-Rom, 29 % d'une antenne parabolique, 17 % d'un lecteur de CD-V, 3,3 % d'un réseau de vidéo interne.

L'inégalité de l'accès aux nouvelles technologies reste flagrant si l'on considère qu'au niveau du collège, on dispose d'un micro pour trente-deux élèves, un pour douze en lycée, un pour huit en lycée professionnel. Une moyenne générale d'un ordinateur pour quinze élèves (1 pour 9 élèves dans les écoles publiques américaines selon Kathleen Fulton, expert auprès du Congrès). Cette course-poursuite à l'équipement (où sa modernisation) devrait nécessairement se doubler d'une formation continue des enseignants qui dans la partie « qualitative » de l'enquête, s'estime non-formés à 64 %...

Et comme autant de facteurs à mettre en relation pour tenter d'éclairer l'avenir : Visioconférence, CD-Rom, utilisation d'Internet vont être expérimentés l'an prochain dans huit académies, Bordeaux, Créteil, Dijon, Grenoble, Nice, Strasbourg, Paris, Versailles. Expériences pilotes qui se généraliseront, ou qui, comme pour les pratiques audiovisuelles dans l'éducation, resteront l'apanage de passionnés plus ou moins isolés ?

On pourra ajouter à ces questions la nécessaire évaluation de l'impact public de la chaîne de la connaissance, La Cinquième, après sa première année d'existence en décembre. S'interroger sur la tendance actuelle de la



demande grand public en produits éducatifs (français, langues, bureautique) dont on voit mal pour l'instant en quoi ils concernent le monde des documentaristes et producteurs à moins de franches conversions (ces derniers étant remarquablement absents des débats du colloque).

Recherches de marché, création, intérêt public, accès égalitaire à l'éducation, les enjeux sont de taille. Comment s'ajusteront-ils ?

Première estimation l'an prochain au cours du second colloque marseillais... ■

LA NOUVELLE AATON A-MINIMA

A propos de querelles homériques entre partisans de l'argentique et du magnétique qui rappellera sans doute quelques souvenirs à certains de nos lecteurs. Voici des nouvelles du génie des alpages, le truculent inventeur du Cinéminima, de la fascinante « paluche », minuscule caméra vidéo au bout des doigts (en 1975), de la caméra 8-35 de poche concoctée pour Godard, en un mot le pape du super 16 mm « de brousse », Jean-Pierre Beauviala.

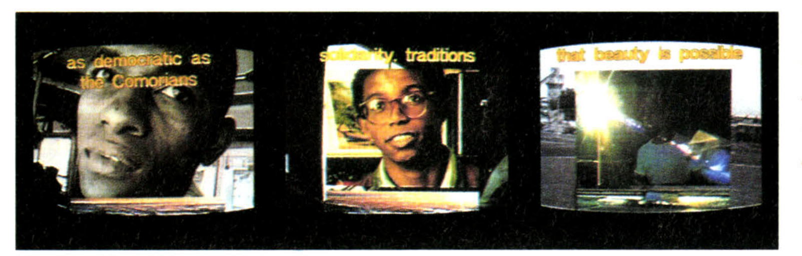


La Cinéminima accepte les montures Nikon, Leica-R, PL et Panavision.

Sa dernière trouvaille : la caméra A-Minima, en polyamide-kevlar, 1,2 kg avec les piles, l'objectif de 12 mm de focale et 46 m de film en cassette (4 minutes). Une super 16 mm miniature, reflex, silencieuse, fixe, avec marquage du temps, une autonomie de longue haleine avec les piles au lithium et permettant le développement et le transfert vidéo de proximité dans tous les labos photos de ville moyenne en l'asservissant en fonction télécinéma à une caméra vidéo directement branchée sur un Macintosh. Un retour « à la beauté de

l'image argentique » tout en bénéficiant des possibilités du montage virtuel sur ordinateur. Prix : 48 000 F. Lancement prévu à l'automne. Pour présenter ce « système de cinéma professionnel rustique », le créateur d'Aaton avait rassemblé un bien joli plateau, sommé gentiment de donner son avis sur la petite merveille. Depardon, retour d'un long tournage en Afrique, adepte de la Bollex qui « passe mieux les douanes éthiopiennes que la vidéo », y voyait là une possibilité de « nouvelle écriture grâce à l'outil » et « l'envie de l'enfouir dans un sac comme un Leica ».
Pour Jean-Michel Carré (*Femmes de Fleury, Visiblement je vous aime*) passé en vidéo à cause des contraintes et des lenteurs des labos et l'envie « un peu provocatrice de faire du cinéma avec la vidéo, mais c'est pour la télévision... ». « *L'A-Minima est un outil de plus et un moyen « de ne pas se faire imposer notre écriture par la technique car désormais on peut tout mettre du Hi-8 au 35 mm dans un même film et le projeter en salle* ».
Richard Copans, producteur (Les Films d'Ici) : « *J'ai plusieurs casquettes. En tant qu'opérateur, qui suis resté longtemps sur la Coutand avant d'adopter le super 16 mm, ma première réaction c'est de dire "qu'est-ce que je fais avec ça", c'est bien comme presse-papier... Et puis la seconde réaction en tant que producteur c'est de me dire, où on tourne en 16 avec des vrais budgets ou pour d'autres réalisateurs qui ne peuvent pas monter leur production, c'est la solution salvatrice : une possibilité de faire le film sans se faire dicter le scénario par les grilles TV, de faire quand même du cinéma quand le sujet n'attend pas...* »
Quant à Robert Kramer, qui passe aisément du 16 mm au Hi-8 sans oublier le 35 mm (mais monte en vidéo depuis dix ans) il oublie la petite A-Minima pour solder ainsi le débat. « *Entre cinéma et vidéo, il y a une approche de tournage différente, un autre type d'intelligence, de réflexe pour filmer... peut-être une question de génération. Le film, c'est la réflexion, la rigidité, la vidéo, un courant qui coule, un abandon, un flux...* »
Il n'y a plus guère que dans le milieu documentaire qu'on réfléchit autant à l'acte de filmer, comme si s'y réfugiait la « conscience du cinéma »... et peut-être son avenir aussi. ■

VERS DE NOUVELLES ÉCRITURES DOCUMENTAIRES ?



« Paroles d'Humanité ! Marseilles », de Pierre Lobstein, 1995.

Vue sur les docs, festival grand public dans l'esprit de sa déléguée générale Brigitte Rubbio, s'ouvre à la plus large palette d'écriture sur le « réel ». Le documentaire dans tous ses états : de connaissance, voire même de « divertissement », celui d'auteurs aussi et de démarches singulières. Ce



parti-pris peut paraître contestable pour les « puristes ». Mais ce caractère d'auberge espagnole reste sans doute le reflet d'une demande publique multiple, diversifiée. Le courage consiste donc, à côté de productions standard, à réévaluer des démarches exigeantes. Ainsi d'un hommage essentiel à Jean Rouch (Prix Scam 95 pour l'ensemble de son œuvre) et la modernité formidable de sa *Chronique d'un été* co-réalisée avec Edgar Morin en 1960.
Vue sur les Docs sait aussi faire sortir du circuit confidentiel de l'expérimental une œuvre aussi singulière que celle de Stephen Dwoskin, auteur exigeant et rare, qui de sa position handicapée (il a été frappé par la polio à l'âge de neuf ans) propose un véritable questionnement sur le voyeurisme comme sur le temps filmique.
Marseille est un festival de confrontations entre des exigences de natures si différentes qu'elles peuvent paraître parfois irréconciliables. Nicolas Philibert (*La Ville Louvre, Au Pays des Sourds*) est un documentariste de grand talent, capable de passer en salles comme en télé. Son dernier film, *Un Animal, des Animaux,* peut ravir quiconque veut feuilleter un superbe livre d'images : la saga humoristique de l'ouverture de la grande galerie de l'Evolution du Muséum d'histoire naturelle de Paris qui connaît depuis sa réouverture le succès que l'on sait. Film plaisant mais « trop lisse », trop esthétisant, comme si l'on sentait trop « la commande » derrière une qualité de regard évidente. Les chances, de voir un jour *Le Milieu du Moment,* superbe cinépoème tourné en cinq ans et en 35 mm, en noir et blanc par les Suisses Nicolas Humbert et Werner Penzell, sont en revanche plus hasardeuses malgré le plébiscite du Prix du public... Quatre-vingt minutes de pur bonheur esthétique, de temps suspendu en suivant les vies itinérantes des artistes du Cirque O et de nomades targui. Comment faire entrer dans une case programme cet objet rare ? On est là au cœur de la problématique du documentaire aujourd'hui, de plus en plus « formaté » par ses « financeurs », les chaînes télés : durée, thématiques facilement identifiées, ressorts et recettes « exotiques », culture encyclopédique. Les dérivés multimédias risquant d'amplifier le phénomène de ce « prêt-à-penser » qui nous guette. ■

Abonnez-vous pour 265 F

au lieu de ~~415~~ F

camera video
LE N°1 DE LA VIDÉO ACTIVE
Concours Gagnez 3 magnétoscopes Hi-Fi Grundig + 100 CD
Pratique Titrez avec... PRIME TIME
Reportage L'enfant réalisateur
3 régies Vidéo testées
Finis les câbles !
Hitachi VM-H80 le 1er camescope à liaison infrarouge
CADEAU 45 mn de musique pour sonoriser vos images
N° 81 Mars 1995
Les 10 mélodies les plus célèbres de la collection CD Vidéaste + 6 thèmes originaux Caméra Vidéo
MULTIMÉDIA

ÉCONOMISEZ 150 F

soit plus de 4 mois de lecture gratuite !



Bulletin à renvoyer accompagné de votre règlement sous enveloppe non affranchie à :



LIBRE RÉPONSE N° 8 834 75 - 75742 PARIS CEDEX 15

☐ **OUI,** je m'abonne à **CAMÉRA VIDEO** pour 1 an (11 numéros).
Je joins mon règlement de 265 F au lieu de 415 F. Je réalise ainsi une économie de 150F.

Nom : . . . . Prénom : . . . .

Adresse : . . . .

Code postal : ☐☐☐☐☐ Ville : . . . .

☐ Je joins mon règlement à l'ordre de CAMERA VIDEO par :

☐ Chèque bancaire ☐ Chèque postal

☐ Je préfère régler par Carte Bleue dont voici le numéro : ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐

Date d'échéance : ☐☐ ☐☐ Signature :

Tarif valable pour la France Métropolitaine. Offre exclusivement réservée aux nouveaux abonnés.

EMAP FRANCE - SA AU CAPITAL DE 97 708 300 F - RCS PARIS B320 508 799

CV N° 86



Multimédia

LA RENTRÉE, quelques sites clefs...

Entrez donc dans la cyberculture ! C'est le Chouchou des Trois Suisses qui se met en orbite sur Internet, c'est un magazine qui se dédie à ce réseau « mondial interactif ». La cybernétique, s'affiche comme « la science du gouvernement » constituée par l'ensemble des théories relatives aux communications et à la régulation dans l'être vivant et dans la machine. Mazette, c'est intimidant ! Certains se livrent aux travaux pratiques, en plongeant par exemple dans la sélection réalisée par Damien Chalaud pour le cyber-café *Le Poisson-Banane* ouvert à l'occasion de l'université d'été de la radio en Arles. De belles promesses pour explorer la galaxie son, comme le « site » Bjork avec extraits visuels et sonores sur l'univers de la chanteuse islandaise ou TV NET, l'annuaire des télévisions. Mais la curiosité est punie si l'on consulte les pages Internet de l'université de Provence, Aix-Marseille : cela vous permet de naviguer dans des pages aussi créatives que celles du Minitel... Les « branchés » vous le diront, l'embouteillage de sites serveurs commence à poindre. Sans guide, l'envasement et l'ennui guettent, tandis que le porte-monnaie électronique débite à vau-l'eau... d'où nouvelle vague, nouvelle vogue.

Paris/la Défense

Côté chalandise, c'est le nouveau magasin multimédia FNAC-CNIT La Défense ouvert en juin dernier qui tient la rampe. L'« agitateur depuis 1954 » offre désormais sous la voûte « futuriste » signée par l'architecte Bernard Zehrfuss en 1958, un espace de 4 000 mètres carrés, dédié au multimédia. Tous les « services » de biens culturels agrégés par couches depuis les origines (le livre, la photo, l'image et le son, le disque et la vidéo, la micro-informatique) s'y trouvent concentrés avec une transversalité « multimédia » offerte notamment par des animations quotidiennes à l'heure du sandwich et par 25 bornes de consultation pour découvrir les derniers CD-Rom et CD-I.

FNAC Cnit-La Défense, 2, place de la Défense, 92053 Paris La Défense.



en Bref

LA « NUIT CYBER » SUR CANAL PLUS

Maître d'œuvre : Jean-Marie Duhard, co-fondateur du défunt Festival de Montbéliard (le premier festival vidéo créé en France en 1982) et producteur d'une des émissions les plus novatrices sur Canal dans les années 80, Avance sur Images. Pour cette nuit, qui se déroulera à l'automne, Jean-Marie Duhard lance un « avis aux amateurs !!! » : « Emmenez-nous dans votre cyberspace en moins de 5 minutes (fiction, documentaire, parodie, clip, fausse pub, jeux, etc). Nous voyagerons sur le support de votre choix : cassettes VHS, U-Matic et Béta, CD-Rom, CD-I, disquettes ». Date limite d'envoi : 15 septembre.

Canal Plus, « La Nuit Cyber », 85/89, quai André-Citroën, 75711 Paris Cedex 15.

Paris-Marseille, les « Cyber-Cafés »

Dans le quartier de la Bourse à l'étage de Riva Sandwichs. On se connecte au réseau sur l'un des six micro-ordinateurs (35 F la demi-heure, 60 F l'heure). On peut y laisser son adresse électronique. Des cours d'initiation sont proposés.

Le Café Orbital, 4, rue du 4-Septembre, 75002 Paris. Tél. : (1) 40.20.05.14. WWW: http://cafe.orbital.fr

Implanté dans le site marseillais de la « movida » culturelle marseillaise, La Friche de la Belle de Mai. Là où la Seita roulait industriellement ses Gitanes, cohabitent des expériences culturelles multiples.

Les Internautes Associés, La Friche de la Belle de Mai, 41, rue Jobin, 13003 Marseille. Tél. : 91.11.42.56. Fax 91.11.42.57. http: //www.imt-mrs.fr/cybercafé



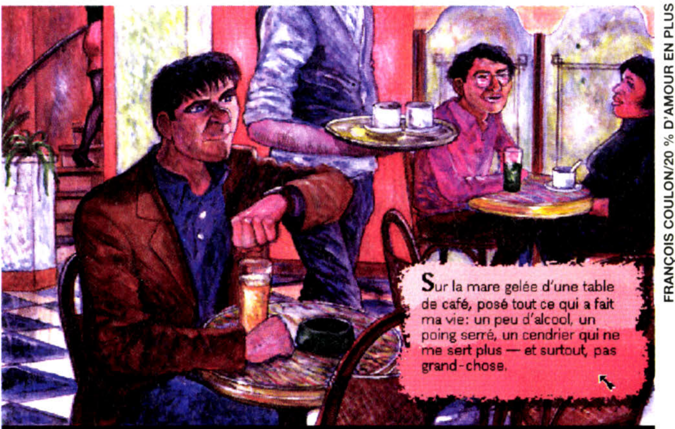
Les Etats Généraux de l'écriture multimédia



Pour professionnels et passionnés... Etat des lieux sur la maîtrise du scénario interactif, les principaux axes de recherche et développement, les perspectives créatives comme celles de l'édition grand public, du jeu vidéo, d'Internet et de la télévision interactive.

Ces rencontres, composées de conférences, tables rondes et expositions, se déroulent à la Vidéothèque de Paris du 26 au 28 septembre sous l'égide de l'association ART 3000, qui édite la revue trimestrielle *Nov'Art* (disponible en kiosque). Inscription obligatoire (600 F pour les particuliers).

Art 3000, Château de l'Eglantine, 78350 Jouy-en-Josas. Tél. : (1) 39.56.42.37. Fax : 39.56.42.37. 3615 ART 3000.



FRANÇOIS COULON/20 % D'AMOUR EN PLUS

Rencontre en terrain neutre



Manifestations

* Les Journées internationales du film non-professionnel et le Forum international vidéo de la jeunesse du 28 septembre au 1er octobre à Duisbourg en Allemagne.
IDAF, Hansjoachim Stampehl, Welkerstrasse 4, D-47053 Duisburg. Tél. : (0203) 29477.

* Le premier Festival vidéo amateur du film nature de Namur. Il se déroule le 15 octobre et a pour thème cette année « La forêt ». Neuf nominations (et 100 000 F de dotation) récompenseront : meilleur commentaire, son, illustration musicale, image, montage, etc.
Tous les standards sont acceptés du Hi-8 au Bétacam. Montant de l'inscription : 150 F. Date limite d'inscription : 31 août.
Festival vidéo amateur du film nature/Philippe Taminiaux, Try-Saint-Pierre 13, B-5170 Profondeville, Belgique. Tél. : (32) 81.41.31.69.



* Rencontres de l'image nature et environnement, sixièmes Rencontres à Martigues du 29 septembre au 1er octobre.
Sauvegarde et protection nature, Gymnase des salins, 13500 Martigues. Tél. : 42.80.20.71.

VOS PROCHAINES COMPETITIONS

Cinquième Francilien

Festival national vidéo Amateurs.
Date : 21 octobre de 10 à 23 h à Verrières-le-Buisson, Essonne.
Organisation : Union régionale cinéma et vidéo en Ile-de-France (F.F.C.V.).
Genres : réalités, reportages, documentaires, fictions, animations, images de synthèse.
Formats : VHS (C), S-VHS (C), 8 mm, Hi-8, U-Matic (Pal et Secam).
Inscriptions : 80 F pour les indépendants, 40 F pour les possesseurs de cartes F.F.C.V. et les moins de 18 ans.
Dotation : Francilien d'or et Francilien d'avenir (moins de 18 ans). Un Vidéopilot V 330 pour la meilleure réalisation, une collection de CD Médiason, des journées de post-production ou des stages offerts dans les clubs de l'URCVIF.
Date limite : 24 septembre.
Le Francilien, S.C.A.V.B. Le Colombier, place des Prés-Hauts, 91370 Verrières-le-Buisson. Tél. : (1) 45.94.52.23.

Montauban, 5e Festival national amateurs

Dates : 4 et 5 novembre.
Organisation : Caméra-vidéo-club montalbanais.
Sujet libre, durée maximum 15 minutes.
Formats : VHS, S-VHS, 8 mm et Hi-8.
Date limite : 10 octobre.
Maison de la culture, rue de l'Ancien-Collège, 82000 Montauban. Tél. : 63.66.31.87 et 63.20.27.73.

6e Concours de De Haan (Belgique)

Amateurs.
Date : à préciser.
Lieu : Institut « De Branding » Koninklijke baan 90, Wenduine. (Diffusion grand écran).
Organisation : Cercle culturel A.-Vermeylen
Sujet libre, durée maximale 8 minutes.
Formats : VHS (Pal, Secam).
Inscription: 500 FB.
Dotation : 1er Prix, 10 000 FB. et autres prix.
Date limite : 1er décembre.
Philemon Van Stichel, Molenstraat 2, 8420 Klemskerke, Belgique. Tél. : 059/234174.

IVe Journée vidéo rencontres création de Pau

Amateurs.
Date : 21 octobre.
Formats : 8 mm, Hi-8, VHS et S-VHS.
Dotation : nombreux prix (non précisés).
Guy Constant, chemin du Bois, 64230 Poey-de-Lescar.

Rencontres vidéo Art plastique

Professionnels et étudiants.
Neuvième rencontre du 7 au 10 décembre.
Documentaires sur l'art contemporain et vidéo de création.
Date limite : 3 septembre.
Centre d'art contemporain de Basse Normandie, 7, passage de la Poste, B.P. 59. 14203 Hérouville-Saint-Clair Cedex. Tél. : 31.95.50.87.

en Bref

ACTUALITE DU DOCUMENTAIRE

VISIONS DU REEL

Après une année sabbatique, le plus ancien rendez-vous du documentaire en Helvétie, (25 éditions déjà !) se déroule à Nyon du 18 au 24 septembre. Une compétition internationale « les incontournables », les regards neufs des jeunes cinéastes (cinéma et vidéo) autodidactes ou issus d'écoles et des invités prestigieux comme Alain Tanner, Johan van der Keuken, Frédéric Wiseman ou Nicolas Philibert.
Visions du Réel, Festival international du film documentaire, case postale 2320, 1260 Nyon 2, Suisse. Tél. : 41/22/ 361.60.60. Fax : 41/22/361.70.71.

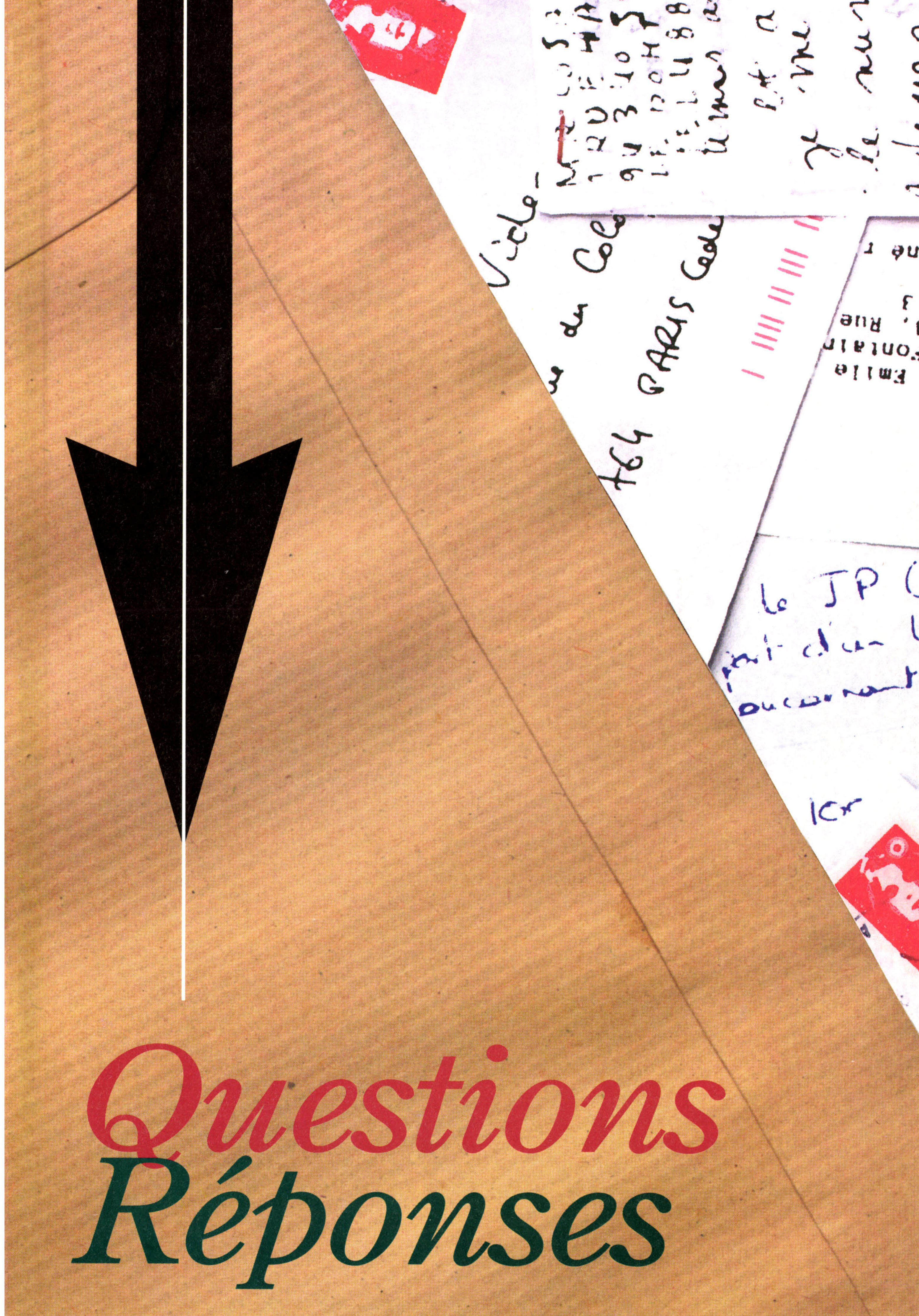
LUSSAS, LE FORUM

Huit cents, vous avez bien entendu ! Huit cents films documentaires de tous formats et durées sont produits chaque année dans l'espace francophone européen... Que vous soyez programmateurs, professionnels des milieux culturels et éducatifs ou responsables de médiathèques, l'équipe de la Maison du documentaire vous offre l'opportunité de vous orienter dans cette jungle à travers un séjour ardéchois d'une semaine du 25 au 29 septembre. Vous pourrez y faire votre marché en droits non-commerciaux ou même vous spécialiser dans une session de formation consacrée à « La ville au regard du documentaire » ou à « la constitution et animation d'un fonds audiovisuel ». Chaque session : 2 000 F (hors hébergement), accès au marché à la journée : 400 F.
La Maison du documentaire, 07170 Lussas. Tél. : 75.94.25.25.

Courrier

Rien à faire. Vos petits soucis techniques ou pratiques se traduisent toujours par un SOS Caméra Vidéo. Résultat, un monceau de courrier expédié de France, de Belgique et du reste du monde... L'occasion pour nous de vous venir en aide à travers cette rubrique. Dossier rédigé par : Danielle Molson, Pierre Carella, Sylvain Pallix et Thierry Philippon.

camera VIDEO camera VIDEO


Questions
Réponses





TOURNAGE

Sony VX1 : avis contradictoires !

Suite à un premier courrier plutôt alarmant paru dans le n° 85, nous avions invité les lecteurs à nous signaler d'éventuelles anomalies rencontrées sur le camescope Hi-8 Sony VX1. Voici deux réponses contradictoires.



J'ai été très déçu par l'image vite fade de ce modèle ou surexposée si on ne travaille pas en mode manuel... pour se limiter à ce seul aspect. J'ai eu la chance en revanche de pouvoir négocier une reprise avec un grand magasin parisien et je suis ravi du Sony TR 2000 que j'ai acquis...

Jean-P. Leyzat, Montpellier

Je suis propriétaire d'un Sony VX1 depuis décembre 93.
a) Je n'ai jamais constaté de défauts de la bande de type *Drop Out*.
b) Inquiet par les constatations de votre lecteur, j'ai visionné quelques rushes entre janvier 94 et juin 95. Je ne constate aucune dégradation de la qualité de l'image, perte du piqué, ou changement dans la reproduction des couleurs... Peut-être suis-je tombé sur un très bon VX1... En mode *Auto*, l'exposition ne semble pas avoir changé. Amateur, je suis évidemment indépendant de Sony. Par contre, mes quatre batteries NP-77 HD, malgré des cycles de charge et décharge effectués dans les règles, ont une piètre autonomie : environ 20 minutes bien que je débraye pratiquement tous les automatismes. Sony qui avance une autonomie d'1 h 15 m'a changé les batteries mais ce n'est guère mieux.
PS : Peut-être serait-il judicieux de créer une association des propriétaires de VX1?

Maurice Métivier, Paris

Ces deux courriers contradictoires illustrent bien le rôle à la fois délicat et fédérateur de Caméra Vidéo. Sans douter de la sincérité de ces courriers, il nous est difficile de généraliser à partir des propos d'un ou deux lecteurs qui s'expriment sur tel ou tel modèle. Les perceptions des uns et des autres peuvent être différentes. On peut tomber sur un appareil déficient, le concept du zéro défaut étant une belle illusion... On peut aussi être victime d'un problème de série. En revanche, il nous semble important de donner la parole aux utilisateurs qui peuvent ainsi confronter leurs expériences. Un détail est sûr : la réserve de M. Métivier quant à l'autonomie des batteries semble confirmer le point de vue de Jean-Paul Miotto, réalisateur professionnel, lequel avait testé ce modèle VX1 voici deux ans (voir C.V. n° 64). Il déclarait à l'époque : « après cinq minutes de tournage, le témoin de la batterie me signale qu'un quart de l'énergie a déjà été utilisée. Bilan de la journée : trois batteries vidées pour 90 minutes de rushes ». Rappelons toutefois que l'écart entre l'autonomie annoncée par le constructeur et celle constatée par l'utilisateur peut s'expliquer au moins par deux phénomènes.
1) La position d'attente d'enregistrement (Standby) doit être prise en compte dans le calcul.
2) A chaque remise en route du camescope, l'énergie consommée n'est pas négligeable. Or, un vidéaste éteint et rallume très souvent son camescope lors d'un tournage. A l'inverse, la durée que mentionne le constructeur est généralement calculée en enregistrement continu. Ceci explique peut-être cela...

Il ressort de vos lettres un très fort indice de satisfaction concernant le camescope S-VHS-C Panasonic NV-S90. Ainsi :

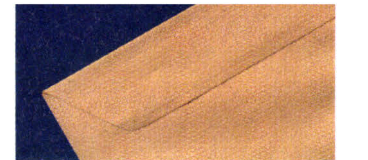
Satisfecit

Mes essais en très longues focales m'ont étonné. La stabilité et la qualité d'image ne sont en aucun cas diminuées par le stabilisateur électronique. De même la surface de l'image n'est pas réduite... Or, à part Caméra Vidéo, aucune autre revue spécialisée ne semble accorder d'intérêt à ce camescope, tandis que les vendeurs des magasins spécialisés ne le connaissent pas dans le détail.
Ce camescope présente-t-il des défauts cachés qui m'auraient échappé ? Qu'en est-il de sa fiabilité, de ses possibilités, des résultats obtenus ?

M. Faucon, Puy-Saint-Vincent

Aucun défaut caché ne nous est apparu, ni ne nous a été signalé. Bien au contraire, le courrier de M. Guérin, président d'un photo ciné club parisien, devrait vous rassurer.







NV-S90 (bis)

Suite à votre article, « Le camescope de voyage idéal », je tiens à vous faire part de mon mécontentement quant à la rubrique : « Qualité d'image et du son ». Vous écrivez textuellement : « Les camescopes Hi-8 fournissent évidemment une meilleure image, etc. ». Tel quel, on a l'impression que le Hi-8 est le top niveau en matière de camescope de voyage. Ce n'est pas vrai. Mais vous ne pouviez pas le savoir puisque Panasonic ne vous avait pas prêté son dernier modèle, un sensationnel camescope, en S-VHS-C, le NV-S90. Non seulement il possède une importante batterie d'effets électroniques, mais aussi un capteur de 680 000 pixels. Pourquoi cet oubli ? On se pose des questions ? Comptant sur vous pour redresser le plus vite possible ce petit manque d'objectivité.

M. Guérin, Colombes

Vous nous faites un mauvais procès. L'auteur du comparatif annonce d'emblée que : « Les six principaux constructeurs nous ont adressé le camescope qu'ils considèrent comme le modèle idéal pour les vacances. » *Ce choix n'était donc pas celui de la rédaction, mais celui des fabricants eux-mêmes. De fait aucun n'a jugé bon de nous faire parvenir un modèle S-VHS-C. Dans le cadre de ce comparatif et face à du 8 mm ou du VHS-C, les modèles Hi-8 fournissent donc « évidemment » la meilleure qualité d'image. Cela dit, dans le cadre du banc d'essai du NV-S90 (n° 79) nous qualifions d'« exceptionnelle » la définition et la colorimétrie de « surprenante ». Vous nous soupçonnez donc à tort de préférer le Hi-8 au S-VHS-(C). Nous sommes par ailleurs impatients de tester le Panasonic NV-S88* (voir nouveautés).



PHOTO : JEAN GUILLORE

A l'eau !

J'ai 17 ans et pratique la vidéo depuis trois ans. Je suis venu à m'intéresser à la prise de vues sous-marine. Possédant une Sony CCD F 340 et souhaitant passer à la V5000, quel est la meilleure protection pour un camescope ? Je connais les coques, assez coûteuses. J'ai lu un article sur des sacs en plastique souple aux environs de 1 000 F utilisables à de faibles profondeurs (3 à 4 m). Où puis-je me procurer ces accessoires ?

Nicolas Chambaud, Saint-Martin-de-Valamas

Nous avons consacré un article à ce sujet dans notre précédent numéro (n° 85). Il existe effectivement des sacs étanches commercialisés par un spécialiste, Ewa Marine. La visée et l'accès aux commandes sont parfois difficiles à travers le plastique mais l'étanchéité de ces sacs est totale pour 3 ou 4 m de profondeur. Les sacs Ewa Marine portent des références différentes suivant le modèle utilisé. A priori, vous trouverez la pointure adéquate pour un camescope de poing de type CCD F340 ou un modèle d'épaule comme la V5000. Ewa Marine, 24 rue Davoust, 93500 Pantin. Tél. : (1) 48.91.20.66.

Fini les modèles d'épaule ?

J'ai prêté à un ami le numéro où vous parliez d'un magnétoscope avec deux compartiments, 8 mm d'un côté, VHS de l'autre. De quel modèle s'agit-il ? D'autre part, j'ai lu dans un ouvrage qu'il n'y aurait plus de camescope d'épaule chez Panasonic. Est-ce exact ?

Jean-Claude Demortier, Wavre (Belgique)

Le magnétoscope auquel vous faites allusion porte la référence Goldstar R-DD 15. Il peut effectivement copier directement (ou monter) du 8 mm sur VHS mais seulement en Pal. Il existe également le Lœwe OC 2518 (ou OC 2508) au fonctionnement identique mais muni d'un lecteur Hi-8.

Cela dit, Sony vient juste d'épouser ce même concept (voir en pages Nouveautés). *Concernant votre seconde question (disparition des modèles d'épaule Panasonic), vos sources semblent mal informées. D'une part, il existe toujours un modèle en vente, le NV-MS4 qui est au format S-VHS. D'autre part, un autre modèle S-VHS (donc cassette plein format) de référence NV-MS5 est sorti cet été aux Etats-Unis. Sa commercialisation est prévue en Europe pour le printemps ou l'été 1996. La succession du MS4 semble donc assurée...*







Drops toujours

Possesseur d'un Sony TR 805, j'ai très peu utilisé ce modèle : seulement sept heures d'enregistrement et une vingtaine d'heures de lecture. Sur les sept heures que j'ai tournées, les deux dernières contiennent de nombreux drops. Mes cassettes sont des Métal Evaporé E-5 90H (...) Après un passage au S.A.V., de nouveaux enregistrements avec des cassettes Hi-8 Master ont également beaucoup de drops (...) Je suis très étonné qu'après si peu d'utilisation, cet appareil ait une faiblesse sachant qu'il n'a jamais été malmené. Solution?

Gérard Tassis, Mazan

Le vieux serpent de mer des drop out (particules se déposant sur la bande) resurgit périodiquement. Ce défaut peut avoir de multiples origines : bobinages répétés de la bande, mauvaise ventilation, tabagie, etc. Les drop out résultent au moins autant de la très faible épaisseur des bandes Hi-8 que de la mécanique du tambour de têtes. D'après certains recoupements, le défaut de conception d'un galet presseur serait effectivement à l'origine du problème. Si un S.A.V. parvient à isoler ce phénomène, envisagez le changement de la pièce suspecte. Mais sachez qu'à la décharge des techniciens de S.A.V., les anomalies intermittentes sont les plus difficiles à diagnostiquer.

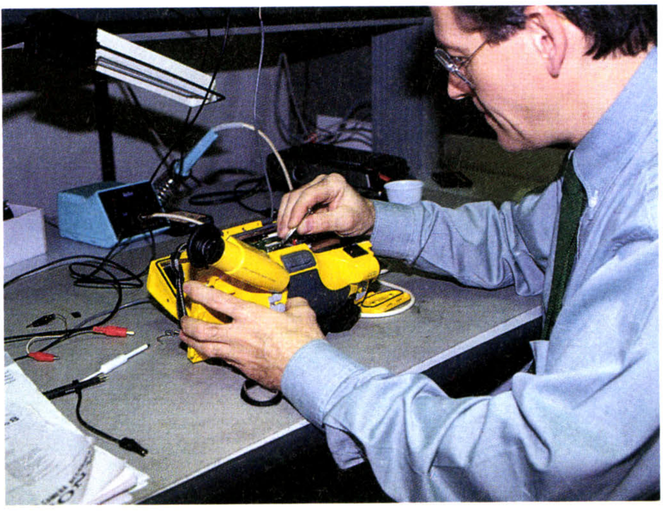


PHOTO : THIERRY CONCORD

Sans câble mais pas sans reproche !

Vous connaissez sans doute l'Hitachi VM-H 80, le fameux camescope qui se dispense de câble grâce à une liaison infrarouge. Ce modèle émet un signal reçu par un boîtier placé sur le téléviseur, boîtier qui lui, est physiquement relié par câble. Problème, notre banc d'essai comportait une omission : dans ce mode de liaison, l'image n'est jamais transmise via une liaison Y/C mais seulement composite. Moralité, l'image est fatalement de qualité moindre. Pour obtenir la meilleure qualité de visionnage, il faut donc éviter d'utiliser... la liaison infrarouge !

Double mise au point

J'ai fait l'acquisition d'un camescope Panasonic NV-S85 pour lequel j'aimerais savoir s'il existe un chargeur de batteries double et universel pour recharger à l'étranger des batteries sans mémoire VW-VBH20E. D'autre part, je possède un camescope Panasonic possédant une touche Focus pour une mise au point précise. Mais je ne comprends pas les explications que fournit le mode d'emploi.

Marie-Claire Codine, Cormeilles-en-Parisis

1) Hélas, il n'existe pas de chargeur universel double pour le camescope Panasonic NV-S85 qui s'alimente en 4,8 V alors que la majorité des camescopes concurrents s'alimentent en 6 V ou 12 V. Pour ces derniers, il existe chez Hama un Combi-Chargeur (Ref 46493-4) qui accepte les tensions 6 V, 7,2 V, 9,6 V et 12 V en sortie et 110/220 V sur secteur en 50/60 Hz. Concernant l'universalité, la majorité des chargeurs fournis avec les camescopes permettent d'utiliser ceux-ci dans le monde entier en alimentation et charge sous réserve de prévoir un adaptateur secteur pour respecter la forme et l'écartement des broches.

2) La touche Focus qui équipe certains camescopes Panasonic a une double fonction :

A) Lorsque l'on est en mode manuel, elle autorise une mise au point précise, automatique et immédiate par simple pression sur cette touche.

B) En mode automatique, la pression sur cette même touche débraye simplement l'autofocus, permettant ainsi une mise au point manuelle à l'aide de la bague placée sur l'objectif.

Filmons sous la pluie

Hitachi fait sa pub sur la robustesse et l'étanchéité de son matériel. Cela veut-il dire que ses concurrents sont fragiles et ne supportent pas d'être utilisés sous une pluie même légère ?

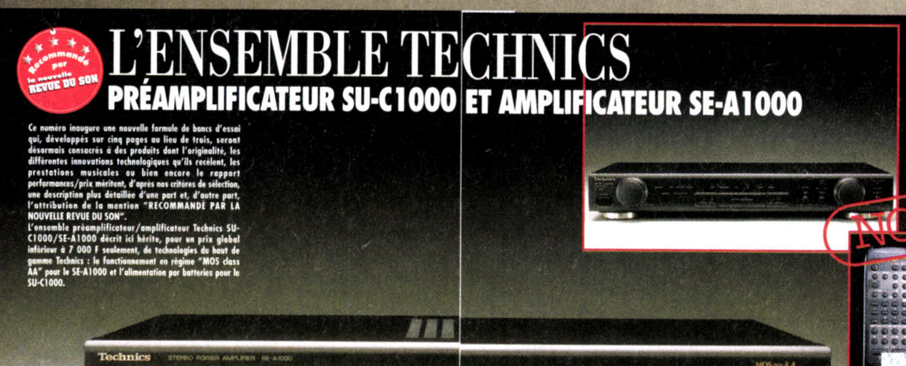
M. Derbèque, Leernes

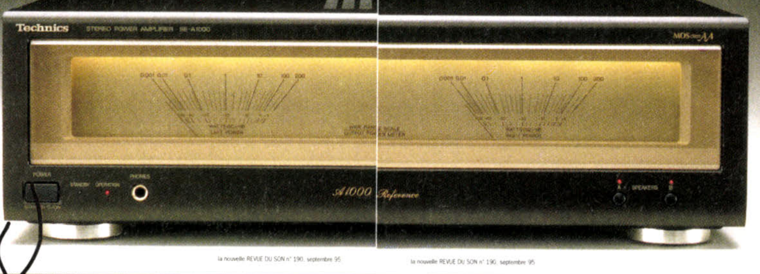
Oui les camescopes sont fragiles. Non ils ne supportent pas les pluies diluviennes à moins d'être protégés. Actuellement seuls les VM H70 et 80 d'Hitachi sont Weatherproof, c'est-à-dire tout-temps. Ils possèdent une coque de 4 mm au lieu de 1,5 mm qui leur assure une relative robustesse et des joints d'étanchéité permettant de courtes immersions. Attention, méfiez-vous, ce n'est pas le cas des VM H710, 610, 510 de la marque qui présentent le même aspect et arborent une coque presque aussi solide que les deux précédents, mais ne sont pas dotés de joints étanches.



Dès septembre, tout est nouveau dans







NOUVEAU

Les cahiers de l'Audiophile

Les cahiers de L'AUDIOPHILE
Enceinte Spendor SP9/1

NOUVEAU



Notre distinction attribuée pour une innovation technologique, un rapport performance /prix, une écoute exceptionnelle ou une conception originale



NOUVEAU

CLASSIQUE
MOUSSORGSKI dans tous ses états... ou les tribulations d'une Exposition
Jacques Avenel
Dans son Exposition, Modeste joue sur tous les Tableaux.
Quelques incontournables

NOUVEAU

Nouvelles rubriques nouvelle maquette

la nouvelle REVUE DU SON n° 1 pour longtemps

En vente en kiosques, dès le 25 août





Viseur couleurs



Un viseur couleurs, est-ce un plus qui permet d'adapter au mieux le diaphragme ou est-ce un gadget plutôt gênant ?

M. Derbèque, Leernes

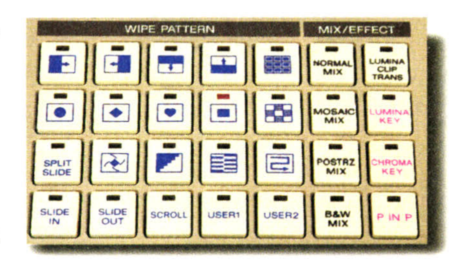
Tout dépend de la qualité du viseur. Les premiers modèles étaient équipés de viseurs basse résolution car pauvres en pixels. Actuellement on trouve jusqu'à 166 000 pixels (Canon UCX1) sur les écrans LCD, mais 123 000, voire 100 000 pixels se révèlent suffisants pour améliorer le confort de tournage et permettre de mieux apprécier le contenu du cadre.
Cependant, ce qui apparaît sur l'écran LCD n'est pas une reproduction exacte de l'image enregistrée. Il faut compter avec les réglages couleur et luminosité dudit viseur. Pour répondre précisément à votre question, vous pouvez parfaitement régler un diaphragme à partir d'un bon viseur couleurs.

Effets redondants

Les effets que peuvent réaliser les camescopes en enregistrement ne font-ils pas double emploi avec les effets du montage virtuel ?

M. Derbèque, Leernes

Nous sommes tentés de vous répondre, oui, ces effets sont d'abord destinés aux adeptes du tourné-monté ou à ceux qui ne souhaitent pas acquérir de matériel de post-production. Ils font double emploi avec tout ce que peut proposer une régie de mixage analogique ou un logiciel de montage virtuel. Cela dit, dans le cas de montage analogique, ils peuvent éviter au vidéaste friand d'effets d'obtenir un master de troisième génération, ce qui se produit généralement lorsqu'on utilise une régie grand public. Mais cet inconvénient ne concerne pas les monteurs « virtuels » qui peuvent manipuler leurs séquences à volonté et sans les détériorer une fois celles-ci numérisées.
Toutefois, dans certains cas bien précis, la présence de ces effets n'est pas inutile. Par exemple, la fonction Gain *du NV S7 de Panasonic nous a rendu de fiers services au tournage face à un éclairage nettement insuffisant, de même la stroboscopie de la V6000, utilisée là-encore pour pallier un manque de lumière. Si nous n'avions pas recouru à ce subterfuge nous n'aurions pas eu d'images du tout. Dans la mesure où nous devions filmer des danseurs, le rythme syncopé du défilement des images pouvait apparaître comme un choix délibéré. Bien sûr, comme nous le signalons plus haut, il s'agit là de situations bien particulières.*





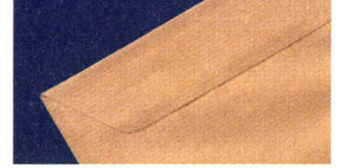
MONTAGE

Sans table et sans reproche

Que pensez-vous d'une configuration de montage associant deux magnétoscopes Sony, un EVS 1000 en lecture et un EVS 9000 en enregistrement sans utiliser de table de montage ? Si je remplace l'EVS 1000 en lecture par un camescope avec time code, quel modèle Sony me conseillez-vous ? Merci pour votre revue qui m'a déjà apporté bien des réponses pertinentes...

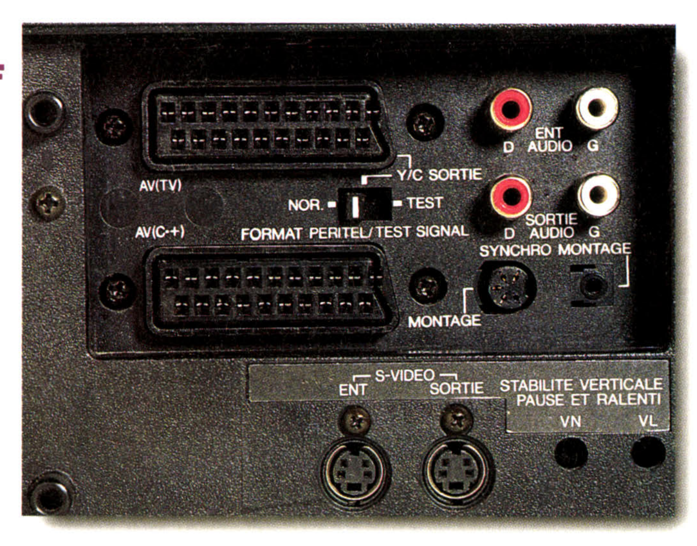
Jacques Bres, Saint-Symphorien-d'Ozon

On peut effectivement se dispenser d'une table de montage, les deux magnétoscopes Sony étant reliés par la prise Control L. *Votre configuration présente avantages et inconvénients. Lorsqu'on utilise un EVS 9000 comme enregistreur, on perd le bénéfice du TBC (correction des fluctuations de l'image) sur les rushes originaux, un TBC ne pouvant être utile qu'en lecture de bande. En revanche, on peut exploiter la table d'assemblage intégrée au magnétoscope, laquelle permet de mémoriser huit séquences. Question précision, l'ancien EVS 1000 ne peut lire (ni générer) une bande time codée.*
Par conséquent, seul le compteur horaire est pris en compte et la précision est normalement plus aléatoire. Selon Sony, cette précision serait d'environ 8/10 images au lieu de deux avec time code. Mais nos propres tests de précision (réalisés avec un camescope lecteur CCD-V5000, donc non muni du time code) montrent que la précision en mode Synchro Edit *est aussi bonne sans time code lorsqu'on travaille plan par plan !*
En ce qui concerne votre seconde question (Quel camescope choisir ?), nous vous conseillons un modèle muni d'une mécanique de recherche avant/arrière (exemple : Sony TR 2000). Ainsi, l'EVS 9000 pourra piloter votre camescope sans restriction majeure. Seul inconvénient, un camescope devrait normalement être réservé... à la seule prise de vues !





Petits secrets du NV-FS 100HF



Un lecteur apparemment attentif, M. Paumier, nous signale deux erreurs de formulation à propos du dossier spécial *100 Trucs et Astuces* du n° 84.
1) Astuce n° 77, cinquième ligne : au lieu de « luminance et luminance », il fallait bien entendu lire « luminance et chrominance».
2) Astuce n° 79, magnétoscope Panasonic NV-FS 100HF (fameux modèle doté d'un double transcodeur Pal/Secam). En guise d'astuce, il s'agissait plutôt d'un conseil de connectique.
Reformulons : sur ce modèle S-VHS, le fait d'entrer un signal vidéo par la prise Y/C Ushiden n'empêche aucunement d'enregistrer en Secam composite. Il suffit de positionner correctement les curseurs « signal d'entrée » sur Pal, et « norme d'enregistrement » sur Secam après avoir pris soin de placer sur « S » le sélecteur d'entrée situé à l'extrême droite du panneau frontal. Par ailleurs, M. Paumier nous informe qu'on peut utiliser la Péritel inférieure (normalement destinée à un décodeur Canal +) pour suivre un enregistrement, ce qui permet donc d'exploiter la Péritel supérieure pour entrer un signal composite (en provenance d'un camescope 8 mm par exemple). Il semblerait que cette solution ne soit pourtant pas idéale. D'après nos essais, on peut effectivement contrôler l'image source (celle en provenance du camescope) mais pas la lecture de l'enregistrement effectué sur le NV-FS 100HF (le signal n'est pas délivré).



Son en boucle

(extrait)... Je suis surpris qu'on parle de réaliser un « son en boucle » avec des magnétoscopes qui ne peuvent enregistrer qu'en mono et de surcroît, sur une piste linéaire qui ne répond pas aux normes Hi-Fi ! Possédant une Sony V5000 (Hi-8), un EVS 9000 et un EVC 2000, il est dommage de ne pas profiter de la qualité du son FM ou PCM. Aussi, la seule solution que j'ai trouvée est de « sortir » le son direct et le réinjecter via une table de mixage pour le mélanger avec musique et commentaire tout en conservant un synchronisme parfait. Mais ce n'est pas si simple en Hi-8 !
En effet, en mode doublage son, avec un EVS 9000, ce dernier présente l'inconvénient de reculer par rapport au point sélectionné pour débuter le doublage. Il commence exactement au point prévu mais avec un retard qui, hélas, n'est pas constant (...) La synchro labiale n'est pas acceptable. C'est pourquoi j'ai tenté de trouver une machine sonore capable d'être asservie et télécommandable. J'utilise désormais un magnétophone à cassette Philips type D 6920 MK2 (destiné à des diaporamas et du 16mm), malheureusement dépourvu d'un bon rapport signal/bruit. En dépit de cet handicap, j'ai bricolé une boîte électronique qui me permet de maintenir la synchro sur une trame précise avec une précision de l'ordre de la milliseconde. Procédé assez simple mais un peu long à expliquer (...). *Note de la rédaction : ce lecteur décrit ensuite avec moult détails son procédé sur deux pages. Système assez génial mais la place nous manque ! Il ajoute* : la mise au point d'une telle boîte électronique n'est pas à la portée d'un vidéaste non électronicien mais avec le schéma, un électronicien amateur un peu évolué peut très bien venir à bout de la réalisation. A cet effet, je tiens à la disposition d'autres vidéastes (par téléphone ou par lettre) les schémas de la boîte électronique (...) Je souhaiterais en revanche améliorer mon système avec un appareil muni des mêmes possibilités d'asservissement que le Philips D 6920 mais doté d'un HX Pro ou d'un Dolby S. Ce matériel existe-t-il ? (...) Enfin, connaissez-vous sur le marché un appareil 8 pistes présentant les caractéristiques requises (cassette ou *Open Reel*) ? Chez Fostex peut-être ?

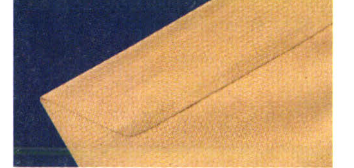
Roland Rubet, 6, allée des Chênes, les Grands Bois, 26120 Montelier. Tél. : 75.59.68.29.

Monsieur Rubet a vraiment poussé très loin ses recherches sur la synchronisation du son (son courrier comprend plus de 3 pages !). Appel aux lecteurs qui souhaitent prendre contact avec lui ou l'aider à trouver l'équipement qui lui manque... Par avance, merci.

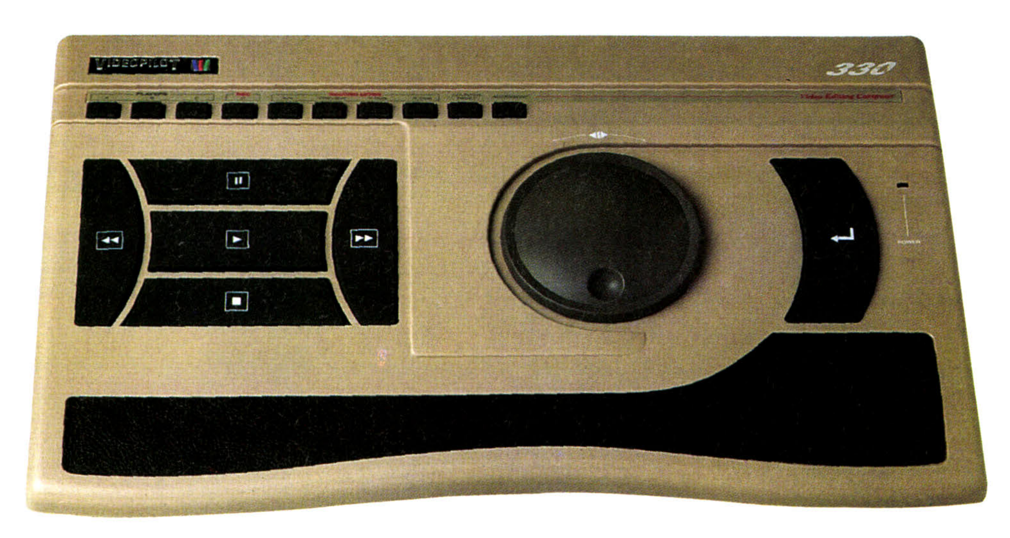
PHOTOS : ROLAND RUBET







Videopilot V330



« J'ai lu que l'éditeur de montage Videopilot V330 pouvait piloter un magnétoscope Panasonic NV-SD45F. J'ai appelé V3I, la société qui commercialise cet éditeur, où l'on m'a répondu que c'était impossible ».

Pascal Grenier, Abbecourt

V3I a parfaitement raison. Le magnétoscope Panasonic NV-SD45F possède bien une borne de Synchro Montage mais celle-ci ne doit pas être confondue avec la prise de montage 5 broches. La prise Synchro Montage sert à déclencher un camescope Panasonic possédant cette même prise par l'intermédiaire d'un cordon de déclenchement nommé aussi cordon d'édition synchronisée ou Synchro Edit. Son principe est simple : l'enregistreur envoie un ordre d'impulsion au lecteur. Lecteur et enregistreur relâchent simultanément leur pause respective. Cette solution a le mérite d'être assez précise à 4/5 images près. A l'inverse, il est impératif que les magnétoscopes possèdent une prise de montage 5 broches (Panasonic) ou Lanc (Sony) pour pouvoir être pilotés par l'un des nombreux éditeurs de montage du marché (Vidéopilot, mais aussi GSE, Hama, etc.).

Homogénéité

Au sujet du banc Panasonic AG-5700, vous évoquez sa capacité de pilotage simplifié de la WJ-MX30 de la même marque.

CDDP, Alain Bineau, La Rochelle

Nous n'avons pas prétendu que le banc pouvait être piloté par le mélangeur WJ-MX30 (ou réciproquement) mais que l'homogénéité de l'ensemble permettait une grande souplesse de montage. Grâce à la fonction Edit Start qui équipe l'éditeur AG-570, il est possible de lancer une séquence, un effet et un titre avec seulement trois fonctions au lieu de cinq habituellement en mode manuel.
Après avoir programmé un titre sur le générateur de caractères WJ-KB50 et un effet sur la WJ-MX30 :
1) Je lance Edit Start qui relâche la pause de l'enregistreur et la pause du premier lecteur.
2) Manuellement, je libère la pause/lecture du second lecteur.
3) Je lance mon effet sur la régie de mixage avec éventuellement un titre préprogrammé.





Philips VKR-9489

Je souhaite utiliser un éditeur de montage Hama Vidéocut 222 avec le magnétoscope Philips VKR-9489. Certains vendeurs m'ont déclaré que celui-ci pouvait donner des ordres mais ne pouvait pas en recevoir. Ils ont affirmé par ailleurs qu'il n'acceptait de fonctionner avec aucune table de montage. Qu'en est-il exactement ?

René Clément, Epinal

*A nouveau confusion entre la prise Synchro Edit et la prise Montage qui équipent (parfois) certains magnétoscopes. Le modèle Philips VKR-9489 accepte la Synchro édition et la fonction montage avec deux protocoles distincts. Si vous connectez votre camescope Sony VX1 avec un câble Lanc à la prise Sony qui équipe le Philips, vous pourrez déclencher simultanément les pauses lecture et enregistrement des deux appareils (*Cf. lettre Pascal Grenier, Vidéopilot V330*). Pour effectuer un montage, il faudra intercaler un éditeur de type Hama, GSE ou Vivanco qui pilotera le magnétoscope Philips non pas par câble mais par infrarouge.*
Essai vérifié. L'éditeur Hama aura même un avantage supplémentaire puisqu'il est le seul capable de tenir compte des particularismes de Philips comme le cumul des fonctions pour une même touche (Pause et Stop).

Editeur universel ?



Jeune club vidéo, nous avons besoin d'un éditeur de montage pour assembler les différentes prises de vues de nos adhérents issues de camescopes de formats différents. Existe-t-il un éditeur polyvalent sur le marché, aucun vendeur n'a su nous répondre.

Alain Dumeyniou, Acigné

La perle rare existe ou plutôt elles existent puisque Hama, GSE et Vivanco proposent respectivement le Vidéocut 222, la MPE-200SX et le VCR-5055 capables de piloter aussi bien du Sony, Panasonic ou JVC, en lecture par câble ou infrarouge et la quasi totalité des marques par infrarouge pour les magnétoscopes enregistreurs. Il vous est possible de demander la liste complète des marques et références auprès des importateurs et distributeurs. Notons toutefois quelques restrictions avec certains produits d'entrée de gamme, anciens, coréens ou encore les produits Hitachi.



Sony EV-C500, ça marche, mais...



Quelle est l'astuce pour lire un time code Hi-8 RC généré par une Sony VX-1 et lu sur le magnétoscope EV-C500 ?

Guy Lemercier, Mondeville

Après enregistrement avec un camescope Sony V800, lecture avec un EV-C 500, édition avec une table Sony XV-AL100, je n'arrive à aucun résultat.

Philippe Duperray, Paris

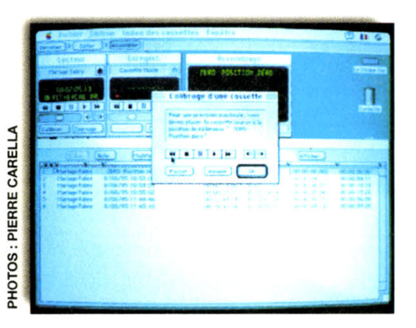
Avec VideoDirector, l'EV-C500 gère effectivement un time code qui ressemble au RC mais qui n'est pas celui inscrit sur les rushes. Le «calibrage» (rembobinage puis mise à zéro du compteur) est obligatoire...

Claude François, Mardie

Un magnétoscope Hi-8 qui fait couler beaucoup d'encre... Des dizaines de lecteurs nous écrivent depuis la parution de notre Guide d'été 1995... D'une part, nous prétendions que l'EV-C 500 pouvait lire le time code Hi-8 RC bien qu'il ne dispose que d'un compteur horaire (astuce n° 45). D'autre part, nous avions omis de préciser que seule une table de montage pouvait «identifier» ce time code (et pas n'importe laquelle !). Enfin, nous proposions une configuration à partir d'une Sony RM-E1000T composée de lecteurs de type Sony EV-C500, EV-S9000 ou EV-C2000 avec montage au compteur ou au time code. Vos réactions à propos du time code de l'EV-C 500 n'ont donc pas manqué : Pour valider nos propos, nous avons demandé à Cobra de nous prêter un lecteur enregistreur EV-C500, à Master Trade un éditeur GSE MPE-200SX et à Hama France une Vidéocut 222. Nous avons également testé le logiciel Video-Director Version Mac. Nous avons utilisé deux cassettes : l'une provenant d'un enregistrement time codé par un camescope Sony TR-2000, l'autre enregistrée par un Sony EV-S9000 (en position tuner).



Essai EVC 500 avec VideoDirector



PHOTOS : PIERRE CARELLA

L'essai est probant dès le départ sous réserve d'avoir au préalable bien lu le mode d'emploi du logiciel. Pour charger la cassette time codée, il faut cliquer sur « charger cassette... » et sélectionner une cassette source ou en créer une.
Après validation, introduire la cassette non rembobinée ou *partiellement* rembobinée dans le lecteur. VideoDirector a besoin d'un point « d'ancrage » pour se situer et n'accepte pas le 00:00:00:00 comme point de départ immédiat.
VideoDirector demande de « calibrer » la cassette, méthode qui consiste à rembobiner la cassette à son point de départ, puis à remettre le compteur de l'EV-C500 manuellement au point 00:00:00:00 et valider.
Il suffit alors de cliquer sur *Lecture* pour voir apparaître les numéros de compteur avec les heures, minutes, secondes et images. Seule différence par rapport à un EV-C2000 ou un EV-S9000, les lettres TC pour time code n'apparaissent pas à la droite du compteur du logiciel. Après avoir effectué le « dérushage » avec certaines restrictions comme la très difficile gestion de l'avance image par image et les pauses bruitées inhérentes à l'EV-C500, on passe à « l'édition » puis à « l'assemblage » où comme précédemment, la cassette ne doit pas avoir été rembobinée. Si c'est la cas, avancer d'une trentaine de secondes minimum. VideoDirector recherche la position 00:00:00:00 sur le lecteur et place l'enregistreur en pause à l'enregistrement. Affichage de la demande de calibrage où l'on valide après avoir remis le compteur du lecteur manuellement à 00:00:00:00. VideoDirector ira chercher chaque séquence, dépassera celle-ci d'environ une seconde, demandera un « calibrage » que vous devrez valider *sans effectuer la moindre opération* (ne pas remettre le compteur à zéro ou rembobiner), puis effectuera un retour arrière d'environ 15 secondes pour repartir en lecture. Au point choisi, l'enregistreur relâchera la pause et la séquence sera enregistrée. Il est évident que la démarche est plus contraignante mais la gestion du time code est possible. Précisons que pendant la lecture et à l'exception des trente premières secondes, le parallèle entre le compteur de l'EV-C500 et celui du compteur du logiciel est total. La précision avec VideoDirector est d'environ 3 à 5 images au lieu de 0 à 3 images avec ce même logiciel associé à un EV-S9000 ou EV-C2000.





Essai EVC 500 avec GSE MPE-200SX

A priori, aucun numéro d'image n'apparaît à la suite des heures, minutes et secondes. On remarque pourtant que l'éditeur ne « rejette » pas le mode *Montage au RCTC* après test du lecteur comme il le fait habituellement quand on commande le mode « Program » pour la sélection des séquences. Après avoir effectué sa programmation, on lance la fonction *Preview* (Prévisualisation) et là c'est la révélation, le bonheur complet. L'éditeur GSE lit bien la bande Hi-8 avec ses heures, minutes, secondes et *numéro d'images*. Même chose en mode *Perform* pour l'enregistrement final.
Un premier test de montage (8 séquences) avec un EV-S9000 en lecture et un second avec l'EV-C500 ont présenté une précision quasi analogue... Vous avez dit mystère ?
Pour mémoire, nous avons le souvenir d'un camescope Sony (V6000 ?) qui, connecté avec une GSE MPE-200SX ne laissait pas apparaître le time code à la programmation mais seulement à la prévisualisation et en mode Perform. Nous invitons les lecteurs équipés de la sorte à nous rafraîchir la mémoire.

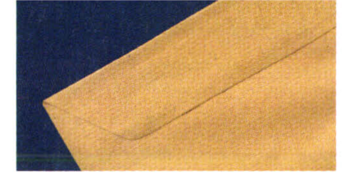


Essai EVC 500 avec Hama Vidéocut 222

Echec sur toute la ligne.
Le Sony EV-C500 n'est pas référencé dans la liste des lecteurs « autorisés » mais peut être piloté avec le mode VTR1. Côté montage, pas de gestion du time code et obligation de travailler en mode copie de travail.

CONCLUSION

Celle-ci est théorique. En association avec l'EV-C 500, VideoDirector peut gérer un TC (time code) avec de fortes contraintes (calibrage de chacune des séquences) et sous toutes réserves, on constate une moins bonne précision avec des montages intégrant de très nombreuses séquences. Avec GSE, c'est différent, la MPE-200SX gère le TC de manière passive « sans rien laisser apparaître» sauf au moment de la prévisualisation ou en mode montage définitif. L'inconvénient interviendrait lors de la modification des points d'entrée et sortie d'une séquence.
Finalement, quelle est la nature exacte de ce time code anticonformiste ? Peut-on supposer que le lecteur enregistreur EV-C 500 « intègre » la fonction time code mais ne la « gère » pas ? Sony France déclare qu'il ne peut s'agir en aucun cas d'un *Data Code*. La RM-E700, bien qu'il s'agisse d'une table Sony, ne reconnaît pas un time code lu par un EV-C500 parce qu'elle travaille exclusivement avec un RCTC aux normes bien spécifiques alors que les éditeurs VideoDirector et GSE sont des produits « ouverts » avec les différents formats, marques et systèmes du marché avec de meilleures capacités d'adaptation. Le mystère reste entier...
Pour conclure, il serait plus sage de conseiller aux lecteurs qui ne disposent pas d'un EV-C 500 d'attendre un successeur muni d'un time code RC « standard » et conçu à cette fin. Quant à ceux intéressés par la configuration présentée dans le Guide d'été, de remplacer les deux lecteurs EVC-500 par deux EV-C2000. Budget plus élevé mais résultat plus sûr...





MULTIMEDIA

Magnétoscope et montage numérique



Est-il nécessaire de posséder un magnétoscope doté de fonctions sophistiquées lorsqu'on pratique le montage virtuel ? Un simple magnétoscope ayant une bonne qualité d'enregistrement et d'effacement n'est-il pas suffisant ?

M. Derbèque, Leernes.

Dans un tel contexte, le magnétoscope n'a nul besoin d'intégrer des commandes de montage pense-t-on a priori puisqu'on ne les sollicitera pas. Après tout, dans ce contexte, l'appareil sert uniquement à enregistrer. Cela est vrai pour certaines fonctions comme la prise de synchro édition par exemple. Cela dit, méfiez-vous, à moins de disposer de disques durs gigantesques vous ne pourrez transférer qu'une courte séquence à chaque fois. Un assemblage entre séquences transférées s'imposera donc. Par conséquent, mieux vaut disposer d'un magnétoscope disposant d'une molette Jog (ou d'une avance image par image) pour vous permettre de vous recaler précisément. De plus, une bonne pause et une tête d'effacement flottante ne seront pas superflues. Côté doublage son, les cartes d'acquisition et de restitution vidéo ne gèrent pas le son, mais elles peuvent généralement travailler en association avec certaines cartes son (renseignez-vous à ce sujet sur les compatibilités des modèles qui vous intéressent), ce qui permet de conserver le son synchrone au final, voire d'effectuer un mixage audio avec un logiciel de type Premiere ou MediaStudio. A priori, le doublage son sur le magnétoscope n'est donc pas nécessaire.

Méthode

Je possède un camescope Hi-8 Sony CCD V700, un magnétoscope S-VHS JVC HRS 6 800MS, un magnétoscope JVC HRD 650MS et un ordinateur Pentium 90 équipé d'un disque dur de 720 Mo et de 16 Mo de mémoire vive. Désireux de faire du montage par le biais de mon PC, j'hésite entre le montage analogique à l'aide de VideoDirector 2 et la carte G-Lock S-VGA de CIS pour le titrage et le montage numérique avec *Adobe Premiere* et la carte Miro DC1 Clip.
En choisissant la première méthode, le fait d'utiliser la carte CIS m'oblige à utiliser la carte graphique livrée avec. Or cette carte est techniquement dépassée et bien inférieure à celles qui équipent entre autres les Pentium. En optant pour la solution numérique quelques questions m'obsèdent. Le fait de numériser des séquences, afin de les titrer, voire de les truquer cela n'entraîne-t-il pas inéluctablement une perte de qualité ? La perte du signal est-elle d'importance ? Le résultat est-il suffisamment correct pour que le film une fois monté puisse être présenté au public sans que celui-ci ne constate une perte de qualité trop importante ? La méthode analogique, qui permet de monter, titrer et sonoriser en une seule opération avec VideoDirector n'est-elle pas plus efficace en ce qui concerne la conservation de la qualité du signal ?

M. Euvrard, Strasbourg

Reportez-vous au dossier de ce numéro pour découvrir trois solutions différentes. Pourquoi ne pas utiliser VidéoDirector 2 couplé à un genlock externe si cette configuration a votre préférence ? Vous pourriez ainsi conserver la carte graphique de votre Pentium. Cette solution ne permet pas le pilotage simultané de deux magnétoscopes en lecture. Monter en numérique permet de disposer de multiples sources d'images et d'effets très variés avec toute la souplesse du montage virtuel. Les nouvelles cartes optimisent la qualité de la vidéo en sortie d'ordinateur en réduisant les pertes dues à la compression (voir essais dans ce numéro Fast FPS 60). A sortir ce trimestre, la Miro DC20 (sur Bus PCI) traitera l'image en double trame dans sa pleine résolution en acquisition comme en restitution. Soit 758 x 576 avec un taux de compression pouvant aller jusqu'à 1:5 pour les Pentiums véloces, assortis de gros disques Fast SCSI 2 gérés par une bonne carte contrôleur. Résultat pro à l'arrivée et, donc, aucun soucis à se faire pour la présentation de vos montages devant un public.

Montage virtuel

Pour ce qui est du PC, je possède un Pentium 66 MHz, 8 Mo de Ram et 420 Mo de disque dur avec carte SVGA et écran 14". Cette configuration est-elle suffisante pour du montage numérique ?

M. Derbèque, Leernes

A priori cette base convient. Avec 8 Mo de Ram vous pouvez commencer, à travailler, mais montez rapidement à 16 pour davantage de confort. Côté disque dur tout dépend de l'espace libre dont vous disposez, réservez un maximum de place à la vidéo. Mais là encore un disque plus musclé s'imposera bien vite si vous persistez dans la voie du montage virtuel. Vérifiez également que le disque dur possède un bon débit et surtout une bonne fluidité, c'est à dire qu'il envoie les informations de façon régulière, sinon vous constaterez des saccades ponctuelles. Notez qu'un petit utilitaire fourni avec la carte Miro DC1 permet de tester le débit de son disque dur en écriture et en lecture.



LE COIN DES OCCASIONS

CIRQUE

9 et 9 Bis Boulevard des filles du Calvaire
75003 PARIS
Tél. 40-29-91-91
Fax. 40-29-91-99

CAMESCOPES

SONY CCD TR 750 8 HI8	5 900,00 F
SONY CCD TR 805 HI8	5 500,00 F
SONY CCD TR 705	4.500,00 F
SONY CCD F 75 8 mm	3 500,00 F
SONY CCD F 550 8 mm	3.800,00 F
SONY CC D V 100 8 mm	2 900,00 F
SONY CCD V 90 8 mm	2.800,00 F
CANON UC1 HI8	5.500,00 F
CANON E 70 8 mm	2 700,00 F
CANON E 808 8 mm	2.800,00 F
CANON VME 1 8 mm	1.600,00 F
CANON E 800 HI8	3 500,00 F
ZOOM CANON CL3	2.900,00 F
ZOOM CANON CL 15	2.000,00 F
JVC GRAX 64 S	4.500,00 F
JVC CRAW 10 S SPORT	3.900,00 F
JVC A 11	2.500,00 F
JVC GR 66	3.300,00 F
JVC GRS 77 SVHS C	3.700,00 F
JVC GRS.90 S SVHS C	3.900,00 F
JVC GRS 707 SVHS C	5.500,00 F
PANASONIC N VVS 90 SVHS C	8.500,00 F
PANASONIC NV MS 50 SVHS C	2.500,00 F
HITACHI VMC 52 S	3.000,00 F
HITACHI VMC 15	2.900,00 F

MAGNETOSCOPES

SONY EVC 8	1 500,00 F
SONY EVC 3	2 000,00 F
JVC 4700 SVHS	4 500,00 F
PHILIPS VR 8139	4 500,00 F

MONTAGE

TABLE DE MONTAGE SONY RME 300	1 900,00 F
TABLE DE MONTAGE SONY RME 33	1 200,00 F
TABLE DE MONTAGE HAMA CUT 220	1 900,00 F
VIVANCO 5055	3 900,00 F
TITREUR HAMA SCRIPT 550	1 000,00 F

EXCELVISION

B.P. 101
93370 MONTFERMEIL
TÉl. 43-32-86-28
Fax. 43-32-86-50

MONTAGE

TABLE VIVANCO 5055 VRT	4 000,00 F
VIDEOMACHINE 2.0 + PC 16MO/550MO + CDROM +ECRAN 14" (FORMATION POSSIBLE)	N.C

CAMESCOPES

EVW327. HI8 PRO TRI-CCD. (150H) + CHARGEUR ET 4 BATTERIES	N.C

DIVERS

TRANSCODEUR SONY SFR 3000K	1 500,00 F
GENLOCK(AMIGA)/TRANSCODEUR/CORRECTEUR COULEURS	4 500,00 F
GST2500 GENLOCK PRO (AMIGA)/ CONVERTISSEUR STANDARD PAL/Y-C EN RVB ET COMPOSANTES BETA	6 500,00 F
CP 10 : CONVERTISSEUR RVB EN PAL/Y-C	1 000,00 F
AMIGA 3000 + D PAINT IV ET BROADCASTTITLER	N.C

STUDIO GIVET 14

boulevard Gambett
38000 GRENOBLE Tél. 76-87-74-61 Poste 15
Fax. 76-85-46-73

CAMESCOPES

CANON UC15 Etat neuf + sac	3 990 F
CANON UC 5 HI8	6 900 F
HITACHI VMC IS "VHS C"	2 900 F
SONY TR202	2 950 F
SONY CCDV 200	6 500 F
SONY CCDV 5000 Hi	9 500 F
JVC GRA 17	2 950 F
TR 606 SONY	5 700 F
TR 750 SONY HI 8 EXPO	6 990 F

MAGNETOSCOPES VIDEO DISQUES

LECTEUR VIDEODISQUE SONY MDP 850	5 300 F
SONY SLV 335 (VHS) expo	5 300 F
SONY EVC 500	2 700 F

VIDEO & INFORMATIQUE

C'EST CHEZ PHASE

Une sélection des meilleurs produits pour compatible PC. MAC et AMIGA.

Les logiciels

PRIME TIME pour PC	1990 F
ASTOUND 1.1 Windows (PROMO)	1170 F
LIGHTWAVE 4.0 Windows	7990 F
DIRECTOR 4.0	7990 F
MACROMEDIA 3D 1.2	5990 F
ADOBE Premiere V1.1 Windows	2290 F
ADOBE Premiere V 4.0 Windows	4950 F
Illustrator V4.0 Windows	3950 F
PHOTOSHOP 4.0 Windows	6450 F
Corel Draw 5 sur CD	3390 F
TV PAINT 3.D	2980 F

Personal Animation Recorder (P.A.R.)

HALTE AU MANGEUR DE BANDES

Entrées et sorties vidéo: Pal, Y/C, Y-U-V.
Formats BETACAM, HI8, S-VHS, VHS, 8mm.
Résolution 24 bits: 752x580
Echantillonage 4-2-2.
Acquisition/restitution: 25i/s.
Format d'import/export: TGA.



Un magnétoscope numérique professionnel pour l'Amiga.

votre configuration MONTAGE VIRTUEL

PENTIUM 100Mhz
8Mo de mémoire
disque dur 1Go
SVGA 1Mo PCI
lecteur 3"1/2 HD
clavier 102 touches
écran 15" non entrelacé
Dos, Windows, souris

PENTIUM — 100 Mhz

+ CARTE FPS 60: carte d'ACQUISITION/RESTITUION avec Adobe LE 4.0 et Photoshop LE
+ SB AWE 32 Value
+ LECTEUR CD ROM QUADRUPLE VITESSE

18950 F

GARANTIE 3 ANS *

votre configuration TITRAGE & MONTAGE

486DX4/100, VLB
4Mo de mémoire
disque dur 1Go
SVGA 1Mo VLB
lecteur 3"1/2 HD
clavier 102 touches
écran 14" pitch 0.28
Dos, Windows, souris

INTEL — DX4/100

+ CARTE D'INCRUSTATION G-LOCK
+ VIDEO DIRECTOR



14890 F

G-LOCK SVGA

Entrées vidéo: Pal ou Y/C
Sorties vidéo: Pal, ou Y/C et SVGA
Résolutions vidéo: 800x600 en 32768 couleurs
Extensions Feature connectore SVGA.

5990 F

l'incrustateur idéal

L'EVENEMENT 3D TANT ATTENDU

LIGHTWAVE 4.0
LE LOGICIEL DE SYNTHESE ET D'ANIMATION 3D SOUS WINDOWS

TEL

FPS 60 de Fast Technologies

Vidéo numérique et performances
-grande qualité en compression M-JPEG
-affichage overlay plein écran 1280x1024
-entrées et sortie S-Vidéo
-qualité pro 4:2:2, 24 bits vraies couleurs

TV PAINT 3.0

logiciel de dessin professionnel
16 millions de couleurs
+ 8 bits transparences

2980 F

Facilités de paiement
Démonstration sur r.d.v

ACQUISITION/RESTITUTION

MIRO DC1 CLIP + Video Studio	3690 F
FPS 60+Adobe 4.0 LE+Photoshop LE	5190 F
FALCON : carte de numérisation vidéo 24 bits pour POWERMAC	7390 F

Service V.P.C.
Films d'entreprise.

VIDEO DIRECTOR

existe en trois versions:

version AMIGA	790 F
version Mac	1590 F
version 1.0 PC	990 F
version 2.0 PC	1590 F
mise à jour 1.0 en 2.0	690 F

*Garantie: 1 an pièces et main-d'oeuvre, 2 ans main-d'oeuvre.

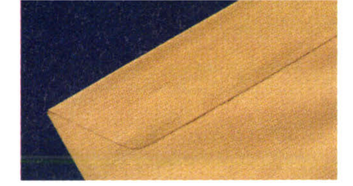
POUR COMMANDER

NOM/PRENOM:..
ADRESSE:..
VILLE:..............................CP:..............Tel:..............................

DESIGNATION	QTE	MONTANT
règlement: chèque, bon administratif, mandat lettre... port: 60F sauf écran et ordinateur 200 F 09/95	port	
	total à payer	

PHASE
93 Av. du Gl Leclerc
tel: 45 45 73 00
fax:45 45 50 17
75014 PARIS



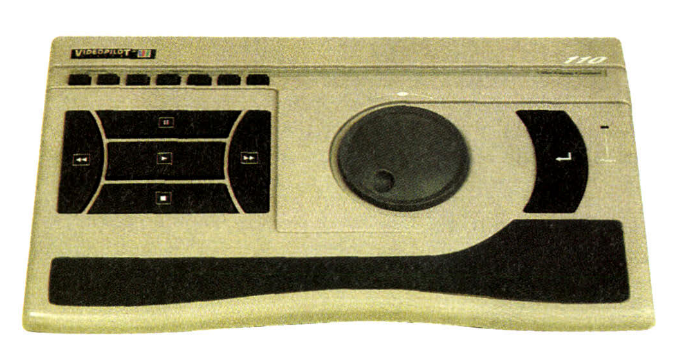


Valeur ajoutée

Ma configuration actuelle : un camescope Sony V800, un Vidéopilot V110, un magnétoscope Panasonic FS100HF, un PC 486.
Mon problème : je souhaite pouvoir titrer, animer et apporter une valeur ajoutée avec mes images informatiques. J'envisage donc de m'orienter vers une configuration complètement informatique. Néanmoins, je veux disposer en sortie d'un support VHS comme *master.*
Mes questions : Que choisir Miro DC1 ou VideoMachine ? Est-il possible dans les deux cas d'obtenir 400 lignes en sortie ? Je voudrais être sûr d'être aussi performant en numérique qu'en analogique avec mon Vidéopilot V110.

M. Simon. Soultz-sous-Forets.

Au vu de votre configuration, on pourrait vous recommander l'acquisition de la Fast Movie Machine II avec sa carte fille MJPEG (voir essai dans ce numéro). Elle s'installe sur un Bus ISA comme ceux de votre PC et traite les effets en temps réel. Sa carte fille vous permet de numériser des rushes qui pourront servir de seconde source dans le système de mixage. Soit du montage A/B Roll *sans second lecteur Hi-8 si cet investissement vous rebute. Cet ensemble permet aussi d'opter pour du montage tout numérique puisqu'Adobe* Première 4.0, *dans une version allégée, est livré avec. Analogique, numérique ou mixage des deux, vous n'auriez que l'embarras du choix. La carte MJPEG traite les 50 trames du signal vidéo en 384 x 576. Les résultats sont convaincants en terme de qualité qui varie selon le taux de compression retenu. Un ratio tributaire de la puissance conjuguée du processeur du PC et des disques durs. Si la Miro DC20 à sortir ces semaines-ci propose une acquisition en double trame en 758 x 576 pour* booster *la qualité finale des films, il faut préciser qu'elle s'adresse à des cartes mères disposant de Bus PCI et que la vélocité du Pentium devrait avoir une incidence sur l'optimisation du résultat. Essai prochainement. Néanmoins, il existe des cartes mère à Bus PCI pour 486 DX entre 1 000 et 1 500 F T.T.C.*





DIVERS



Petite errheure...

Lors de notre prise en main du camescope Bétacam SP UVW 100 (n° 85), trois coquilles nous ont échappé. Les quelque 7 % de lecteurs pros qui nous lisent auront sans doute rectifié d'eux-mêmes. Primo, ce camescope dispose bien entendu de deux time code et non d'un seul : longitudinal (LTC) et VITC. Deuzio, la possibilité de revisionner les dernières secondes de bande enregistrée n'est pas exclusive à ce modèle. Tertio, les touches de commande de la section magnétoscope (destinées au rebobinage de la bande), ne sont pas l'apanage de l'UVW 100. Seuls les tout premiers camescopes Bétacam (non SP) ne disposaient pas de cette faculté.



MX1 inversée !

Je viens d'acquérir une table de mixage Videonics MX1. Vous dites qu'il est possible d'inverser le sens de l'image (gauche-droite). Je n'y parviens pas. Y aurait-il une combinaison de touches qui permettrait cet effet ?

Jean-Hugues Ratel, Tassin-la-Demi-Lune

Vous parlez sans doute de l'« effet miroir », fonction très intéressante puisqu'elle permet effectivement d'inverser le sens de l'image sur un plan horizontal. Par exemple, un personnage se déplaçant de la gauche vers la droite de l'image changera de direction. Le spectateur ne peut s'apercevoir du subterfuge sauf si on discerne une pancarte ou une inscription quelconque, les lettres étant retournées (CQFD !). Ce trucage est fort pratique lorsqu'on assemble (raccorde) un plan A et un plan B de sens contraire, on évite ainsi un choc visuel. Sur la MX1, l'effet miroir est accessible via *le mode nommé Input FX. Pour obtenir le détail de la manœuvre, il vous suffit de vous reporter au chapitre 11 du mode d'emploi, pages 49, 50 et 51.*

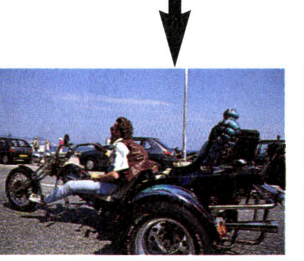




PHOTO : THIERRY CONCORD



Son Saturé

J'ai enregistré un concert et par malchance le son est saturé du fait de ma présence près des enceintes. Peut-on « rafistoler » ce son saturé ?

Yves Reboux, Montargis

Hélas, il n'existe aucun moyen de rattraper un son saturé, sauf à recourir à une véritable chirurgie esthétique sonore (système professionnel nommé « No Noise »*). Et encore. Seule astuce qui n'en est pas vraiment une, baisser le volume du téléviseur ou du moniteur. A l'avenir, éloignez-vous des enceintes ou (sous réserve) réglez le niveau d'entrée du son de votre camescope au minimum.*

LE COIN DES OCCASIONS

STUDIO GIVET 14 boulevard Gambett
38000 GRENOBLE Tél. 76-87-74-61 Poste 15
Fax. 76-85-46-73

ACCESSOIRES

- BOITIER SONY SPK TRX2 ..... 1 300 F
- TABLE DE MONTAGE VIVANCO VCR 5055 ..... 4 690 F
- CORRECTEUR VIDEO BAUER VDE 300 ..... 2 000 F

TELEVISEURS

- HITACHI CL 1409 36 cm ..... 1 200 F
- HITACHI CL 2131 55 cm ..... 2 200 F
- TOSHIBA 1500 RF 36 cm ..... 1 000 F

VIDEOPROJECTEUR

- SHARP XV 100 ZM ..... 15 000 F

DIVERS SON

- PLATINE K7 LUXMAN K205 ..... 650 F
- PLATINE K7 YAMAHA K530 ..... 1 500 F
- AMPLI LUXMANN LV 100 ..... 900 F
- AMPLI PHILIPS FA930+TUNNER FT 930 Les 2 ..... 2 700 F
- TUNER LUXMAN T120 L ..... 1 290 F
- 4 PISTES FOSTEX 260 ..... 4 700 F
- ENCEINTES THEOREME La paire ..... 4 800 F
- AMPLI de puissance A13 M4000 ..... 6 000 F
- AMPLI A373 ..... 2 890 F
- AMPLI A383 ..... 5 990 F

PHOTO

- CANON AV1 50 ..... 950 F
- MINOLTA SRT 100 ..... 400 F
- MINOX LX ..... 4 500 F
- NIKON F801 ..... 3 500 F
- LEICA R5 ..... 8 900 F

LIVRAISON DANS TOUTES LA FRANCE

IMAGES
24 rue St Augustin
75002 PARIS
Tél. 47-42-42-42
Fax. 47-42-68-84

CAMESCOPES

- CANON E 70 (8mm) ..... 2 500,00 F
- CANON E 77 (8mm) ..... 2 700,00 F
- CANON UC5HI (HI8) ..... 5 900,00 F
- CANON E 80 (8 mm) ..... 2 800,00 F
- CANON EX1 + ZOOM CL15 ..... 8 000,00 F
- GRUNDIG SVC80 ..... 2 900,00 F
- MINOLTA 81 E (8mm) ..... 2 900,00 F
- SONY CCD V 100 ..... 2 900,00 F
- SONY CCDV200 ..... 5 500,00 F
- SONY CCDTR8 ..... 4 250,00 F
- SONY CCDTR705 ..... 4 900,00 F
- FUJIX FH80 + SPORTPACK ..... 4 900,00 F
- PHILIPS VKR9010 (SVHSC) ..... 4 000,00 F
- PHILIPS VKR6848 (SVHSC) ..... 2 500,00 F
- PANASONIC MC20 F ..... 2 500,00 F
- PANASONIC MS 50F ..... 3 500,00 F

MAGNETOSCOPES

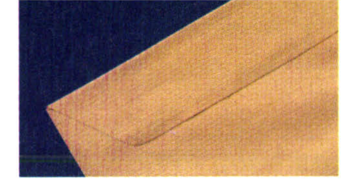
- SONY EVS 1000 B (HI8) ..... 5 500,00 F
- SONY EVS 1000 B (HI8) ..... 5 900,00 F
- SONY EVC3 (8mm) ..... 2 800,00 F
- SONY EVS 800 B(8mm) ..... 3 500,00 F

MONTAGE / EFFETS

- SONY RME 100 V ..... 490,00 F
- SONY RME 500 ..... 2 900,00 F
- SONY RME 300 ..... 2 500,00 F
- SONY XVT 33 ..... 1 900,00 F
- SONY XVC700 ..... 1 800,00 F
- GSE AVEP2S ..... 3 500,00 F
- SONY SFR3000 ..... 1 500,00 F
- TABLE HAMA VIDEOCUT 10 ..... 1 500,00 F

ACCESSOIRES

- CHARGEUR AUTO POUR SONY ..... 190,00 F
- MICRO JVC MZ 330 ..... 250,00 F
- REMBOBINEURVHS ..... 95,00 F
- MINIDISC SONY MZ2P (NEUF) ..... 1 590,00 F
- TORCHE PANASONIC VZLDCS13E ..... 390,00 F
- PHOTO CD KODAK PCD 860 ..... 1 590,00 F
- SONY GRAND ANGLZ VCL0758 ..... 300,00 F
- GENERATEUR PANASONIC CGE2 ..... 790,00 F
- GENERATEUR CANON VME1 ..... 290,00 F

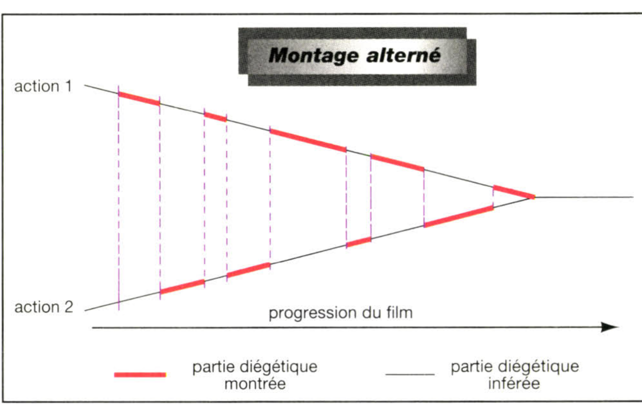


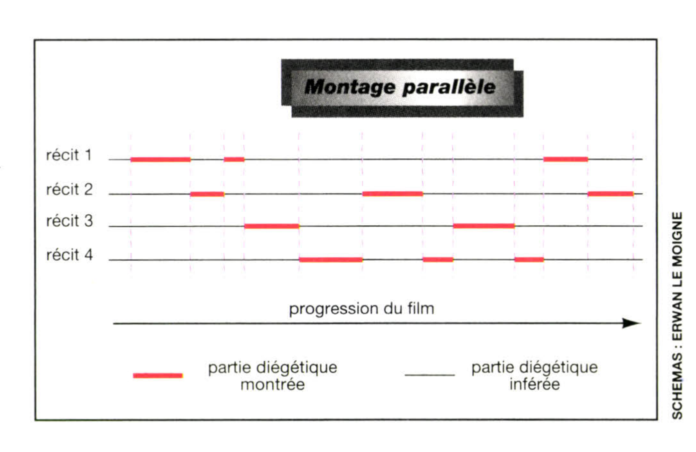
Alterné ou parallèle ?

Dans le numéro 85 à la page 22, la définition que vous donnez du montage « alterné » est en réalité celle du montage « parallèle ». Il est vrai que ces deux notions sont souvent confondues. Dans le montage alterné, deux éléments d'une même réalité se rejoignent progressivement comme dans les scènes de poursuite ou de rencontre. Par contre, dans le montage parallèle, deux éléments de deux réalités distinctes ne se rejoignent pas mais évoquent une idée de comparaison. Il s'agit bien entendu d'une terminologie purement théorique mais pouvant inspirer une pratique différente du montage.

Jean-Pol Jaumotte, Fleurus (Belgique)

*La série illustrée à laquelle vous faites allusion (*l'Œil du monteur*) suscite un courrier abondant. Certains jugent les conseils tantôt trop simples, tantôt trop complexes ! En ce qui vous concerne, la pertinence de votre remarque nous laisse pantois : nous avons cherché cette distinction dans tous les manuels imaginables sans trouver de réponse satisfaisante. Pour démêler cette épineuse question, un monteur averti peut-il nous écrire d'urgence ? La nuance entre montage alterné et montage parallèle est-elle exacte ? Toute réponse circonstanciée sera récompensée par un abonnement gratuit...*





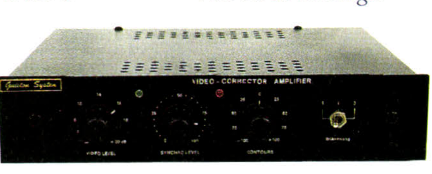
SCHEMAS : ERWAN LE MOIGNE

Je vois flou !

Je souhaite acquérir un correcteur car je ne suis pas satisfait de mes masters et copies finales. La qualité des images est assombrie et plus floue que sur mes originaux.

Gérard Arnaldi, Monaco

Contrairement à une légende bien répandue, un correcteur n'a pas pour but de rehausser un signal d'origine de qualité moyenne ou mauvaise mais de réduire les pertes à la copie. Rappelons que le S-VHS ou le Hi-8 ne sont pas de vrais signaux composantes où la chrominance et la luminance sont séparées. A la différence des formats Béta, MII et D3 où la luminance et la chrominance sont enregistrées sur deux pistes distinctes. La meilleure façon de préserver ses copies est de respecter le signal d'amont en aval en employant toujours des cassettes d'e bonne qualité, d'utiliser l'éclairage nécessaire pendant le tournage pour avoir des rushes bien définis et d'entretenir régulièrement son matériel de prise de vues ou de montage.





Prise de têtes



Déçu par la qualité des images de mon magnétoscope Sony EVS-1000, j'ai dû porter celui-ci au S.A.V. qui a conclu à une usure prématurée des têtes vidéo. Coût : 3.500 F. Quelle est la durée de vie des têtes vidéo sur un magnétoscope ?

Pierre Gonin, Albertville

Sony évalue leur durée de vie à 1 000 heures alors que Panasonic ou JVC tablent sur 2 000 ou 3 000 heures. Il est anormal de devoir changer les têtes pendant la période de garantie (même si elles ne sont pas garanties). Alternative possible, les cassettes autonettoyantes, mais Sony conseille de ne les utiliser que si des phénomènes de drops ou de neige apparaissent. Ne pas oublier non plus les conditions d'utilisation du magnétoscope qui sont un facteur d'usure prématurée : défaut de ventilation, cassette de mauvaise qualité, usage excessif des cassettes de nettoyage, sollicitation intensive de la touche Pause, etc.

*Lire dossier : les S.A.V. au banc d'essai (*Caméra Vidéo *n° 83, mai 1995).*



Images parasites en N & B !

Quand je monte mes images, j'obtiens de très bons résultats à l'aide d'un magnétoscope Mitsubishi HS-M 580. Mais lorsque je relis cette même cassette sur un autre magnétoscope, j'observe pendant une fraction de seconde une perte de couleur, l'image passe en noir et blanc ! J'ai donc peur qu'en effectuant des copies, celles-ci présentent ce même défaut. Comment expliquez-vous ce phénomène bizarre?

Alain Guillon, Luçon

Tant que vous utilisez le même magnétoscope pour le montage et la relecture, ce phénomène désagréable ne doit pas se produire. En revanche, si la cassette servant au montage (le master) est lue par un autre magnétoscope, il y a effectivement des flashes de couleurs qui peuvent apparaître aux points de montage (aux raccords de plans). Ceci est dû à l'absence de gestion de la parité couleurs des magnétoscopes grand-public. Les flashes de couleurs sont d'autant plus fréquents en Secam. Ces parasites ont d'autant plus de chance d'apparaître avec la fonction « Insertion » d'un magnétoscope. Toutefois, dans votre cas, en toute logique, le fait d'utiliser votre magnétoscope Mitsubishi en lecture pour effectuer des copies, devrait contourner l'obstacle.

LE COIN DES OCCASIONS

LOCA IMAGES
173 rue du Faubourg
Poissonnière
75009 PARIS
Tél. 45-26-58-86
Fax. 42-85-40-48

SONY SPK TR	1 000 F
SONY EVS 1000B	5 500 F
SONY CCDV6000 (parfait)	15 000 F
SONY CCDV200	5 000 F
PANASONIC AVE5 + titreur	5 500 F
SONY ECM 959	1 000 F
SONY NP 4000 + HVL50	2 000 F
SONY RME 1000	10 350 F
VIDEONICS TM2000	5 000 F

ACCESSOIRES

RAYNOX Compl. GA PRO 6050 X 0,5	490,00 F
TAMRON cadreur électronique	1 900,00 F
TAMRON Fotovix II (soldé)	5 500,00 F
JVC JxSV77 Générateur d'effets spéciaux (soldé)	4 490,00 F
SONY XV A33F Mixeur de son	1 790,00 F
MINOLTA Générateur de caractère VTM-1E	490,00 F
Lecteur MD SONY MZ2P (soldé)	1 690,00 F
Mini éditeur ampli vidéo mixeur son EDIT 2	460,00 F
Mini éditeur ampli vidéo SIMA Edit 1	330,00 F
Générateur de caractères SIMA SCG N:B	890,00 F
Torche 20 W SL6 pour Bat. SONY	130,00 F
Compléments Grand angle 31-37-43-46 mm	99,00 F
SONY CD Radio K7 CFD10 (soldé)	890,00 F

L'OPTIQUE MICHAUD
42 Avenue de Wagram
75008 PARIS
Tél 42-27-19-48
Fax 40-53-92-87

MAGNETOSCOPES

JVC HRJ 215 MS SHOWVIEW (démo)	2 150,00 F
JVC HR FC 100MS VHS ET VHSC (soldé)	3 450,00 F
SONY SLV 335 VHS (soldé)	2 490,00 F

CAMESCOPES

GRA 11 JVC occasion	2 490,00 F
CANON UC15 8 mm compact (soldé)	4 950,00 F
CANON Canovision E 300(soldé)	3 990,00 F
SONY CCD TR750 HI8(soldé)	7 350,00 F
SONY CCD TR 805(Occasion)	5 750,00 F
SONY CCD V90 Pro 8 mm	3 490,00 F
SONY CCD F330 8 mm	2 990,00F
HITACHI VMH 70 E (soldé) HI 8mm	7 490,00 F
HITACHI VMH 71 E(soldé) HI 8mm viseur couleur	9 990,00 F
HITACHI VMH 57E HI8 (soldé)	4 790,00 F

TELEVISEUR

SANYO CEM 1744 P/S/NTSC 42 CM	2 490,00 F

PHASE INFORMATIQUE
93 Avenue
du Gal Leclerc
75014 PARIS
Tél. 45-45-73-00
Fax. 45-45-50-17

AMIGA 2000	1 200,00 F
AMIGA 500	700,00 F
AMIGA 1 200/80Mo/8Mo	6 500,00 F
AMIGA 4000/LC40/120Mo (neuf)	12 900,00 F
Carte SUNRIZE AD 516	5 000,00 F
TABLE GRAPHIQUE A4	2 000,00 F
DISQUE 52 Mo SCSI	800,00 F

COMPATIBLE PC

IMPRIMANTE EPSON SQ 2550	4 000,00 F



DIGITAL PLAYER RECORDER VIDEO MACHINE + 4,2 Go DD AUDIO VIDEO
option numérique pour Vidéo Machine lite ou standard
permettant la lecture et l'enregistrementde la vidéo
et du son en temps réel sur disques durs audio-vidéo
30 min en qualité BETACAM, 1h30 en qualité VHS
8 pistes son qualité CD
59 500 TTC
livraison gratuite (2)

VIDEO MACHINE LITE
200 effets, titrage, pilotage
2 lecteurs et 1 enregistreur.
Evolutif vers le numérique
24 900 TTC
livraison gratuite (2)

VIDEO MACHINE STANDARD
Idem VM lite + 400 effets,
EDL, régie plateau
34 900 TTC
livraison gratuite (2)



FRANCE
Siège social
Ruche d'entreprises
350 rue Arthur Brunet
59220 DENAIN
Tél : (33) 27 31 45 45
Fax : (33) 27 43 56 25
Mobil : (33) 07 48 24 75

BELGIQUE
Nouvelle Agence à BRUXELLES

(1) livraison, installation + 1/2 journée de formation sur site gratuite dans un rayon de 150 km (au delà nous consulter)
(2) Installation, formation 1/2 journée dans nos locaux (sur site nous consulter)

PETITES ANNONCES

PA

VENTES ACHATS DIVERS

ACHATS

Réf. : S1/001 - Vds cam. EVW300 + batteries : 38 000 F, scope EVO 9800 : 28 000 F, cam. Béta 3 tubes + scope portable Béta BVU + CCU 300P avec câble et doc d'adaptation : 15 000 F. Tél. : 78.69.79.79.

Réf. : S1/002 - Vds caméra R16 électrique Beaulieu, zoom Angénieux 10 x 120 + obj. Angén. 1,3 x 15 neuf + banc de montage + pied + plate-forme Ciné + cél. Lunasix Gossen. P. Rieusset, 1973, route de Flaine-les-Carroz, 74300 Cluses. Tél. : 50.90.03.23.

Réf. : S1/003 - Vds magnétoscope Sony EVS 1000B Pal/Secam, très bon état, prix : 6 500 F. Tél. : 88.53.60.16 (répondeur) région Alsace Bas-Rhin.

Réf. : S1/004 - Vds vidéo projecteur Vidikron TGS Two, garantie, cause mutation, tbe, image de 1 à 3 mètres, prix : 23 000 F, télécommande et fixation plafond inclus, démonstration ok. Tél. : 43.79.14.06, Marlène.

Réf. : S1/005 - Pied vrai/tête fluide Broadcast « Cartoni Béta », modèle neuf léger mais idéal pour BVW 300/400 AP, 4 positions contre-balancer et mouvement, état parfait, très peu servi, valise d'origine : 11 500 F. Stuart Nimmo, 75001 Paris. Tél. : (1) 49.27.08.32.

Réf. : S1/006 - Vds table de mixage audio-vidéo Panasonic WJ-AVE5 et son titreur WJ-TTL5 excellent état, cause double emploi, prix : 7 500 F. Tél. : 42.29.09.49 répondeur, dépt. 13.

Réf. : S1/007 - MX12 table effets Panasonic neuve : 6 800 F, caméra Hitachi H38 avec stabilisateur titulation, Hi-8, 2 batteries neuves : 5 800 F, vidéo Mitsubishi M-1000 S-VHS dernier mod. : 7 000 F. Tél. : 68.80.95.34 après 20 h.

Réf. : S1/008 - Table de mixage MX12 : 8 000 F, Guiston SVA 3000 stéréo : 3 000 F, Sony EVS 1000B : 6 500 F, Panasonic NV-FS100 : 8 000 F, Amiga 4000/30, Ram 8 Mo, HD 120 Mo + 9 logiciels : 14 000 F, Genlock Vidéomaster + bloc-alim : 4 000 F, imp. star LC 100 : 800 F. Roger Nief. Tél. : 78.40.11.52, 67.62.00.30.

Réf. : S1/009 - Vds caméra 16 Pathé Webo, zoom 17/68, g-angle 10 mm, Cop-pendium : 3 500 F peu servi, proj. Elmo opt. + magn. + enreg. état neuf : 4 500 F, magnéto Uher 4400 état neuf : 2 000 F, Vision Muray + bras et colleuse Hähnel neuves : 1 500 F. Tél. : 40.06.04.70 après 20 heures.

Réf. : S1/010 - Vds ampli vidéo Guiston 25 état neuf : 1 500 F, magnétoscope Sony Béta Hi-Fi SL HF-100F P/S, tbe, 200 k7, 300 films : 7 000 F, JVC HRD 650MS : 2 000 F, S-VHS HRS-5000S : 5 000 F, camescope Sony Hi-8 TR-8E : 6 000 F, TV Sony KV-X2930B : 4 500 F, JVC JX-S100 : 800 F. Tél. : (1) 42.52.16.28.

Réf. : S1/011 - Urgent vds magnétoscope pro S-VHS BRS 525 utilisé 10 h avec TC, TBC + ralenti pro, val. neuf : 95 000 F, cédé à : 55 000 F à débattre. tél. : 89.72.69.05 le soir après 19 h.

Réf. : S1/012 - Vds camescope Hi-8 V5000 + 10 cassettes vierges, excellent état d'origine avec ses acces., prix : 7 500 F. Tél. : (1) 46.07.24.48 le soir.

Réf. : S1/013 - Vds, cause santé, magnétoscope de montage Hi-8 Sony EVS 9000B Pal/Secam garantie septembre 96, servi 20 heures, règlement espèces ou chèque de banque : 10 000 F. Tél. : 54.24.43.37.

Réf. : S1/014 - Vds camescope Sony CCD V700E Hi-8 stéréo + chargeur + 2 batteries + 1 batterie ceinture tbe prix : 6 500 F et une régie Panasonic WJ-MX12, tbe, prix : 9 000 F. Alain Tyr. Tél. : (1) 48.51.77.37 répondeur.

Réf. : S1/015 - Vds table d'effets digitaux Sony XV-Z1000 Y/C, comp. 4 imput. + 4 multicâbles pour captation + flighcase, prix : 30 000 F ou 180 000 FB à disc. Tél. : 32/2/734.91.32 heures bur., Belgique.

Réf. : S1/016 - Vds Genlock GST Gold pro Y/C, 1 ent. Y/C, 1 composite et 1 sortie Y/C et composite entrée Key t. bon état, vendu : 7 000 F à débattre, contact : Hervé. Tél. : 84.30.03.03 ts les jours de 14 h à 21 h.

Réf. : S1/017 - Vds table de montage Hama Vidéocut 22D comme neuve (utilisée 4 h), dans emballage origine : 1 900 F. P. Rieul, 8, allée Albizzia, 06220 Vallauris. Tél. : 93.64.23.15.

Réf. : S1/018 - Vds Panasonic WJ-AVE5 emb. d'origine état exceptionnel : 5 900 F, transfert vidéo Vivitar UVC1 : 200 F, complément gd-angle Canon WD-55 : 300 F. Tél. : 21.65.05.40 ap. 19 h 30.

Réf. : S1/019 - Vds magnétoscope montage Hi-8 EVS 1000B 1991, facture origine, peu servi (250 h) cause double emploi : 5 500 F. Tél. : 80.55.58.96 après 20 h 30.

Réf. : S1/020 - Vds banc de montage Hi-8 Double Deck Sony EVO-9700P avec clavier Azerty et télécommande, état neuf, prix : 40 000 F. M. Sarret. lycée Saint-Gérard, 15013 Aurillac. Tél. : 71.48.28.18.

Réf. : S1/021 - Vds tables de montage Hama Vidéocut 220 non utilisée sous garantie : 1 900 F, Vidéocut 200 révisée sur facture : 900 F. Tél. : 51.27.83.72.

Réf. : S1/022 - Vds Sony V5000 + 3 bat. + gd-angle x0,7 + doubleur peu servi état parfait : 9 000 F AD + sac, magnétoscope Sony EVS 500 8 mm Audio Dub. 2e audio-vidéo état neuf : 3 500 F + monopode neuf : 400 F. René Lacassagne, 65800 Aureilhan. Tél. : 62.37.63.21.

Réf. : S1/023 - Vds Vidéocut 220 Hama + Vidéoscript 550 avec emballage d'origine, magnétoscope Sony EVS 1000, prix : 16 000 F + générateur d'effets Panasonic WJ-AVE5 : 6 000 F, matériel – 2 ans. Tél. : 98.68.74.36 après 19 h.

Réf. : S1/024 - Vds magnétoscopes système Pal Grundig VS540 Hi-Fi très bon état révisé et Akai VS1 bon état cause retour en France, vendu ensemble : 2 700 F. Tél. : 28.29.10.82 après 18 h.

Réf. : S1/025 - Vds banc de montage S-VHS/pro Panasonic AG7500, 1 lecteur AG 7510 + 1 enregistreur AG 7500 + table montage AGA 750, vendu : 15 000 F + port. Tél. : 20.47.24.21.

Réf. : S1/026 - Vds table de montage vidéo Hama Vidéocut 220 peu servie comme neuve dans son emballage d'origine, prix : 2 100 F. Tél. : (1) 45.28.15.17 dom. > 20 h, bur. (1) 39.66.68.92.

Réf. : S1/027 - Vds cor. MXR Kramer niv. pro, prises Y/C + BNC, comprenant : 1) correct. vidéo : coul., gain (Fade, Gamma, Spliter/Bypass, 2) mixer audio : entrées mic/line, 3) micro avec inter + stand. val. : 4 600 F, proposé : 1 500 F. Tél. : 67.75.49.45.

Réf. : S1/028 - V6000 + tête vidéo 136 Manfrotto, bat. + chargeur, 3 torches manuelles + mallette alu. : 17 000 F, RM-E700 : 4 000 F, le tout servi 20 h, Vidéo Director Amiga : 1 000 F, Genlock Commodore + Digiview 4.0 : 1 200 F. Tél. : 65.22.75.76.

Réf. : S1/029 - Caméra Sony EVW 325 tri-CCD, peu servie avec valise, semelle, Hi-8 : 25 000 F, Panasonic MX 50 : 22 000 F. Tél. : (1) 30.34.44.84 (permanent).

Réf. : S1/030 - Exceptionnelle ! Vds banc de montage Hi-8 pro Sony EVO 9700 Player & Recorder av. clavier titrage compris, tbe peu servi, prix à débattre, idéal pour club vidéo. Tél. : 61.35.45.11.

Réf. : S1/031 - Vds Sony BVU 800S professionnel, magnétoscope de montage, très peu servi, excellent état : 12 000 F. Pavel Smetana, Strasbourg. Tél. : 88.31.87.89.

Réf. : S1/032 - Vds Sony tri-CCD Hi-8 EVW300 état neuf : 41 500 F + vidéo projecteur Général Electrique tri-tube, 600 lumens : 18 000 F. Tél. : 50.51.14.09 H. B.

Réf. : S1/033 - Pour visionner diapos, vds projecteur Rotomatic View Master avec auto focus px : 550 F, 14 paniers de 100 diapos px : 45 F, l'un écran perlé sur pied télescopique 1,35 x 1,35 m, px : 200 F. M. Gély. Tél. : 42.06.32.37.

Réf. : S1/034 - Vds caméra tri-tube Sony DXC M3 : 6 000 F, titreur Quanta : 900 F, caméra JVC GX-N70 Pal : 2 000 F, K7 vidéo Béta, Béta SP, Béta numérique, K7 D2 numérique neuves et occas, prix int., micro Schoeps à lampes : 3 500 F la paire. Tél. : (1) 42.04.69.98.

Réf. : S1/035 - Vds cause double emploi camescope épaule Hitachi VM-4400S VHS, Secam, 2 ans révisé, torche, 2 batteries, mallette, idéal pour reportages : 5 500 F. Tél. : 62.28.83.82 dans le Gers.

Réf. : S1/036 - Cause double emploi, vends table montage Sony RM-E700 : 3 500 F, table mixage audio Sony XVA 33F : 1 000 F, servis 3 et 1 fois, l'ensemble : 4 000 F (emballage d'origine). Tél. : (1) 30.54.34.59 après 19 h.

Réf. : S1/037 - Très bon état Sony V5000, table montage Portax 5 PC 3540, 2 moniteurs Sony pro PVM 1440, magnétoscope S-VHS Panasonic NV-FS100, correcteur Sony XV-C900, banc de reproduction Hama + set éclairage. Tél. : (1) 42.22.96.73 (répondeur) Paris.

Réf. : S1/038 - Vds V5000 Sony, accessoires, sac Hama, pied : 9 500 F. Tél. : 25.80.31.56 soir.

Réf. : S1/039 - Vds Sony CCD VX1E déc. 94 garantie, peu servi, emb. d'origine, 1 batt., 1 sac : 14 000 F envoi contre remboursement ou chèque certifié. Tél. : 51.92.42.83 (Vendée).

Réf. : S1/040 - Vds banc montage BVU SP série 9 Sony, têtes 300 h : 60 000 F, cam. Sony tri-CCD DXC 3000 + pied 20 000 F, magnétoscope Sony portable BVU 150 av. TC : 10 000 F, Amiga 3000 + Genlock GST Gold pro : 8 000 F, prix spécial pour le tout. Tél. : 66.21.08.63 Nîmes.

Réf. : S1/041 - Vds Sony EVS 9000 (fév. 95) s/garantie (fév. 97), table montage intégrée, time code, TBC, PCM, prix : 9 500 F. M. Martias. Tél. : (1) 64.48.51.54.

Réf. : S1/042 - Vds titreuse Sony VT 550 : 2 500 F, cause titrage avec ordinateur, département de l'Ain, Pays de Gex. Tél. : 50.41.03.69.

Réf. : S1/043 - Vds camescope 8 mm Sony TR-75 + caisson étanche SPK : 4 000 F, magnétoscope 8 mm Sony EVC3, prix : 2 000 F, JVC HRD 152S : 2 000 F, matériel impec., peu utilisé, emballage notice d'origine. R. Boniface. Tél. : (1) 40.34.23.20 h. de bureau.

Réf. : S1/044 - Vds, cause double emploi, magnétoscope EVC-500, emb. origine : 4 000 F. Maurice Castelle, 31400 Toulouse. Tél. : 61.52.76.44 H.R.

Réf. : S1/045 - Vds régie Panasonic AVE5 : 5 900 F, générateur de titres AVE1 : 2 800 F, table de montage Sony RM-E500 : 3 400 F, le tout ayant peu servi dans carton d'origine et mode d'emploi. Tél. : 48.50.13.79 après 19 h.

Réf. : S1/046 - Vds magnétoscope pro Panasonic AG 7510, AG 7500, table AG 750, TBC 700, moniteur, transcodeur Pal/Secam Fougerolles, table mixage Electrovoix, micro, lecteur Sony 8 mm

LE COIN DES OCCASIONS

P.I.C.S.
13, Av. Notre Dame
06000 NICE
Tél : 93 13 82 21 Fax : 93 13 81 79

LOGICIEL AMIGA

Prowrite 3.3	390 F
Real 3D 2	1 800 F
Home Music Kit	249 F
Deluxe Paint IV	300 F
RGB Convecteur DCTV	990 F
NOMBREUX LOGICIELS d'occas. pour la vidéo et l'infographie sur AMIGA	NC
STREAMER SCSI 150 MO 10 CARTOUCHES	NC
CARTE GVP SCSI + EXT RAM HD 120 MO POUR A 2000 A 3000 A 4000	NC
CARTE EGS SPECTRUM AMIGA 2 MO Garantie 6 mois	2 200 F
CAMERA V 5000 TETES NEUVES GUIDE BANDES NEUFS sur factures	11 000 F
TRANSCODEUR SFR3000	1 500 F

FAROHM
8 Boulevard du Montparnasse
75015 PARIS
Tél. 43-06-88-81
Fax. 45-66-89-50

MONTAGE

SONY RME 500	3 490 F
VIDEONICS EFFET MIXER AUDIO	1 790 F
VIDEONICS EGALIZEUR VIDEO	3 250 F
HAMA VIDEO CUT 220	2 850 F
SIMA SCREENWRITER TITREUR	1 650 F
PANASONIC WJAVE7	12 900 F
PANASONIC NVWJAVE1	1 590 F

LOCA images LOTELCO

173, Fbg. POISSONNIÈRE 75009 PARIS
Tél. : 45 26 58 86 • Fax : 42 85 40 48

Le tournage et le montage vous attirent ?

QUE CHOISIR ? POUR QUEL BUDGET ?
TROP DE PRODUITS ? TROP CHER POUR VOUS ?

Nous, LOCA IMAGES, apportons une solution à vos besoins : **LA LOCATION**

par exemple :
- ❐ Table d'effets VIDEONIC MX1 : **390** F TTC/Jour
- ❐ Magnetoscope SONY EVS 9000 : **400** F TTC/Jour
- ❐ Banc de montage SONY EVO 9700 : **890** F TTC/Jour
- ❐ Camescope Beta SONY UV W 100 : **1400** F TTC/Jour

Tarifs dégressifs sur plusieurs jours

Et, pour les plus réticents : pour tout achat d'un camescope ou d'un appareil de montage, nous offrons un casque

De plus, LOCA IMAGES, c'est aussi :
- ❐ Le transcodage tous formats & standards
- ❐ La conversion de films 8 mm et super 8
- ❐ La location courte et longue durée, TV et magnétoscopes
- ❐ La vente des produits Vidéo, TV, Audio, HiFi, cassettes
- ❐ La post production avec montage Hi8-Beta, Beta cut, beta 3 machines

Mais surtout : LOCA IMAGES est une équipe, pour vous servir, vous offrir sa connaissance acquise depuis plus de 25 ans, et qui sera heureuse de vous compter parmi ses clients.

La vidéo numérique c'est VIDÉO SERVICE

Pour louer

des configurations Power Mac - Avid Media Suite Pro AVR 26 et AVR 27, Media Composer 1000 AVR 27 et Radius Videovision Studio pour vos productions multimédia et vidéo.

Pour s'équiper

de configurations « clés en main » de 70 à 700 KF.

Pour se former

ou simplement pour s'initier à la vidéo numérique et au fonctionnement d'une station de montage virtuel.

Pour transférer

des montages vidéo vers l'informatique et vice-versa. Des vidéos fluides en plein écran lues sur CD-ROM, c'est aujourd'hui possible.



Tour de bureaux de Rosny 2
93118 Rosny-sous-Bois cedex **(1) 48 94 29 47**

Bonnettes Anti-vent

Depuis 20 ans au service des Professionnels



DÉSORMAIS, LE VENT NE SERA PLUS VOTRE ENNEMI

Fini les films de vacances à la mer ou à la montagne gâchés par le vent...



Disponibles en 11 tailles différentes

De 112 à 432 FF

Vous êtes déjà des centaines à l'avoir adopté.

POINTS DE VENTE :
- 25 - Phox Pierre Lorius - 81 91 07 23
- 56 - Connexion - 97 43 70 70
- 69 - Beal Télévision Service - 78 83 65 91
- 72 - Shop Photo - 43 24 28 12
- 75 - Cobra - (1) 43 57 80 80
- 75 - Zapp Vidéo V.P.C - (1) 45 80 59 70
- 85 - Photo Perraudeau - 51 68 17 02

PILOTE FILMS - 33, rue Godefroy - 92800 Puteaux
Tél: (1) 49 00 13 50 - Fax: (1) 47 74 77 27

Pal/Secam, transcodeur Pal/Secam. François Boulade, 36000 Châteauroux. Tél. : 54.22.05.46.

Réf. : S1/047 - Carte Vidéo Machine Classic + 2 scopes Panasonic AG 5700 avec kit de connexion, valeur : 54 000 F, vendu : 45 000 F peu servi, âge 1 an. Tél. : 47.27.84.64. ou 47.38.16.84 à Tours.

Réf. : S1/048 - Vds table de montage Panasonic VW-EC1E, état neuf, peu servie, avec notice : 950 F. Tél. : 94.57.27.80 répondeur si absent.

Réf. : S1/049 - Camescope Sony Hi-8 CCD V5000, sac Hama, pied Manfrotto, 3 batt. chargeur, télécommande, grand-angle Hama, adaptateur pour NP 4000, tbe : 11 000 F. Tél. : 62.12.94.20.

Réf. : S1/050 - Vds Sony V5000 + grand-angle Sony + adapt. Sony 12/24 V + 2 batteries longue durée (12 V/7 A) + micro direct. Sennheiser MKE-300 + K7 + accessoires matériel en excellent état : 10 500 F. Tél. : (1) 64.37.61.08 ap. 18 h.

Réf. : S1/051 - Vds état neuf : camescope Sony Hi-8 TR-750 : 6 000 F, correcteur TBC MSP 800 : 7 600 F, table Sony Family RM-E33 : 800 F. Tél. : 37.45.05.44 après 17 h.

Réf. : S1/052 - Sony V200 super état, révisé + valise + grand-angle + téléobjectif. + pied + adapt. chargeur voiture + doc techn. + filtres, 5 accus : 6 000 F, RP à Christophe. Tél. : (1) 69.80.65.10 à partir du 10/09.

Réf. : S1/053 - Vds camescope V5000 Sony Hi-8 + mallette, tbe, prix : 10 000 F. Tél. : 44.76.36.63 après 20 h.

Réf. : S1/054 - Vds transcodeur Sony SFR 3000 : 1 300 F, vidéo Equalizer Videonics VE1 : 1 700 F, mixeur son Videonics SE1 : 1 000 F, peu servi état neuf, double emploi. Tél. : (1) 39.34.26.96 le soir ou répondeur.

Réf. : S1/055 - Vds camescope Hi-8 TR-2000 : 8 500 F, imprimante Sony CVP-G700 : 6 000 F, moniteur Sony 1440 : 5 000 F, moniteur cristaux liquides XVM30E : 2 000 F, épaulière JVC GR-707 : 500 F, le tout en excellent état. Tél. : (1) 39.51.25.97.

Réf. : S1/056 - Vds caméra DXC 3000 Sony : 25 000 F, banc montage Pana 2AG 5700, Edit AGA 570 + titreuse pro : 25 000 F, magnétoscope dockable S-VHS Pana AG 7450 : 20 000 F, MX 12 : 9 500 F, le tout état neuf emb. origine. Tél. : 90.22.19.95 HR, 90.40.63.35 HB.

Réf. : S1/057 - Vds port. U-Matic 6800PS : 3 000 F, table Panasonic AV-JE5 : 5 000 F, titreur mélangeur Vivanco VCR-2044 : 1 000 F, Revox A77, tête neuve : 2 500 F, chargeur Sony BP20 A-BP60 : 2 500 F, magnétoscope 8 mm EV-C8E : 3 000 F. Gérard Bajciar, 91360 Epinay-s/Orge. Tél. : (1) 69.10.04.76.

Réf. : S1/058 - Vds magnétoscope Sony EVS 9000 Hi-8 (time code TBC tuner Secam) : 8 500 F, pour Amiga Scala 400 : 1 600 F, Imagine 3 (vo) : 600 F, DD 340 Mo : 700 F. Tél. : 40.73.13.92 (Nantes).

Réf. : S1/059 - Vds CCD V200 + torche + EVS 800 le tout : 6 000 F ex. état, paluche Toshiba révisée : 5 000 F. Tél. : 91.51.31.51 (répondeur).

Réf. : S1/060 - Vds excellent camescope Canon EX1 Hi-8 + zoom x3 + zoom x15 + équipements d'origine, prix : 14 000 F. Tél. : (1) 46.28.73.93.

Réf. : S1/061 - Régie MX1 : 9 000 F, micro-crav. Nady HF : 1 450 F, table de mixage 4CX : 700 F, photo IS3000 date : 4 200 F, accord Korg AT12 : 1 450 F, monit. 3,5" Kra : 1 450 F, PC 200LX, 2 Mo : 4 000 F, guit. Midi PG510 : 4 500 F. Tél. : (H.B.) (1) 40.70.89.18, (dom) (1) 60.17.59.39.

Réf. : S1/062 - Correcteur couleur Futek FA 707G, 4 entrées/4 sorties : 1 200 F, matériels divers pour Amiga : Genlock Satv 40A Y/C : 1 500 F, carte PCM CIA 4Mo : 1 500 F, montage VideoDirector : 600 F, Scala MM200, titreur : 700 F, DPaint IV : 400 F. Pascal Revellin. Tél. : (1) 39.71.99.93.

Réf. : S1/063 - Vds Sony RM-E500 : 2 200 F, titreur Hama Vidéoscript 550 : 900 F, table effet spéciaux Expelec VP200S : 1 000 F, le tout état neuf, l'ensemble : 3 500 F à débattre. Nicolas Savigny, 14000 Caen. Tél. : 31.85.38.28, 31.77.07.37.

Réf. : S1/064 - JRI RTL9 vend banc de montage JVC S-VHS : lecteur, enregistreur, table de montage, moniteurs. Bertrand Zimmer, 57000 Metz. Tél. : 82.86.31.56, 87.56.57.58.

Réf. : S1/065 - HP Vectra VL3 Pentium 90, Ram 16 Mo, DD 1 Go + SB AWE32 value + CD Rom x4 + micro DC1 Clip + Vidéo Studio neuf jamais servi, valeur : 29 500 F, vendu avec 3 ans de garantie HP sur piste : 22 000 F. Tél. : 87.79.24.18 le soir.

Réf. : S1/066 - Vds Sony V6000 état neuf avec grand-angle, valise, monitor XVM-30E, bat. + Sony EVC500 + Sony XVAL-100E, le tout avec fact et embal. : 20 000 F. Tél. : 65.53.97.95 HR.

Réf. : S1/067 - Vds camescope Canon EX1 + zoom 15 mm + zoom 120 mm + optique doubleur + moniteur Sony + 3 batteries + accessoires, état neuf, prix : 13 000 F, table de montage GSE MPE 200SX, état neuf, prix : 3 000 F. Tél. : (1) 45.06.51.05.

Réf. : S1/068 - Vds moniteur cristaux liquides Sony XVM-30 Pal écran 8 cm, neuf emballage origine : 2 800 F, caisson étanche pour TR-705 Sony : 800 F usage. J.-J. Guillaume. Tél. : (1) 64.05.36.89 soir ou (1) 45.13.80.75 bureau direct.

Réf. : S1/069 - Vds ampli correcteur TV Guiston type 25 (11/91), très peu servi : 4 500 F. Tél. : 19/49-763.110.639, soir/week-end, tte heure (Haut-Rhin), possible venir Paris et autres.

ACHAT

Réf. : S2/001 - Particulier recherche camescope V800E Sony bon état et Genlock Gold pro Y/C, faire offre sérieuse. Tél. : 97.60.62.01 heures repas.

DIVERS

Réf. : S3/001 - Réalisons films de mariage, spectacles, reportages, etc., format S-VHS pro, montage, titrage, effets spéciaux, sonorisation, ou simplement tournage, étudions toutes propositions. Yves et Yannick. Tél. : (1) 42.45.26.34.

Réf. : S3/002 - Centre d'animation Baudricourt organise stage : 1re session 7/21 oct., 4/18 nov., 2 déc., réalisation d'un reportage : prise de vues, cadrage, lumière, interviews, dérushage, montage, raccord, bande son. Tél. : (1) 45.82.14.19.

Réf. : S3/003 - Action Vidéo propose cadreurs + Béta SP : 1 700 F/jour ou Hi-8 pro : 1 300 F/jour, monteurs avec régie BVU : 1 900 F. 120 bis, av. du Général-Leclerc, 75014 Paris. Tél. : (1) 45.41.63.72.

Réf. : S3/004 - Réalisatrice prof. réf. sérieuses étudie tt travail réal. tournage montage S-VHS, Hi-8, Béta, France, étranger, conseils écrit, scénario, production. Tél. : 78.43.70.73 le matin.

Réf. : S3/005 - Réalise films, spectacle, sport, mariages, reportage ainsi que travaux infographique, titrage, sonorisation, transfert... Etudie toutes propositions, contact Nicolas. Tél. : (1) 47.33.33.82.

Pour que votre annonce payante paraisse dans le prochain numéro, retournez le bon ci-dessous avec votre règlement avant **le 10 septembre** à Caméra Vidéo, 9/13, rue du Colonel-Pierre-Avia, 75754 Paris Cedex 15.

PETITES ANNONCES

Complétez très lisiblement et en capitales d'imprimerie le bon ci-dessous, avec votre nom, votre adresse et toute autre coordonnée permettant de vous joindre directement. Petites annonces payantes : rubrique ventes, achats et divers pour les abonnés et non-abonnés. Participation forfaitaire : 100 F plus 25 F pour chaque ligne supplémentaire. Nous rappelons, enfin, que les annonces sont réservées aux particuliers, aux clubs et aux associations à but non lucratif. En aucun cas elles ne pourront être utilisées à des fins commerciales.

Réf. : .... ☐ **VENTES** ☐ **ACHATS** ☐ **DIVERS 100 F**

Nom : ....

Prénom : ....

Adresse : ....

....

Tél. : .... **CAMERA VIDEO 85**

PLUS 25 F POUR CHAQUE LIGNE SUPPLEMENTAIRE

FAROHM
8 Boulevard
du Montparnasse
75015 PARIS
Tél. 43-06-88-81
Fax. 45-66-89-50

MAGNETOSCOPES

PANASONIC NVFS200 .... 9 800 F
SONY SLV 335 .... 2 790 F

AUDIO VIDEO

ROTEL RSP 960 .... 4 290 F
ADCOM GFP 555II+GFA 535 .... 7 900 F
PHILIPS CDI 210 .... 2 950 F

CAMESCOPES

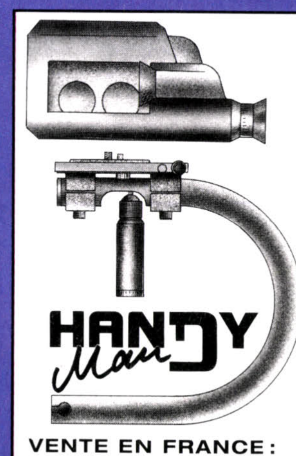
PANASONIC S 20 .... 4 290 F
SONY CAISSONS ETANCHES .... 1 190 F

DIVERS

SANSUI AV9000 .... 5 200 F
KENWOOD PL K7 3 TETES .... 900 F
ROTEL MICHI RHB10 2 x 200 W .... 9 000 F

ENCEINTES

KEF PRESTIGE 105/3 .... 17 000 F
ROGERS P22 .... 10 000 F
ROGERS P24 .... 14 900 F
TECHNICS SBMX200 .... 15 000F



Filmer comme un Pro...

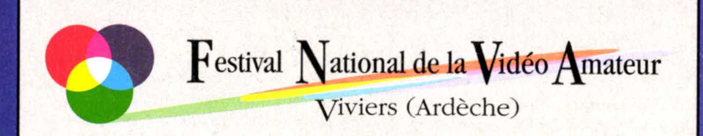
- Marcher ou Courir
- Faire des Travellings
- Faire du Vélo
- Monter l'Escalier
- Danser Autour des Mariés

Nouveau

Sans l'Effet de Secousse... Le Résultat : à peine Croyable !

Démo K7 VHS-PAL : 85 F + 18 F port
Handy-Man : 1 745 F + 90 port

VENTE EN FRANCE : ABC Film Technik BP 168 25405 Audincourt
Tél. : 81.35.07.89 - Fax : 81.30.47.15



ENVOYEZ VOS CASSETTES.
(VHS / S-VHS / 8 / HI 8)

- ***Reportages*** en 5 minutes
- ***Fiction*** en 5 minutes
- ***Animations*** en 3 minutes

Ainsi que le thème :

- **" LE PORTRAIT "** en 5 minutes

DATE LIMITE D'ENVOI : **LE 7 OCTOBRE 1995**

F N V A
Centre Culturel de VIVIERS
07220 VIVIERS
☎ 75 52 65 26

à MARSEILLE

Location Grand Public et Professionnel

✦ Camescopes VHS ✦ VHS-C ✦ 8 mm ✦ Hi 8 (V 6000 - EVW 300) ✦
✦ Beta SP UVW 100 ✦ Accessoires Trépied-éclairage ✦ Moniteur de reportage, etc... ✦
✦ Bancs de montage ✦ Table de mixage ✦ Magnétoscopes de montage, transcodage ✦
✦ Vidéoprojecteur Sonorisation Micro H.F. ✦
✦ Vente de cassettes vidéo pro. Duplication toutes quantités. ✦
✦ Formation à la prise de vue et au montage ✦

LOCAMESCOPE

76, boulevard Rabatau - 13008 Marseille
✆ 91 78 86 52 - Fax : 91 25 84 38
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE GRATUIT

Pour consulter l'argus, composer sur votre minitel : 3615 SHOP-PHOTO







42, AV. DE WAGRAM 75008 PARIS
TEL. (1) 42 27 19 48
EXPÉDITION DE NOTRE DERNIER CATALOGUE COULEURS DE 152 PAGES SUR DEMANDE

9/13, rue du Colonel-Pierre-Avia
75754 Paris Cedex 15. Tél. : (1) 46.62.20.00.
Pour obtenir votre correspondant directement remplacer les 4 derniers chiffres du standard par le numéro de poste entre parenthèses.
Fax : (1) 46.62.25.81 — Télex 631 345 EDIMONDI

REDACTION

REDACTEUR EN CHEF
Thierry Philippon

CHEF DE RUBRIQUE
Danielle Molson (2764)

SECRETAIRE DE REDACTION
Patrick Costa

1er MAQUETTISTE
Erwan Le Moigne (2765)

PHOTOGRAPHE
Thierry Concord (2766)

SECRETARIAT
Kheira Glamine (2760)

ONT COLLABORE A CE NUMERO

Didier Husson - Rémy Sussan
Jean Guilloré - Jean-Pierre Challot
François Ekchajzer - Pierre Carella - Sylvain Pallix

PUBLICITE-PROMOTION

CHEFS DE PUBLICITE
Olivier Guillermet (2787)
Sophie Bazin (2783)

ASSISTANTE DE PUBLICITE
Isabelle Beauchard (2325)

RESPONSABLE MARKETING
Marlène Reux (2772)

O.P. MEDIA OPERATIONS SPÉCIALES
Janine Hillion (2420)

SERVICE ABONNEMENTS
Tél. : (1) 64.38.01.25.
FRANCE : 1 an (11 nos Caméra Vidéo) 315 F.
ETRANGER : 1 an (11 nos Caméra Vidéo).
Train/bateau : 386 F.
Suisse : 95 FS.
Avion : nous consulter.
BELGIQUE souscription et information :
B.P. 53, 77932 Perthes Cedex.
Tél. : (1) 64.38.01.25.
1 an (11 nos Caméra Vidéo) : 2 315 FB.
payable par virement sur le compte de Diapason à la banque Société Générale à Bruxelles, compte n° 210-0083593-31.
Adressez votre règlement à Caméra Vidéo
B.P. 53, 77932 Perthes Cedex,
par chèque bancaire, postal ou mandat à l'ordre de Caméra Vidéo.

Caméra Vidéo est édité par EMAP FRANCE
SA au capital de 97 708 300 F
Siège social : 9/13, rue du Colonel Pierre Avia
75754 Paris Cedex 15
Principaux associés :
SAEP (Société Anonyme des Editions Périodiques)
EIMSA (Emap International Magazines - Paris)

ADMINISTRATION-GESTION

9/13, rue du Colonel-Pierre-Avia
75754 Paris Cedex 15.
Tél. : (1) 46.62.20.00

FABRICATION
Hervé Gauthier (2376)

SYNERGIE PRESSE
Alain Stefanesco gérant
9-13, rue du Colonel-Pierre-Avia
75754 Paris Cedex 15. Tél. : (1) 46.38.95.24

PRESIDENT-DIRECTEUR GENERAL ET DIRECTEUR DE LA PUBLICATION
Kevin Hand

DIRECTEUR DELEGUE
Gorune Aprikian

DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER
Margareth Figueiredo

DIRECTEUR D'EDITION
Vincent Cousin





Parution le 29 septembre 1995



Prochain numéro

Special montage



- Des tests approfondis
- Des conseils avisés
- Des exclusivités
- Des solutions simples
- Des solutions avancées

PLUS un cadeau offert à tous les lecteurs pour faciliter le montage...

● FLASHAGE-PHOTOGRAVURE : POINT 11
● IMPRESSION : Groupe Jacques Lopés 77200 TORCY – DISTRIBUTION : M.L.P.
● SYNERGIE PRESSE - N° vert réservé aux dépositaires de presse : 05.01.46.23. Fax : 46.38.21.50.
● COMMISSION PARITAIRE N° 69463
● DÉPÔT LEGAL : 3e TRIMESTRE 1995.

CHEZ PHOX


SONY TR 485 E
Camescope 8 mm, CCD 1/3 pouce, 570 000 pixels, 4 lux, stabilisateur d'image électronique, zoom électrique 12 fois, son FM hifi mono, mode enregistrement pour TV 16/9e, programme d'exposition automatique, télécommande.

5990F

8990F

1er camescope sans fil

HITACHI VM H 80 E
Hi 8, coque étanche, nouveau capteur CDD 1/3 pouce, 570 000 pixels, 4 lux, stabilisateur d'image et zoom 24 fois, viseur électronique 1/2 pouce noir et blanc, macro, son hifi stéréo, automatique, programme AE, mode 16/9e, montage audio/vidéo, 2 télécommandes.

En option : boitier de liaison optique infra rouge. **990F**

CANON UC 8 HI
Camescope Hi 8, zoom 20 fois, stabilisateur d'image optique haute fréquence, capteur CCD 1/4 pouce, 470 000 pixels, 3 lux, autofocus TTL, programme tout auto et 4 programmes résultats.







En cadeau : cette peluche " parlante"
pour l'achat d'un camescope HITACHI VM H 410 E ou VM H 80 E.

Hauteur 34 cm.

6990F

4990F

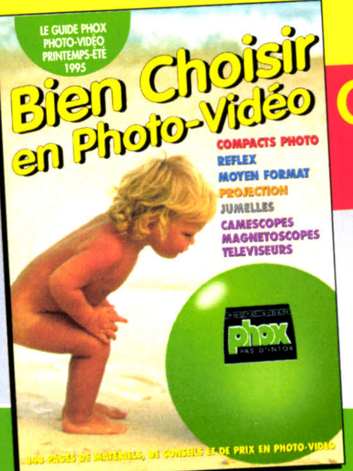

TORCHE ACTIV MAGNUM 30 S
Torche compacte vidéo 6 volts, 30 watts, autonomie 20 minutes avec accus Sony, Panasonic, JVC et ACTIV.



149F



JVC GR AX 48 S
Camescope VHS-C, SECAM, CCD 1/4 pouce, 320 000 pixels, zoom 12 fois à vitesses variables, 3 lux, commande de fonctions par menu, 7 modes auto-programmés et effets spéciaux, table montage intégrée.



GRATUIT
7ème édition

148 pages
pour tout savoir sur les nouveautés et tout le matériel photo vidéo, jumelles, films et accessoires



295F

TURBO CHARGEUR ACTIV + AC
Déchargeur (facultatif) chargeur pour toutes batteries 6 volts Sony/JVC/Canon/Panasonic, fonctionne sur allume cigare 12 V, alimentation secteur jointe.

Offre valable jusqu'au 15.10.95

400 MAGASINS PHOTO-VIDEO



Votre magasin le plus proche, tapez : 3615 code PHOX

Phox, des prix et bien plus.



SONY CCD-TRV30E

6990F

ou 699F/MOIS

pendant 10 mois plus apport initial de 279,60F. T.E.G.: 9% avec la Carte Pluriel. Montant du crédit : 6710,40F. Coût du crédit : 279,60F hors assurances facultatives. Sous réserve d'acceptation du crédit par FRANFINANCE.



Camescope 8mm Pal avec zoom électrique 12x 1,8-2,7/5,4-64,8mm . CCD 1/3 pouce. 320000 pixels. Sensibilité 0,8 lux. **Écran couleur à cristaux liquides de 7,5cm**. Effets spéciaux. Son FM HiFi mono. Programme d'exposition automatique. Fondu au noir et mosaïque. Télécommande infrarouge. Poids 1040g.

